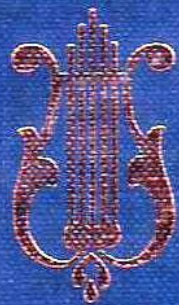


Himnos
de la
Vida
Cristiana



¡Santo! ¡Santo! ¡Santo!

1

REGINALD HEBER
Tr. J. B. CABRERA

JOHN B. DYKES

1. ¡San - to! ¡San - to! ¡San - to! Se - ñor om - ni - po - ten - te,
2. ¡San - to! ¡San - to! ¡San - to! en nu - me - ro - so co - ro,
3. ¡San - to! ¡San - to! ¡San - to! la in - men - sa mu - che - dum - bre
4. ¡San - to! ¡San - to! ¡San - to! por más que es - tés ve - la - do,
5. ¡San - to! ¡San - to! ¡San - to! la glo - ria de tu nom - bre

Siem - pre el la - bio mí - o lo - o - res Te da - rá.
San - tos es - co - gi - dos Te a - do - ran sin ce - sar
De án - ge - les que cum - plen tu san - ta vo - lun - tad,
E im - po - si - ble se - a tu glo - ria con - tem - plar;
Ve - mos en tus o - bras en cie - lo, tie - rra y mar;

¡San - to! ¡San - to! ¡San - to! Te a - do - ro re - ve - ren - te,
De a - le - grí - a lle - nos y sus co - ro - nas de o - ro
An - te Ti se pos - tra, ba - ña - da de tu lum - bre,
San - to Tú e - res só - lo, y na - da hay a tu la - do
¡San - to! ¡San - to! ¡San - to! Te a - do - ra - rá to - do hom - bre,

Dios en tres per - so - nas, ben - di - ta Tri - ni - dad.
Rin - den an - te el tro - no y el cris - ta - li - no mar.
An - te Ti que has si - do, que e - res y se - rás.
En po - der per - fec - to, pu - re - za y ca - ri - dad.
Dios en tres per - so - nas ben - di - ta Tri - ni - dad.

Padre En Los Cielos

EDWARD COOPER
Tr. E. DE ECK

HENRY BAKER

1. Pa-dre en los cie - los, con a - mor O - fre - ces
2. Ver - bo en - car - na - do, a tu grey F - res fiel
3. Con - so - la - dor, tu a - lien - to es Di - vi - no
4. Pa-dre, Hi - jo, San - to Es - pí - ri - tu, Un Dios, Au -

vi - da al pe - ca - dor. An - te tu tro - no, en
Sa - cer - do - te, Rey. An - te tu tro - no, en
Guí - a a nues - tros pies. An - te tu tro - no, en
tor de la sa - lud, An - te tu tro - no, en

hu - mil - dad, Per - dón pe - di - mos, en tu bon - dad.
hu - mil - dad, Pe - di - mos gra - cia, a - mor, pie - dad.
hu - mil - dad, Ro - ga - mos, "Haz hoy tu vo - lun - tad."
hu - mil - dad, Da - mos lo - or a la Tri - ni - dad.

Dad Al Padre Toda Gloria

Tr. H. C. BALL

Mrs. M. J. HARRIS

1. Dad al Pa-dre to-da glo-ria, Dad al Hi-jo to-do ho-nor,
2. ¡A - do-rad-le, Oh I - gle-sia! Por Je - sús tu Re-den-tor,
3. En - to-nad-le un can-to nue-vo, Hues - tes li-bres del Se-ñor;

Y al Es - pí - ri - tu Di - vi - no, A - la - ban - zas de lo - or.
Res - ca - ta - da por su gra - cia, Li - bre por su gran - de a - mor.
Tie - rra, cie - los, mar y lu - na, Glo - ria dan al Tri - no Dios.

CORO

A - do-rad-le, A - do-rad-le, A - do-rad al Sal - va - dor! Sal - va - dor
ULTIMO CORO Yo te a - do - ro, yo te a - do - ro, Yo te a - do - ro, buen Je - sús. buen Je - sús.

Tri - bu - tad - le to - da glo - ria, Pue - blo su - yo por su gran - de a - mor.
Yo te a - do - ro re - ve - ren - te, ¡Oh, Cor - de - ro san - to de mi Dios!

Te Loamos, Oh Dios

W. P. MACKAY
Tr. H. W. CRAGIN

J. J. HUSBAND

1. Te loa - mos, oh Dios Con u - ná - ni - me voz,
2. Te loa - mos, Je - sús, Quien tu tro - no de luz
3. Te da - mos lo - or, San - to Con - so - la - dor,
4. U - ni - dos lo - ad A la gran Tri - ni - dad,

Por-que en Cris - to, tu Hi - jo, Nos dis - te per - dón.
Has de - ja - do por dar - nos Sa - lud en la cruz.
Que nos lle - nas de go - zo Y san - to va - lor.
Que es la fuen - te de gra - cia, Vir - tud y ver - dad.

CORO

¡A - le - lu - ya! Te a - la - ba - mos, ¡Cuán gran - de es tu a - mor!

¡A - le - lu - ya! Te a - do - ra - mos, Ben - di - to Se - ñor.

Ven, Oh Todopoderoso

H. G. JACKSON

MELODIA ALEMANA

1. Ven, oh To - do - po - de - ro - so, A - do - ra - ble Cre - a - dor,
2. Ven, oh Sal - va - dor Di - vi - no, Dios de nues - tra sal - va - ción;
3. Ven, Es - pí - ri - tu Di - vi - no, Da - nos tu pre - cio - so don;

Pa - dre san - to, ca - ri - ño - so, Ma - ni - fies - ta tu a - mor;
En no - so - tros haz mo - ra - da, Vi - ve en nues - tro co - ra - zón.
Dios Con - so - la - dor ins - pi - ra Paz en nues - tro co - ra - zón.

A tu tro - no de cle - men - cia Le - van - ta - mos nues - tra voz,
E - res Tú, Je - sús, be - nig - no, E - res in - fi - ni - to a - mor,
La he - ren - cia de los san - tos Dé - ja - nos ha - llar en Ti,

Tu pre - sen - cia Te pe - di - mos, Nues - tro Pa - dre, nues - tro Dios.
O - ye - nos, Te su - pli - ca - mos, Ven, ben - dí - ce - nos, Se - ñor.
Y la vi - da de los cie - los Go - za - re - mos ya a - quí.

Oh Padre, Eterno Dios

VICENTE MENDOZA

FELICE DE GIARDINI

1. ¡Oh Pa - dre, e - ter - no Dios! Al - za - mos
2. ¡Ben - di - to Sal - va - dor! Te da - mos
3. ¡Es - pí - ri - tu de Dios! Es - cu - cha

nues - tra voz En gra - ti - tud De cuan - to
con a - mor El co - ra - zón; Ya - quí nos
nues - tra voz, Y tu bon - dad De - rra - me en

Tú nos das Con sin i - gual a - mor,
pue - des ver Que hu - mil - des a tu al - tar,
nues - tro ser Di - vi - na cla - ri - dad

Ha - llan - do nues - tra paz En Ti, Se - ñor.
Ve - ni - mos a o - fre - cer Pre - cio - so don.
Pa - ra po - der vi - vir En san - ti - dad.

A Nuestro Padre Dios

ESTRELLA DE BELEN

THESAURUS MUSICUS

1. A nues - tro Pa - dre Dios Al - ce - mos
2. A nues - tro Sal - va - dor De - mos con
3. Es - pí - ri - tu de Dios, E - le - vo a
4. Con go - zo y a - mor, Can - te - mos

nues - tra voz En glo - ria a El; Tal fue su a -
fe lo - or Y glo - ria a El; Su san - gre
Ti mi voz, Doy glo - ria a Ti; Con ce - les -
con fer - vor Al Tri - no Dios; En la e -

mor que dio Al Hi - jo que mu - rió,
de - rra - mó, Con e - lla me la - vó,
tial ful - gor Me mues - tras el a - mor
ter - ni - dad Mo - ra la Tri - ni - dad;

En quien con - fi - o yo; ¡Oh glo - ria a El!
Y el cie - lo me a - brió; ¡Oh glo - ria a El!
De Cris - to, mi Se - ñor; ¡Oh glo - ria a Ti!
¡Por siem - pre a - la - bad Al Tri - no Dios!

Alabad Al Gran Rey

FANNY CROSBY

W. H. DOANE

1. So - lem - nes re - sue - nen las vo - ces de a - mor, Con gran re - go -
 2. Su a - mor in - fi - ni - to, ¿qué len - gua di - rá? Y ¿quié - n sus bon -
 3. In - men - sa la o - bra de Cris - to en la cruz, E - nor - me la
 4. Ve - lad fie - les to - dos, ve - lad con fer - vor, Que vie - ne muy

ci - jo tri - bu - ten lo - or Al Rey So - be - ra - no, el
 da - des ja - más son - dea - rá? Su mi - se - ri - cor - dia no
 cul - pa se ve por su luz: Al mun - do El vi - no, nos
 pron - to Je - sús, el Se - ñor. Con no - tas a - le - gres ven -

Buen Sal - va - dor; Dig - ní - si - moes El del más al - to ho - nor.
 pue - de fal - tar, Mil him - nos a - la - ben su nom - bre sin par.
 i - lu - mi - nó, Y por nues - tras cul - pas el Jus - to mu - rió.
 drá a rei - nar; A su e - ter - na glo - ria os ha de lle - var.

Coro

A - la - bad, A - la - bad, A - la - bad al gran Rey, A - do - rad,

A - do - rad, A - do - rad - le su grey. Es nues - tro Es - cu - do, Ba -

luar - te y Sos - tén, El Om - ni - po - ten - te por si - glos. A - mén.

Con Cánticos, Señor

M. N. B.

JOHN DARWALL

1. Con cán - ti - cos, Se - ñor, Mi co - ra - zón y voz
 2. Tu ma - no pa - ter - nal Mar - có mi sen - da a - quí;
 3. In - nu - me - ra - bles son Tus bie - nes y sin par,
 4. Tú e - res, oh Se - ñor, Mi su - mo, to - do Bien;

Te a - do - ran con fer - vor, Oh Tri - no, San - to Dios.
 Mis pa - sos, ca - da cual, Ve - la - dos son por Ti.
 Y por tu com - pa - sión Los go - zo sin ce - sar.
 Mil len - guas tu a - mor Can - tan - do siem - pre es - tén.

En tu man - sión yo Te ve - ré, De Ti per - dón fe - liz ten - dré.

10 Castillo Fuerte Es Nuestro Dios

MARTIN LUTERO
Tr. JUAN B. CABRERA

MARTIN LUTERO

1. Cas - ti - llo fuer - te es nues - tro Dios, De - fen - sa y buen es - cu - do;
2. Nues - tro va - lor es na - da a - quí, Con él to - do es per - di - do;
3. Aun - que es - tén de - mo - nios mil Pron - tos a de - vo - rar - nos,

Con su po - der nos li - bra - rá En es - te tran - ce a - gu - do.
Mas por no - so - tros pug - na - rá De Dios el Es - co - gi - do.
No te - me - re - mos, por - que Dios Sa - brá a - ún pros - pe - rar - nos.

Con fu - ria y con a - fán A - có - sa - nos Sa - tán; Por ar - mas de - ja
¿Sa - béis quié - nes? Je - sús, El que ven - ción la cruz, Se - ñor de Sa - ba -
Que mues - tre su vi - gor Sa - tán, y su fu - ror; Da - ñar - nos no po -

ver As - tu - cia y gran po - der; Cual El no hay en la tie - rra.
oth; Y pues El só - lo es Dios, El triun - fa en la ba - ta - lla.
drá; Pues con - de - na - do es ya Por la Pa - la - bra San - ta.

Loor Te Ofrecemos

JULIA BULKLEY CADY CORY
Tr. J. PABLO SIMON

ANTIGUA MELODIA HOLANDESA

1. Lo - or Te o - fre - ce - mos, Crea - dor y Dios nues - tro,
2. Dios de nues - tros pa - dres, Te glo - ri - fi - ca - mos,
3. Con vo - ces u - ni - das a Ti can - ta - re - mos

Tri - bu - to tra - e - mos por tu re - den - ción;
Por nie - bla y tor - men - ta tu guí - a nos das;
An - te - mas glo - rio - sos de gra - to lo - or;

Te lo pre - sen - ta - mos, y hu - mil - des Te a - do - ra - mos,
En di - fi - cul - ta - des tus sin i - gual bon - da - des
Tu ma - no que guí - a nos lle - va to - da - ví - a;

Tu nom - bre ben - de - ci - mos en dul - ce can - ción.
Nos sal - van, y ven - cer - las, Se - ñor, nos ha - rás.
Al nom - bre tu - yo siem - pre da - re - mos ho - nor.

12 ¡Al Dios De Abraham Loor!

DANIEL BEN JUDAH
Tr. GEO. P. SIMMONDS

MELODIA HEBREA

1. ¡Al Dios de Abraham lo - or! Su nom - bre ce - le - brad;
2. Su San-to Es- pí - ri - tu Cuán li - bre es en su o - brar;
3. La vi - da Dios so - pló En ca - da hu - ma - no ser;

¡Al que e - ra yes, ya - ún se - rá, Mag - ni - fi - cad!
Su voz por el pro - fe - ta a - ún Nos quie - re ha - blar.
Su a - mor am - pa - ro nos se - rá Sin fe - ne - cer.

Es só - lo e - ter - no Dios, De to - do es Cre - a - dor;
En to - do co - ra - zón Su ley es - cri - ta es - tá;
¡Al vi - vo Dios, lo - or! Su nom - bre ce - le - brad;

Al ú - ni - co Su - pre - mo Ser Can - tad lo - or.
Es in - mu - ta - ble y siem - pre fiel En tie - rra y mar.
¡Al que e - ra, yes, ya - ún se - rá, Mag - ni - fi - cad! A - mén.

Spanish Translation Copyright 1953 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

Cantad Alegres Al Señor

13

Tr. Sr. CARVAJAL

J. HATTON

1. Can - tad a - le - gres al Se - ñor, Mor - ta - les to - dos por do - quier,
2. Con gra - ti - tud can - ción al - zad Al Ha - ce - dor que el ser nos dio;
3. Su pue - blo so - mos: sal - va - rá A los que bus - quen al Se - ñor;

Ser - vid - le siem - pre con fer - vor., O - be - de - ced - le con pla - cer.
Al Dios ex - cel - so ve - ne - rad, Que co - mo Pa - dre nos a - mó.
Nin - gu - no de e - llos de - ja - rá; El los am - pa - ra con su a - mor.

Nuestra Esperanza Y Protección

14

ISAAC WATTS
Tr. F. J. PAGURA

ASCRITO A WILLIAM CROFT

1. Nues - tra es - pe - ran - za y pro - tec - ción Y nues - tro e - ter - no ho - gar
2. A - ún no ha - bí - as la crea - ción For - ma - do con bon - dad,
3. De - lan - te de tus o - jos son Mil a - ños, al pa - sar,
4. El tiem - po co - rre a - rro - lla - dor Co - mo im - pe - tuo - so mar;
5. Nues - tra es - pe - ran - za y pro - tec - ción Y nues - tro e - ter - no ho - gar.

Has si - do, e - res y se - rás Tan só - lo Tú, Se - ñor.
Mas des - de la e - ter - ni - dad Tú e - ras só - lo Dios.
Tan só - lo un dí - a que fu - gaz Fe - ne - ce con el sol.
Ya - sí, cual sue - ño ves pa - sar Ca - da ge - ne - ra - ción.
En la tor - men - ta o en la paz, Sé siem - pre Tú, Se - ñor.

Usado con permiso.

¡Cuán Grande Es El!

A. W. HOTTON

MELODIA SUECA

1. Se-ñor, mi Dios, al con-tem-plar los cie - los El fir-ma-men-to y
 2. Al re-co-rrer los mon-tes y los va - lles Y ver las be - llas
 3. Cuan-do re-cuer - do del a-mor di - vi - no Que des-de el cie - lo al
 4. Cuan-do el Se-ñor me lla-me a Su pre-sen - cia Al dul-ce ho-gar, al

las es-tre-llas mil, Al oír tu voz en los po-ten-tes true-nos
 flo-res al pa-sar, Al es-cu-char el can-to de las a - ves
 Sal-va-dor en-vió, A-quel Je - sús que por sal-var-me vi - no
 cie - lo de es-pen-dor, Lea-do-ra - ré, can-tan-do la gran-de - za

CORO
 y ver bri-llar al sol en su ce - nit,
 y el mur-mu-rar del cla - ro ma-nan-tial, Mi co - ra - zón se
 y en u - na cruz su - frió por mí y mu - rió,
 de Su po - der y Su in - fi - ni - to a - mor.

lle - na de e - mo - ción: ¡Cuán gran - de es El! ¡Cuán gran - de es El! Mi co - ra -

zón se lle - na de e - mo - ción; ¡Cuán gran - de es El! ¡Cuán gran - de es El!

Nunca, Dios Mío, Cesará Mi Labio

J. B. CABRERA

F. F. FLEMING

1. Nun - ca, Dios mí - o, ce - sa - rá mi la - bio
 2. Cuan - do per - di - do en mun - da - nal sen - de - ro,
 3. Cuan - do in - cli - na - ba mi a - ba - ti - da fren - te

De ben - de - cir - te, de can - tar tu glo - ria, Por - que con -
 No me cer - ca - ba si - no nie - bla os - cu - ra, Tú me mi -
 Del mal o - brar el o - ne - ro - so yu - go, Dul - ce re -

ser - vo de tu a - mor in - men - so Gra - ta me - mo - ria.
 ras - te, y a - lum - bró - me un ra - yo De tu luz pu - ra.
 po - so ye - fi - caz a - li - vio Dar - me Te plu - go.

17 ¡Santo, Santo, Grande, Eterno Dios!

H. C. BALL

WM. B. BRADBURY. Arr. B. D. ACKLEY

1. ¡San - to, san - to, gran-de,e-ter-noDios! Con a - le-grí - a
 2. A - la - bad - le cie - los,tie-rraymar, To - da su I-gle - sia,
 3. Rey de si - glos, só - lo e-ter - no Dios, Ve - raz y jus - to,

hoy Tea - la - ba - mos; Rey de re - yes, gran - de Ca - pi - tán,
 sus men - sa - je - ros; A - la - ban - zas, can - tos de lo - or,
 in - com - pren - si - ble; In - mor - tal, Au - tor de to - do bien,

To - do - po - de - ro - so Gue - rre - ro. Hon - or y glo - ria,
 Hoy u - ni - dos e - le - va - re - mos. Juez ma - jes - tuo - so
 E - res Tú el An - cia - no de Dí - as. Y pa - ra siem - pre

luz y do - mi - nio, Tri - bu - ta - re - mos to - dos a Ti.
 y re - ve - ren - do Fue - go y vi - da e - res, Se - ñor.
 en - to - na - re - mos El can - to e - ter - no de Re - den - ción.

Coro

¡San - to, san - to, e - res Tú, Se - ñor! ¡Dios de las ba - ta - llas, Glo - rio - so!

Es Dulce El Nombre De Jesús

W. C. MARTIN
 Tr. E. DE ECK

E. S. LORENZ

1. Es dul - ce el Nom - bre de Je - sús, Rau - dal de paz, vir - tud y luz,
 2. A - do - ro el Nom - bre de Quien ve Mis pe - nas, y su paz pro - vee.
 3. De - lei - te sien - to el Nom - bre al oír De Quien me vi - no a re - di - mir.
 4. Con - tar la gra - cia sin i - gual Ja - más po - drá a - quí el mor - tal;

Pues El por mí mu - rió en la cruz, ¡San - to y ben - di - to Nom - bre!
 ¡San - to y ben - di - to Nom - bre!
 Es fiel A - mi - go, bien lo sé. ¡A - ma - do y tier - no Nom - bre!
 ¡A - ma - do y tier - no Nom - bre!
 Tris - te - zas hu - yen al de - cir El ex - al - ta - do Nom - bre.
 El ex - al - ta - do Nom - bre.
 El te - ma en glo - ria ce - les - tial Se - rá el gran - dio - so Nom - bre.
 Se - rá el gran - dio - so Nom - bre.

Coro

¡Nom - bre sin com - pa - ra - ción, Fuen - te de gran ben - di - ción,

Te - ma de fe - liz can - ción, Je - sús, sa - gra - do Nom - bre!
 Je - sús, sa - gra - do Nom - bre!

Tesoro Incomparable

FUSTER

C. URHAN

1. Te - so - ro in - com - pa - ra - ble, Je - sús, a - mi - go fiel,
 2. Di - ri - ge a mí tu ros - tro, E - ter - no Rey de a - mor,
 3. Je - sús, ri - que - za mí - a, Mi a - man - te Sal - va - dor,
 4. Al mun - do de fa - la - cias No per - te - nez - co ya;

Re - fu - gio del que hu - ye Del ad - ver - sa - rio cruel;
 Sol pu - ro de jus - ti - cia, Y fiel con - so - la - dor.
 En mis fla - que - zas e - res Mi fuer - te pro - tec - tor.
 El cie - lo es mi mo - ra - da, A - llí mi pa - tria es - tá.

Su - je - ta com - pa - si - vo A Ti mi co - ra - zón,
 Pues sin tu in - fluen - cia san - ta La vi - da es un mo - rir;
 Ja - más el e - ne - mi - go Po - drá tur - bar mi paz;
 A - don - de Cris - to ha - bi - ta Con an - sia quie - ro ir;

Ya que por re - di - mir - me Su - fris - te la pa - sión.
 Go - zar de tu pre - sen - cia: Só - lo es - to es vi - vir.
 Por más que lo in - ten - ta - re No lo per - mi - ti - rás.
 En sem - pi - ter - no go - zo De - seo con El vi - vir.

A Cristo Doy Mi Canto

P. PHILLIPS

P. PHILLIPS

1. A Cris - to doy mi can - to: El sal - vael al - ma mí - a;
 2. Ja - más do - lor ni a - gra - vios En - lu - ta - rán la men - te,
 3. Tu nom - bre ben - de - ci - do A - le - gra el al - ma mí - a;
 4. Vi - vien - do he de en - sal - zar - te: Y si a - ban - do - no el sue - lo,

Me li - bra del que - bran - to Y con a - mor me guí - a.
 Si a Cris - to nues - tros la - bios Ben - di - cen dul - ce - men - te.
 Tu nom - bre es en mi o - í - do Dul - cí - si - ma ar - mo - ní - a.
 Ve - ran - me ir a a - do - rar - te Los án - ge - les del cie - lo.

CORO

En - sal - ce nues - tro can - to Tu sa - cro - san - ta his - to - ria;

Es nues - tro an - he - lo san - to Mi - rar, Je - sús, tu glo - ria.

Señor Jesús, Perdóname

W. F. FABER
Tr. E. DE ECK

R. KELSO CARTER

1. Se - ñor Je - sús, per - dó - na - me Si dia - ria - men - te en a - mor
2. A - mor pro - fun - do sien - to en mí Por Ti, mi buen Sal - va - dor;
3. Mi to - do en to - do e - res Tú, Ri - que - za, vi - da y ho - nor,
4. A - mor di - vi - no, ar - da en mí, La es - co - ria to - da al qui - tar,
5. En no - che, luz; en pe - nas, paz; Mi glo - ria al vi - vir a - qui.

Mil ve - ces ten - ga que pro - nun - ciar Tu san - to Nom - bre sin par.
De Dios, Cor - de - ro; del mun - do, Luz; Por mí mo - ris - te en la cruz.
Pla - cer, des - can - so, vi - gor, vir - tud, De mi al - ma e - ter - na sa - lud.
Con - su - ma to - do lo te - rre - nal, Pre - ser - va lo es - pi - ri - tual.
Más dul - ces Cris - to a mi co - ra - zón Que to - do en la gran crea - ción.

Coro

Je - sús, Je - sús, con - mi - go sé, En sol o en som - bra a - dó - ro - te;

De - se - o un so - lo ga - lar - dón, Tu dul - ce a - pro - ba - ción.

Spanish translation © Copyright 1966. Christian Publications, Inc. owner. Usado con permiso.

Anhele Amarte Más

ELIZABETH PRENTISS
Tr. GEO. P. SIMMONDS

WILLIAM H. DOANE

1. An - he - lo a - mar - te más, Oh Sal - va - dor; Bus - co tu a - mor y paz, Cris - to Se - ñor.
2. Go - zo del mun - do yo Bus - qué sin paz; En Ti ya mi al - ma ha - lló Dul - ces o - la - zos.
3. Al fin mi co - ra - zón Te a - la - ba - rá, Su úl - ti - ma pe - ti - ción, Cris - to se - rá:

O - ye mi pe - ti - ción:
Hoy es - ta es mi o - ra - ción: Qui - remi co - ra - zón A - mar - te más, A - mar - te más.
O - ye Tú mi o - ra - ción,

Spanish Translation © Copyright 1960 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

Sol De Mi Ser

Trad. T. M. WESTRUP

W. H. MONK

1. Sol de mi ser, mi Sal - va - dor, Con - ti - go vi - vo sin te - mor;
2. Al sue - ño blan - do al en - tre - gar Mi cuer - po pa - ra des - can - sar,
3. Tu ben - di - ción al des - per - tar Da - me y que al tran - si - tar,

No quie - ras es - con - der ja - más De mí la glo - ria de tu faz.
Pen - san - do en Ti re - cor - da - ré Di - jis - te "Te pro - te - ge - ré."
Cual pe - re - gri - no a tu man - sión, Al - can - ce paz y sal - va - ción.

S. TREVOR FRANCIS
Tr. E. DE ECK

Ebenezer

THOMAS J. WILLIAMS

1. El pro - fun-do a - mor de Cris - to Es in - men - so,
2. El pro - fun-do a - mor de Cris - to Dig - no es de
3. El pro - fun-do a - mor de Cris - to Gran - de, sin com -

sin i - gual; Cual o - cé - a - no sus on - das
loor y prez; ¡Cuán - to a - ma, siem - pre a - ma,
pa - ra - ción, Es re - fu - gio de des - can - so,

En mí flu - yen, gran cau - dal. Me ro - de - a
Nun - ca cam - bia, pu - ro es! ¡Cuán - to a - ma
Es mar de gran ben - di - ción. El pro - fun - do a -

y pro - te - ge la co - rrien - te de su a - mor,
a sus hi - jos, por sal - var - los El mu - rió!
mor de Cris - to es un cie - lo pa - ra mí;

Música es propiedad de W. Gwenlyn Evans e Hijos. Usado con permiso.
Spanish translation © Copyright 1966. Christian Publications, Inc. owner. Usado con permiso.

Siem - pre guian - do, im - pul - san - do Ha - cia el ce - les - tial ho - gar.
In - ter - ce - de en el cie - lo Por a - que - llos que com - pró.
Me le - van - ta - has - ta la glo - ria, Pues me a - tra - e ha - cia Ti.

Tu Santo Nombre Alabaré

CHARLES WESLEY
Tr. R. H. DALKE Y E. DE ECK

CARL G. GLASER

1. Tu san - to Nom - bre a - la - ba - ré, Ben - di - to Re - den - tor: Ni
2. Ben - di - to mi Se - ñor y Dios, Te quie - ro pro - cla - mar, De -
3. Dul - ce es tu Nom - bre pa - ra mí, Pues qui - ta mi te - mor; En
4. So - bre pe - ca - do y ten - ta - ción Vic - to - ria te da - rá. Su

len - guas mil can - tar po - drán La gran - de - za de tu a - mor.
cir al mun - do en de - rre - dor De tu sal - va - ción sin par.
e - lla hay sa - lud y paz Pa - rael po - bre pe - ca - dor.
san - gre lim - pia al ser más vil. ¡Glo - ria a Dios, soy lim - pio ya!

Arr. © 1956 by Singspiration. All rights reserved. Usado con permiso.

26 Por La Mañana Yo Dirijo Mi Alabanza

A. C. M.

ALFREDO COLOM M.

1. Por la ma-ña-na yo di-ri-jo mi-a-la-ban-za A Dios que hasi-
 2. Cuan-do la no-che se a-pro-xi-ma, te-ne-bro-sa, En e-le-var-
 3. Bri-lla su lum-bre bien-he-cho-ra mien-tras duer-mo; Po- ne su ma-
 4. Ve-o la san-gre de sus ma-nos que ha bro-ta-do; Ve-o la san-

do yes mi ú-ni-ca es-pe-ran-za. Por la ma-ña-na yo le in-vo-co con el al-ma
 le mio-ra-ción mi al-ma go-za; Sien-to su paz i-na-go-ta-ble, dul-ce y gra-ta
 no so-bre mi si es-toy en-fer-mo. Me for-ta-le-ce, me a-lien-ta con el sue-ño,
 gre bor-bo-tan-do en un co-s-ta-do U-na co-ro-na con es-pi-nas en su fren-te,

Y le su-pli-co que me dé su dul-ce cal-ma. El nos es-cu-cha, pues nos
 Por-que te-mo-res y an-sie-dad, Cris-to los ma-ta. Tam-bién e-le-vo mi can-
 Pues es mi Dios, mi Re-den-tor y El es mi due-ño. Y al des-per-tar por la ma-
 La mul-ti-tud es-car-ne-cién-do-le in-so-len-te. Pe-ro, ¡qué di-cha cuan-do al

a-ma tan-to, Y nos a-li-via de cual-quier que-bran-to. Nos da su
 tar al cie-lo Cuan-do a la tie-rra ba-ja ne-gro ve-lo. El sol se o-
 ña-na sien-to Que Dios in-va-de mi al-ma y pen-sa-mien-to; Ve-o a Je-
 cie-lo su-be, Lle-no de glo-ria en ma-jes-tuo-sa nu-be! Pe-ro, ¡qué

ma-no po-de-ro-sa y fuer-te, Pa-ra li-brar-nos de la mis-ma muer-te.
 cul-ta, pe-ro que-da Cris-to, A quien mis o-jos en el sue-ño han vis-to.
 sús, mi Re-den-tor a-ma-do, Por mi pe-ca-do en u-na cruz cla-va-do.
 di-cha cuan-do al cie-lo su-be, Lle-no de glo-ria en ma-jes-tuo-sa nu-be!

El Placer De Mi Alma

27

T. H.

Trad. Libre HONORATO REZA

THORO HARRIS

1. ¿Quién po-drá con su pre-sen-cia Im-par-tir-me ben-di-ción?
 2. Su a-mor no se li-mi-ta, Es su gra-cia sin i-gual;
 3. Re-den-ción su-bli-me y san-ta Im-po-si-ble de ex-pli-car;
 4. Cris-to su-ple en a-bun-dan-cia To-da mi ne-ce-si-dad;

Só-lo Cris-toy su cle-men-cia Pue-den dar con-so-la-ción
 Su mer-ced es in-fi-ni-ta, Más pro-fun-da que mi mal.
 Que su san-gre sa-cro-san-ta Mi al-ma pu-do res-ca-tar.
 Ser de El, es mi ga-nan-cia, I-ne-fa-ble es su bon-dad.

Coro

Só-lo Cris-to sa-tis-fa-ce Mi tran-si-do co-ra-zón;

Es el Li-rio de los Va-lles Y la Ro-sa de Sa-rón.

Gloria A Dios En Las Alturas

J. B. CARRERA

GEORGE J. ELVEY

1. ¡Glo-ria a Dios en las al - tu - ras! Que mos-tró su gran a - mor,
2. ¡Glo-ria a Dios! la tie - rra can - te Al go - zar de su bon - dad,
3. ¡Glo-ria a Dios! la I - gle - sia en - to - na, Ro - ta al ver su es - cla - vi - tud

Dan - doa humanas cri - a - tu - ras Un po - ten - te Sal - va - dor.
Pues le brin - da paz con - stan - te En su bue - na vo - lun - rad.
Por Je - sús, que es su co - ro - na, Su ca - be - za y ple - ni - tud.

Con los him - nos de los san - tos Ha - gan co - ro nues - tros can - tos
To - da tri - bu y lenguas to - das Al ex - cel - so e - le - ven o - das,
Vi - gi - lan - te siem - pre vi - ve Ya la lu - cha sea a - per - ci - be,

De a - la - ban - za y gra - ti - tud, Por la di - vi - nal sa - lud;
Por el Rey Em - ma - nu - el Que les vi - no de Is - ra - el;
Mientras lle - ga su so - laz En la glo - ria y ple - na paz;

Y di - ga - mos a u - na voz; ¡En los cie - los glo - ria a Dios!
Y pro - rrum - pan a u - na voz; ¡En los cie - los glo - ria a Dios!
Donde ex - cla - ma a u - na voz; ¡En los cie - los glo - ria a Dios!

Suenen Dulces Himnos

J. B. CARRERA

Geo. F. Root

1. ¡Sue - nen dul - ces him - nos gra - tos al Se - ñor, Y ói - gan - se en con -
2. Mon - tes y co - lla - dos flu - yan le - che y miel, Y a - bun - dan - cia es -
3. Sal - te, de a - le - gri - a lle - no el co - ra - zón, La a - ba - ti - da y
4. La - ta en nuestros pe - chos no - ble gra - ti - tud Ha - cia quien nos

cier - tou - ni - ver - sal! Des - de el al - to cie - lo ba - ja el Sal - va - dor
par - zan y so - laz. Gó - cen - se los pue - blos, gó - ce - se Is - ra - el,
po - bre hu - ma - ni - dad; Dios se com - pa - ñe - ce vien - do su a - flic - ción,
brin - da re - den - ción; Y a Je - sús, el Cris - to, que nos da sa - lud,

Coro
Pa - ra be - ne - fi - cio del mor - tal.
Que a la tie - rra vie - ne ya la paz. ¡Glo - ria! ¡glo - ria se - a a
Y le muestra bue - na vo - lun - tad.
Tri - bu - te - mos nuestra a - do - ra - ción.

nues - tro Dios! ¡Glo - ria! sí, can - te - mos a u - na voz, Y el cantar de

glo - ria, que se o - yó en Belén, Se - a nues - tro cán - ti - co tam - bién.

Un Arrullo Escuchad

JOSIAH G. HOLLAND
Tr. VICENTE MENDOZA

KARL P. HARRINGTON

1. Un a - rru-lloes-cu-chad Yu-naes-tre-lla mi-rad, De u-na ma-dre el o -
2. En un po-bre por-tal Na-ce el Rey ce-les-tial, Yu-nos bra-zos de a -
3. Dul-ce Ni-ño que i-rás Co-mo he-ral-do de paz, Des-tru-yen-do el do -

rar, Y de un ni-ño el llo-rar. Y la es-tre-lla de-rra-ma su
mor Son do-sel pro-tec-tor. Y la es-tre-lla de-rra-ma su es -
lor, Y en-cen-dien-do el a-mor, Haz que pue-dan las al-mas vi -

luz por do-quier, Pro-cla-man-do de un Ni-ño el hu-mil-de na-cer.
plén-di-da luz A-nun-cian-do a los hom-bres que na-ce Je-sús.
vir en tu luz, ¡Na-ce en to-dos los pe-chos. oh dul-ce Je-sús!

¡Oh, Santísimo, Felicísimo!

JOHANNES FALK
Tr. FEDERICO FLIEDNERARREG. DE UNA
MELODIA SICILIANA

1-3. ¡Oh, san - tí - si - mo, fe - li - cí - si - mo, Gra - to

Na - vi - dad! Al mun-do per - di - do
tiem - po de Na - vi - dad! Co - ros ce - les - tia - les
Na - vi - dad! Prín - ci - pe del cie - lo,

Cris-to le ha na - ci - do: ¡A - le - grí - a, a - le - grí - a, cris - tian - dad!
O - yen los mor - ta - les: ¡A - le - grí - a, a - le - grí - a, cris - tian - dad!
Da - nos tu con - sue - lo: ¡A - le - grí - a, a - le - grí - a, cris - tian - dad!

ANONIMO
Tr. ANON Y
G. P. SIMMONDS

Allá En El Pesebre

JAMES R. MURRAY

1. A - llá en el pe - se - bre, do na - ce Je - sús, La cu - na de
2. Pas - to - res del cam - po, te - nien - do te - mor, Cer - ca - dos de
3. La va - ca mu - gien - do des - pier - ta al Se - ñor, Mas no llo - ra el
4. Oh Cris - to, pe - di - mos hoy tu ben - di - ción, Ro - ga - mos que a -

pa - ja nos vier - te gran luz; Es - tre - llas le - ja - nas del
luz y de gran res - plan - dor, A - cu - den a - pri - sa bus -
Ni - ño, pues es pu - ro a - mor; ¡Oh vé - la - nos, Cris - to Je -
tien - das a nues - tra o - ra - ción; A to - dos, oh Cris - to, nos

cie - lo al mi - rar Se in - cli - nan go - zo - sas su lum - bre a pres - tar.
can - do a Je - sús, Na - ci - do en pe - se - bre del mun - do la luz.
sús, sin ce - sar! Ya - sí bien fe - li - ces siem - pre he - mos de es - tar.
mues - tras a - mor, No - so - tros Te a - ma - mos tam - bién, Sal - va - dor.

Oíd Un Son En Alta Esfera

CHARLES WESLEY

MENDELSSOHN

1. Oíd un son en al-ta es-fe-ra: "En los cie-los, glo-ria a Dios!
2. El Se-ñor de los se-ño-res, El Un-gi-do ce-les-tial,
3. Prin-ci-pe de Paz e-ter-na, Glo-ria a Ti, a Ti, Je-sús,

¡Al mor-tal paz en la tie-rra!" Can-ta la ce-les-te voz.
A sal-var los pe-ca-do-res Ba-jó al se-no vir-gi-nal.
En-tre-gan-do el al-ma tier-na. Tú nos tra-es vi-da y luz.

Con los cie-los a-la-be-mos, Al e-ter-no Rey can-te-mos,
Loor al Ver-bo en-car-na-do, En hu-ma-ni-dad ve-la-do;
Has tu ma-jes-tad de-ja-do, Y bus-car-nos Te has dig-na-do;

A Je-sús, que es nues-tro bien, Con el co-ro de Be-lén;
Glo-ria al San-to de Is-ra-el, Cu-yo nom-bre Em-ma-nuel:
Pa-ra dar-nos el vi-vir, A la muer-te quie-res ir.

Can-ta la ce-les-te voz: "¡En los cie-los, glo-ria a Dios!"

¡Al Mundo Paz, Nació Jesús!

AUTOR DESCONOCIDO

Fr. G. F. HANDEL

1. ¡Al mun-do paz, na-ció Je-sús! Na-ció ya nues-tro
2. ¡Al mun-do paz, el Sal-va-dor En tie-rra rei-na-
3. Al mun-do El go-ber-na-rá Con gra-cia y con po-

Rey: El co-ra-zón ya tie-ne luz, Y
rá! Ya es fe-liz el pe-ca-dor, Je-
der: A las na-cio-nes mos-tra-rá Sua-

paz su san-ta grey, Y paz su san-ta
sús per-dón le da, Je-sús per-dón le
mor y su po-der, Su a-mor y su po-
Y paz su san-ta grey, Y

grey, Y paz, y paz su san-ta grey.
da, Je-sús, Je-sús per-dón le da.
der, Su a-mor, su a-mor y su po-der.
paz su san-ta grey.

A Media Noche Allá En Belén

EDMUND H. SEARS
Tr. GEORGE P. SIMMONDS

RICHARD STORRS WILLIS

1. A me - dia no - che a - llá en Be - lén De Dios la sal - va - ción
 2. El can - to de los án - ge - les Hoy se o - ye re - so - nar;
 3. Las al - mas que se en - cuen - tran hoy En me - dio de do - lor.
 4. Vo - so - tros, lle - nos de te - mor, Y en - hies - tos hoy que es - táis,

Por án - ge - les se pro - cla - mó En ce - les - tial can - ción.
 El e - co dul - ce en - can - ta - dor A - li - via mi pe - sar.
 So - laz com - ple - to sen - ti - rán Bus - can - do al Sal - va - dor.
 Y que a - go - bia - dos de do - lor Con pa - so len - to vais,

En las al - tu - ras "Glo - ria a Dios," El co - ro tri - bu - to;
 Y al es - cu - char con a - ten - ción El mun - do en de - rre - dor,
 Oh, que las nue - vas del Se - ñor Se ex - tien - dan más y más;
 Hoy des - can - sad, y con - tem - plad La an - gé - li - ca vi - sión;

La paz y bue - na vo - lun - tad Al mun - do pre - go - nó.
 Di - vi - na paz re - ci - bi - rá De Cris - to el Re - den - tor.
 Que se - pan to - dos que el Se - ñor Hoy brin - da dul - ce paz.
 Al - zad la vis - ta y es - cu - chad La cé - li - ca can - ción.

Spanish Translation Copyright 1939 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

Oh, Aldehuela De Belén

PHILLIPS BROOKS
Tr. T. M.

LEWIS H. REDNER

1. Oh, al - de - hue - la de Be - lén, A - for - tu - na - da tú, Pues
 2. A - llá do el Re - den - tor na - ció Los án - ge - les es - tán Ve -
 3. ¡Cuán si - len - cio - so a - llí ba - jó Pre - cia - do y pu - ro don! A -
 4. ¡Oh San - to Ni - ño de Be - lén! Des - cien - de con tu a - mor, Ye -

en tus cam - pos bri - lla hoy La sem - pi - ter - na Luz. El
 lan - do to - dos con a - mor Al Ni - ño sin i - gual. ¡Es -
 sí tam - bién a - qui da - rá Sus ben - di - ción - es Dios. Nin -
 chan - do fue - ra to - do mal Na - ce en no - so - tros hoy. An -

Hi - jo, el De - sea - do, Con san - ta ex - pec - ta - ción Por
 tre - llas ru - ti - lan - tes, A Dios la glo - ria dad! Pues
 gún o - í - do a - ca - so Per - ci - ba su ve - nir, Mas
 gé - li - cos can - to - res Le a - nun - cian al na - cer; Ven

to - da gen - te y to - da e - dad En tí, Be - lén, na - ció.
 hoy el cie - lo nos mos - tró Su bue - na vo - lun - tad.
 El de hu - mil - de co - ra - zón, Se ha - brá de re - ci - bir.
 con no - so - tros a mo - rar, Je - sús, E - ma - nu - el.

37

THOMAS HASTINGS
Tr. T. M. WESTRUP

Astro, El Más Bello

LOWELL MASON

1. As - tro el más be - llo en la re - gia co - hor - te, Sua - ve, ar - gen -
2. Ved - lo dor - mi - do, por cu - na un pe - se - bre; Qui - so en - tre
3. ¿Qué le trae - re - mos? ¿La mi - rra más fi - na? ¿Ri - cas a -
4. Va - nos se - rí - an tan ri - cos pre - sen - tes: E - llos no

ti - na, mi - ra - mos tu luz; Haz - nos vi - si - ble el le -
po - bres, hu - mil - de na - cer; An - ge - les ven en a -
ro - mas del úl - ti - mo mar? ¿O - ro sa - ca - do de
pue - den su gra - cia al - can - zar; Mué - ven - le a - que - llos que

ja - no ho - ri - zon - te; Guá - nos al le - cho del Ni - ño Je - sús.
quel Ni - ño en - de - ble, Al que dis - po - ne de to - do po - der.
to - das las mi - nas? ¿Có - mo la fe en El po - de - mos mos - trar?
lle - van fer - vien - tes Pre - ces del al - ma, que pue - de a - cep - tar.

38

JOSEPH MOHR
Tr. ANONIMO

Noche De Paz

ASCRITO A FRANZ GRUBER

1. ¡No - che de paz, no - che de a - mor! To - do duer - me en de - rre - dor.
2. ¡No - che de paz, no - che de a - mor! O - ye hu - mil - de el fiel pas - tor
3. ¡No - che de paz, no - che de a - mor! Ved que be - llo res - plan - dor

En - tre los as - tros que es - par - cen su luz, Be - lla a - nun - cian - do al ni - ño Je - sús,
Co - ros ce - les - tes - que a - nun - cian sa - lud, Gra - cias y glo - rias en gran ple - ni - tud,
Lu - cen el ros - tro del ni - ño Je - sús, En el pe - se - bre, del mun - do la luz,

Bri - lla la es - tre - lla de paz, Bri - lla la es - tre - lla de paz.
Por nues - tro buen Re - den - tor, Por nues - tro buen Re - den - tor.
As - tro de e - ter - no ful - gor, As - tro de e - ter - no ful - gor.

Pastores Cerca De Belén

39

NAHUM TATE
Tr. GEO. P. SIMMONDS

GEORG FRIEDRICH HANDEL

1. Pas - to - res cer - ca de Be - lén Mi - ran ban con te - mor Al án - gel
2. El di - jo a e - llos, "No te - más," Te - mie - ron en ver - dad, "Pues bue - nas
3. "Os ha na - ci - do hoy en Be - lén. Yes de li - na - je real, El Sal - va -
4. "En - vuel - to en pa - ña - les hoy Al Ni - ño en - con - tra - réis, E - cha - do
5. El se - ra - fin ha - bla - ba a - sí, Y lue - go en al - ta voz Se o - yó ce -
6. "En las al - tu - ras glo - ria a Dios. En to - do el mun - do paz. Y pa - ra

que les des - cen - dió Con gran - de res - plan - dor, Con gran - de res - plan - dor.
nue - vas del Se - ñor Trai - go a la hu - ma - ni - dad, Trai - go a la hu - ma - ni - dad."
dor. Cris - to el Se - ñor; Es - ta os se - rá se - ñal, Es - ta os se - rá se - ñal."
en pe - se - bre vil Hu - mil - de le ha - lla - réis, Hu - mil - de le ha - lla - réis."
les - te mul - ti - tud Lo - or - can - tan - do a Dios, Lo - or - can - tan - do a Dios.
con los hom - bres hoy La bue - na vol - un - tad, La bue - na vo - lun - tad."

Tú Dejaste Tu Trono

I. D. SANKEY

1. Tú de - jas - te tu tro - no y co - ro - na por mi, Al ve -
 2. A - la - ban - zas ce - les - tes los án - ge - les dan En que
 3. Siem - pre pue - den las zo - rras sus cue - vas te - ner, Y las
 4. Tú vi - nis - te, Se - ñor, con tu gran ben - di - ción Pa - ra
 5. A - la - ban - zas su - bli - mes los cie - los da - rán, Cuan - do

nir a Be - lén a na - cer; Mas a Ti no fue da - do el en -
 rin - den al Ver - bo lo - or; Mas hu - mil - de vi - nis - te a la
 a - ves sus ni - dos tam - bién; Mas el Hi - jo del Hom - bre no
 dar li - ber - tad y sa - lud; Mas con o - díoy des - pre - cio Te hi -
 ven - gas glo - rio - so de a - llí, Y tu voz en - tre nu - bes di -

trar al me - són, Y en pe - se - bre Te hi - cie - ron na - cer.
 tie - rra, Se - ñor, A dar vi - da al más vil pe - ca - dor.
 tu - vo un lu - gar En el cual re - cli - na - ra su sien.
 cie - ron mo - rir, Aun - que vie - ron tua - mor y vir - tud.
 rá: "Ven a Mí, Que hay lu - gar jun - to a Mí pa - ra ti."

Coro
 Ven a mi co - ra - zón, oh Cris - to, Pues en él hay lu - gar pa - ra Ti,

Ven a mi co - ra - zón, oh Cris - to, ven; Pues en él hay lu - gar pa - ra Ti.

Hubo Quien Por Mis Culpas

PEDRO GRADO

GRANT COLFAX TULLAR

1. Hu - bo quien por mis cul - pas mu - rie - ra en la cruz, Aún in - dig - no y
 2. El es tier - no y a - man - te cual na - die lo fue, Pues con - vier - te al in -
 3. Es mi an - he - lo con - stan - te a Cris - to se - guir, Mi ca - mi - no sue -

vil co - mo soy; Soy fe - liz, pues su san - gre ver - tió mi Je - sús,
 fiel co - ra - zón; Y por e - sa pa - ciencia y ter - nu - ra, yo sé,
 jem - plo mar - có; Y por dar - me la vi - da El qui - so mo - rir,

Coro
 Y con e - lla mis cul - pas bo - rró.
 Que soy li - bre de con - de - na - ción. Mis pe - ca - dos lle - vó En la
 En su cruz mi pe - ca - do cla - vó.

cruz, do mu - rió, El su - bli - me, el tier - no Je - sús. Los des - pre - cios su -

frió, Y mi al - ma sal - vó, El cam - bió mis ti - nie - blas en luz.

En La Vergonzosa Cruz

1. En la ver - gon - zo - sa cruz Pa - de - ció por mí Je - sús; Por la
 2. ¡Oh qué a - mor, que in - men - so a - mor Re - ve - ló mi Sal - va - dor! La mal -
 3. Yo de Cris - to só - lo soy, A se - guir - le pron - to es - toy; Al ben -

san - gre que ver - tió Mis pe - ca - dos El ex - pió. La - va -
 dad que hi - ce yo Al su - pli - cio le lle - vó. Aho - ra a
 di - to Re - den - tor Ser - vi - ré con fir - me a - mor. Se - a

rá de to - do mal E - se ro - jo ma - nan - tial, El que a - brió por mí Je -
 Ti mi to - do doy, Cuer - po y al - ma, tu - yo soy; Mien - tras per - ma - nez - ca -
 mi al - ma ya su - ho - gar, y mi co - ra - zón su - al - tar; Vi - dae - ma - na, paz y

- Coro

sús, En la ver - gon - zo - sa cruz.
 quí, Haz - me siem - pre fiel a Ti. Sí, fue por mí. Sí, fue por
 luz, Del Cal - va - rio, de la cruz.

mí, Fue por mí mu - rió Je - sús En la ver - gon - zo - sa cruz.

DIOS-EL HIJO-SUS SUFRIMIENTOS Y MUERTE
 Cristo, Hazme Ver Tu Cruz

Trad. GEO. P. SIMMONDS

WM. J. KIRKPATRICK

1. Rey de mi vi - da Tú e - res ya; Glo - ria Te doy, Je - sús;
 2. Por fe la tum - ba pue - do ver Que ya va - cí - a es - tá;
 3. Yo, cual Ma - ri - a, quien su a - mor Te de - mos - tró, Je - sús,
 4. Haz - me ser pron - to, Sal - va - dor, Mi cruz lle - var por Ti;

No me per - mi - tas ol - vi - dar Tu o - bra en la cruen - ta cruz.
 An - ge - les san - tos de po - der Fue - ron tu guar - dia a - llá.
 Quie - ro ser - vir - te fiel, Se - ñor, Al re - cor - dar tu cruz.
 Con go - zo su - fri - ré, Se - ñor; Fuis - te a la cruz por mí.

CORO

Si ol - vi - do del Get - se - ma - ní, Tu su - fri - mien - to a - gu - do a - llí,

Y tu di - vi - no a - mor por mí, Cris - to, haz - me ver tu cruz.

FRANCES R. HAVERGAL
Tr. S. D. ATHANS

Mi Vida Di Por Ti

PHILIP P. BLISS

1. Mi vi - da di por ti, Mi san - gre de - rra - mé,
2. Mi ce - les - tial man - sión, Mi tro - no de es - plen - dor,
3. Re - pro - ches, a - flic - ción, Yan - gus - tias yo su - frí,
4. De mi ce - les - te ho - gar Te trai - go el ri - co don

Por ti in - mo - la - do fui, Por gra - cia te sal - vé;
De - jé por res - ca - tar Al mun - do pe - ca - dor;
La co - pa a - mar - ga fue Que Yo por ti be - bí;
Del Pa - dre Dios de a - mor: La ple - na sal - va - ción;

Por ti, por ti in - mo - la - do fui, ¿Y, tú, qué das por Mí?
Sí, to - do Yo de - jé por ti, ¿Qué de - jas tú por Mí?
Re - pro - ches Yo por ti su - frí, ¿Qué su - fres tú por Mí?
Mi don de a - mor te trai - go a ti, ¿Qué o - fre - ces tú por Mí?

Por ti, por ti in - mo - la - do fui, ¿Y, tú, qué das por Mí?
Sí, to - do Yo de - jé por ti, ¿Qué de - jas tú por Mí?
Re - pro - ches Yo por ti su - frí, ¿Qué su - fres tú por Mí?
Mi don de a - mor te trai - go a ti, ¿Qué o - fre - ces tú por Mí?

Spanish Translation Assigned to The Rodeheaver Company Usado con permiso.

Cabeza Ensangrentada

ASCRITO A BERNARD DE CLAIRVAUX
Tr. GEO. P. SIMMONDS

HANS LEO HASSLER
ARMONIZADO POR J. S. BACH

1. Ca - be - za en - san - gren - ta - da, He - ri - da por mi
2. Pues o - pri - mi - da tu al - ma Fue por el pe - ca -
3. Oh cuán - to go - zo en - cuen - tro En es - te mun - do a -
4. Te doy lo - or e - ter - no, Ben - di - to Sal - va -
5. En la ho - ra de la muer - te En - sé - ña - me tu

bien, De es - pi - nas co - ro - na - da, Por fe mis o - jos
dor, La trans - gre - sión fue mí - a, Mas tu - yo fue el do -
quí Cuan - do en tu cuer - po he - ri - do Me es - con - do Cris - to en
dor, Por tu do - lor y muer - te, Por tu di - vi - no a -
cruz; De to - dos mis te - mo - res, Oh lí - bra - me, Je -

ven; De to - dos des - pre - cia - da, Mi e - ter - no bien se -
lor; Hoy ven - go con - tris - ta - do, Me - rez - co tu do -
Ti; Oh Sal - va - dor, tu glo - ria Hoy ma - ni - fies - ta en
mor; Oh Sal - va - dor, de - se - o Tu gra - cia co - no -
sús; Por fe ve - rán mis o - jos A Cris - to el Sal - va -

ría; Por to - das las e - da - des Mi ser - Tea - do - ra - rá.
lor. Con - cé - de - me tu gra - cia, Oh da - me tu fa - vor.
mi. Jun - to a tu cruz es - pe - ro, Te en - tre - go mi al - ma a Ti.
cer; Jun - to a tu cruz es - pe - ro, Te en - tre - go a Ti mi ser -
dor; Quien mue - reen Ti cre - yen - do Es sal - vo por tu a - mor.

Spanish Translation Copyright 1956 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

CECIL F. ALEXANDER
Tr. G. P. SIMMONDS

Un Monte Hay

GEORGE C. STEBBINS

1. Un mon-tehay más a - llá del mar Y en él hu-bo u - na cruz,
2. ¡Cuán im - po - si - ble es en - ten - der Su muer - te de do - lor!
3. Fue pa - ra dar - nos el per - dón Que a - llí su vi - da dio;
4. Y jus - to no hu - bo si - no El; El en su a - mor pa - gó

Do por no - so - tros su - cum - bió El Sal - va - dor Je - sús.
Por fe sa - be - mos que por nos Mu - rió el Sal - va - dor.
Por dar - nos cie - lo y sal - va - ción Su san - gre de - rra - mó.
El pre - cio del pe - ca - do vil, Y el cie - lo nos a - brió.

CORO

Fiel - men - te nos a - mó Je - sús, Pues hay que a - mar - le fiel,

Y en su sa - lud y a - mor con - fiar Y ha - cer las o - bras de El.

Junto A La Cruz De Cristo

ELIZABETH C. CLEPHANE
Tr. G. PAUL S.

FREDERICK C. MAKER

1. Jun - to a la cruz de Cris - to Yo quie - ro siem - pre es - tar,
2. Ben - di - ta cruz de Cris - to, A ve - ces ve - o en ti
3. Oh, Cris - to, en Ti he ha - lla - do Com - ple - tay dul - ce paz;

Pues mi al - ma al - ber - gue fuer - te y fiel A - llí pue - de en - con - tar.
La mis - ma for - ma en fiel vi - sión Del que su - frió por mí;
No bus - co ben - di - ción ma - yor Que la de ver tu faz;

En me - dio del de - sier - to a - quí, A - llí yo en - cuen - tro ho - gar
Hoy mi con - tri - to co - ra - zón Con - fie - sa la ver - dad
Sin a - trac - ti - vo el mun - does - tá, Ya que an - do por tu luz:

Do del ca - lor y del tra - jín Yo pue - da des - can - sar.
De tu a - som - bro - sa re - den - ción, Y de mi in - dig - ni - dad.
A - ver - gon - za - do de mi mal, Mi glo - ria es ya la cruz.

48 **La Cruz Excelsa Al Contemplar**

ISAAC WATTS
Tr. W. T. T. MILLHAM

ARREG. POR LOWELL MASON

1. La cruz ex-cel-sa al con-tem - plar Do Cris-toa-llí por mí mu - rió.
2. ¿En qué me glo - ria - ré, Se - ñor, Si no en tu sa - cro - san - ta cruz?
3. De su ca-be - za, ma-nos, pies, Pre-cio-sa san-grea - llí co - rrió;
4. El mun-do en-te-ro no se - rá Dá-di-va dig-na de o-fre - cer.

De to-do cuan-to es - ti-mo a - quí, Lo más pre-cio - so es su a - mor.
Las co-sas que me en - can-tan más, O-frez-co a Ti, Se - ñor Je - sús.
Co - ro-na vil de es - pi-nas fue La que Je-sús por mí lle - vó.
A-mor tan gran-de y sin i - gual En cam-bio ex - ge to-do el ser.

49 **¿Es Cierto Que Jesús Murió?**

ISAAC WATTS
Tr. GEO. P. SIMMONDS

HUGH WILSON

1. ¿Es cier - to que Je - sús mu-rió? ¿Su-frió por mí el Se-ñor? Ver-
2. Por mis pe - ca - dos en la cruz Su-frió tan cruel do-lor; ¿Qué
3. No pa - ga-rán mis lá - gri-mas Mi deu-da al Sal - va-dor; Ya

dad es que su vi - da dio Por es - te pe - ca - dor.
com - pa - sión la de Je - sús! ¿Qué sin i - gual a - mor!
pa - ra siem - pre de hoy en más Soy tu - yo, mi Se - ñor.

Spanish Translation © Copyright 1964 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

Mirad Al Salvador Jesús

50

S. J. VAIL

1. Mi - rad al Sal - va - dor Je - sús, El Prín - ci - pe be - nig - no,
2. El sol su ros - tro en - cu - brió Al ver su a - go - ní - a;
3. Y yo tam - bién al ver la cruz, Por e - lla soy ven - ci - do;

Por mí mu-rien-do en la cruz, Por mí, tan vil, in - dig - no.
La du - ra pe - ña se par-tió; ¿Lo o - yes, al - ma mí - a?
Mi co - ra-zón te doy, Je - sús, A tu a - mor ren - di - do.

CORO

De a - mor la prue - ba he - la a - quí: El Sal - va - dor mu-rió por mí.

Por mí por mí, Je - sús mu-rió por mí.
Por mí por mí;

Pies Divinos

A. C. M.

ALFREDO COLOM M.

1. Pies di - vi - nos, pies di - vi - nos, pies di - vi - nos; Pies di -
 2. Pies di - vi - nos, pies di - vi - nos, pies di - vi - nos; Pies di -
 3. Ved - les frí - os y des - nu - dos por los cam - pos, Ca - mi -
 4. Van lle - van - do por Ju - de - a la se - mi - lla Del ben -
 5. ¡Cuán her - mo - sos y cuán san - tos, cuán ben - di - tos, De Je -
 6. Pies di - vi - nos, pies di - vi - nos, pies san - gran - tes, Ho - ra -

vi - nos, pies di - vi - nos de Je - sús, Que en la cum - bre
 vi - nos pies di - vi - nos, del Se - ñor, Que an - du - vie - ron
 nan - do, ca - mi - nan - do, sin ce - sar, Por las cum - bres,
 di - to E - van - ge - lio del a - mor; Y cal - man - do
 sús el Na - za - re - no son los pies; ¡Oh, yo quie - ro
 da - dos por mi cul - pa sin i - gual; Nos li - bras - teis

del Cal - va - rio los cla - va - ron en la cruz. Que en la
 por Ju - de - a de - rra - man - do paz y a - mor. Que an - du -
 por los va - lles, Por la o - ri - lla de la mar. Por las
 del en - fer - mo las tris - te - zas y el do - lor. Y cal -
 que a la tie - rra ven - gan pron - to o - tra vez! ¡Oh, yo
 del pe - ca - do y del jui - cio e - ter - nal. Nos li -

cum - bre del Cal - va - rio los cla - va - ron en la cruz.
 vie - ron por Ju - de - a de - rra - man - do paz y a - mor.
 cum - bres, por los va - lles, por la o - ri - lla de la mar.
 man - do del en - fer - mo las tris - te - zas y el do - lor.
 quie - ro que a la tie - rra ven - gan pron - to o - tra vez!
 bras - teis del pe - ca - do y del jui - cio e - ter - nal.

¡Cuán Felices Fuimos!

A. C. M.

ALFREDO COLOM M.

1. ¡Cuán fe - li - ces fui - mos des - de que cre - í - mos en el Cris - to a -
 2. En la ho - ra pos - tre - ra, cuan - do Cris - to fue - ra en la cruz cla -
 3. Cuan - do le cla - va - ban y le de - nos - ta - ban; Im - plo - ró cle -
 4. En suan - gus - tia, lla - ma, "¡Sed yo ten - go!" ex - clá - ma; ¡Y sa - beis que hi -
 5. Con so - lem - ne cal - ma en - co - mien - da su al - ma a su Pa - dre A -

ma - do que fue - rain - mo - la - do! Fue a la tum - ba frí - a, y re -
 va - do por nues - tro pe - ca - do, Tier - na - men - te di - jo a Juan
 men - cia, per - dón y pa - cien - cia En fa - vor de a - que - llos que en ti -
 cie - ron? vi - na - gre le die - ron. Y a - quel pe - ni - ten - te que bus -
 ma - do que ya le ha de - ja - do, Por el vil pe - ca - do de un

su - ci - ta - do, un her - mo - so dí - a fué glo - ri - fi - ca - do.
 ya la ma - dre: "He a - aquí tu hi - jo, he a - aquí, tu ma - dre."
 nie - blas ya - cen, "Pues ig - no - ran e - llos," di - jo, "lo que ha - cen."
 car - le qui - so, le o - fre - ció la fuen - te de su pa - ra - í - so.
 mun - do so - ez; y cla - maan - gus - tia - do: "¡Con - su - ma - do ya es!"

D. S.

Rostro Divino

G. LUDERS

1. Ros - tro di - vi - no, en - san - gren - ta - do, Cuer - po lla -
 2. Ma - nos pre - cio - sas, tan las - ti - ma - das, Por mi cla -
 3. Be - llo cos - ta - do, en cu - ya he - ri - da Ha - lla su
 4. Tus pies he - ri - dos, Cris - to pa - cien - te, Yoin - di - fe -
 5. Cru - ci - fi - ca - do en un ma - de - ro, Man - so Cor -

ga - do por nues - tro bien: Cal - ma be - nig - no jus -
 va - das en u - na cruz; En es - te va - lle se -
 vi - da la hu - ma - ni - dad, Fuen - te a - mo - ro - sa de un
 ren - te los ta - la - dré; Ya - rre - pen - ti - do, hoy
 de - ro, Mue - res por mí; Por e - so el al - ma tris -

tos e - no - jos, Llo - ren los o - jos que a - sí Te ven.
 an mi guí - a Y mi a - le - grí - a mi nor - te y luz.
 Dios cle - men - te, Voz e - lo - cuen - te de ca - ri - dad.
 que Tea - do - ro, Tu gra - cia im - plo - ro: Se - ñor, pe - qué.
 te y llo - ro - sa, Sus - pi - ra an - sio - sa, Se - ñor, por Ti.

Usado con permiso.

Levantado Fue Jesús

E. TURBALL

P. P. BLISS

1. Le - van - ta - do fue Je - sús En la ver - gon - zo - sa cruz
 2. Soy in - dig - no pe - ca - dor El es jus - to Sal - va - dor,
 3. Por mis cul - pas yo me ví En pe - li - gro de mo - rir,
 4. El res - ca - te a Dios pa - gó "Con - su - ma - do es" de - cla - ró;

Pa - ra dar - me la sa - lud; ¡A - le - lu - ya! ¡Glo - ria a Cris - to!
 Dio su vi - da en mi fa - vor; ¡A - le - lu - ya! ¡Glo - ria a Cris - to!
 Mas Je - sús mu - rió por mí; ¡A - le - lu - ya! ¡Glo - ria a Cris - to!
 Dios por e - so me a - cep - tó; ¡A - le - lu - ya! ¡Glo - ria a Cris - to!

Hay Un Precioso Manantial

WM. COWPER, 1772

ARR. LOWELL MASON

1. Hay un pre - cio - so ma - nan - tial De san - gre de Em - ma - nuel,
 2. El mal - he - chor se con - vir - tió Pen - dien - te de u - na cruz;
 3. Y yo tam - bien mi po - bre ser A - llí lo - gré la - var;
 4. ¡E - ter - na fuen - te car - me - sí! ¡Rau - dal de pu - ro a - mor!

Que pu - ri - fi - ca a ca - da cual Que se su - mer - ge en él.
 El vio la fuen - te y se la - vó, Cre - yen - do en Je - sús.
 La glo - ria de su gran po - der Me go - zo en en - sal - zar.
 Se la - va - rá por siem - pre en ti El pue - blo del Se - ñor.

Que se su - mer - ge en él, Que se su - mer - geen él.
 Cre - yen - do en Je - sús, Cre - yen - do en Je - sús.
 Me go - zo en en - sal - zar, Me go - zo en en - sal - zar.
 El pue - blo del Se - ñor, El pue - blo del Se - ñor.

Manos Cariñosas

A. C. M.

ALFREDO COLOM M.

1. Ma - nos ca - ri - ño - sas, ma - nos de Je - sús; Ma - nos que lle -
 2. Blan - cas a - zu - ce - nas, li - rios del a - mor, Fue - ron e - sas
 3. Ma - nos que su - pie - ron cal - mar el do - lor, ¡Oh ma - nos di -
 4. Ma - nos que su - frie - ron el cla - voy la cruz; Ma - nos re - den -
 5. ¡Oh, Je - sús! tus ma - nos yo las ví en vi - sión Y ver - tí mi

va - ron la pe - sa - da cruz. Ma - nos que su - pie - ron só - lo ha -
 ma - nos de mi Re - den - tor. Ma - nos que a los cie - gos die - ron
 vi - nas de mi Re - den - tor! Que mul - ti - pli - ca - ron los pe -
 to - ras de mi buen Je - sús. De e - sas ma - nos be - llas yo con -
 llan - to con el co - ra - zón; Ví sus dos he - ri - das y la

cer el bien, ¡Glo - ria a e - sas ma - nos! ¡A - le - lu - ya, a - mén!
 la vi - sión Con el real con - sue - lo de su gran per - dón.
 ces y el pan, Ma - nos mi - la - gro - sas que la vi - da dan.
 fia - does - toy, E - llas van gui - an - do, pues al cie - lo voy.
 san - gre ví Que Tú de - rra - mas - te por sal - var - me a mí,

La Tumba Le Encerró

ROBERT LOWRY

Tr. GEO. P. SIMMONDS

ROBERT LOWRY

1. La tum - ba le en - ce - rró, Cris - to, mi Cris - to; El al - ba a -
 2. De guar - das es - ca - pó, Cris - to, mi Cris - to; El se - llo
 3. La muer - te do - mi - nó Cris - to, mi Cris - to; Y su po -

CORO
 lí es - pe - ró Cris - to el Se - ñor.
 des - tru - yó Cris - to el Se - ñor. Cris - to la tum - ba ven - ció, Y con
 der ven - ció Cris - to el Se - ñor. La ven - ció,

gran po - der re - su - ci - tó; De se - pul - cro y muer - te Cris - toes
 re - su - ci - tó:

ven - ce - dor, Vi - ve pa - ra siem - pre nues - tro Sal - va - dor; ¡Glo - ria a

Dios! ¡Glo - ria a Dios! El Se - ñor re - su - ci - tó.
 ¡Glo - ria a Dios! ¡Glo - ria a Dios!

El Señor Resucitó

Tr. J. B. CABRERA

H. CAREY

1. El Se-ñor re-su-ci-tó, ¡A - le - lu - ya!
 2. El que al pol-vo se hu-mi-lló, ¡A - le - lu - ya!
 3. El que a muer-te se en-tre-gó, ¡A - le - lu - ya!
 4. Cris-to nues-tro Sal-va-dor, ¡A - le - lu - ya!

Muer-tey tum-ba ya ven-ció; ¡A - le - lu - ya!
 Ven-ce-dor se le-van-tó; ¡A - le - lu - ya!
 El que a sí nos re-di-mió; ¡A - le - lu - ya!
 De la muer-te ven-ce-dor, ¡A - le - lu - ya!

Su po-der y su vir-tud ¡A - le - lu - ya!
 Y can-ta-mos en ver-dad ¡A - le - lu - ya!
 Hoy en glo-ria ce-les-tial ¡A - le - lu - ya!
 Pron-to va-mos sin ce-sar. ¡A - le - lu - ya!

Cau-ti-vó la es-cla-vi-tud ¡A - le - lu - ya!
 Su glo-rio-sa ma-jes-tad. ¡A - le - lu - ya!
 Rei-na en vi-da tri-un-fal. ¡A - le - lu - ya!
 Tus lo-or-es a can-tar. ¡A - le - lu - ya!

El Señor Resucitó, ¡Aleluya!

REV. ELISHA A. HOFFMAN

1. El Se-ñor re-su-ci-tó, ¡A - le - lu - ya! Muer-te, tum-ba hoy ven-
 2. El que al pol-vo se hu-mi-lló, ¡A - le - lu - ya! Ven-ce-dor se le-van-
 3. Cris-to que en la cruz su-frió, ¡A - le - lu - ya! Al se-pul-cro des-cen-
 4. Hoy en glo-ria El es-tá, ¡A - le - lu - ya! Pron-to ya ven-drá a -

ció, ¡A - le - lu - ya! Su po-der y gran vir-tud Cau-ti-
 tó, ¡A - le - lu - ya! Can-te pues la Cris-tian-dad Su glo-
 dió, ¡A - le - lu - ya! Hoy en glo-ria ce-les-tial Rei-na
 cá, ¡A - le - lu - ya! Por no-so-tros El ven-drá, Con a -

D.S. der y gran vir-tud Cau-ti-

vó la es-cla-vi-tud Re-di-mi-do soy por El, ¡A - le - lu - ya!
 rio-sa ma-jes-tad; Re-di-mi-do soy por El, ¡A - le - lu - ya!
 vi-vo, in-mor-tal; Re-di-mi-do soy por El, ¡A - le - lu - ya!
 mor nos al-za-rá, Re-di-mi-do soy por El, ¡A - le - lu - ya!

vó la es-cla-vi-tud Re-di-mi-do soy por El, ¡A - le - lu - ya!

Coro

¡A - le - lu ya, A - le - lu - ya, sal-vo soy! ¡Sal-vo soy! Re - di -

D. S.

mi do, Re - di - mi - do soy por El; Soy por El; Su po -

Hoy En Gloria Celestial

ERIC H. ECK

1. Hoy en glo - ria ce - les - tial Rei - na vi - vo e in - mor - tal
 2. Muer - tey tum - ba hoy ven - ció El que al pol - vo se hu - mi - lló,
 3. A los cie - los as - cen - dió, Por su a - mor nos re - di - mió.

Cris - to, que la cruz su - frió, Con po - der se le - van - to.
 Su po - der y gran vir - tud Cau - ti - vó la es - cla - vi - tud.
 Cris - to, el vic - to - rio - so Rey, In - ter - ce - de por su grey.

Su glo - rio - sa ma - jes - tad, Can - te, pues, la Cris - tian - dad.
 Su glo - rio - sa ma - jes - tad, Can - te, pues, la Cris - tian - dad.
 Su glo - rio - sa ma - jes - tad, Can - te, pues, la Cris - tian - dad.

Musical composition © Copyright, 1966. Christian Publications, Inc. owner. Usado con permiso.
 Word arrangement © 1956 by Singpiration, Inc. All rights reserved. Usado con permiso.

Corona A Nuestro Salvador

SAMUEL STENNETT
 Tr. GEO. P. SIMMONDS

THOMAS HASTINGS

1. Co - ro - na a nues - tro Sal - va - dor Dul - zu - ra ce - les - tial; Sus la - bios
 2. En to - do el mun - do pe - ca - dor No tie - ne Cris - toi - gual, Y nun - ca ha
 3. Me vio su - mi - do en ma - les mil, El pron - to me au - xi - lió; Por mí car -
 4. Me ha - da - do de su ple - ni - tud La gra - cia, ri - co don; Mi vi - da

flu - yen ri - co a - mor Y gra - cia di - vi - nal, Y gra - cia di - vi - nal.
 vis - to su - per - ior La cor - te ce - les - tial, La cor - te ce - les - tial.
 gó la cruz tan vil, Mis pe - nas El lle - vó, Mis pe - nas El lle - vó.
 y al - ma en gra - ti - tud, Se - ñor, ya tu - yas son, Se - ñor, ya tu - yas son.

Spanish Translation Copyright 1939 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

La Ruda Lucha Terminó

FRANCIS POTT
 Tr. GEO. P. SIMMONDS

GIOVANNI P. DE PALESTRINI

¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya!

1. La ru - da lu - cha ter - mi - nó, La muer - te Cris - to con - quis - to,
 2. La muer - te en Cris - to seen - sa - ñó, Mas sus ca - de - nas des - tro - zó,
 3. Tres dí - as fue - ron de do - lor, De lu - to por Cris - to el Se - ñor;
 4. Oh muer - te, ¿tu a - gui - jón does - tá? ¿Y tu po - der, se - pul - cro? Ya
 5. Pa - ra li - brar - nos del te - mor De la cruel muer - te y su te - rror

De tri - un - fo el can - to co - men - zó. ¡A - le - lu - ya!
 El Sal - va - dor re - su - ci - to. ¡A - le - lu - ya!
 Hoy vi - ve y rei - na el Sal - va - dor. ¡A - le - lu - ya!
 Cris - to el Rey ven - ci - do ha. ¡A - le - lu - ya!
 Re - su - ci - to nues - tro Se - ñor. ¡A - le - lu - ya! A - mén.

Spanish Translation © Copyright 1964 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

Al Cristo Vivo Sirvo

ALFRED H. ACKLEY
Tr. GEO. P. SIMMONDS

ALFRED H. ACKLEY

1. Al Cris - to vi - vo sir - vo y El en el mun - do es - tá; Aun - que o - tros lo ne -
2. En to - do el mun - do en - te - ro con - tem - plo yo su a - mor, Y al sen - tir - me
3. Re - go - ci - jad, Cris - tia - nos, hoy him - nos en - to - nad; E - ter - nas a - le -

ga - ren yo sé que El vi - ve ya. Su ma - no tier - na ve - o, su
tris - te con - sué - la - me el Se - ñor; Se - gu - ro es - toy que Cris - to mi
lu - yas A Cris - to el Rey can - tad. A - yu - da yes - pe - ran - za es del

voz con - sue - lo da, Y cuan - do yo le lla - mo muy cer - ca es - tá.
vi - da guian - does - tá, Y que o - tra vez al mun - do re - gre - sa - rá.
mun - do pe - ca - dor, No hay o - tro tan a - man - te co - mo el Se - ñor.

Coro

El vi - ve, El vi - ve, hoy vi - ve el Sal - va - dor; Con -
El vi - ve, El vi - ve,

mi - goes - tá y me guar - da - rá mi a - man - te Re - den - tor. El

Copyright 1961 Renewal by The Rodheaver Co. Usado con permiso.
Spanish translation copyright 1967 Renewal by the Christian and Missionary Alliance.

vi - ve, El vi - ve, me im - par - te sal - va - ción; Sé
El vi - ve, El vi - ve,
que El vi - vien - does - tá por - que vi - ve en mi co - ra - zón.

Unidos, Fieles Todos

Tr. JUAN B. CABRERA

JOSEPH P. HOLBROOK

1. U - ni - dos fie - les to - dos, Al co - ro ce - les - tial, Con án - ge - les
2. Lo que en la cruz a - mar - ga De - rro - ta pa - re - ció, En tú - mu - lo
3. En - ci - ma del Cal - va - rio Nos dio la sal - va - ción; Se os - ten - ta a - llí
4. Je - sús re - su - ci - ta - do, Au - tor de nues - tra paz, Di - rí - ge - nos,

can - te - mos Un cán - ti - co triun - fal; Si lá - gri - mas ver - ti - mos Al
se - lla - do Vic - to - ria se mos - tró; Ven - ci - does - tá el in - fier - no, Men -
la pren - da De nues - tra re - den - ción; Los vín - cu - los, ya suel - tos, De
be - nig - na, Sues - plen - do - ro - sa faz; A - cep - ta el dul - ce him - no De

fren - te de la cruz, Re - bo - se hoy el go - zo, Pues ya triun - fó Je - sús.
gua - do su po - der, Y el hom - bre su cau - ti - vo No más ha - brá de ser.
la mor - ta - li - dad; La tum - ba so - la es prue - ba De nues - tra li - ber - tad.
nues - tra gra - ti - tud, Por dá - di - va tan ri - ca De ce - les - tial sa - lud.

Yo Sé Que Jesucristo Vive

J. H. FILLMORE

1. Yo sé que Je-su-cris-to vi - ve Y queen la tie - rra rei-na -
2. Yo sé que El cum-ple su pro - me - sa, Pues su Pa - la - bra es la ver -
3. Yo sé que un pa - la - cio en glo - ria El pre - pa - ró pa - ra mi ho -

rá. Yo sé que El siem-pre me re-ci - be. Con gra-cia y fuer - za me guía-rá.
dad. Su muer-te me cau-só hon-da pe - na, Pues El mea-mó por su bon-dad.
gar. Gra-to es sa-ber la be-lla his-to - ria De mi Je - sús que sa-be a-mar.

Coro

Yo sé, yo sé que Cris-to vi - ve Y en la
Yo sé, yo sé

tie - rra rei - na - rá Yo sé, yo sé Yo sé, yo sé
Y en la tie - rra

Copyright, 1954, by Singpiration, Inc. All rights reserved. Usado con permiso.

que El me re - ci - be Y por sua - mor me sal - va - rá.
Y por sua - mor

El Nombre De Jesús Load

66

EDUARDO PERRONET
T. ANONIMO

OLIVER HOLDEN

1. El nom - bre de Je - sús lo - ad, Y a su di - vi - na ley
2. Vo - so - tros, hi - jos de Is - ra - el, Re - si - duo de la grey,
3. Gen - ti - les que por gra - cia de El Sois sal - vos ya por fe,
4. Na - cio - nes to - das, es - cu - chad Yo - be - de - ced su ley
5. Hoy con el co - ro ce - les - tial, Can - ción de triun - foy fe

Pos - tra - dos, ho - me - na - je dad, Y co - ro - nad - le Rey,
Lo - o - res dad a Em - ma - nuel, Y co - ro - nad - le Rey,
A Cris - to re - ci - bid - le fiel, Y co - ro - nad - le Rey,
De gra - cia, a - mor, y san - ti - dad, Y co - ro - nad - le Rey,
Can - tad - le por la e - ter - ni - dad, Y co - ro - nad - le Rey,

Pos - tra - dos, ho - me - na - je dad, Y co - ro - nad - le Rey.
Lo - o - res dad a Em - ma - nuel, Y co - ro - nad - le Rey.
A Cris - to re - ci - bid - le fiel, Y co - ro - nad - le Rey.
De gra - cia, a - mor, y san - ti - dad, Y co - ro - nad - le Rey.
Can - tad - le por la e - ter - ni - dad, Y co - ro - nad - le Rey.

Por Mil Arpas

LOWELL MASON

1. Por mil ar - pas y mil vo - ces Se al - cen no - tas de lo - or;
2. Rey de glo - ria, rei - ne siem - pre Tu di - vi - na po - tes - tad;
3. A - pre - su - ra tu ve - ni - da En las nu - bes, oh Se - ñor;

Cris - to rei - na, el cie - lo go - za, Cris - to rei - na, el Dios dea - mor.
Na - die a - rran - que de tu ma - no Los que son tu pro - pie - dad.
Nue - vos cie - los, nue - va tie - rra, Da - nos, Cris - to, por tu a - mor.

Ved, su tro - no o - cu - pa ya, So - lo el mun - do re - gi -
Di - cha tie - ne a - quel que es - tá Des - ti - na - do a ver tu
Au - reas ar - pas de tu grey "Glo - ria," en - to - nen a su
Ved, su tro - no o - cu - pa ya, So - lo el mun - do re - gi -

ra; ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! A - mén.
faz. ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! A - mén.
Rey. ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! A - mén.

A Cristo Coronad

Tr. E. A. STRANGE

SIR C. J. ELVET

1. A Cris - to co - ro - nad di - vi - no Sal - va - dor.
2. A Cris - to co - ro - nad Se - ñor de nues - tro a - mor,
3. A Cris - to co - ro - nad Se - ñor de vi - da y luz;

Sen - ta - do en al - ta ma - jes - tad es dig - no de lo - or
Al Rey triun - fan - te ce - le - brad, glo - rio - so ven - ce - dor;
Con a - la - ban - zas pro - cla - mad los triun - fos de la cruz.

Al Rey, de glo - ria y paz lo - o - res tri - bu - tad,
Po - ten - te Rey de paz el triun - fo con - su - mó,
A El so - lo a - do - rad, Se - ñor de sal - va - ción;

Y ben - de - cid - le al In - mor - tal por to - da e - ter - ni - dad.
Y por su muer - te de do - lor su gran - de a - mor mos - tró.
Lo - or e - ter - no tri - bu - tad de to - do co - ra - zón.

Digno Es El Cordero

REV. JOHNSON OATMAN, JR.

GEO. C. HUGG

1. Dig-noes el Cor-de - ro que in-mo-la-do fue De to-mar el rei - no,
 2. Dig-noes el Cor-de - ro que en la cruz mu-rió Por lle-var el mun - do
 3. Dig-no es el Cor-de - ro, can-ten vo-ces mil, Que la hu-ma-na ra - za

hon-ra, glo-ria y prez; Pa-ra a-brir el li - bro na-die se en-con-tró:
 cer-ca de su Dios; Y don-de rei-na - ba den-sa ob-scu-ri-dad
 vi-no a re-di-mir: Dig-noes el Cor-de - ro: ¡Sal-va-ción a El!

CORO

El fue so-lo dig - no: ¡Can-te nues-tra voz!
 El la luz del cie - lo vi-no a de-rra-mar. A Je - sús lo - or,
 Yal que es-tá en el tro - no, hoy y siem-pre; ¡A-men!

a Je - sús lo - or, A Je - sús lo - or, por-que El es dig-no, A Je -

sús lo - or, a Je - sús lo - or, A Je - sús lo - or, por-que El es dig-no.

Ved Al Cristo, Rey De Gloria

T. KELLY

G. C. STEBBINS

1. Ved al Cris - to, Rey de glo - ria, Es del mun-do el ven-ce - dor;
 2. Ex - al - tad - lo, ex - al - tad - lo; Ri - cos triun-fostrae Je - sús;
 3. Pe - ca - do - res se bur-la - ron, Co - ro-nan-do al Sal-va - dor;
 4. Es - cu - chad las a - la - ban - zas Que se e-le-va-n ha - cia El;

De la gue - rra vuel-ve in-vic - to, To - dos de-ben dar - le loor.
 En - tro - nad - lo en los cie - los, En la re - ful - gen - te luz.
 An - ge - les y san - tos dan - le Su - ri - quí - si - mo a - mor.
 Vic - to - rio - so rei - na el Cris - to: A - do - rad a Em - ma - nuel.

CORO

Co - ro - nad - lo, san - tos to - dos; Co - ro - nad - lo Rey de re - yes;

Co - ro - nad - lo, san - tos to - dos; Co - ro - nad al Sal - va - dor.

Alboreando La Mañana

Tr. S. M. ALFARO Y G. P. SIMMONDS

W. MACOMBER

1. Al-bor-ean - do la ma-ña - na Deu - na no che de quie-tud,
2. Me pa - re - ce o - ír sus pa - sos Por la sen - da do yo voy
3. Re - den - tor por Ties - per - a - mos, Por el dí - a bien - he - chor

Des - cen - dí - a des - de el cie - lo Un a - pós - tol de la luz.
Y di - si - pa su pre - sen - cia To - da som - bra de do - lor.
Cuan - do, li - bres de pe - ca - do, Nos ve - re - mos por tu a - mor.

Dul - ce - men - te me dic - ta - ba Fren - te a un co - ro an - ge - li - cal
Yo me in - spi - ro con los him - nos Dees - te co - ro ce - les - tial
Las vi - gi - lias ya son po - cas, Pron - to a - ca - ba rá el do - lor.

Que en - ton - a - ba her - mo - sa his - to - ria "Vie - ne Cris - to a rei - nar,"
Que al o - í - do siem - pre can - ta "Vie - ne Cris - to a rei - nar,"
Se vis - lum - bra en el o - rien - te Al di - vi - no Rey y Se - ñor,

Que en - ton - a - ba her - mo - sa his - to - ria "Vie - ne Cris - to a rei - nar,"
Que al o - í - do siem - pre can - ta "Vie - ne Cris - to a rei - nar,"
Se vis - lum - bra en el o - rien - te Al di - vi - no Rey y Se - ñor.

Spanish Translation Copyright 1939 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

Pudiera Bien Ser

H. L. TURNER

Tr. GEO. P. SIMMONDS

JAMES McGRANAHAN

1. Pu - die - ra bien ser cuan - do el dí - a a - ma - nez - ca Y el sol o - tra
2. Tam - bién pue - de ser que cual or - be de dí - a Fla - me - e la
3. Los san - tos del cie - lo des - cien - den y can - tan Con án - ge - les
4. Del mun - do sa - lir (¡Oh qué go - zo se - rí - a!) Sin lá - gri - mas,

vez en el cie - lo a - pa - rez - ca Que al mun - do ya res - plan - de -
tar - deo la no - che som - brí - a En luz e - ter - nal por - que al
mil que al Se - ñor a - com - pa - ñan, Pues ya con po - der, ma - jes -
muer - te, te - mor a - go - ní - a; A - sí pue - de ser, pues al

cien - te de glo - ria, Re - gre - se el Se - ñor Je - sús.
mun - do con glo - ria Re - gre - se el Se - ñor Je - sús.
tad y gran glo - ria Re - gre - sa el Se - ñor Je - sús.
mun - do con glo - ria Ven - drá el Se - ñor Je - sús.

CORO
¿Cuan - do, oh buen Sal - va - dor, Can - ta - mos tu e - ter - no lo - or? ¡A - le -

lu - ya! Cris - to vie - ne, ¡A - le - lu - ya! A - mén. ¡A - le - lu - ya! A - mén.

Spanish Translation Copyright 1939 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

Cristo Viene

C. H. BRIGHT

Wm. J. KIRKPATRICK

1. Cris-to vie - ne, es - to es - cer - to, Por - que a - sí es - tá es - cri - to,
 2. El que en la cruz mu - rien - do, Dio su al - ma ben - di - cien - do,
 3. Las es - pi - nas del des - pe - cho, Ra - yos ro - jos se han he - cho,
 4. ¡Ay de a - quel que no ha i - do, A Je - sús, ni ha re - ci - bi - do,

Siem - pre fiel a su pro - me - sa, Por los su - yos ya re - gre - sa;
 Vie - ne ya res - plan - de - cien - te, En las nu - bes im - po - nen - te,
 Ya la ca - ña se ha vuel - to, Re - gio ce - tro de im - pe - rio;
 Ro - pa san - ta, re - ga - la - da, Pa - ra bo - das a - dor - na - da!

¡Ved - le ya, ved al Se - ñor! Trae a - que - llos que han dor - mi - do;
 ¡Ved - le ya, ved al Se - ñor! Ved - le ya ve - nir en glo - ria,
 ¡Ved - le ya, ved al Se - ñor! San - tos si - guen lu - mi - no - sos,
 ¡Ved - le ya, ved al Se - ñor! ¡A su en - cuen - tro ve, oh es - po - sa!

Ni u - no so - lo se ha per - di - do, Sí, ven - drá ¡Oh, sí ven - drá!
 Co - ro - na - do de vic - to - ria; Sí, ven - drá ¡Oh, sí ven - drá!
 Y án - ge - les ma - jes - tu - o - sos, Sí, ven - drá ¡Oh, sí ven - drá!
 Es tu ho - ra más di - cho - sa, Sí, ven - drá ¡Oh, sí ven - drá!

Viene Otra Vez

H. C. BALL

FREDERICK MESSICK

1. Can - tan los án - ge - les con dul - ce voz Can - ten los hom - bres con
 2. Ved en la tie - rra, los ai - res y el mar, Gran - des se - ña - les cum -
 3. To - dos los muer - tos en Cris - to sal - drán, De sus se - pul - cros ya -
 4. Ven en las nu - bes, ¡oh buen Sal - va - dor! ¡Ven a la tie - rra te

so - no - ra voz; Cris - to ven - drá nues - tro Rey ven - ce - dor, 'Cris - to ven -
 plién - do - se ya, To - do in - di - can - do que pron - to ven - drá, Nuestro glo -
 le - gres i - rán, Pa - ra en - con - trar a su Rey su - bi - rán, Cris - to ven -
 rue - go, Se - ñor! ¡Ven, que tu I - gle - sia te es - pe - ra, Je - sús! Cris - to ven -

CORO

drá o - tra vez. Vie - ne o - tra vez, vie - ne o - tra vez,
 rio - so Se - ñor.
 drá o - tra vez. O - ye las buenas nuevas: Vie - ne con gran vic - tor - ia,
 drá o - tra vez. Vie - ne a fundar su reino, Y a rei - nar triun - fan - te,

1. En glo - ria vie - ne al mundo otra vez, El vie - ne pronto a rei - nar.
 2.

Muy Cercano Está El Día

P. P. Bliss

1. Muy cer - ca - no es - tá el dí - a Cuan - do vol - ve -
 2. Tu ve - ni - da, Je - su - cris - to, Li - bra - rá a la hu -
 3. ¡Cuán - to an - he - lan y de - se - an La ve - ni - da

rá Je - sús, Con la ma - jes - tad y glo - ria
 ma - ni - dad De Sa - tán, au - tor i - ni - cuo
 de Je - sús Los cre - yen - tes, ya sal - va - dos

Que le dio su Pa - dre Dios; De sus san - tos ro - de -
 De su gran ca - la - mi - dad. Ce - sa - rán to - dos los
 Por la o - bra de su cruz! 'Ven y sién - ta - te con -

a - dos En la nu - be ba - ja - rá; Ya de
 ma - les Por el rei - no de Je - sús; ¡A - le -
 mi - go En mi tro - no', el Rey di - rá: 'Has su -

Cris - to es el rei - na - do Y el pe - ca - do qui - ta - rá.
 gra - os, oh mor - ta - les! ¡Ved el triun - fo de su cruz!
 fri - do y has ven - ci - do, De mi glo - ria go - za ya.'

Coro

"Ven, Se - ñor Je - sús, ven pron - to," Cla - man to - dos con ar -

dor,
 Ven, Je - sús, ven pron - to 'He a - quí Yo ven - go

pres - to, Pres - to,' di - ce el Sal - va - dor.

Yo Espero El Gran Día

H. W. CRAGIN

JAS. M. KIRK

1. Yo es - pe - ro el gran dí - a tan fe - liz que lle - ga - rá
2. La ve - ni - da de Je - sús se - rá el re - me - dio del do - lor
3. El pe - ca - do, pe - na y muer - te de es - te mun - do ce - sa - rán;

Cuan - do Cris - to ven - ga al mun - do y nos a - rre - ba - ta - rá, Oh, que
Que a - fi - je siem - pre en es - te po - bre mun - do al pe - ca - dor, To - da
Már - ti - res y san - tos con Je - sús mil a - ños rei - na - rán, Ca - da

go - zo el pen - sa - mien - to a mi co - ra - zón me da, Que Je - sús ven - drá al
lá - gri - ma en - ju - ga - rá por nues - tro Sal - va - dor Cuan - do Cris - to ven - ga al
al - ma go - za - rá de paz per - fec - ta sin a - fán, Cuan - do Cris - to ven - ga al

D.S. nás se - rá a - ta - do, a - ños mil ha - brá de paz, Cuan - do Cris - to ven - ga al
FIN CORO

mun - do o - tra vez. ¡Oh, Je - sús ven - drá al mun - do o - tra vez! o - tra vez,

D.S.
Sí, Je - sús ven - drá al mun - do o - tra vez; o - tra vez; Sa - ta -

Yo Sólo Espero Ese Día

AUTOR DESCONOCIDO

ARREGLADO POR J. ARTURO SAVAGE

1. Yo só - loes - pe - roe - se dí - a cuan - do Cris - to vol - ve - rá
2. Ya no me im - por - ta que el mun - do me des - pre - cie por do - quier
3. En - ton - ces a - llí triun - fan - te y vic - to - rio - so es - ta - ré

Yo só - loes - pe - roe - se dí - a cuan - do Cris - to vol - ve - rá,
Ya no soy más de es - te mun - do, soy del rei - no ce - les - tial.
A mi Se - ñor Je - su - cris - to ca - ra a ca - ra le ve - ré.

A - fán y to - do tra - ba - jo pa - ra mí ter - mi - na - rán
Yo só - loes - pe - roe - se dí - a cuan - do me le - van - ta - ré
A - llí no ha - brá más tris - te - zas, ni tra - ba - jos pa - ra mí

Cuan - do Cris - to ven - ga a su rei - no me lle - va - rá.
De la tum - ba frí - a con un cuer - po ya in - mor - tal.
Con los re - di - mi - dos al Cor - de - ro a - la - ba - ré.

Un Alba Hermosa

C. A. BLACKMORE
Tr. G. PAUL S.

CARL BLACKMORE

1. Un al-ba her-mo - sa llan-to no ha - brá, Dios paz e - ter - na
2. Los que han llo - ra - do se go - za - rán, La no - che en luz se
3. Un al-ba her-mo - sa Cris - to ven - drá, Y nues - tro llo - ro

con - ce - de - rá; To - da tris - te - za su fin ten - drá,
trans - for - ma - rá; Un al-ba her - mo - sa co - mo El se - ré,
en - ju - ga - rá; ¡Oh, qué reu - nión con Cris - to se - rá

Coro

Un al-ba her-mo - sa Cris - to ven - drá.
Y a Cris - to en glo - ria con - tem - pla - ré. Un al - ba her - mo - sa
Con los que a - ma - mos en glo - ria a - llá!

Cris - to Je - sús En glo - ria vie - ne del cie - lo a - zul; Vie - ne triun -

fan - te al mun - do a - quí Un al - ba her - mo - sa por ti y por mí.

Copyright 1962, Renewal. The Rodeheaver Co., Owner.
Spanish Translation © Copyright 1964. The Rodeheaver Co., Owner. Usado con permiso.

Cristo Ya Viene, Fieles Cristianos

G. H. Cook

1. ¡Cris - to ya vie - ne! Fie - les cris - tia - nos, Ved al Es - po - so,
2. Ya las se - ña - les cúm - plen - se to - das, Ya la hi - gue - ra
3. Ya es muy cor - ta es - ta es - pe - ra, Y el Es - po - so
4. Pres - to a - cu - de, al - ma a - cep - ta Es - te con - vi - te

vues - tro Se - ñor; Lle - nas te - ned las lám - pa - ras siem - pre,
quie - re bro - tar, Fie - les ve - nid, el Sal - va - dor lla - ma;
ha de ve - nir, Pen - sad, oh al - ma, en re - ci - bir - le,
de tu Se - ñor, El te da - rá su go - zo y glo - ria,

Coro

A su en - cuen - tro id con a - mor.
Na - die en sus bo - das de - be fal - tar.
Por - que sin El, te es - pe - ra su - frir. Cris - to ya vie - ne,
Ven y re - ci - be hoy su a - mor.

pron - to sí, vie - ne, Sin tar - dan - za a - pa - re - ce - rá, Con El i -

re - mos ¡A - le - lu - ya! A la man - sión que El nos da - rá.

J. WALKER CHAPMAN
Tr. GEO. P. SIMMONDS

Un Día

CHAS. H. MARSH

1. Un dí - a que el cie - lo sus glo - rias can - ta - ba, Un dí - a que el
2. Un dí - a lle - vá - ron - le al mon - te Cal - va - rio, Un dí - a en - cla -
3. Un dí - a de - ja - ron su cuer - po en el huer - to, Tres dí - as en
4. Un dí - a la tum - ba ocu - l - tar - le no pu - do, Un dí - a el
5. Un dí - a o - tra vez vie - ne con voz de arc - án - gel, Un dí - a en su

mal im - pe - ra - ba más cruel Je - sús des - cen - dió, y al na -
vá - ron - le so - bre u - na cruz; Su - frien - do do - lo - res y
paz re - po - só de do - lor; Ve - la - ban los án - ge - les
án - gel la pie - dra qui - tó; Ha - bien - do Je - sús ya a la
glo - ria el Se - ñor bri - lla - rá; ¡Oh dí - a ad - mi - ra - ble, en que u -

cer deu - na vir - gen, Nos dio por su vi - da un e - jem - plo tan fiel.
pe - na de muer - te, Ex - pian - do el pe - ca - do, sal - vó - me Je - sús.
so - bre el se - pul - cro De mi ú - ni - ca, e - ter - na es - pe - ran - za, el Se - ñor.
muer - te ven - ci - do, Aes - tar con su Pa - dre en su tro - no, as - cen - dió.
ni - do, su pue - blo Lo - o - res a Cris - to por siem - pre al - za - rá!

Vi - vo, me a - ma - ba; muer - to, sal - vó - me; Y en el se -

pul - cro mi mal en - te - rró; Re - su - ci - ta - do, El es mi jus -

Copyright 1938 Renewal Ext. The Rodeheaver Co., Owner. Usado con permiso.
Spanish translation copyright 1967 Renewal by the Christian and Missionary Alliance.

CHARLES WESLEY
Tr. GEO. P. SIMMONDS

Con Las Nubes Viene Cristo

HENRY SMART

ti - cia; Un dí - a El vie - ne, pues lo pro - me - tió.

1. Con las nu - bes vie - ne Cris - to Que u - na vez por
2. To - dos al gran So - be - ra - no Le ve - rán en
3. Las se - ña - les de su muer - te En su cuer - po
4. Que Te a - do - ren to - dos, to - dos, Dig - no Tú e - res,

nos mu - rió, San - tos mi - les can - tan him - nos
ma - jes - tad; Los que le cru - ci - fi - ca - ron
lle - va - rá; Y la I - gle - sia, ya triun - fan - te,
oh Se - ñor. En tu glo - ria y en jus - ti - cia

Al quien en la cruz triun - fó. ¡A - le - lu - ya!
Llo - ra - rán su in - dig - ni - dad, Y con llan - to,
Al Rey in - vic - to a - cla - ma - rá, Y con go - zo,
Rei - na - rás, oh Sal - va - dor. ¡A - le - lu - ya!

¡A - le - lu - ya! Cris - to vie - ne y rei - na - rá.
y con llan - to Al Me - sí - as mi - ra - rán.
y con go - zo Sus in - sig - nias mi - ra - rá.
¡A - le - lu - ya! Pa - ra siem - pre rei - na - rás.

Spanish Translation © Copyright 1939 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

Viene Otra Vez Nuestro Salvador

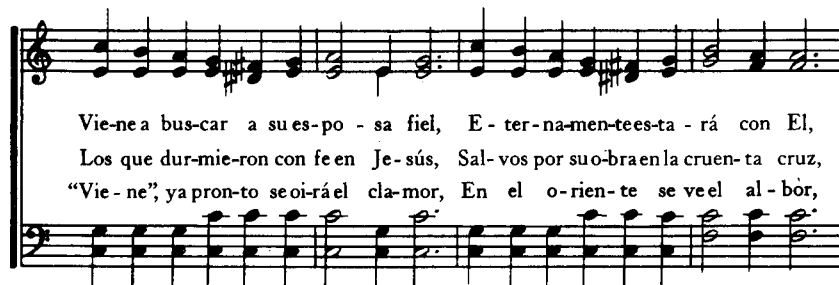
Mrs. C. H. MORRIS



1. Vie-neo-tra vez nues-tro Sal - va - dor, ¿Oh, qué si fue - ra hoy?
 2. Ya Sa-ta-nás per-de-ráel po - der, ¡O - ja - lá fue - ra hoy!
 3. Fie-les y lea-les nos de - beha-llar Si El vi-nie - ra hoy;



Pa - ra rei-nar con po - der y a - mor, ¿Oh, qué si fue - ra hoy?
 Muer-te y do - lor de - ja - rán de ser, ¡O - ja - lá fue - ra hoy!
 Ca - da cre-yen - te un vi - vo al - tar, Si El vi - nie - ra hoy.




Vie-ne a bus-car a su es-po - sa fiel, E - ter - na - men - tees - ta - rá con El,
 Los que dur-mie-ron con fe en Je - sús, Sal - vos por suo - bra en la cruen - ta cruz,
 "Vie - ne", ya pron-to se oi-ráel cla - mor, En el o - rien - te se ve el al - bór,



Es-taes - pe - ran - za hoy es cual bro - que!, ¿Oh, qué si fue - ra hoy?
 Dis - fru - ta - rán de su glo - riay luz, ¡O - ja - lá fue - ra hoy!
 Pron-to en las nu - bes ven - dráel Se - ñor, ¡O - ja - lá fue - ra hoy!

Coro



¡Glo - ria! ¡Glo - ria! Go - zo ten - drá su grey
 Go - zo ten - drá su grey,



¡Glo - ria! ¡Glo - ria! Al co - rón - nar - le Rey.
 Al co - rón - nar - le Rey.



¡Glo - ria! ¡Glo - ria! Dé - mos - le loor y prez;
 Dé - mos - le loor y prez;



¡Glo - ria! ¡Glo - ria! Cris - to vie - neo - tra vez.

Día De Victoria Y Gozo Celestial

H. C. BALL

L. E. JONES

1. Dí - a de vic - to - riay go - zo ce - les - tial, Cuan - do Cris - to
 2. Dí - a de gran go - zo, dí - a sin i - gual, Cuan - do Cris - to
 3. O - ye la trom - pe - ta que a - nun - cian - do es - tá, La ve - ni - da

vol - ve - rá (El ven - drá); Qué glo - rio - soen - cuen - tro con mi Sal - va - dor,
 vol - ve - rá (El ven - drá); De la tie - rraalcie - lo El nos lle - va - rá,
 del Se - ñor (El ven - drá); Ya no más do - lo - res, ya no más a - fán,

En las nu - bes se ve - rá. En las nu - bes El ven - drá
 A su se - no pa - ter - nal.
 Con Je - sús triun - fó el a - mor. ven - drá,

En a - quel dí - a fi - nal (El ven - drá); Cris - toel Sal - va - dor

muy pron - to vol - ve - rá, Por a - que - llos que El a - mó.

Ven, Santo Espíritu

PAUL RADER
Tr. E. DE ECK

PAUL RADER

1. Con - gre - ga - dos su - pli - ca - mos Que nos des tu ben - di - ción;
 2. En tu gra - cia nos glo - ria - mos Y can - ta - mos de tu a - mor;
 3. An - te Ti nos hu - mi - lla - mos, Con fe só - lo en tu vir - tud;

Só - lo en tu po - der con - fia - mos, Es - pe - ra - mos ya la un - ción.
 Tu pro - me - sa hoy es - pe - ra - mos; Ven a nos, Con - so - la - dor.
 De tu Es - pí - ri - tu de - sea - mos Re - ci - bir la ple - ni - tud.

VEN, SAN - TO ES - PÍ - RI - TU, HE - NOS EN HU - MIL - DAD,

Pues só - lo Tú nos das La san - ti - dad.

Copyright, 1945 Renewal. The Rodeheaver Co., Owner.

Spanish translation copyright 1967 by The Rodeheaver Co. Usado con permiso.

L. B. G.
Tr. H. T. REZA

De Tu Espíritu Divino

LORENA B. GALLOWAY

1. De tu Es-pí - ri - tu di - vi - no Quie-ro mi al - ma re - bo - sar,
2. Oh, Ver - dad ma - ra - vi - llo - sa Que nos li - bras de pe - car:
3. San-to Es-pí - ri - tu del cie - lo Lle - na mi al - ma de tu a - mor;

A la luz de tu ca - mi - no, Oh Se - ñor, pre - fie - ro an - dar.
De tu glo - ria por - ten - to - sa Quie-ro fiel par - ti - ci - par.
Tu pre - sen - cia da con - sue - lo, Lle - na del per - fec - to a - mor.

© 1958 by Lillenas Publishing Company. All rights reserved. Usado con permiso.

GEORGE CROLY
Tr. EFRAIN MARTINEZ

En Mi Alma Mora, Santo Espíritu

FREDERICK C. ATKINSON

1. En mi al - ma mo - ra, San - to Es - pí - ri - tu; Del mun - do a -
2. No an - he - lo en - sue - ños, ce - les - tial vi - sión, Ni ro - to el
3. ¡De - bo yo a - mar - te, mi buen Rey, mi Dios? La men - te, el
4. Haz que Te sien - ta cuan - do cer - caes - tás; Por Ti haz que
5. Cual los que - ru - bes yo te que - ro a - mar; Que lle - ne

le - ja mi am - bi - ción ba - nal; Con tu po - der mi vi - da in - pi - ra,
ve - lo del mis - te - rio ver; Ni que - ru - bi - nes, nie - ter - nal man -
al - ma, el co - ra - zón Te di; Haz que ca - mi - ne de tu cruz en
lu - che con re - so - lu - ción; Que no sus - pi - re, ni que du - de
só - lo u - na pa - sión mi ser; Pues en mi pe - cho se al - za - rán al -

Tú, Y haz que yo Te a - me cual Te de - bo a - mar.
sión; Só - lo que lim - pies, oh Se - ñor, mi ser.
pos; Que - ro se - guir - te y e - le - var - me a Ti.
más; Y que en Ti es - pe - re con re - sig - na - ción.
tar Do vi - va el fue - go de tu gran po - der.

El Consolador Ha Venido

V. MENDOZA

WM. J. KIRKPATRICK

1. Do - quier el hom - bre es - té la nue - va pro - cla - mad, Do -
2. La no - che ya pa - só, y al fin bri - lló la luz Que
3. El es quien da sa - lud y ple - na li - ber - tad A
4. ¡Oh, gran - de, e - ter - no a - mor! mi len - gua dé - bil es Pa -

quier ha - ya a - flic - ción, mi - se - rias y dó - lor, Cris - tia - nos, a - nun -
vi - no a di - si - par las som - bras del te - rror, A - sí del al - ma
los que en - ca - de - nó el fie - ro ten - ta - dor; Los ro - tos hie - rros
ra po - der ha - blar del don que re - ci - bí, Al re - no - var en

Dios nos pro - me - tió, al mun - do des - cen - dió; Do - quier el hom - bre es -
ciad que el Pa - dre nos en - vió, El fiel Con - so - la - dor.
fue au - ro - ra ce - les - tial El fiel Con - so - la - dor.
hoy di - rán que vi - no ya El fiel Con - so - la - dor.
mí la i - ma - gen ce - les - tial, El fiel Con - so - la - dor.
té, de - cid que vi - no ya, El fiel Con - so - la - dor.

Coro D.S.
El fiel Con - so - la - dor, El fiel Con - so - la - dor Que

¡Oh, Santo Paraclete!

ISAAC H. MEREDITH
Tr. GEO. P. SIMMONDS

ISAAC H. MEREDITH

1. ¡Oh, San-to Pa - ra - cle - to! Sé - lla - nos con tu po - der,
2. Sé - lla - nos con la i - ma - gen De nues - tro buen Sal - va - dor;
3. Se - lla, Tú, nues - tras vi - das, Dó - ta - las de san - ta un - ción.

Que en nues - tras vi - das el mun - do Al Sal - va - dor pue - da ver.
Haz que en no - so - tros el mun - do Ve - a su gra - cia ya - mor.
Y al mun - do, pues, lle - va - re - mos Nue - vas de gran sal - va - ción.

Coro

¡Se - lla! ¡Se - lla! ¡Sé - lla - nos con tu un - ción!

¡Oh San - to Pa - ra - cle - to, A - tien - de a nues - tra o - ra - ción!

Spanish Translation Property of George P. Simmonds. Usado con permiso.

Santo Espíritu De Dios

M. M. WELLS
ARREG. GEO. P. SIMMONDS

MARCUS M. WELLS

1. San - to Es - pí - ri - tu de Dios, Guí - a fiel de mial - ma sé;
2. E - res siem - pre A - mi - go fiel En la tie - rray en el mar;
3. Pron - to el dí - a de do - lor Pa - ra siem - pre pa - sa - rá;

Ven - ce mi de - bi - li - dad, Guar - da mi in - se - gu - ro pie.
Pues con - ti - go no hay te - mor Ni a las som - bras ni al pe - sar.
Por Ti, fiel Con - so - la - dor, Mial - ma al cie - lo en - tran - do i - rá.

Vuel - ve en go - zo mi do - lor Tu di - vi - no y dul - ce ha - blar,
Cuan - do te - mael co - ra - zón, Cuan - do ru - ja tem - pes - tad,
Mien - tras oi - ga yo tu voz No hay por - que te - mer va - gar;

Paz di - vi - na en mi al - ma das Y me in - vi - tas al Ho - gar.
Vie - ne a mí tu in - vi - ta - ción, "Va - mos jun - tos al Ho - gar."
Pues me lla - mas con a - mor, "Hi - jo, va - mos al Ho - gar."

Spanish Translation Copyright 1939 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

En Un Aposento Alto

H. W. CRAGIN

CHARLIE D. TILLMAN

1. En un a - po - sen - to al - to, Con u - ná - ni - me fer - vor,
 2. Con es - truen - do de los cie - los Des - cen - dió la gran vir - tud;
 3. Es - te gran po - der an - ti - guo Es del fiel ce - les - te don;
 4. Dios es - tá res - ti - tu - yen - do Es - te gran Pen - te - cos - tés,

Cien - to vein - te es - pe - ra - ban La pro - me - sa del Se - ñor.
 To - dos fue - ron bau - ti - za - dos Con el San - to Es - pí - ri - tu.
 Pro - me - ti - do a los cre - yen - tes De hu - mil - de co - ra - zón.
 Y el Es - pí - ri - tu sus do - nes Nos re - par - te o - tra vez.

Coro

Dios man - da tu gran po - der, Dios man - da tu gran po - der,

Dios man - da tu gran po - der, a ca - da co - ra - zón

Tu Santo Espíritu, Señor

HENRIETTA E. BLAIR
 Tr. GEO. P. SIMMONDS

WM. J. KIRKPATRICK

1. Tu San - to Es - pí - ri - tu, Se - ñor, Del mal me guar - da - rá; El,
 2. Tu San - to Es - pí - ri - tu, Se - ñor, Tu a - mor me im - par - ti - rá: El,
 3. Tu San - to Es - pí - ri - tu me da Los do - nes que pe - dí; Con -
 4. Tu San - to Es - pí - ri - tu, Se - ñor, Im - par - te al co - ra - zón Au -

só - lo, con su gran po - der Me pu - ri - fi - ca - rá.
 só - lo, el fue - go de tu a - mor En mi pren - der po - drá.
 sué - la - me su dul - ce voz Pues El ha - bi - ta en mí.
 xi - lio y gra - cia ce - les - tial Y pu - ri - fi - ca - ción.

Coro

¡Oh! Es - pí - ri - tu del Se - ñor Ven, a - guar - dan - do es - toy, Y

pu - ri - fi - ca el co - ra - zón, ¡Oh! ven, y bau - tí - za - me hoy!

Fuego Divino, Clamamos A Ti

G. C. STEBBINS

1. Fue-go di-vi-no, cla-ma-mos a Ti, Ven de lo al-to, des-
 2. Ba-ja, Es-pí-ri-tu Con-so-la-dor, Ba-ja y llé-na-nos
 3. Ar-de en mi al-ma, ¡oh lla-ma de a-mor!, Ar-de en mi pe-cho y

cien-de a-quí, Ven y des-píer-ta-nos con tu ful-gor,
 de san-to a-mor, Ba-ja con-for-me lo di-jo Je-sús,
 da-me va-lor; Ar-de y con-su-me los res-tos del mal;

CORO

Ven, y a-ví-va-nos con tu ca-lor.
 Da-nos po-der, vi-da, gra-cia y luz. Ven-ga del cie-lo,
 Oh, no de-mo-res, fue-go ce-les-tial.

ben-di-to fue-go, Ven-ga, po-der ce-les-tial; Ven-ga del cie-lo,

ben-di-to fue-go; Ven, lla-ma pen-te-cos-tal.

Santo Espíritu, Desciende

V. MENDOZA Y OTRO

JOHN R. SWENEY

1. San-toEs-pí-ri-tu, des-cien-de A mi po-bre co-ra-zón,
 2. De tu gra-cia pue-des dar-me In-un-dan-do el co-ra-zón,
 3. Dé-bil soy, oh sí muy dé-bil, Y a tus pies pos-tra-do es-toy,
 4. Da-me paz, con-sue-lo y go-zo, Cú-bre-me hoy en tu per-dón;
 5. San-toEs-pí-ri-tu, Tú e-res E-se pro-me-ti-do don;
 6. Ven, bau-ti-za-me a-ho-ra, O-be-dien-te es-pe-ro a-quí;

Llé-na-lo de tu pre-sen-cia, Y haz en él tu ha-bi-ta-ción.
 Ven, que mu-cho ne-ce-si-to, Da-me hoy tu ben-di-ción.
 Es-pe-ran-do que tu gra-cia Con po-der me lle-ne hoy.
 Tú con-for-tas y re-di-mes, Tú das gran-de sal-va-ción.
 Mu-cho an-he-lo re-ci-bir-te, Da-me hoy tu san-ta un-ción.
 Ven a ser mie-ter-no guí-a, Haz tu vo-lun-tad en mí.

CORO

¡Lle-na hoy, lle-na hoy, Lle-na hoy mi co-ra-zón!

¡San-toEs-pí-ri-tu, des-cien-de Y haz en mí tu ha-bi-ta-ción!

Yo Escucho, Buen Jesús

J. B. CABRERA, Trad.

L. HARTSOUGH

1. Yo es - cu - cho, buen Je - sús, Tu dul - ce voz de a - mor,
 2. Tú o - fre - ces el per - dón De to - da i - ni - qui - dad,
 3. Tú o - fre - ces au - men - tar La fe del que cre - yó,

Que, des - de el ár - bol de la cruz, In - vi - ta al pe - ca - dor.
 Si el llan - to in - un - da el co - ra - zón Que a - cu - de a tu pie - dad.
 Y gra - cia so - bre gra - cia dar A quien en Ti es - pe - ró.

Yo soy pe - ca - dor, Na - da hay bue - no en mí;
 Yo soy pe - ca - dor, Ten de mí pie - dad.
 Cre - o en Ti, Se - ñor, Só - lo es - pe - ro en Ti;

Ser ob - je - to de tu a - mor De - se - o, y ven - go a Ti.
 Da - me llan - to de do - lor, Y bo - rra mi mal - dad.
 Da - me tu in - fi - ni - to a - mor, Pues bas - ta pa - ra mí.

Cristo, Mi Cruz He Tomado

HENRY F. LYTE
Tr. GEO. P. SIMMONDSWOLFGANG F. MOZART
ARREG. POR HUBERT P. MAIN

1. Cris - to, mi cruz he to - ma - do, De - jo el mun - do y si - go a Ti;
 2. Quie - re el mun - do a - ban - do - nar - me, A Ti fue tam - bién in - fiel;
 3. Aun - que el hom - bre me mo - les - te, Pue - do en Ti des - can - so ha - llar;
 4. Por la vi - da pa - sa - je - ra Con fe lu - cha en o - ra - ción,

To - do en Ti yo he en - con - tra - do, To - do has da - do Tú por mí.
 Quie - ren mu - chos en - gar - ñar - me, Cris - to, Tú e - res siem - pre fiel.
 Si me a - se - dia el mal cual hues - te, Tú me o - fre - ces re - fu - giar.
 En el cie - lo Dios te es - pe - ra Con e - ter - no ga - lar - dón.

Ya mis va - nas am - bi - cio - nes Por a - mor de Ti de - jé,
 Si me tra - tan con des - pre - cio, Dios de com - pa - sión y a - mor,
 Ya no pue - de el mal da - ñar - me Si con - fi - o en tu a - mor,
 La jor - na - da ter - mi - na - da, Vi - vi - rás con tu Se - ñor,

Sin i - gual mi con - di - ción es Por Ti Dios y cie - lo ha - llé.
 Tú me mi - ras con a - pre - cio Y no pi - do bien ma - yor.
 Y no pue - de fas - ci - nar - me Si con - ti - go voy, Se - ñor.
 Tu es - pe - ran - za ya al - can - za - da, Siem - pre a Dios da - rás lo - or.

Piedad

MARCELINO MONTOYA

MARCELINO MONTOYA
ARMONIZADO POR NORMAN PARISH, JR.

1. Se-ñor, por tu cle-men - cia, Te-ned de mí pie-dad,
2. Se-ñor Om-ni - po-ten - te, Es-cu - cha mi o - ra - ción,
3. Se-ñor, que en el Cal - va - rio Me dis - te re - den - ción,

De-lan - te tu pre-sen - cia Con-fie - so mi mal-dad;
Y sé a mí cle-men - te, In-dig - no pe - ca-dor;
Mu-rien - do vo - lun - ta - rio Por mí, vil pe - ca-dor;

De to - dos mis pe - ca - dos Me re - di - mis - te Tú
Cor - de - ro in - ma - cu - la - do, Di - vi - no Re - den - tor,
Ben - di - to sea tu nom - bre Por la e - ter - ni - dad,

Con san - gre tan pre - cio - sa Ver - ti - da en la cruz.
Tú e - res quien me has da - do La e - ter - na sal - va - ción.
Que a - go - ni - zan - te fuis - te, Se - ñor, por mi mal - dad.

Coro

Pie - dad, pie - dad, Te im - plo - ra un pe - ca - dor;

Pie - dad, pie - dad, Pie - dad de mí, Se - ñor.

Oh, Señor, Recíbeme Cual Soy

97

J.M.I.

JUAN M. ISAIS

1. Oh, Se-ñor, re-cí - be - me cual soy. Ya nomás, ya no quie - ro pe -
2. Oh, Se-ñor, to - ma mi co - ra - zón, Y haz - lo tu - yo por la e - ter - ni -
3. Pe - ca - dor, tú que va - gas sin Dios, Ven a - ho - ra y a - cep - ta al Se -

car. Del pe - ca - do me quie - ro a - par - tar. Jus - ti - fi - ca mi
dad. Llé - na - me de tu san - ta bon - dad, Y en mi al - ma Tu
ñor, El te quie - re im - par - tir su per - dón; El te quie - re sal -

ser, dá - me tu dul - ce paz y tu gran ben - di - ción.
pon u - na nue - va can - ción de paz y dul - ce a - mor.
var, El te quie - re a - yu - dar; hoy a - cep - ta el per - dón.

¡Oh Señor! Procuero En Vano

ISABEL P. BALDERAS

1. Oh, Se-ñor, pro - cu-ro en va - no Mi con -duc - ta re -for -mar,
2. En tu rei -no es -tá el con -ten - to, Na -da im -pu - roa -llí en -tra -rá;
3. Ven, Es -pí - ri - tu di - vi - no; Ven yes -cu - cha mio -ra -ción;

Pues nin -gún po - der hu - ma - no San -ti -dad me pue -de dar.
Sin el nue - vo na -ci - mien - to Nin -gún al - ma lo ve -rá.
An -te Ti mi fren -tein - cli - no Por mi re - ge - ne - ra -ción.

Es mi vi - da de pe - ca - do Dia -rioa -fen - sa pa -ra Ti;
Mi -ra, pues, mi in -su - fi - cien - cia, Mues -tra en mí tu gran po - der;
Dees -te mo - do mies - pe - ran - za No va - ci - lay lle - go a creer

Pe - ro mi al - ma ha con - fia - do En tu san - gre car - me - sí.
Ma - ni - fies - ta tu cle - men - cia Y de nue - vo haz - me na - cer.
Que la bien - a - ven - tu - ran - za En el cie - lo he de te - ner.

Yo Quiero Ser Limpio

JAMES L. NICHOLSON
Tr. H. W. CRAIGIN

WILLIAM G. FISCHER

1. Yo quie - ro ser lim - pio, ben - di - to Je - sús, De - se - o por
2. En mi al - ma no pue - de lo im - pu - ro que - dar, Tu san - gre mis
3. Tú, Cris - to, me a - yu - das a sa - cri - fi - car, Hu - mil - de lle -
4. Por es - ta pu - re - za doy gra - cias a Ti, Que san - ti - fi -

siem - pre an - dar en tu luz; Tan só - lo en tu san - gre lim -
man - chas las pue - de qui - tar: Pe - ca - dos e í - do - los
van - do mi to - do a tual - tar; Te en - tre - go mi vi - da y a -
ca - do por tu gra - cia fui; Tu san - gre lim - pián - do me

pie - za ten - dré, La - va - do y más blan - co que nie - ve se - ré.
des - e - cha - ré La - va - do y más blan - co que nie - ve se - ré.
sí por la fe La - va - do y más blan - co que nie - ve se - ré.
vi por la fe La - va - do y más blan - co que nie - ve que - dé.

Coro
Más blan - co que la nie - ve se - ré; La -
Sólo para verso 4.
Más blan - co que la nie - ve que - dé; La -

va - do en tu san - gre y lim - pio por fe.
va - do en tu san - gre, soy lim - pio por fe.

Te Necesito Ya

ANNIE S. HAWKS
Tr. G. P. SIMMONDS

ROBERT LOWRY

1. Te ne-ce-si-to ya, Ben-di-to Sal-va-dor, Méin -
 2. Te ne-ce-si-to ya, Tú no me de-ja-rás; Yo
 3. Te ne-ce-si-to ya: Tu san-ta vo-lun-tad, Y
 4. Te ne-ce-si-to ya, San-tí-si-mo Se-ñor; Tú -

CORO

fun-de dul-cé paz Tu tier-na voz de a-mor.
 siem-pre ven-ce-ré Si Tú con-mi-go es-tás. Te ne-ce-si-to, Cris-to,
 tus pro-me-sas mil En mí cum-ple en ver-dad.
 yo haz-me, na-da más, Ben-di-to Sal-va-dor.

Sí, Te ne-ce-si-to, Con co-ra-zón con-tri-to A-cu-do a Tí.

Spanish Translation Copyright 1939 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

Mi Fe Espera En Ti

RAY PALMER, 1830

LOWELL MASON, 1832

1. Mi fe es-pe-ra en Ti, Cor-de-ro, quien por mí,
 2. Tu gra-cia en mi al-ma pon, Guar-de mi co-ra-zón,
 3. A ru-da lid i-ré, Y prue-bas ha-lla-ré,

Fuis-te a la cruz; Es-cu-cha mi o-ra-ción, Da-me tu
 Tu su-mo a-mor. Tu san-gre car-me-sí Dis-te en la
 Mi guí-a sé; Lí-bra-me de an-sie-dad, Guár-da-me en

ben-dición, Lle-ne mi co-ra-zón Tu san-ta luz.
 cruz por mí; Que vi-va pa-ra Ti Con fiel ar-dor.
 san-ti-dad, Y por lae-ter-ni-dad Te a-la-ba-ré.

El Señor Así Me Habló

Tr. G. P. SIMMONDS

JOHN T. GRAPE

1. El Se-ñor a-sí me ha-bló, "Cuán dé-bil es tu fe; Hi-jo,
 2. Ha-lloa-ho-ra, Sal-va-dor, Que só-lo tu po-der Pue-de al
 3. Oh, Se-ñor, tu sal-va-ción No pue-do me-re-cer; La fe
 4. An-teel-tro-no, en Ti, Se-ñor, Com-ple-toal fin se-ré; "Cris-to

CORO

ve-laeno-ra-ción Ya tí-to-do te se-ré"
 co-ra-zón más vil Re-no-var y em-blan-que-cer. To-do lo pa-gó
 pues-ta só-lo en Ti Sal-va-rá mi po-bre ser.
 mi al-ma res-ca-tó" Pa-ra siem-pre can-ta-ré.

Cris-to quien por mí Li-bre-men-te de-rra-mó su san-gre car-me-sí.

Spanish Translation Copyright 1939 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

Oí La Voz Del Salvador

HORATIUS BONAR

JOHN B. DYKES

1. O - í la voz del Sal - va - dor De - cir con tier - no a - mor:
 2. O - í la voz del Sal - va - dor De - cir: "Ve - nid, be - bed;
 3. O - í su dul - ce voz de - cir: "Del mun - do soy la luz;

"Oh ven a Mí, des - can - sa - rás, Car - ga - do pe - ca - dor."
 Yo soy la fuen - te de sa - lud, Que a - pa - ga to - da sed."
 Mí - rad - mea Mí y sal - vos sed; Por ti mo - rí en la cruz."

Tal co - mo fui, a mi Je - sús Can - sa - do yo a - cu - dí,
 Con sed de Dios, del vi - vo Dios, Bus - qué a mi Em - ma - nuel,
 Mí - ran - doa Cris - to, lue - go en El Mi nor - tey sol ha - llé;

Y lue - godul - ce a - li - vio y paz Por fe de El re - ci - bí.
 Lo ha - llé, mi sed El a - pa - gó, Y a - ho - ra vi - vo en El.
 Y en e - sa luz de vi - da yo Por siem - pre vi - ví - ré.

Paz Con Dios

S. E. McNAIR

1. 'Paz con Dios, bus - qué ga - nar - la, Con fe - bríl so - li - ci - tud.
 2. Lle - no es - ta - ba yo de du - das, Te - me - ro - so de mo - rir;
 3. Al fi - nal en des - es - pe - ro, "Ya no pue - do," di - je yo;
 4. De mis o - bras des - po - ja - do, Vi la o - bra de Je - sús;

Mas mis o - bras me - ri - to - rias No me die - ron la sa - lud.
 Hoy en paz, ma - ña - na tris - te Con te - mor del por - ve - nir.
 Y del cie - lo - í res - pue - sta "To - do he - cho ya que - dó."
 Su - pe que la paz fue he - cha Por su san - gre, en la cruz.

CORO

¡Oh, qué paz Je - sús me dal Paz que an - tes ig - no - ré;

To - do nue - vo se tor - nó, Des - de que su paz ha - llé.

¡Paz, Paz, Dulce Paz!

1. La san - ta quie - tud Dios me dio (me dio), Mo -
 2. Mis cui - tas, pe - sar y an - sie - dad (qui - tó), Mur -
 3. Re - po - soy ce - les - te pla - cer (pla - cer), Y
 4. Po - drás a la car - ne mo - rir (mo - rir), Su

les - tias car - na - les qui - tó (quí - tó), La paz in - vio -
 mu - rio ya - fán de ver - dad (ver - dad), Tor - ná - ron - se
 dul - ce so - laz han deha - ber (deha - ber); El ha - ce a - bun -
 bra - zo guar - dar - te sen - tir (sen - tir), Sa - brás cuan glo -

la - ble in - fun - dió Su paz, el don de su a - mor.
 por su bon - dad En paz, el don de su a - mor.
 dar en mi ser Su paz, el don de su a - mor.
 rio - so es vi - vir En paz, el don de su a - mor.

Coro

¡Paz, paz, dul - ce paz! Cé - li - co don del Se - ñor (Se - ñor).

La sien - to en mi ser más y más Su paz, el don de su a - mor.

En El Seno De Mi Alma

1. En el se - no de mi al - ma u - na dul - ce quie - tud Se di -
 2. ¡Qué te - so - ro yo ten - go en la paz que me dio! Yen el
 3. Es - ta paz i - ne - fa - ble con - sue - lo me da, Des - can -
 4. Al - ma tris - te que en ru - do con - fic - to te ves, So - la y

fun - de, em - bar - gan - do mi ser, U - na cal - ma in - fi - ni - ta que
 fon - do del al - ma ha de es - tar Tan se - gu - ra que na - die qui -
 san - do tan só - lo en Je - sús; Y nin - gu - nos pe - li - gros mi
 dé - bil tu sen - da al se - guir, Haz de Cris - to el A - mi - go que

só - lo po - drán Los a - ma - dos de Dios com - pren - der.
 tar - la po - drá Mien - tras mi - ro los a - ños pa - sar.
 vi - da ten - drá Si me sien - to in - un - da - do en su luz.
 fiel siem - pre es, Y su paz tú po - drás re - ci - bir.

Coro

Paz, paz, cuán dul - ce paz Es a - que - lla que el Pa - dre me da; Yo le

rue - go que in - un - de por siem - pre mi ser En sus on - das de a - mor ce - les - tial.

Oh, Cristo En Ti

J. McGRANAHAN

1. Oh Cris-to en Ti, sí só-lo en Ti, Mi co - ra-zón ha - lló
 2. El mun-do con a - fán pro-bé Y mi al - ma lo gus - tó;
 3. Ge - mí por paz, fe - li - ci - dad, Bus - qué - las más que a Ti;

La paz, per-dón que con a - fán Sin des - can-sar bus - có.
 Mas, des-con-ten-to me que-dé Y mi al - ma se a - fli - gió.
 Mas cuan-do Cris-to me sal - vó Me sa - tis-fi - zo a mí.

Coro

Ya nin-gún bien sin Cris-to ha-brá; El só - lo pa - ra mí;

Luz, go - zo, paz, y gran fe - li - ci - dad Se en-cuen-tran só-lo Cris-to en Ti.

Cual La Mar Hermosa

J. MOUNTAIN

1. Cual la mar her - mo - sa, es la paz de Dios
 2. En el gran re - fu - gio de la paz de Dios,
 3. To - da nues - tra vi - da cui - da - rá Je - sús,
 4. Oh, Se - ñor a - ma - do, Tú nos das que - tud.

Fuer-te y glo - rio - sa, es e - ter - na paz: Gran-de y per -
 Nun-ca hay mo - les - tias, es per - fec - ta paz: Nun-ca ne - gra
 Cris-to nun-ca cam - bia, El es nues - tra paz, Fuer - tes y se -
 De Ti re - ci - bi - mos ce - les - tial sa - lud. Haz - nos co - no -

fec - ta, pre - mio de la cruz; Fru - to del Cal - va - rio,
 du - da, pe - na ni pe - sar, Ve - ja - cion - es crue - les,
 gu - ros, en el Sal - va - dor, Siem - pre mo - ra - re - mos
 cer - te, Te a - mar - e - mos más, Sé Tú nues - tro due - ño,

Coro

o - bra de Je - sús. Des - can - san - do en Cris - to Siem - pre paz ten -
 pue - den a - co - sar.
 en su gran - de a - mor.
 Prin - ci - pe de paz. Des - can - san - do en Cris - to Ten - go siem - pre

dré; En Jeho - vá con - fian - do Na - da te - me - ré.
 paz; En Jeho - vá con - fian - do Ha - llo gran so - láz.

Salvo En Los Tiernos Brazos

J. B. CABRERA

W. H. DOANE

1. Sal-vo en los tier-nos bra-zos De mi Je-sús se-ré,
 2. Tien-de Je-sús los bra-zos, Brín-da-me su a-mis-tad:
 3. De sus a-man-tes bra-zos La gran so-li-ci-tud
 4. Y cru-za-ré la no-che Ló-bre-ga, sin te-mor,

CORO Sal-vo en los tier-nos bra-zos De mi Je-sús se-ré,

rit. FIN

Y en su a-mo-ro-so pe-cho Dul-ce re-po-sa-ré.
 A su po-der me a-co-jo, No hay pa-ra mí an-sie-dad.
 Me li-bra de tris-te-za, Me li-bra de in-que-tud.
 Has-ta que ven-ga el dí-a De pe-ren-nal ful-gor.

Y en sua-mo-ro-so pe-cho Dul-ce re-po-sa-ré.

Es-te es sin du-da el e-co De ce-les-tial can-ción,
 No te-me-ré si ru-ge Hó-rrí-da ten-ta-ción,
 Y si tal vez hay prue-bas, Fá-ci-les pa-sa-rán;
 ¡Cuán pla-cen-te-ro en-ton-ces Con El se-rá mo-rar!

D. C. al Coro

Que de i-ne-fa-ble go-zo Lle-na mi co-ra-zón.
 Ni cau-sa-rá el pe-ca-do Da-ño en mi co-ra-zón.
 Lá-gri-mas si ver-tie-re Pron-to se en-ju-ga-rán.
 Y en la man-sión de glo-ria Siem-pre con El rei-nar.

Estoy Bien Con Mi Dios

H. G. SPAFFORD
Tr. P. G.

P. P. BLISS

1. De paz i-nun-da-da mi sen-da ya es-té O
 2. Ya ven-ga la prue-ba o me tien-te Sa-tán, No a-
 3. Fe-liz yo me sien-to al sa-ber que Je-sús, Li-
 4. La fe tor-na-rá-se en fe-liz rea-li-dad Al

cú-bra-la un mar de a-flic-ción, Mi suer-te, cual-que-ra que
 men-gua mi fe ni mi a-mor; Pues Cris-to com-pren-de mis
 bró-me de yu-go o-pre-sor, Qui-tó mi pe-ca-do, cla-
 ir-se la nie-bla ve-loz, Des-cien-de Je-sús con su

se-a, di-ré: "Es-toy bien, es-toy bien, con mi Dios."
 lu-chas, mi a-fán Y su san-gre o-bra-rá en mi fa-vor.
 vó-lo en la cruz. Glo-ria de-mos al buen Sal-va-dor.
 gran ma-jes-tad, ¡A-le-lu-ya, es-toy bien con mi Dios.

CORO

Es-toy bien con mi Dios. Es-toy bien, es-toy bien con mi Dios.
 Es-toy bien, con mi Dios.

111 Gozo Da Servir A Cristo

Rev. OSWALD J. SMITH
Tr. EDUARDO PALACI

B. D. ACKLEY

1. Go-zo da ser-vir a Cris-to En la vi-da al ca-mi-nar,
2. Go-zo da ser-vir a Cris-to En la di-cha o el do-lor,
3. Go-zo da ser-vir a Cris-to, Ca-mi-nan-do con mi Dios,
4. Go-zo da ser-vir a Cris-to, Aun-que rei-ne os-cu-ri-dad,

De a-lan-zas lle-na el al-ma To-do el dí-a, sin ce-sar.
Lle-na el al-ma de ar-mo-ní-a Y le da san-to es-plen-dor.
Es el san-to Je-su-cris-to Que me guí-a con su voz.
Pues en mi-al-ma yo dis-fru-to De di-vi-na cla-ri-dad.

Coro

Go-zo ten-go yo en ser-vir a Cris-to, Go-zo que no

tie-ne i-gual. Ca-da dí-a pue-do ver Que me da de

su po-der; Lle-na mi al-ma de su go-zo ce-les-tial.

Copyright, 1959 Renewal. The Rodeheaver Co., Owner.
Spanish translation copyright 1967 by The Rodeheaver Co. Usado con permiso.

S. D. ATHANS

WILL. L. THOMPSON

1. Cris-to es mi dul-ce Sal-va-dor, Mi bien, mi paz, mi luz,
2. Cris-to es mi dul-ce Sal-va-dor, Su san-gre me com-pró;
3. Cris-to es mi dul-ce Sal-va-dor, Mi e-ter-no Re-den-tor,
4. Cris-to es mi dul-ce Sal-va-dor, Por El sal-va-do soy;

Mos-tró-me su in-fi-ni-to-a-mor, Mu-rien-do en du-ra cruz.
Con sus he-ri-das y do-lor Per-fec-ta paz me dio.
Oh, nun-ca yo po-dré pa-gar La deu-da de su a-mor;
La Ro-ca de la E-ter-ni-dad, En quien se-gu-ro es-toy;

Cuan-does-toy tris-te en-cuen-tro en El Con-so-la-dor y A-mi-go fiel;
Di-cha in-mor-tal a-llá ten-dré, con Cris-to siem-pre rei-na-ré,
Le se-gui-ré, pues, en la luz, No te-me-ré lle-var su cruz,
Glo-ria in-mor-tal a-llá ten-dré, con Cris-to siem-pre rei-na-ré,

Con-so-la-dor, A-mi-go fiel es Je-sús.
Di-cha in-mor-tal a-llá ten-dré, con Je-sús.
No te-me-ré, lle-var la cruz, de Je-sús.
Glo-ria in-mor-tal a-llá ten-dré con Je-sús.

© Copyright property, Hope Publishing Co. Chicago, U.S.A. Usado con permiso.

113 Oh Cristo, Yo Te Amo

WILLIAM R. FEATHERSTONE
Tr. GEO. P. SIMMONDS

ADONIRAM J. GORDON

1. ¡Oh Cris - to, yo Tea - mo! Que mí - oe - res sé;
2. Me a - mas - te pri - me - ro ya - sí Tea - mo a Ti,
3. Y mien - tras que vi - va en es - te vai - vén,
4. Al fin en tu glo - ria por gra - cia en - tra - ré,

Ya to - do pe - ca - do por Ti de - ja - ré.
Pues so - bre el Cal - va - rio mo - ris - te por mí;
En la ho - ra fi - nal de la muer - te tam - bién,
Ya - lí con los san - tos lo - or Te da - ré;

¡Oh, Cris - to pre - cio - so! Por Ti sal - vo soy;
Por lo que su - fris - te mi vi - da Te doy;
Yo Tea - ma - ré siem - pre; can - tán - do - te es - toy;
Por sí - glos e - ter - nos a can - tar - te voy:

Je - sús, si Tea - ma - ba, yo Tea - mo más hoy.
Je - sús, si Tea - ma - ba, yo Tea - mo más hoy.
"Je - sús, si Tea - ma - ba, yo Tea - mo más hoy."
"Je - sús, si Tea - ma - ba, yo Tea - mo más hoy."

Spanish Translation Copyright 1939 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

¡Tengo Un Amigo!

ROBERT HARKNESS
Tr. V. MENDOZA

ROBERT HARKNESS

1. Ten-go un A - mi - go, Cris-to el Se - ñor, Yo le ben - di - go
2. Ten-goun Re - fu - gio que en el tur - bión Del al - ma es siem - pre
3. Ten-goun Ma - es - tro do - quier yo voy Y sus sen - de - ros
4. Oh, dul - ce A - mi - go, tu com - pa - sión Ha sub - yu - ga - do

con mi lo - or, Por - que en el mun - do na - die co - mo El
fiel pro - tec - ción; Con El se - gu - ro yo vi - vi - ré
si - guien - does - toy; En las ti - nie - blas ja - más i - ré,
mi co - ra - zón, ¿Có - mo re - bel - de pu - die - ra ser,

Coro

Es en mi vi - da pa - cien - te y fiel.
Por - que a su am - pa - ro ca - mi - na - ré. Cris - to, mi A - mi - go,
Por - que sus lu - ces ya - mor ten - dré.
Y tan - ta gra - cia des - co - no - cer?

ya tu - yo soy; ¡To - do ren - di - do, con - ti - go voy!

Music from Alexander's Hymns No. 3
By permission of the Charles M. Alexander Copyrights Trust.

Del Santo Amor De Cristo

V. MENDOZA

MRS. C. H. MORRIS

1. Del san-to a-mor de Cris-to que no ten-drásui-gual, De su di-vi-na
 2. Cuan-do El vi-vió en el mun-do la gen-te lo si-guió, Y to-das sus an-
 3. El pu-so en las pu-pi-las del cie-go nue-va luz, La e-ter-na luz de
 4. Su a-mor, por las e-da-des lel mun-do, es el fa-nal Que mar-ca es-pen-do-

gra-cia, su-bli-me ye-ter-nal, De su mi-se-ri-cor-dia, in-gus-tias en El de-po-si-tó, En-ton-ces, bon-da-do-so, su a-vi-da que cen-te-leea en la cruz, Y dió a las al-mas to-das la ro-so la sen-da del i-deal; Y el pa-so de los a-ños lo ha-

men-sa co-mo el mar Y cual los cie-los al-ta, con go-zohe de can-tar. mor bro-tóenrau-dal In-con-te-ni-ble, in-men-so, sa-nan-do to-do mal. glo-ria de su ser Al im-par-tir su gra-cia, su Es-pí-ri-tuy po-der. rá más dul-ce y más Pre-cio-so al dar-le al al-ma su in-com-pa-ra-ble paz.

CORO

El a-mor de mi Se-ñor Gran-de y dul-ces más y más;
 El a-mor de mi Se-ñor Gran-de y dul-ces más y más;

Ri-co ei-ne-fa-ble, Na-daes com-pa-ra-ble Al a-morde mi Je-sús.

Nada Hay Que Me Pueda Apartar 116

PEDRO GRADO

R. E. HUDSON

1. Na-da hay que me pue-da a-par-tar, De Cris-to y de su a-mor,
 2. Sa-ber que Cris-to es mi sos-tén, Me a-le-grael co-ra-zón,
 3. Se-ñor, si cer-caes-tás de mí, Ahu-yén-ta-se el te-mor;
 4. Je-sús, mi a-ma-ble y buen Pas-tor, De Dios su-pre-mo Don,

Pues El de ve-ras sa-bea-mar Al po-bre pe-ca-dor.
 Pues El es mi su-pre-mo bien, Me da la sal-va-ción.
 Per-dón com-ple-to en-cuen-tra en Ti, El po-bre pe-ca-dor.
 A-par-ta-mi-al-ma de do-lor, Me da con-so-la-ción.

CORO

Yo Te a-mo, oh mi Sal-va-dor, (Sal-va-dor) Más que a lo te-rrer-nal;

Me das con-sue-lo, paz y a-mor (paz y a-mor), Y el rei-no ce-les-tial.

Es Jesús El Mejor Amigo

P.P.B.

P.P. BILHORN

1. Es Je-sús el me-jor A-mi-go Cuan-do tris-te o ten-ta-does -
 2. En Je-sús fiel A-mi-go en-cuen-tro, Paz per-fec-ta El a mi-al-ma
 3. Aun-que an-de en al-gún pe-li-gro, O en som-bra de la muer-te es-
 4. Cuan-does-te-mos al fin reu-ni-dos Con los re-di-mi-dos más a-

tés; Col-ma-rá de ben-di-ción Tu cui-ta-do co-ra-zón, ¡Es Je-
 da; A-po-ya-do en El es-toy, Sin te-mor mi ser le doy, ¡Es Je-
 té, Nin-gún mal me al-can-za-rá, Pues Je-sús me am-pa-ra-rá, ¡Es Je-
 llá, Can-ta-re-mos con fer-vor En pre-sen-cia del Se-ñor, ¡Es Je-

CORO

sús el me-jor A-mi-go!
 sús el me-jor A-mi-go! ¡Es Je-sús el me-jor A-
 sús el me-jor A-mi-go!
 sús el me-jor A-mi-go!

mi-go a-man-tey go! ¡Es Je-sús el me-jor A-
 mi-go a-man-tey fiell A-

mi-go a-man-tey go! El tus rue-gos o-i-rá, Y tu
 mi-go a-man-tey fiell

car-ga lle-va-rá; ¡Es Je-sús el me-jor A-mi-go!

Quiero De Cristo Más Saber

ELIZA E. HEWITT
 Tr. G. PAUL S.

JOHN R. SWENEY

1. Qui-e-ro de Cris-to más sa-ber, Más de su dul-ce-a-mor te-ner,
 2. Más que-ro ir de su ver-dad, Más que-ro ha-cer su vo-lun-tad,
 3. Más de su Li-bro com-pren-der, Más co-mu-nión con El te-ner,
 4. Más de Je-sús y su es-plen-dor, Más de su Rei-no y gran ho-nor,

Más de su gra-cia de-mos-trar, Más de su sal-va-ción go-zar.
 San-to Es-pí-ri-tu, ó ye-me, Y mi Ma-es-tro siem-pre sé.
 Más su voz dul-ce re-cor-dar, Más sus man-da-tos a-ca-tar.
 De su ve-ni-da, oh di-me más De Cris-to, Prín-ci-pe de Paz.

CORO

Más di-me de Cris-to. Más de El ne-ce-si-to;

Más de su a-mor con que me a-mó, Más de El que a mi-al-ma res-ca-tó.

Le Canto A Mi Señor

A. C. M.

ALFREDO COLOM M.

1. Le can-to a mi Se-ñor, Pues ten-go en El mi fe; Le can-to
2. Fe-liz yo vi-vi-ré, Je-sús me a-yu-da-rá; Su ma-no
3. Quien fi-a en el Se-ñor, Fe-liz ha-brá de ser; Dios con su

por-que sé, Que El es mi pro-tec-tor. Es-pe-ra-ré en su a-mor, Su
me da-rá Y a-sí ven-cer po-dré. Su tro-no al-can-za-ré Don-
gran po-der, Dios con su gran-de a-mor, Mi-ti-ga-rá el do-lor Y

dul-ce ben-di-ción, Es-pe-ro su per-dón, El es mi Re-den-tor.
de ve-ré a mi Dios, Y con vi-bran-te voz Mi li-ra pul-sa-ré.
tra-e-rá la paz, Y no he-ri-rá ja-más Al hi-jo de su a-mor.

Copyright 1953, by Singspiration, Inc. All rights reserved. Usado con permiso.

Rasgóse El Velo

C. H. BRIGHT

H. WILSON

1. ¡Ras-gó-se el ve-lo! Ya no más Dis-tan-cia me-dia-rá; Al
2. ¡Ras-gó-se el ve-lo, som-bras, id! La luz res-plan-de-ció; La
3. Ras-gó-se el ve-lo, he-cha es-tá E-ter-na re-den-ción; El
4. Ras-gó-se el ve-lo, Dios a-brió Los bra-zos de su a-mor; En-
5. El Sal-va-dor sen-ta-does-tá En al-ta ma-jes-tad, Pur-
6. En-tre-mos pues, Oh, a-do-rad Al Dios de a-mor y luz; Las

tro-no mis-mo de su Dios El al-ma lle-ga-rá.
ca-ra mis-ma de su Dios Je-sús ya re-ve-ló.
al-ma pu-ray lim-pia ya No te-me per-di-ción.
trar po-de-mos don-de en-tró Je-sús, el Sal-va-dor.
ga-dos los pe-ca-dos ya Se-gún la san-ti-dad.
pre-ces y las gra-cias dad En nom-bre de Je-sús.

HUGO STOWELL
Tr. G. PAUL S.

En El Lugar De Oración

THOMAS HASTINGS

1. En to-do-a-pu-roy cruel do-lor, Y cuan-do a-sal-ta el Ten-ta-dor,
2. El Sal-va-dor pro-di-ga paz A los que bus-can fiel su faz,
3. Al pue-blo su-yo el Pa-dre Dios Ha pro-me-ti-do oír su voz,

Da a-yu-da Dios en la a-lic-ción En el lu-gar de o-ra-ción.
Si pi-den con el co-ra-zón En el lu-gar de o-ra-ción.
Y de-rra-mar su ben-di-ción En el lu-gar de o-ra-ción.

Spanish Translation © Copyright 1964 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

Tr. VICENTE MENDOZA
C. A. M.

A Solas Con Jesús

C. AUSTIN MILES

1. A so-las al huer-to yo voy, Cuan-do duer - me aún la flo -
2. Tan dul-cees la voz del Se - ñor, Que las a - ves guar-dan si -
3. Con El en-can-ta-do yo es-toy, Aun-queen tor - no lle-guen las

res - ta; Y en quie-tud y paz con Je - sús es - toy O -
len - cio, Y tan só - lo se o - ye e - sa voz de a - mor, Que in -
som - bras; Mas me orde-na a ir, que a es-cu-char yo voy Su

Coro

yen - do ab-sor - to a - llí su voz.
men - sa paz al al - ma da. El con - mi - goes - tá. Pue - do o -
voz do-quier la pe - naes - té.

ír su voz, Y que su - yo, di - ce, se - ré; Y el en -

can-to-que ha-llo en El a - llí, Con na-die te - ner po - dré.

Copyright 1940 Renewal. The Rodeheaver Co., Owner.
Spanish translation copyright 1949 Renewal in "Himnos de Gloria".
The Rodeheaver Co., Owner. Usado con permiso.

Diré A Cristo

E. A. H.
Tr. G. P. SIMMONDS

REV. ELISHA A. HOFFMAN

1. Di - ré a Cris - to to - das mis prue - bas, So - lo yo no las
2. Di - ré a Cris - to to - da mian - gus - tia, ¡Cuán bon - da - do - so A -
3. He me - nes - ter de un Sal - va - dor fuer - te Quien con mis cui - tas
4. ¡Cuán - to es - te mun - do al mal me se - du - cel Pues mial - ma siem - pre

pue - do lle - var; En mis an - gus - tias Cris - to me a - yu - da, El de los
mi - goy tan fiel! Me li - bra - rá si yo se lo pi - do, Di - si - pa -
pue - da car - gar; Di - ré a Cris - to pues me con - vi - da, Cris - to me
ten - ta - daes - tá; Di - ré a Cris - to y El la vic - to - ria So - bre es - te

Coro

su - yos sa - be cui - dar.
rá mis an - gus - tias El. Di - ré a Cris - to, Di - ré a
quie - re en to - do au - xi - liar.
mun - do me o - tor - ga - rá.

Cris - to, No pue - do yo mi car - ga lle - var; Di - ré a

Cris - to, Di - ré a Cris - to, Pues El tan só - lo pue - de a - yu - dar.

Spanish Translation Copyright 1939 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

126 ¿Has Oído, Señor, Mis Oraciones?

ALFREDO COLOM M.

A. C. M.

ARREGLADO POR ROBERTO C. SAVAGE

1. ¿Has o - í - do, Se - ñor, mis o - ra - cio - nes? ¿Por ven - tu - ra, has o -
 2. No pre - ten - do, Se - ñor, co - sas te - rre - nas; No pre - ten - do, mi
 3. Yo ya sé que Tú quie - res co - ra - zo - nes Hu - mi - lla - dos, sin
 4. Yo no quie - ro ca - er; la vie - ja his - to - ria No re - cuer - des, y

í - do mi cla - mor? Pues de - rra - ma tus ri - cas ben - di - cio - nes,
 Dios, más que tu a - mor; Que me en - se - ñes las co - sas que son fue - ras,
 som - bras de mal - dad; Tú no quie - res or - gu - llos ni pa - sio - nes,
 da - me tu per - dón; Quié - roes - tar con los tu - yos en la glo - ria,

Da - me fe ya - le - grí - a, oh Se - ñor. No pre - ten - do ri -
 Que e - di - fi - can, dan vi - da y dan va - lor. Yo no du - do, Se -
 Quié - res fe, man - se - dum - bre, paz, bon - dad. Oh, Se - ñor, tu pie -
 Dis - fru - tan - do de e - ter - no ga - lar - dón. Si con - tes - tas, mi

que - zas con po - li - lla Cual los bie - nes te - rre - nos que se van;
 ñor, que Tú has o - í - do Mis hu - mil - des que - re - llas, mio - ra - ción;
 dad es in - fi - ni - ta, La he sen - ti - do la - tir den - tro mi ser;
 Dios, mis pe - ti - cio - nes No cae - ré ya ja - más den - tro del mal;

Quié - ro, sí, que me des sa - bi - du - rí - a, A - sí
 No lo du - do, Se - ñor, por - que he sen - ti - do Que me has
 A - qui es - toy a tus pies, Pa - dre ben - di - to, No per -
 Y al fi - nal de la vi - da en las man - sio - nes Me ve -

1. co - mo le dis - te a San Juan. - a San Juan.
 2. da - do tu a - mor y tu per - dón. - tu per - dón.
 mi - tas que vuel - va yo a ca - er. - yo a ca - er.
 ré en tu rei - no ce - les - tial. - ce - les - tial.

Mrs. M. A. KIDDER ¿Te Acordaste Al Levantarte?

127

Tr. L. J. DE WALKER Y G. P. SIMMONDS

W. O. PERKINS

1. ¿Te a - cor - das - te al le - van - tar - te De pe - dir - le a Dios
 2. ¿Cuán - do te o - fen - die - ron o - tros, Fuis - te pa - ra o - rar?
 3. ¿Cuán - do prue - baste a - zo - ta - ron, Fuis - te al Sal - va - dor?

Que El te con - ce - die - ra guí - a Y so - co - rro pa - ra el dí - a
 ¿En tu co - ra - zón he - ri - do Gra - cia a Cris - to has pe - di - do
 ¿Le pe - dis - te for - ta - le - za En tus ho - ras de tris - te - za,

CORO
 En la prue - ba a - troz?
 Pa - ra per - do - nar? Gran con - sue - loy paz re - ci - bes De tu Dios en co - mu -
 Pe - nas y do - lor?

nión; En tus prue - bas no te ol - vi - des de la o - ra - ción.

Siempre Orad

Tr. H. C. BALL Y E. DE ECK

WILLIAM J. KIRKPATRICK

1. Siem-pre o-rad, pues pron-tovie-ne Cris - to, Guar-dad bien tu co - ra - zón;
 2. Siem-pre o-rad, que si hoy vi-nie-ra Cris - to Te ha-lle fir-me en ru - da lid,
 3. Siem-pre o-rad, vi-vid a-quí ve-lan - do, Es man-da - to del Se - ñor;
 4. Siem-pre o-rad, con ce - lo y con-stan - cia En Je - sús tu fe po - ned;

Lo que tie - nes, re - te-ned-lo fir - me, Y ten-drás tu ga-lar-dón.
 Con la Es-pa - da de Ver-dad em-plea - da, Fiel por nues-tro A - da lid.
 A los su - yos pro-me-tió la a - yu - da Del gran, fiel Con-so - la - dor.
 I - mi-tad de Cris-to el be-llo e - jem - plo, Paz y go - zo a - sí te - ned.

Coro

"Siem - pre o - rad" nos man-da Cris - to, "Y ve -
 "Siem - pre o - rad" nos man-da Cris - to; "Siem - pre o - rad" nos man-da Cris - to, "Y ve -

lad en o - ra - ción;" No tar-da-rá, ven-drá a lle -
 lad en o - ra - ción, sí, ve-lad en o - ra - ción;" No tar-da-rá, ven-drá a lle-var-nos, sí, Je -

var - nos A su ce - les-tial man - sión. (man - sión.)
 sú s ven-drá a lle-var-nos A su ce - les-tial, su ce - les-tial man-sión.

Sed Puros Y Santos

W. D. LONGSTAFF

GEORGE C. STEBBINS, 1890

1. Sed pu-ros y san-tos, Mi-rad al Se-ñor, Per-ma-ne-ced
 2. Sed pu-ros y san-tos, Dios nos juz-ga-rá, O-rad en se -
 3. Sed pu-ros y san-tos, Cris-to nos guia-rá; Se-guid su ca -

fie - les Siem-pre en o - ra - ción; Le - ed la Pa - la - bra
 cre - to, Res - pues-ta ven-drá; Su Es - pí - ri - tu San - to
 mi - no, En El con - fi - ad; En paz o en pe - na,

Del buen Sal - va - dor, So - co - rred al dé - bil, Mos - trad com - pa - sión.
 Re - ve - la a Je - sús, Y su se - me - jan - za En nos El pon - drá.
 La cal - ma da - rá, Quien nos ha sal - va - do De nues - tra mal - dad.

130 Esta Es Mi Gloriosa Historia

REV. A. B. SIMPSON
Tr. G. P. SIMMONDS

REV. A. B. SIMPSON

1. Es-taes mi glo-rio-sahis-to - ria: Vi-no a mi co - ra - zón
2. ¡Oh,his-to - ria con-mo-ve - do - ra Del que por nos su - frió!
3. Soy fe - liz.Leha re - ci - bi - do, Rey de mi ser es El;
4. ¿Có-mo ya pue-does-tar tris - te? Siem-preEl me guar - da - rá;
5. Siem-preensu gra - cia con-fian - do Pue-do can-tar a - quí,

Cris-to,elgran Rey de la glo - ria, Y tie-neen él su man-sión.
¡Quémuerte tan sal - va - do - ra, Cuan-do en la cruz ex - pi - ró!
Yo, que leha - bí - a a - fli - gi - do, Rín-do-me a Cris-toque es fiel.
Si vi - vo cer - ca de Cris - to Na-da fal - tar-me po-drá.
"Yaes-toy en Cris-toha-bi-tan - do, Cris-to tam-bién vi-ve en mí."

CORO

Cris - to di - vi - no, de Dios el Hi - jo,

Vi - ve en mí ¡oh glo - rio - sa his-to - ria! Cris - to en mí,

Cris - to en mí, Laes - pe-ran - za vi-va de glo - ria.

Cristo, No Yo

Tr. G. P. SIMMONDS

A. B. SIMPSON

1. Cris - to, no yo: que so-lo El sea hon - ra - do, No yo, si -
2. Cris - to, no yo: sin na - da de jac-tan - cia. No yo, si -
3. Cris - to, no yo: lo que me fal-ta El su - ple. No yo, si -
4. Cris - to so-lo El; pues pron-toal mun-do vie - ne, Su ex - cel - sa

no El; lean-he - lo en - sal-zar. No yo, si-no El, en to - do
no El; su cal-may paz sin par. No yo, si-no El, sin na - da
no El; me da su san - ti-dad. No yo, si-no El; me da di -
glo - ria un dí - a es-pe - ro ver; Cris - to, só-lo El, pues lle - na

cuan - to que ha - ga; No yo, si-no El, en to - do mi pen - sar.
de e - go - is - mo. No yo, si-no El; el "yo" quie-ro ol - vi - dar.
vi - na fuer - za. No yo, si-no El, por la e - ter - ni - dad.
mis an - he - los; Mi to - do Cris - to só - lo pue-de ser.

CORO

Qui - ro ser pu-ro y vi - vir, Se - ñor, Tan só - lo pa - ra Ti;

Que ya no se - a yo mas Tú Vi - vien-do a - ho - ra en mí.

REV. A. B. SIMPSON
Tr. G. P. SIMMONDS

Te Ruego, Oh Dios

REV. A. B. SIMPSON

1. Te rue-go, oh Dios, prue-ba mi co - ra - zón, En mial - ma da - me
2. Dios, Tú e - res hoy el mis - moco - mo a - yer; Haz que yo vi - va
3. Mi co - ra - zón tó - ma - loy haz - me a - mar Las co - sas que ja -
4. Que ten - ga yo siem - pre tu a - pro - ba - ción, Y que no su - fra

pu - ri - fi - ca - ción. San - to haz - me por tu san - ti - fi - ca - ción, Y
fiel por Ti do - quier; Del mun - do guar - da - me por tu po - der, Y
más po - drán pa - sar; Yo te su - pli - co mi al - ma a Ti li - gar, Y
mi o - bra des - truc - ción; Que pue - da yo go - zar - me en tu man - sión, Oh,

CORO

guí - a - me en la sen - da de vi - da. Pa - dre e - ter - no,

guí - a - me en la sen - da de vi - da; Qui - ta Tú de mi al - ma

lo que pa - sa - rá, So - lo da - me lo que per - ma - ne - ce -

Spanish Translation Copyright 1939 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

rá, Y guí - a - me en la sen - da de vi - da.

Haz Lo Que Quieras

ADELAIDE A. POLLARD
Tr. Arr. G. P. SIMMONDS

GEORGE C. STEBBINS

1. Haz lo que quie - ras de mí, Se - ñor;
2. Haz lo que quie - ras de mí, Se - ñor;
3. Haz lo que quie - ras de mí, Se - ñor;
4. Haz lo que quie - ras de mí, Se - ñor;

Tú el Al - fa - re - ro, yo el ba - rro soy;
Mí - ra - me y prue - ba mi co - ra - zón;
Cu - ra mis lla - gas y mi do - lor,
Del Pa - ra - cle - to da - me la un - ción,

Dó - cil y hu - mil - de an - he - lo ser;
Lá - va - me y qui - ta to - da mal - dad
Tu - yo es, oh Cris - to, to - do po - der;
Due - ño ab - so - lu - to sé de mi ser,

Cúm - pla - se siem - pre en mí tu que - rer.
Pa - ra que Tu - yo se - a en ver - dad.
Tu ma - no ex - tien - de y sa - na mi ser.
Que el mun - do a Cris - to pue - da en mí ver.

Music from Alexander's Hymns No. 3 By permission of the Charles M. Alexander Copyrights Trust.

W. R. ADELL

E. A. HOFFMAN

1. Has bus-ca - do la paz y di - vi - no so - laz, Y de - se - as que
 2. Pa - raan - dar con Je - sús y go - zar - te en la luz, Y vi - vir li - bre
 3. No po - de - mos sa - ber, ni por gra - cia te - ner, La dul - zu - ra de
 4. Sa - tis - fe - choes - ta - rás, paz y go - zo ten - drás, Un a - mor cual las

crez - ca tu fe; Pe - ro te es me - nes - ter al - may cuer - po tra -
 de la mal - dad, Lle - va pres - to al al - tar pa - ra sa - cri - fi -
 su ben - di - ción, De col - mar - nos dea - mor del ben - di - to Se -
 on - das del mar; Y ve - rás lo que es el sen - tar - te a sus

Coro

er Al al - tar, cual o - fren - daa tu Rey. ¿Te has pues - to en el
 car Lo que ten - gas a su vo - lun - tad.
 fior, Sin ren - dir - nos en con - sa - gra - ción.
 pies Cuan - do trai - gas tu to - do al al - tar.

san - to al - tar de tu Dios; ¿Te has en - tre - ga - do al Se - ñor? Só - lo a -

sí tú ten - drás su des - can - soy so - laz, Y sus ri - cas de - li - cias de a - mor.

V. MENDOZA

WM. J. KIRKPATRICK

1. Que mi vi - da en - te - ra es - té Con - sa - gra - da a Ti, Se - ñor;
 2. Que mis pies tan só - lo en pos De lo san - to pue - dan ir,
 3. Que mi tiem - po to - do es - té Con - sa - gra - do a tu lo - or,
 4. To - ma, oh Dios, mi vo - lun - tad, Y haz - la tu - ya, na - da más;
 5. To - ma Tú mi a - mor, que hoy A tus pies ven - go a po - ner;

Que a mis ma - nos pue - da guiar El im - pul - so de tu a - mor.
 Y que a Ti, Se - ñor, mi voz, Se com - plaz - ca en ben - de - cir.
 Que mis lá - bios al ha - blar Ha - blen só - lo de tu a - mor.
 To - ma, sí, mi co - ra - zón Por tu tro - no lo ten - drás.
 To - ma to - do lo que soy, To - do tu - yo quie - ro ser.

Coro

Lá - va - me en tu san - gre, Sal - va - dor, (mi Sal - va - dor),
 Lím - pia - me de to - da mi mal - dad, (de mi mal - dad,) Trai - go a Ti mi

vi - da pa - ra ser, Se - ñor, Tu - ya por la e - ter - ni - dad.

Morir Con Cristo

ARTURO BORJA A.

JUAN 12: 24

JOSE BARRUETO

1. Mo - rir con Cris-to al a - mor de la vi - da, Vi - vir en
 2. Es - ta es la vi - da que a Cris - to da glo - ria, Es - ta es la
 3. Es - ta es la vi - da, la vi - da de Cris - to, Que al - mas por
 4. Es u - na vi - da de paz in - fi - ni - ta; Don i - ne -

Cris - to la vi - da de a - mor, Tal es el le - ma de un
 vi - da de gran - de po - der; So - bre el pe - ca - do nos
 mi - les las pue - de sal - var, Y ma - ra - vi - llas cual
 fa - ble de go - zo y a - mor ¡Oh! es la vi - da que

al - ma ren - di - da, Cru - ci - fi - ca - da con Cris - to el Se - ñor.
 da la vic - to - ria; Y al e - ne - mi - go po - de - mos ven - cer.
 nun - ca se han vis - to, Pue - de por Cris - to y su cruz e - fec - tuar.
 no se mar - chi - ta, Vie - ne del cie - lo su ní - veo ful - gor.

Coro

Sed co - mo rí - os de lar - ga re - co - rri - da; Co - rran tran -

qui - los por to - do lu - gar, Lle - van - do a - lien - to, lle -

van - do la vi - da, La sal - va - ción que só - lo Cris - to pue - de dar.

Todo Rendido

Tr. G. CANDELAS
 A. C. SNEAD

GEORGE C. STEBBINS

1. To - do ren - di - do an - he - lo es - tar, To - do ren - di - do,
 2. To - do ren - di - do a Ti es - toy, Pues Tú me has da - do
 3. To - do ren - di - do al que me dio Tan - ta ri - que - za,
 4. To - do ren - di - do, soy tu - yo hoy, Com - ple - ta - men - te

Se - ñor a Ti; To - do en tu al - tar Ren - di - do
 la sal - va - ción; Mi vi - da y tiem - po doy Con gran - de
 tan gran per - dón; Mi o - ro y pla - ta a Ti Quie - ro en - tre
 me en - tre - go a Ti: No yo, mas Cris - to en mí, Ten tu mo -

ya es - tá, Me re - di - mis - te ya, me en - tre - go a Ti.
 go - zo hoy; Tu - yo por siem - pre soy, me en - tre - go a Ti.
 gar a - quí, Pues me com - pras - te, sí, con tu a - mor.
 ra - da a - quí, Vi - ve tu vi - da en mí, Cris - to Je - sús.

Salvador Mío

WM. J. KIRKPATRICK

1. Sal-va-dor mí-o, co-mo Tú e-res Pu-ro y san-to
2. Haz-me va-lien-te, fiel y be-nig-no, Dis-pues-to siem-pre
3. Quie-ro ser dó-cil, man-so y hu-mil-de, Siem-pre su-mi-so,
4. Hoy pu-ri-fi-ca to-da mi al-ma Con fue-go san-to

quie-ro vi-vir. De-jan-do a-trás los va-nos pla-ce-res,
a per-do-nar; Quie-ro en mi vi-da ser com-pa-si-vo,
siem-pre le-al; Mi ser-en-te-ro glo-ria te rin-de,
de tu al-tar, Que des-a-rrai-gue to-do lo ma-lo

CORO

En tus pi-sa-das quie-ro se-guir.
Fiel pro-cla-man-do tu vo-lun-tad. Haz-me, oh Cris-to
Bus-ca-an-he-lan-te tu san-ti-dad.
Pa-ra que Tú la pue-das u-sar.

Co-mo Tú e-res, Mi ser i-nun-da con tu po-der. Ven en tu

glo-ria, Pa-dre ben-di-to, Tu se-me-jan-za quie-ro te-ner.

TRAD. FOR FRANCISCO COOK

HOMER W. GRIMES

1. ¿Qué Te da-ré, Ma-es-tro? Te dis-te Tú por mí.
2. ¿Qué Te da-ré, Ma-es-tro? Me re-di-mis-te a mí.
3. ¿Qué Te da-ré, Ma-es-tro? Di-vi-no do-na-dor.

¿Me-nos da-ré de lo que ob-ten-dré? O ¿to-do da-ré a Ti?
Es pe-que-ñez, mas mi to-do es, Y to-do lo en-tre-go a Ti.
Tiem-poy vi-gor, ta-len-to y ar-dor Se-rán tu-yos, oh, Se-ñor.

CORO

Cris-to, mi Sal-va-dor, Te dis-te Tú por mí;

Tu ho-gar de-jas-te a-llí, Pa-ra mo-rir por mí.

¿Qué Te da-ré Ma-es-tro? Te dis-te Tú por mí,

No la mi-tad, mas to-do mi ser, Yo lo da-ré a Ti.

Cristo, Fiel Te Quiero Ser

J. O. HILLYER

1. Cris-to, fiel Te quie-ro ser, Da-me el po-der, da-me el po-der;
 2. Con Je-sús yo quie-ro ha-blar, Só-lo con El, só-lo con El;
 3. Da-me ar-dien-te co-ra-zón, Lle-no de a-mor, lle-no de a-mor;
 4. Ca-da dí-a quie-ro cum-plir Tu vo-lun-tad, Tu vo-lun-tad,

Yo con-ti-go quie-ro an-dar, Sin va-ci-lar, sin va-ci-lar.
 Paz y go-zo yo ten-dré, Al ser-le fiel, al ser-le fiel.
 Y tu Es-pí-ri-tu Se-ñor, Co-mo Guia-dor, co-mo Guia-dor.
 Y ser-vir-te a Ti Se-ñor, En hu-mil-dad, en hu-mil-dad.

CORO

En tus pa-sos quie-ro se-guir, Cer-ca de Ti, cer-ca de Ti,

Y si en-cuen-tro prue-bas a-quí Da-me con-fian-za en Ti.

Abre Mis Ojos A La Luz

CLARA H. SCOTT
Tr. S. D. ATHANS

CLARA H. SCOTT

1. A-bre mis o-jos a la luz, Tu ros-tro quie-ro ver, Je-sús;
 2. A-bre mi o-í-do a tu ver-dad, Yo quie-ro o-ír con cla-ri-dad
 3. A-bre mis la-bios pa-ra ha-blar, Y a to-do el mun-do pro-cla-mar
 4. A-bre mi men-te pa-ra ver Más de tua-mor y gran po-der;
 5. A-bre las puer-tas que al en-trar En el pa-la-cio ce-les-tial,

Pon en mi co-ra-zón tu bon-dad, Y da-me paz y
 Be-las pa-la-bras de dul-ce a-mor, Oh, mi ben-di-to
 Que Tú vi-nis-te a res-ca-tar Al más per-di-do
 Da-me tu gra-cia pa-ra triun-far, Y haz-me en la lu-cha
 Pue-da tu dul-ce faz con-tem-plar Por to-da la e-

san-ti-dad. Hu-mil-de-men-te a-cu-do a Ti, Por-que tu tier-na
 Sal-va-dor. Con-sa-gro a Ti mi frá-gil ser, Tu vo-lun-tad yo
 pe-ca-dor. La mies es mu-cha, oh Se-ñor, O-bre-ros fal-tan
 ven-ce-dor. Sé Tú mies-con-de-de-ro fiel, Y au-men-ta mi va-
 ter-ni-dad. Y cuan-do en tu pre-sen-cia es-té Tu san-to nom-brea-

voz o-í; Mi guí-a sé, Es-pí-ri-tu Con-so-la-dor.
 quie-ro ha-cer; Lle-na mi ser, Es-pí-ri-tu Con-so-la-dor.
 de va-lor; He-me a-quí, Es-pí-ri-tu Con-so-la-dor.
 lor y fe; Mi ma-no ten, Es-pí-ri-tu Con-so-la-dor.
 la-ba-ré; Mo-ra en mí, Es-pí-ri-tu Con-so-la-dor.

Más Como Cristo

1. Más co - mo Cris - to siem - pre an - he - lo ser, Más man - so, hu -
2. Más co - mo Cris - to, es - taes mi o - ra - ción, Más gra - cia y
3. Más co - mo Cris - to quie - ro a - quí an - dar, Más de su a -

mil - dey fiel a mi de - ber; Más ce - lo en su o - bra, y a - mor a
fuer - za, más re - sig - na - ción; Más no - ble es - fuer - zo, su rei - no en
mor a los de - más mos - trar; Más ab - ne - ga - do cual mi Se -

su ver - dad, Más con - sa - gra - do a su san - ta vo - lun - tad.
pro - cla - mar, Más pe - ca - do - res al Sal - va - dor lle - var.
ñor vi - vir, Más co - mo Cris - to, le - al has - ta el mo - rir.

Coro

To - ma mi ser, lo en - tre - go a Ti, Se - ñor;
To - ma, Dios, mien - te - ro ser, lo en - tre - go a Ti, Se - ñor;

To - ma mi ser, es tu - yo, Sal - va - dor;
To - ma, Dios, mien - te - ro ser, es tu - yo, Sal - va - dor;

Spanish translation assigned to the Rodeheaver Co. Usado con permiso.

Da - me, Je - sús, un lim - pio co - ra - zón,
Da - me hoy, Se - ñor Je - sús, un lim - pio co - ra - zón,

Y haz - me vi - vir con - ti - go en co - mu - nión.
Y haz - me siem - pre a - quí vi - vir con - ti - go en co - mu - nión.

Más Santidad Dame

1. Más san - ti - dad da - me, Más o - dio al mal, Más cal - maen las
2. Más pru - den - te haz - me, Más sa - bio en El, Más fir - me en su
3. Más pu - re - za da - me, Más fuer - za en Je - sús, Más de su do -

pe - nas, Más al - to i - deal; Más fee en mi Ma - es - tro,
cau - sa, Más fuer - tey más fiel; Más rec - to en la vi - da,
mi - nio, Más paz en la cruz; Más ri - ca es - pe - ran - za,

Más con - sa - gra - ción, Más ce - lo en ser - vir - le, Más gra - ta o - ra - ción.
Más tris - te al pe - car, Más hu - mil - de hi - jo, Más pron - to en a - mar.
Más o - bras a - quí, Más an - sia del cie - lo, Más go - zo a - lli.

La Voluntad De Dios

Sra. C. H. M.
Trad. H. REZA

Sra. C. H. MORRIS

1. Mi vo-lun-tad la he ren - di - do Y per-te - nez - co só - lo a
2. Es - toy has - tia - do de mi cul - pa, Y só - lo Tú per - do - na -
3. Tu vo - lun - tad, Oh Rey pre - cio - so, Ren - di - do quie - ro a - cep -
4. Con - ti - go siem - pre, Dios a - ma - do, Mi pie se - gu - ro es - ta -

Ti Hu - mil - de - men - te yo Te pi - do: "Tu vo - lun - tad se ha - ga en mí."
rás. No pue - do dar - te o - tra dis - cul - pa, A Ti mea - cer - co na - da más.
tar. El San - to Es - pí - ri - tu, de go - zo Mi al - ma quie - ra i - nun - dar.
rá. ¿Quié - n, de tu a - mor i - li - mi - ta - do Po - drá mi vi - da se - pa - rar?

Coro

Oh, dul - ce Bien, A Ti me en - tre - go, Tu vo - lun -

tad hoy haz en mí. Oh, Dios ben - di - to, Mi

ser con - tri - to, Con - sa - gro so - la - men - te a Ti.

A Los Pies De Jesucristo

H. C. BALL

1. A los pies de Je - su - cris - to Es el si - tio a - qui me - jor,
2. A los pies de Je - su - cris - to Ha - llo tier - na com - pa - sión,
3. A los pies de Je - su - cris - to Yo ten - dré su ben - di - ción

Es - cu - chan - do, cual Ma - rí - a, Las pa - la - bras de su a - mor.
El qui - tó ya mis a - fa - nes, Y me dio su ben - di - ción.
En sus o - jos hay dul - zu - ra, Y en su se - no pro - tec - ción.

A los pies de Je - su - cris - to Go - za - ré su co - mu - nión,
Pue - do yo de - cir - le a Cris - to Mis cui - da - dos y te - mor,
¡Qué fe - liz es el mo - men - to Que yo pa - so jun - to a Ti!

Pues su ma - no fiel y tier - na Me ha pro - vis - to pro - tec - ción.
Y con El ten - drá mi al - ma Go - zo, paz, e - ter - no a - mor.
Ya an - he - lo el en - cuen - tro Cuan - do ven - gas Tú por mí.

146 Dejo El Mundo Y Sigo A Cristo

Tr. V. MENDOZA

J. R. SWENEY

1. De-jo el mun-do, y si-go a Cris-to, Por-que el mun-do pa-sa-rá;
 2. De-jo el mun-do, y si-go a Cris-to, Paz y go-zoen El ten-dré;
 3. De-jo el mun-do, y si-go a Cris-to; Su son-ri-sa quie-ro ver
 4. De-jo el mun-do, y si-go a Cris-to, A-co-gién-do-me a su cruz.

Mas su a-mor, a-mor ben-di-to, Por los sig-los du-ra-rá.
 Y al mí-rar que va con-mi-go Siem-pre sal-vo es-ta-ré.
 Co-mo luz que mi ca-mi-no Ha-ga a-quí res-plan-de-cer.
 Y des-pués i-ré a ver-le Ca-ra a ca-ra en ple-na luz.

Coro

¡Oh, qué gran mi-se-ri-cor-dia! ¡Oh, de a-mor su-bli-me don!

¡Ple-ni-tud de vi-da e-ter-nal! ¡Pren-da vi-va de per-dón!

Ved La Fuente Sanadora 147

H. W. CRAGIN

Wm. J. KIRKPATRICK

1. Ved la fuen-te sa-na-do-ra La que a-brió el Sal-va-dor
 2. En la fuen-te que nos sa-na He ha-lla-do el per-dón,
 3. En la fuen-te que nos sa-na Cris-too-fre-ce la sa-lud;
 4. Es-ta fuen-te que nos sa-na Aun hoy dí-a es e-fi-caz;

Cu-yas a-guas re-fres-can-tes Son de pe-ren-nal va-lor.
 Y la-va-do to-da man-cha De mi po-bre co-ra-zón.
 Pues ve-nid, en-fer-mos to-dos, Pro-ba-réis su gran vir-tud.
 Ven, su-mér-ge-te en e-lla, Cree, y sa-no que-da-rás.

Coro

¡Oh, pre-cio-sa fuen-te sa-na-do-ra! Pa-ra to-dos flu-ye li-bre;

¡Oh, pre-cio-sa fuen-te sa-na-do-ra! ¡Gloria a Dios, me sa-na a mí!

WILLIAM J. KIRKPATRICK
Tr. E. DE ECK

¿Deseas Salud?

WILLIAM J. KIRKPATRICK

1. Es-cu-chad, pues cer-ca no hoy se en-cuen-tra Je-sús, Al he-
2. Es la voz del Ma-es-tro, que en a-mor y bon-dad, Sal-va-
3. An-gus-tia-do y tur-ba-do, sin un ra-yo de luz, U-no
4. Sal-va-dor bon-da-do-so, hoy au-men-ta mi fe; Haz-me

ri-do da cal-ma, al per-di-do da luz; Co-mo ha-bló al a-flu-
ción hoy o-fre-ce, paz y se-gu-ri-dad; Tier-na-men-te con-
hay que com-pren-de, pues mu-rió en la cruz; A-mo-ro-so de-
ver tu gran-de-za, y con-fian-za ten-dré; De pe-ca-do y

gi-do, en su gran do-lor, Hoy mis-mo nos ha-bla el buen Sal-va-dor.
vi-da al más vil pe-ca-dor, De-sean-do li-brar-le del mal y el do-lor.
se-a tu car-ga qui-tar, Con cal-ma sa-lud hoy tu vi-da lle-nar.
man-cha ven, lim-pia mi ser, Mos-trad-me tu glo-ria, vir-tud y po-der.

Coro

¿De-se-as sa-lud? ¿De-se-as sa-lud? Ven, al-ma que

su-fres, En Cris-to hay vir-tud; Ved, la fuen-te aún flu-ye, Re-

Spanish translation © Copyright 1966. Christian Publications, Inc. owner. Usado con permiso.

me-dio e-fi-caz, Su-mér-ge-te en e-lla, Y sa-no es-ta-rás.

La Tierna Voz

149

WM. HUNTER

J. H. STOCKTON

1. La tier-na voz del Sal-va-dor Nos ha-bla con-mo-vi-da,
2. Con-fí-a tú en su bon-dad, Del mal se-rás li-bra-do;
3. Los sor-dos o-yen, cie-gos ven, Je-sús es quien los sa-na;

O-íd al Mé-di-co de a-mor, Que da a los muer-tos vi-da.
Tu fe te sal-va, ve en paz, Je-sús te ha sa-na-do.
Los co-jos sa-nan y an-dan bien, Me-dian-te su Pa-la-bra.

Coro

El tie-ne to-da po-tes-tad, Pue-de sa-nar tu en-fer-me-dad;

Lle-no de gra-cia y bon-dad. El Sal-va-dor ben-di-to.

150 ¡Oh, Glorioso Mensaje!

Tr. G. P. SIMMONDS
REV. A. B. SIMPSON

J. H. BURKE



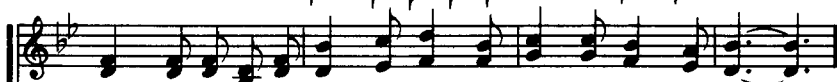
1. Oh, glo-ri-o-so men-sa-je a-quel que es-cu-chael hom-bre fiel;
2. El a-mi-go de pe-ca-do-res te bus-can-does-tá;
3. Co-mo cuan-do en el mun-does-tu-vo, an-dan-do ha-cien-do bien,
4. A los que a Em-ma-ús an-da-ban Cris-to a-com-pa-ñó;



En Je-sús no hay mu-dan-za al-gu-na; siem-pre el mis-mo es El.
Oh, ven pron-to a los pies de Cris-to, no de-mo-res ya.
Por la fe pue-de Cris-to a-ho-ra dar sa-lud tam-bién;
An-da-rá siem-pre con no-so-tros, pues lo pro-me-tió.



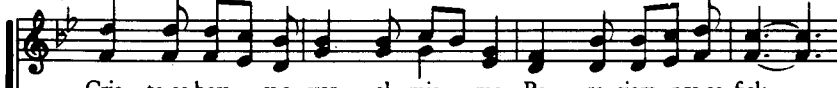
Sal-va a-ún a los pe-ca-do-res, y al cie-go le ha-ce ver;
El que di-jo "no te con-de-no, ya ve, no pe-ques más"
El que dio la sa-lud a a-que-lla mu-je-r que le to-có,
Vie-ne un dí-a del al-to cie-lo (al Pa-dre El as-cen-dió)



Hoy se sal-van por fe sen-ci-lla en sue-ter-nal po-der.
Te da-rá, co-mo en-ton-ces dió, per-dón, con-sue-lo y paz.
Hoy por fe da sa-lud, lo mis-mo co-mo en-ton-ces dió.
Mas el mis-mo Se-ñor se-rá que por nos seen-tre-gó.



CORO



Cris-to es hoy y a-yer el mis-mo, Pa-ra siem-pre es fiel;



To-do cam-bia me-nos Cris-to, In-mu-ta-ble es El. ¡Glo-ria se-a a El!



¡Glo-ria se-a a El! To-do cam-bia me-nos Cris-to; Fiel y fir-me es El

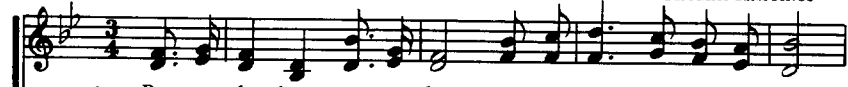


Roca De La Eternidad

151

AUGUSTUS M. TOPLADY
Tr. T. M. WESTRUP

THOMAS HASTINGS



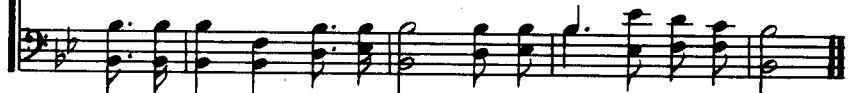
1. Ro-ca de la e-ter-ni-dad, Fuis-te a-bier-ta Tú por mí;
2. Aun-que se-a siem-pre fiel, Aun-que llo-re sin ce-sar,
3. Mien-tras ha-ya de vi-vir, Yal ins-tan-te de ex-pi-rar,



Sé mi Es-con-de-de-ro fiel, Só-lo en-cuen-tro paz en Ti;
Del pe-ca-do no po-dré Jus-ti-fi-ca-ción lo-grar;
Cuan-do va-ya a res-pon-der En tu au-gus-to tri-bu-nal,



Ri-co, lim-pio Ma-nan-tial, En el cual la-va-do fui.
Só-lo en Ti te-nien-do fe Deu-da tal po-dré pa-gar.
Sé mi Es-con-de-de-ro fiel, Ro-ca de la e-ter-ni-dad.



OSCAR AHNFELT
Tr. F. COOK Y R. C. SAVAGE

LINA SANDELL

1. Dí - a en dí - a Cris - to es - tá con - mi - go, Me con - sue - la en me - dio
2. Dí - a en dí - a Cris - to me a - com - pa - ña Y me brin - da dul - ce
3. Oh Se - ñor, a - yú - da - mees - te dí - a A vi - vir de tal ma -

del do - lor; Pues, con - fian - do en su po - der e - ter - no, No me a -
co - mu - ni - ón. To - dos mis cui - da - dos El los lle - va, A El le en -
ne - ra a - qui Que tu nom - bre sea glo - ri - fi - ca - do, Pues an -

fa - no, ni me da te - mor. So - bre - pu - ja to - do en - ten - di -
tre - go mi al - may co - ra - zón. No hay me - di - da del a - mor su -
he - lo hon - rar - te só - lo a Ti. Con la dies - tra de tu gran jus -

mien - to La per - fec - ta paz del Sal - va - dor; En su a -
pre - mo De mi bon - da - do - so y fiel Pas - tor; El me -
ti - cia Me sus - ten - tas en la tur - ba - ción; Tus pro -

mor tan gran - de e in - fi - ni - to Siem - pre me da - rá lo que es me - jor.
su - ple lo que ne - ce - si - to, Pues el Pan de Vi - da es mi Se - ñor.
me - sas son sos - tén y guí - a, Siem - pre en e - llas hay con - so - la - ción.

Tr. G. P. SIMMONDS

C. B. McAFEE

1. Lu - gar hay don - de des - can - sar, Cer - ca al co - ra - zón de Dios;
2. Lu - gar hay de con - sue - lo y luz, Cer - ca al co - ra - zón de Dios;
3. Lu - gar hay de e - ter - nal so - laz, Cer - ca al co - ra - zón de Dios,

Do - na - da pue - de mo - les - tar, Cer - ca al co - ra - zón de Dios.
Do nos jun - ta - mos con Je - sús, Cer - ca al co - ra - zón de Dios.
Do Cris - to o - tor - ga go - zo y paz, Cer - ca al co - ra - zón de Dios.

CORO

Je - sús, del cie - lo en - via - do Del co - ra - zón de Dios,

¡Oh! Siem - pre cer - ca ten - nos Al co - ra - zón de Dios.

El Que Habita Al Abrigo De Dios

SALMO 91

Arreglado por R. C. SAVAGE

1. El que ha-bi-ta al a-bri-go de Dios Mo-ra-rá ba-jo som-bras de a-mor
 2. El que ha-bi-ta al a-bri-go de Dios Muy fe-liz cier-ta-men-te se-rá.
 3. El que ha-bi-ta al a-bri-go de Dios, Con-sa-gra-do a su vo-lun-tad,

Su es-pe-ran-zas cas-ti-llo Jeho-vá se-rá, Y en sus a-las fe-liz vi-vi-rá.
 Dios da-rá, con sus án-ge-les, pro-tec-ción, Y sus pies nun-ca res-ba-la-rán.
 Pue-to en al-to, sa-cia-do en su ple-ni-tud, De Jeho-vá go-za-rá la sa-lud.

Coro

Oh, yo quie-ro ha-bi-tar al a-bri-go de Dios, Só-lo a-

l-lí en-con-tra-ré paz y pro-fun-do a-mor. Mi de-li-cia es con El

co-mu-nión dis-fru-tar, Y por siem-pre su nom-bre a-la-bar.

Segura Mi Esperanza Está

EDWARD MOTE
 Fr. J. N. DE LOS SANTOS

WILLIAM B. BRADBURY

1. Se-gu-rami-es-pe-ran-za es-tá En la jus-ti-cia de Je-sús,
 2. La tem-pes-tad ja-más po-drá Su dul-ce faz de mí-o-cul-tar;
 3. En sus pro-me-sas con-fia-ré En me-dio de la ten-ta-ción;

Y mis pe-ca-dos ex-pia-rá El sa-cri-fi-cio de su cruz.
 Su luz glo-ri-o-sa en mí-a-es-tá. En El con-fí-o sin ce-sar.
 Ya sal-vo soy, en El ha-llé La Ro-ca de mi sal-va-ción.

Coro

Je-sús se-rá mi pro-tec-ción, La Ro-ca de mi

sal-va-ción, La Ro-ca de mi sal-va-ción.

156 Todas Las Promesas Del Señor Jesús

V. MENDOZA

R. KELSO CARTER

1. To - das las pro-me - sas del Se - ñor Je - sús, Son a - po - yo
 2. To - das sus pro-me - sas pa - ra el hom - bre fiel, El Se - ñor, en
 3. To - das las pro-me - sas del Se - ñor se - rán Go - zo y fuer - za en

po - de - ro - so de mi fe; Mien - tras lu - chea - quí bus - can - do
 sus bon - da - des, cum - pli - rá, Y con - fia - do sé que pa - ra
 nues - tra vi - da te - rre - nal; E - llas en la du - ra lid nos

yo su luz, Siempre en sus pro-me - sas con - fia - ré.
 siem - pre en El, Paz e - ter - namial - ma go - za - rá.
 sos - ten - drán, Y triun - far po - dre - mos so - bre el mal.

CORO

Gran - des, fie - les, Las pro-me - sas
 Grandes, grandes, fieles son, Grandes, grandes, fieles son,

que el Se - ñor Je - sús ha da - do, Gran - des,
 Gran - des, grandes, fie - les son,

fie - les, En e - llas pa - ra siem - pre con - fia - ré.
 Grandes, grandes, fieles son,

Cristo, Acércame A La Cruz

157

FANNY J. CROSBY
 TR. GEO. P. SIMMONDS

WILLIAM H. DOANE

1. Cris - to, a - cér - ca - me a la cruz; Bro - ta a - llí la fuen - te Cu - yas a - guas
 2. Cris - to le - jos de la cruz Me en - con - tró per - di - do; De ti - nie - blas
 3. Tu ben - di - ta cruz, Se - ñor, Que ja - más ol - vi - de, Si - no que en su
 4. Jun - to a la di - vi - na cruz Se - a mi des - ve - lo Has - ta que el Se -

CORO

de sa - lud Flu - yen li - bre - men - te.
 a la luz Mí - al - ma ha - re - di - mi - do. Es la cruz de Je - sús Mí - su - bli - me his -
 san - to a - mor Siem - pre yo me - di - te.
 ñor Je - sús Me lla - ma - re al cie - lo.

to - ria Has - ta que en ce - les - te luz Can - te yo su glo - ria.

En Mis Angustias

M. W. MOODY

1. En mis an-gus-tias me a-yu-da Je - sús, So-bre mi al-ma de-
 2. Yo a-çu-do al tro-no de gra-cia con fe; O-ye mi voz, y mis
 3. Cris-toes mi Ro-ca, mi Li-ber-ta-dor, El es mi Es-cu-do, mi

rra-ma su luz; To-dos los dí-as con-sue-lo me da, Ca-da mo-
 lá-gri-mas ve, Cris-to Je-sús en el cie-lo, y a-llí, Ca-da mo-
 gran De-fen-sor; En días de lu-cha a El mi-ra-ré Ca-da mo-

CORO

men-to con-mi-go El es - tá.
 men-to se a-cuer-da de mí. Ca-da mo-men-to me guar-das, Se -
 men-to, y sal-vo se-ré.

ñor, Ca-da mo-men-to en gra-cia y a-mor, Vi-da a-bun-

dan-te yo ten-go en Ti, Ca-da mo-men-to Tú vi-ves en mí.

Cuando Combatido Por La Adversidad 159

J. OATMAN (Hijo)

E. O. EXCELL

1. Cuan-do com-ba-ti-do por la ad-ver-si-dad Cre-as ya per-di-da
 2. ¿An-das a-go-bia-do por al-gún pe-sar? ¿Du-ro te pa-re-ce-a
 3. Cuan-dode o-tros ve-as la pros-pe-ri-dad Y tus pies clau-di-quen

tu fe-li-ci-dad, Mi-ra lo que el cie-lo pa-ra ti guar-dó, Cuen-ta
 mar-ga cruz lle-var? Cuen-ta las pro-me-sas del Se-ñor Je-sús, Y de
 tras de su mal-dad, Cuen-ta las ri-que-zas que ten-drás por fe Don-de el

CORO

las ri-que-zas que el Se-ñor te dio.
 las ti-nie-blas na-ce-rá la luz. ¡Ben-di-cio-nes, cuán-tas tie-nes
 o-ros pol-vo que ho-lla-rá tu pie. Bendiciones; cuántas, cuántas, tie-nes

ya! Ben-di-cio-nes, Dios te man-da más; Ben-di-
 ya! Ben-di-cio-nes, ¡cuán-tas! Dios te man-da más; Ben-di-cio-nes,

cio-nes, tes-or-pren-de-rás Cuando ve-as lo que Dios por ti ha-rá.
 ¡cuán-tas!

Si Estoy Desalentado

J. BRUCE EVANS

1. Si es-toy des-a-len-ta-do Con pe-nas y te-mor, Con cui-tas o-pri-
2. Cuan-do en la du-ra prue-ba Con-mi-go el mun-does cruel, Cuan-do en la ru-da
3. Cuan-do en mis a-lic-cio-nes No pue-do re-sis-tir, Cuan-do a las ten-ta-

mi-do, En prue-bas y endo-lor, En-ton-ces Cris-to di-ce, Mis prue-bas
lu-cha No ha-llo un a-mi-go fiel, En-ton-ces lle-ga a mi-al-ma Un e-co
cio-nes Voy ca-si a su-cum-bir, En-ton-ces su so-co-rro El Sal-va-

al mi-rar, Que su sos-tén y a-yu-da Ja-más me fal-ta-rán.
ce-les-tial, Es el Se-ñor que di-ce Que a-yu-da me da-rá.
dor me da, Y El ha pro-me-ti-do Con-mi-go siem-pre es-tar.

CORO

Por gra-cia Je-sús me sos-ten-drá, Y nun-ca me fal-ta-rá;

Si en som-bras yo voy, Y tris-tees-toy, Su gra-cia me sos-ten-drá.

Dulce Comunion

PEDRO GRADO

A. J. SHOWALTER

1. Dul-ce co-mu-nión la que go-zo ya En los bra-zos de mi
2. ¡Cuán dul-ce es vi-vir, cuán dul-ce es go-zar En los bra-zos de mi
3. No hay que te-mér, ni que des-con-fiar, En los bra-zos de mi

Sal-va-dor; ¡Qué gran ben-di-ción en su paz me da!
Sal-va-dor! A-lí quie-ro ir y con El mo-rar,
Sal-va-dor; Por su gran po-der El me guar-da-rá

CORO

Oh, yo sien-to en mí su tier-no a-mor. Li-bre,
Sien-do ob-je-to de su tier-no a-mor.
De los la-zos del en-ga-ña-dor. Li-bre de pe-nas,

sal-vo, del pe-ca-do y del te-mor, Li-bre,
Sal-vo de du-das, Li-bre de pe-nas,

sal-vo, en los bra-zos de mi Sal-va-dor.
sal-vo de du-das,

Cuando Estés Cansado Y Abatido

AUTOR DESCONOCIDO

E. S. LORENZ

1. Cuan - do es - tés can - sa - do y a - ba - ti - do, Di - lo a Cris - to,
 2. Cuan - do es - tés de ten - ta - ción cer - ca - do, Mi - ra a Cris - to,
 3. Si sea - par - tan o - tros de la sen - da, Si - gue a Cris - to,
 4. Cuan - do lle - gue la fi - nal jor - na - da, Fí - a en Cris - to,

Di - lo a Cris - to; Si te sien - tes dé - bil, con - fun - di - do,
 Mi - ra a Cris - to; Cuan - do ru - jan hues - tes de pe - ca - do,
 Si - gue a Cris - to; Si a - cre - cien - ta en tor - no la con - tien - da,
 Fí - a en Cris - to; Te da - rá al cie - lo fran - caen - tra - da,

Coro

Di - lo a Cris - to el Se - ñor. Di - lo a Cris - to, Di - lo a Cris - to,
 Mi - ra a Cris - to el Se - ñor. Mi - ra a Cris - to, Mi - ra a Cris - to,
 Si - gue a Cris - to el Se - ñor. Si - gue a Cris - to, Si - gue a Cris - to,
 Fí - a en Cris - to el Se - ñor. Fí - a en Cris - to, Fí - a en Cris - to,

El es tu a - mi - go más fiel; No hay o - tro a -

mi - go co - mo Cris - to Di - lo tan só - lo a El.

Ya Pertenezco A Cristo

Tr. J. A. SAVAGE Y G. P. SIMMONDS

NORMAN J. CLAYTON

1. Cris - to el Se - ñor me a - ma por siem - pre, Mi vi - da guar - da tan tier - na -
 2. Cris - to ba - jó del cie - lo y bus - có - me, Lle - no de vil pe - ca - do en - con -
 3. Go - zoin - de - ci - ble i - nun - da ya mi al - ma, Sien - to en mi ser la cé - li - ca

men - te; Ven - ce el pe - ca - do, cui - da del mal, Ya per - te - nez - co a El.
 tró - me; Me le - van - tó de ver - güen - zas mil, Ya per - te - nez - co a El.
 cal - ma; El me lle - nó de fe - li - ci - dad, Ya per - te - nez - co a El.

Coro

Ya per - te - nez - co a Cris - to, Y El per - te - ne - ce a mí;

Es mí - o por la e - ter - ni - dad, Y en es - ta vi - da a - quí.

Vivo Por Cristo

THOMAS O. CHISHOLM
Tr. GEO. P. SIMMONDS

C. HAROLD LOWDEN

1. Vi - vo por Cris-to, con-fian-do en su a-mor, Vi - da me im-par-te, po-
2. Vi - vo por Cris-to, mu-rió pues por mí; Siem-pre ser- vir-le yo
3. Vi - vo por Cris-to do- quie- ra que es- té, Ya por su a- yu- da sus
4. Vi - vo sir- vien-do, si- guien-do al Se- ñor; Quie- ro i- mi- tar a mi

der y va - lor; Gran-dees el go- zo que ten-go por El, Es de mi
qui- sie- ra a - quí; Por- que me ha da- do tal prue- ba de a- mor Quie- ro ren-
o - bras ha - ré; Prue- bas hoy lle- vo con go- zo y a- mor, Pues ve- o en
buen Sal- va - dor. Bus- co a las al- mas, ha- blán-do- les de El, Yes mi de-

Coro

sen- da Je- sús guí - a fiel.
dir- me por siem- pre al Se- ñor. Oh, Sal- va- dor ben- di - to, Me doy tan só- lo a
e - llas la cruz del Se- ñor.
se - o ser cons- tan- tey fiel.

Ti, Por- que Tú en el Cal- va- rio Te dis- te a - llí por mí. No ten- go más Ma-

Copyright 1945 Renewal. The Rodeheaver Co., Owner. All right reserved. Usado con permiso.
Spanish translation copyright 1967 Renewal by the Christian and Missionary Alliance.

es- tro, Yo fiel Te ser- vi- ré; A Ti me doy, pues tu- yo soy, De mi al- ma- e- ter- no Rey.

Mrs. C. H. MORRIS
Tr. VICENTE MENDOZA

Cerca, Más Cerca

Mrs. C. H. MORRIS

1. ¡Cer- ca, más cer- ca, oh Dios, de Ti! Cer - ca yo quie - ro mi
2. Cer- ca, más cer- ca, cual po- bre soy, Na - da, Se- ñor, yo Te
3. Cer- ca, más cer- ca, Se - ñor de Ti, Quie - ro ser tu - yo, de-
4. Cer- ca, más cer- ca, mien- tras el ser A - lien- te vi - da y

vi - da lle- var. ¡Cer- ca, más cer- ca, oh Dios, de Ti! Cer - ca a tu
pue- doo- fre- cer; Só - lo mi ser con - tri - to Te doy Pa - ra con-
jan- doel pe- car; Go - ces, y pom- pas va - nas a - quí To - do, Se-
bus- que tu paz; Y cuan- do al cie - lo pue- da as- cen- der, Ya pa - ra

gra - cia que pue- de sal- var, Cer - ca a tu gra- cia que pue- de sal- var.
ti - go la paz ob- te- ner, Pa - ra con- ti - go la paz ob- te- ner.
ñor, pron- to quie- ro de- jar, To - do, Se- ñor, pron- to quie- ro de- jar.
siem- pre con- mi go es- ta - rás, Ya pa - ra siem- pre con- mi go es- ta - rás.

¡Oh, Cristo Mío!

ISABEL P. BALDERAS

MELODIA ESPAÑOLA

1. ¡Oh, Cris-to mí- o! e - res Tú mi A-mi-go fiel; Se - gu-ro am - pa-ro
 2. Cuan-do en la no-che ve - a yo es-tre-llas mil Tu voz her-mo-sa
 3. Cuan-does-ta vi - da ten-ga yo que a-ban-do-nar Co-ro-na her-mo-sa

só-lo en Ti ten-dré. En mis a - flic-cio-nes, buen Je-sús, i - ré a Ti,
 pue-da mi al-ma oír. Haz que yo me-di-te en tu tier-noy dul-cea-mor,
 Tú me ce - ñi - rás; Y con dul-ce can-to tu bon-dad a - la - ba-ré,

Coro

Y con-sue-loy di - cha me da-rás, oh sí.
 Y que yo Tea-la - be, lle-no de fer-vor. Cris-to, ven más cer-ca;
 Y en man-sión de glo-ria siem-pre mo - ra - ré.

Paz per-fec-ta en mi al-ma pon; Cer-ca, sí, más cer-ca De mi co - ra - zón.

Salvador, Mi Bien Eterno

FANNY J. CROSBY
 Tr. T. M. WESTRUP

SILAS J. VEIL

1. Sal - va - dor, mi bien e - ter - no, Más que vi - da pa - ra mí,
 2. No me a - fa - no por pla - ce - res, Ni re - nom - bre bus-co a - quí;
 3. No Te a - le - jes en el va - lle De la muer - te, si - no a - llí,

En mi fa - ti - go - sa sen - da Ten - me siem - pre jun - to a Ti.
 Ven - gan prue - bas o des - de - nes, Ten - me siem - pre jun - to a Ti.
 An - tes y des - pués del tran - ce Ten - me siem - pre jun - to a Ti.

Jun - to a Ti, jun - to a Ti, Jun - to a Ti, jun - to a Ti; En mi
 Jun - to a Ti, jun - to a Ti, Jun - to a Ti, jun - to a Ti; Ven - gan
 Jun - to a Ti, jun - to a Ti, Jun - to a Ti, jun - to a Ti; An - tes

fa - ti - go - sa sen - da Ten - me siem - pre jun - to a Ti.
 prue - bas o des - de - nes, Ten - me siem - pre jun - to a Ti.
 y des - pués del tran - ce Ten - me siem - pre jun - to a Ti.

C. A. T.
Tr. H. REZA

Todo Va Bien

C. A. TINDLEY

1. To-do va bien con Cris-to y mi al-ma En-tre los dos hay
2. No nos se - pa - ran bie-nes mun-da-nos, Ni de la vi - da
3. Las ru-das prue - bas no nos se - pa - ran Des-de que a Cris - to

fiel co-mu-nión; De su cui-da - do na-da me a-par-ta, En su po-
pom-pa fa-laz, No nos se - pa - ran go-ces pa-ga-nos, Cris-to es mi
to - do ren-dí. Con o - ra-ción, tra - ba-jo y cons-tan-cia, Yo triun-fa-

D.S. Me for-ta-

Fin CORO
der ha - llé re-den-ción.
to - do, Cris-to es mi paz. To-do va bien con Cris-to y mi al-ma,
ré, pues El vi-veen mí.

le - ce con su po-der.

D.S.
La gen-te en mí su faz po-drá ver. Ba-jo su am-pa-ro El tier-no me guar-da,

V. MENDOZA

WM. J. KIRKPATRICK

1. ¡Oh, cuán dul-ce es fiar en Cris-to, Y en-tre-gar - se to-do a El;
2. Es muy dul - ce fiar en Cris-to Y cum-plir su vo-lun-tad,
3. Siem-pre es gra - to fiar en Cris-to Cuan-do bus-ca el co - ra-zón
4. Siem-preen Ti con-fi-ar yo quie-ro Mi pre - cio - so Sal-va-dor;

Es - pe - rar en sus pro-me-sas, Y en sus sen - das ser - le fiell
No du - dan - do su pa - la - bra, Que es la luz y la ver-dad.
Los te - so - ros ce - les-tial-es De la paz y del per-dón.
En la vi - day en la muer-te Pro-tec-ción me dé tu a-mor.

CORO
Je - su - cris - to, Je - su - cris - to, Ya tu a - mor pro - bas - teen mí;

Je - su - cris - to, Je - su - cris - to, Siem-pre quie - ro fiar en Ti.

E. A. MONFORT DIAZ

Sra. J. F. KNAPP

1. En Je - su - cris - to, fuen - te de paz, En ho - ras ne - gras
2. En nues - tras lu - chas, en el do - lor, En tris - tes ho - ras
3. Cuan - do en la lu - cha fal - ta la fe Y el al - ma ve - se

de tem - pes - tad, Ha - llan las al - mas dul - ce so - laz, Gra - to con -
de ten - ta - ción, Cal - male in - fun - de, san - to vi - gor, Nue - vos a -
des - fa - lle - cer, Cris - to nos di - ce: "Siem - pre os da - ré Gra - cia di -

CORO

sue - lo, fe - li - ci - dad.
lien - tos al co - ra - zón. Glo - ria can - te - mos al Re - den - tor
vi - na, san - to po - der."

Que por no - so - tros qui - so mo - rir; Y que la gra - cia

del Sal - va - dor Siem - pre di - ri - ja nues - tro vi - vir.

Tr. T. M. WESTRUP

GEO. C. STEBBINS

1. Mi Re - den - tor, el Rey de glo - ria, Que vi - ve yo se - gu - ro es - toy;
2. En mi Se - ñor Je - sús con - fí - o; Su san - gre cla - ma a mi fa - vor;
3. De tan - to a - mor me ma - ra - vi - llo, Y no me can - so de ad - mi - rar;
4. Con - sué - lo me en su lar - ga au - sen - cia Pen - san - do; pron - to vol - ve - rá."

Y da co - ro - nas de vic - to - ria; A re - ci - bir la mí - a voy.
Es due - ño El demial - be - drí - o; Es - tar con El es lo me - jor.
Me li - ber - tó de mi pe - li - gro, Su - frien - do to - do en mi lu - gar.
En - ton - ces su glo - rio - sa he - ren - cia A ca - da fiel Je - sús da - rá.

CORO

Que per - ma - nez - ca no pi - dáis En - tre el bu - lli - cio y el vai - vén;

El mun - do a - le - gre hoy de - ja - ra, A ún cuan - do fue - se al - gún E - dén;

La ci - ta na - da más a - guar - do, Que el Rey me di - ga: "Hi - jo, ven."

172 ¿Quieres Sobre El Mundo Ser Un Vencedor?

H. C. BALL

C. S. KAUFFMAN

1. ¿Quiere-s sobre el mun-do ser un ven-ce-dor? ¿Quiere-s tú can-
 2. En el mun-do hay mu-chos, tris-tes en pe-car, Cu-yos co-ra-
 3. ¿Quiere-s tú con Dios la co-mu-nión te-ner, Que su glo-ria
 4. De-ja que el Es-pí-ri-tu im-plan-te en ti La hu-mil-dad de

tar aún cuan-do hay do-lor? ¿Quiere-s ser a-le-gre cual fiel
 zo-nes llo-ran de pe-sar; Da-les el men-sa-je, no hay
 per-ma-nez-ca en tu ser, Que el mun-do a Cris-to pueda en
 Cris-to y su san-to a-mor; O-ra siem-pre y ve-la, que Je-

lu-cha-dor? Guar-da el con-tac-to con el Sal-va-dor.
 que ca-llar, Con Dios el con-tac-to de-bes de guar-dar.
 ti hoy ver? Guar-da el con-tac-to con el Sal-va-dor.
 sús ven-drá. Guar-da el con-tac-to con el Sal-va-dor.

Si el con-tac-to guar-das con el Sal-va-dor.

Guar-da el con-tac-to con el Sal-va-dor, Lue-go las ti-nie-blas

no te cu-bri-rán; Por la sen-da a-le-gre tú ca-mi-na-rás,

Oh, Yo Quiero Andar Con Cristo

H. C. BALL

C. F. WEIGELE

1. Oh, yo quie-ro an-dar con Cris-to, Quiere-ro o-ír su tier-na voz, Me-di-tar en
 2. Oh, yo quie-ro an-dar con Cris-to, El vi-vió en san-ti-dad; En la Bib-lia
 3. Oh, yo quie-ro an-dar con Cris-to, De mi sen-da Eles la luz. De-ja-ré el per-

su Pa-la-bra Siempre an-dar de El en pos, Con-sa-grar a El mi vi-da, Cum-plir
 yo lo le-o, Y yo sé que es la ver-dad. Cris-to e-ra san-to en to-do, El Cor-
 ver-so mun-doy Car-ga-ré a-quí mi cruz. Es-te mun-do na-da o-fre-ce, Cris-to-

fiel su vo-lun-tad; Y al-gún dí-a con mi Cris-to, Go-za-ré la cla-ri-dad.
 de-ro de la cruz, Y yo an-he-lo ser cris-tia-no, Se-gui-dor de mi Je-sús.
 fre-ce sal-va-ción; Yes mi ú-ni-ca es-pe-ran-za Go-zar vi-da e-ter-na en Si-ón.

Coro

¡Oh, yo quie-ro an-dar con Cris-to! ¡Oh, yo quie-ro vi-vir con Cris-to!

¡Oh, yo quie-ro mo-rir con Cris-to! Quiere-ro ser-le un tes-ti-go fiel.

El Mundo No Es Mi Hogar

Tr. por ROBERTO C. SAVAGE

ALBERT E. BRUMLEY

1. El mun-do no es mi ho-gar, soy pe-re-gri-no a-quí; En la ciu-
 2. Un him-no-en-to - na - ré a Cristo el Sal - va - dor, "Dig - no e-res,
 3. Nin-gún do - lor ha - brá al la - do de Je - sús, Quien de - rra-

dad de luz ten - dré te - so - ros, sí. E - ter - no res - plan - dor por
 oh Se - ñor, de glo - ria y ho - nor." La pa - tria ce - les - tial por
 mó su san - gre en la cruen - ta cruz. Per - fec - ta paz a - llá por

siem - pre go - za - ré, Y la vi - da mun - da - na ja - más de - sea - ré.

Coro

Ben - di - to Cris - to, Tú e - res siem - pre fiel, la di - cha que me das

más dul - ces que la miel, La cé - li - ca man - sión por siem - pre

Copyright, 1937, by Albert E. Brumley in Radio Favorites. Renewed, 1965, by Albert E. Brumley. All rights reserved. Usado con permiso.

go - za - ré, y la vi - da mun - da - na ja - más de - sea - ré.

REV. WILLIAM WILLIAMS
 Tr. T. M. WESTRUP

Peregrinos En Desierto

WILLIAM L. VINER

1. Pe - re - gri - nos en de - sier - to, Guí - a - nos, Se -
 2. Tú, la fue - n - te mis - ma, da - nos A - gua vi - va es -
 3. Des - va - ne - ce los te - rro - res De la o - ri - lla

ñor Jeho - vá, So - mos dé - bi - les; tu fuer - te
 pi - ri - tual; Nues - tra suer - te es - tá en tus ma - nos
 del Jor - dán; Por Ti más que ven - ce - do - res

Dies - tra nos a - po - ya - rá. Pan del cie - lo,
 Y la he - ren - cia del mor - tal. Dios be - nig - no,
 Haz que en - tre - mos a Ca - naán. Tus bon - da - des,

Pan del cie - lo, A tu e - rran - te pue - blo da.
 Dios be - nig - no, Lí - bra - nos de to - do mal.
 Tus bon - da - des, Te - ma e - ter - no nos da - rán.

Al Cansado Peregrino

N. NILES

P. P. BLISS

1. Al can-sa-do pe-re-gri-no, Que en el pe-cho sien-te fe,
 2. Cuan-do cruel su la-zo el mun-do A-rro-ja-re an-te tu pie,
 3. Si per-dis-te la es-pe-ran-za Co-mo som-bra que se fue,
 4. Cuan-do mi-res que a tu es-tan-cia Ya la muer-te en-tran-does-té,

El Se-ñor ha pro-me-ti-do, "Con mi bra-zo te guia-ré.
 Te di-rá Dios, tu re-fu-gio, "Con mi bra-zo te guia-ré.
 O-ye a-ten-to la pro-me-sa, "Con mi bra-zo te guia-ré,
 Ten con-sue-lo en las pa-la-bras, "Con mi bra-zo te guia-ré,

Con mi bra-zo, con mi bra-zo, Con mi bra-zo te guia-ré,"
 Con mi bra-zo, con mi bra-zo, Con mi bra-zo te guia-ré."
 Con mi bra-zo, con mi bra-zo, Con mi bra-zo te guia-ré."
 Con mi bra-zo, con mi bra-zo, Con mi bra-zo te guia-ré."

El Se-ñor ha pro-me-ti-do, "Con mi bra-zo te guia-ré."
 Te di-rá Dios, tu re-fu-gio, "Con mi bra-zo te guia-ré."
 O-ye a-ten-to la pro-me-sa, "Con mi bra-zo te guia-ré."
 Ten con-sue-lo en las pa-la-bras, "Con mi bra-zo te guia-ré."

A Cualquiera Parte

JESSIE H. BROWN

D. B. TOWNER

1. A cual-que-ra par-te sin te-mor i-ré, Si Je-sús di-
 2. Con Je-sús por guí-a don-de-que-ra voy; Ca-mi-nan-doen
 3. Don-de-que-ra con Je-sús, en tie-rra y mar, Que-ro ser su
 4. Don-de-que-ra pa-so yo la no-che a-troz, Por-que siem-pre

ri-ge mi in-se-gu-ro pie; Sin su com-pa-ñí-a to-do es
 pos de El se-gu-ro es-toy, Ya un-que pa-dre y ma-dre me ha-yan
 fiel tes-ti-go sin ce-sar, Y si por de-sier-to mi ca-
 oi-go su be-nig-na voz; El de dí-a y no-che a mi

tur-ba-ción, Mas si El me guí-a no ten-dré te-mor.
 de fal-tar, Je-su-cris-to nun-ca me a-ban-do-na-rá.
 mi-no va, Un se-gu-ro al-ber-gue mi Je-sús se-rá.
 la-does-tá, Y en ple-na glo-ria me des-per-ta-rá.

CORO
 Con Je-sús por do-quier, sin te-mor i-ré,

Si Je-sús me guí-a na-da te-me-ré.

178 ¡Cuán Dulce Es Andar Con Cristo!

Tr. G. P. SIMMONDS

REV. A. B. SIMPSON

1. ¡Cuán dul - ces an - dar con Cris - to Pa - so a pa - so por la fe!
 2. Es se - gu - ro an - dar con Cris - to A - po - ya - do en su po - der;
 3. An - da - ré con Je - su - cris - to Ca - da in - stan - te se - gui - ré;
 4. Has - tael fin i - ré con Cris - to O en ti - nie - blas o en la luz;
 5. Quie - ro an - dar con Je - su - cris - to Por - que el tiem - po cor - to es ya;
 6. Guár - da - me, Je - sús, más cer - ca En mi día - rio ca - mi - nar;

An - dan - do en sus mis - mas hue - llas, Ca - da dí - a se - gui - ré.
 Na - da pue - de mo - les - tar - nos Al se - guir - le por do - quier.
 Las al - tu - ras ce - les - tiales Pa - so a pa - so al - can - za - ré.
 Por sus hue - llas re - con - oz - co El ca - mi - no de la cruz.
 Pues la no - che de tris - te - za Pron - to en dí - a vol - ve - rá.
 So - lo an - he - lo en tus pi - sa - das Ca - da dí - a ca - mi - nar.

CORO

Se - gui - ré por la fe Con Je - sús an - dan - do;

Siem - pre fiel yo con El Quie - ro ir ca - mi - nan - do.

Oh, Cristo, Nuestra Roca Aquí

Tr. G. P. SIMMONDS

IRA D. SANKEY

1. Oh, Cris - to, nues - tra Ro - ca a - quí YA - bri - go de la tem - pes - tad.
 2. Som - bra e - res Tú yes - cu - do fiel. YA - bri - go de la tem - pes - tad;
 3. En Ti en - con - tra - mos del tur - bión A - bri - go de la tem - pes - tad;
 4. Re - fu - gio Tú e - res, Sal - va - dor, YA - bri - go de la tem - pes - tad;

Di - cho - so quien se es - con - da en Ti, A - bri - go de la tem - pes - tad.
 ¿Por - qué te - mer con tal bro - quel YA - bri - go de la tem - pes - tad?
 En Ti ha - lla siem - pre el co - ra - zón A - bri - go de la tem - pes - tad.
 Sé nues - tro gran Au - xi - lia - dor, YA - bri - go de la tem - pes - tad.

CORO

En tie - rra de can - san - cio Je - sús Ro - ca es, Je -

sús Ro - ca es, Je - sús Ro - ca es; En tie - rra de can - san - cio Je -

sús Ro - ca es. YA - bri - go de la tem - pes - tad

Nada Puede Ya Faltarme

I. D. SANKEY

1. Na-da pue - de ya fal - tar - me, Por-que Dios mis pa-sos guí - a
 2. Me con-du - ce por la sen - da De su ley con ma-no- pí - a,
 3. Con su va - ray su ca - ya - do Me da - rá con-sue-loy vi - da;
 4. La mi - se - ri - cor-dia san - ta Se-gui - rá la sen-da mí - a;

A la tie - rra sa - lu - da - ble, En di-ver - sos fru-tos ri - ca.
 En a - mor a su gran nom - bre, Fuen - te vi - va de jus - ti - cia;
 Yan - te los que me per - si - guen Me - sa me pon - drá sur - ti - da.
 Y de Dios en las man - sio - nes Mo - ra - ré por lar - gos dí - as.

Dul - ce né - c - tar de re - po - so Son sus a - guas cris - ta - li - nas;
 Cuan - do el te - ne - bro - so va - lle Cru - ce de la muer - te frí - a,
 Con el bál - sa - mo di - vi - no Mi ca - be - za a - ro - ma - ti - za;
 Na - da pue - de ya fal - tar - me, Por-que Dios mis pa-sos guí - a

E - llas dan sa - lud al al - ma Y la lle - nan de de - li - cias.
 No ten - dré te - mor al - gu - no, Sien - do Dios el que me guí - a.
 Y re - bo - sa ya la co - pa Que me col - ma de a - le - grí - a.
 A la tie - rra sa - lu - da - ble, En di - vi - nos fru-tos ri - ca.

Jehová Mi Pastor Es

JAMES MONTGOMERY
 Tr. GEO. P. SIMMONDS

THOMAS KOSCHAT

1. Jeho - vá mi Pas - tor es, no me fal - ta - rá. En pra - dos pre -
 2. Aun - que an - de en el va - lle de som - bra al mo - rir No te - me - ré
 3. Mi me - sa a - de - re - zas fren - te a la a - flic - ción, Mi co - pa re -
 4. Tus mi - se - ri - cor - dias y sin i - gual bien Me se - gui - rán

cio - sos me pas - to - rea - rá; Con - du - ce El mis pa - sos por
 ma - les que pue - dan ve - nir, Pues T ú es - tás con - mi - go no
 bo - sa de tu ben - di - ción; Con ó - leo sa - gra - do mi
 has - ta que lle - gue al E - dén; Al fin en tual - cá - zar y

sen - das de paz, Y en mi al - ma de - rra - ma com - ple - to so -
 me a - te - rra - rán; Tu va - ra y ca - ya - do me con - for - ta -
 sien un - gi - rás, Y bien in - fi - ni - to Tú a mi al - ma se -
 cé - li - co ho - gar Por si - glos sin fin voy con - ti - go a mo -

laz. Y en mi al - ma de - rra - ma com - ple - to so - laz.
 rán. Tu va - ra y ca - ya - do me con - for - ta - rán.
 rás. Y bien in - fi - ni - to Tú a mi al - ma se - rás.
 rar. Por si - glos sin fin voy con - ti - go a mo - rar.

Hay Quien Vele Mis Pisadas

J. N. DE LOS SANTOS

Mrs. J. G. WILSON

1. Hay quien ve-le mis pi-sa - das En la som-bra y en la luz;
 2. Hay con-tac-to que me ex-pli-ca La pre-sen-cia del Se-ñor;
 3. Hay un co-ra-zón a-man-te, Dein-fi-ni-ta com-pa-sión,

Por las sen-das es-car-pa - das Ve-la-rá por mí Je-sús.
 El las pe-nas san-ti-fi-ca, Y me li-bra del te-mor.
 Que con-fie-re paz con-stante Al con-tri-to co-ra-zón.

Por los va-lles, por los mon-tes, Do-me lle-va su bon-tad,
 Cris-to con su ma-no he-ri-da Pro-tec-ción me pue-de dar,
 En su-a-mor hay e-fi-ca-cia, El es un a-mi-go fiel,

Mi-ro ya los ho-ri-zon-tes De u-na nue-va cla-ri-dad.
 Cuan-do cru-zo de la vi-da El in-que-toy fie-ro mar.
 Hay en El ver-dad y gra-cia, Su-yo soy y mí-o es El.

Coro

Hay quien ve-le mis pi-sa - das Y mi sen-da tra-za-rá;
 Hay quien ve-le mis pi-sa-das, ve-le mis pi-sa-das, Y mi sen-da tra-za-rá, mi sen-da tra-za-rá;

A las cé-li-cas mo-ra - das Es Je-sús quien me guía-rá.
 A las cé-li-cas mo-ra-das, cé-li-cas mo-ra-das, me guía-rá.

J. H. GILMORE

Me Guía El, Con Cuánto Amor

183

Tr. EPIGIMENIO VELASCO

WM. B. BRADBURY

1. Me guí - a El, con cuán-to-a-mor, Me guí - a siem-pre mi Se-ñor;
 2. En el a-bis-mo del do-lor O en don-de bri-lle el sol me-jor,
 3. Tu ma-no quie-ro yo to-mar, Je-sús, y nun-ca va-ci-lar,
 4. Y mi ca-rre-ra al ter-mi-nar, Ya-sí mi triun-fo al rea-li-zar,

Al ver mies-fuer-zo en ser-le fiel, Con cuan-to-a-mor me guí-a El.
 En dul-ce paz o en lu-cha cruel, Con gran bon-tad me guí-a El.
 Pues so-loa quien Te si-gue fiel Se o-yó de-cir, "Me guí-a El."
 Lle-gan-do al cie-lo, ven-ce-dor, Lo-or da-ré al buen Pas-tor.

CORO

Me guí - a El, me guí - a El, Con cuan-to-a-mor me guí - a El.

No a-bri-go du-das ni te-mor, Pues me con-du-ce el buen Pas-tor.

184 Un Gran Salvador Es Jesús El Señor

FANNY J. CROSSBY
Tr. H. REZA

WM. J. KIRKPATRICK

1. Un gran Sal-va-dor es Je-sús el Se-ñor, Un gran Sal-va-
2. Un gran Sal-va-dor es Je-sús el Se-ñor, Mi ho-rren-do pe-
3. Rau-da-les de gra-cia re-ci-bo de El Rau-da-les de
4. Al ser trans-por-ta-do en las nu-bes fe-liz, Con glo-ria mi

dor pa-ra mí. Pro-te-ge mi vi-da de to-do te-mor, Re-
ca-do qui-tó. Me guar-day sos-tie-ne fe-liz en su a-mor, Mi
paz y vir-tud; Su Es-pí-ri-tu i-nun-da del to-do mi ser, De
Dios a en-con-trar, Su a-mor in-fi-ni-to, su gra-cia sin fin, Mis

CORO

fu-gio me o-fre-ce a-quí.
vi-da del mal re-di-mió. Pro-te-ge mi al-ma de
go-zo, sin par-ple-ni-tud.
la-bios ha-brán de a-la-bar.

to-do te-mor, La li-bra de to-da an-sie-dad. Mis

du-das qui-tó y yo sé que su a-mor, Fe-liz pro-tec-ción me da-

rá, Fe-liz pro-tec-ción me da-rá.

Donde Me Guíe, Seguiré

185

REV. W. C. MARTIN
Tr. W. R. ADELL

J. M. BLACK

1. Don-de me guí-e, se-gui-ré, Pon-go en Je-sús mi hu-mil-de fe;
2. Gra-to es su vo-lun-tad ha-cer, Y por su ma-no guía-do ser;
3. Voy a de-lan-te sin te-mor, Fian-do por siem-preen mi Se-ñor;

Lo que su-frió en Get-se-ma-ní, Y en el Cal-va-rio fue por mí.
En sus pi-sa-das quie-ro ir, Sién-do-le fiel has-ta el mo-rir.
Un día fe-liz su faz ve-ré, Por-que al Cal-va-rio por mí fue.

CORO

Cris-to por siem-pre vi-vi-rá, Me cui-da-rá y me guía-rá,

El es mi a-mi-go fiel, yo sé, Por-que al Cal-va-rio por mí fue.

186 **Cristo, Cual Pastor**

DOROTHY A. THRUPP
Tr. GEO. P. SIMMONDS

WILLIAM B. BRADBURY

1. Cris - to, cualPas - tor, oh guí - a Nues - tros pa - sos en tu a - mor;
2. Tu - yos so - mos, fiel a - mi - go, Sé Tú nues - tro De - fen - sor;
3. Aun - que so - mostan in - dig - nos Nos pro - me - tes re - ci - bir;
4. ¡Oh Pas - tor, hoy Te bus - ca - mos! Te pe - di - mos tu fa - vor;

Nues - tras al - mas siem - pre cui - da, Guár - da - las, oh Sal - va - dor.
Da al re - ba - ño tu - yo a - bri - go Dees - te mun - do pe - ca - dor.
Y Tú o - fre - ces ben - de - cir - nos, Del pe - ca - do re - di - mir.
Da - nos de tua - mor, ro - ga - mos; O - ye - nos, buen Sal - va - dor.

Cris - to a - man - te, Cris - to a - man - te, Nos com - pras - te por tu a - mor;
Cris - to a - man - te, Cris - to a - man - te, O - ye nues - tra pe - ti - ción;
Cris - to a - man - te, Cris - to a - man - te, Te bus - ca - mos hoy, Se - ñor;
Cris - to a - man - te, Cris - to a - man - te, Sin ce - sar tu a - mor nos das;

Cris - to a - man - te, Cris - to a - man - te, So - mos tu - yos ya, Se - ñor.
Cris - to a - man - te, Cris - to a - man - te, O - ye nues - tra pe - ti - ción.
Cris - to a - man - te, Cris - to a - man - te, Te bus - ca - mos hoy, Se - ñor.
Cris - to a - man - te, Cris - to a - man - te, ¡Has - ta el fin nos a - ma - rás!

Dulces Promesas Son Las Del Señor 187

JORGE SANCHEZ

W. A. OGDEN

1. Dul - ces pro - me - sas son las del Se - ñor, Un men - sa - je
2. Dul - ce y tier - no a - mor Cris - to mos - tró; Por su muer - te
3. O - ye su voz de a - mor, "Ven, ven a Mí." Si can - sa - do

be - llo de su - bli - me a - mor. El, sin pe - ca - do fue,
en la cruz la vi - da nos dio. Al que e - rra - do va,
an - das hay des - can - so a - llí. Fiel su Pa - la - bra es,

pu - ro en ver - dad. Cris - to el gran e - jem - plo es de gra - cia y bon - dad.
per - do - na - rá; Ya los que le a - man, fiel Pas - tor El se - rá.
fir - me, sin par. Cris - to, gran - de go - zo y paz a ti quie - re dar.

Coro

Don - de El me guí - e Fiel
Don - de El me guí - e Don - de El me guí - e Fiel le se - gui -

le se - gui - ré En su hue - llas an - da - ré.
ré yo fiel le se - gui - ré.

188 **Guíame, Oh Salvador**

FRANK M. DAVIS
Tr. PEDRO GRADO

FRANK M. DAVIS

1. Guí - a - me, oh Sal - va - dor, (Sal - va - dor,) Por la vi - a de sa -
2. No me de - jes, oh Se - ñor, (oh Se - ñor,) Mien - tras en el mun - does -
3. Tú, de mi al - ma sal - va - ción, (sal - va - ción,) En la ru - da, tem - pes -

lud; (de sa - lud;) A tu la - do no hay te - mor, (no hay te - mor,) }
té; (mun - do es - té;) Y haz que a - rri - be sin te - mor, (sin te - mor,) }
tad; (tem - pes - tad,) Al ve - nir la ten - ta - ción (ten - ta - ción)

Coro

Só - lo hay go - zo, paz, quie - tud. (paz, quie - tud. }
Do fe - liz por fin se - ré. (si se - ré. } Cris - to, Cris - to,
Da - me a - yu - da por pie - dad. (por pie - dad.)

¡No me de - jes, oh Se - ñor! oh Se - ñor! Sien - do Tú mi Guí - a

fiel, Guí - a fiel, Se - ré más que ven - ce - dor. ven - ce - dor.

Cristo Es Guía De Mi Vida

FANNY J. CROSBY
Tr. GEO. P. SIMMONDS

ROBERT LOWRY

1. Cris - to es Guí - a de mi vi - da, Ya no hay na - da que te - mer;
2. Cris - to es Guí - a de mi vi - da, Li - bre es - toy de to - do a - fán;
3. Cris - to es Guí - a de mi vi - da, ¡Oh que ple - ni - tud de a - mor!

Nun - ca pue - do yo du - dar - le. Pues me sa - be de - fen - der.
En las prue - bas me da gra - cia, Es de mi al - ma el vi - vo Pan.
En su ho - gar ce - les - te o - fre - ce Dar des - can - so el Sal - va - dor.

Paz, con - sue - lo, y vi - da e - ter - na Por la fe yo ten - go en El,
Si de sed es - toy su - frien - do, Si mi pa - so len - to va,
Cuan - do dees - te mun - do par - ta Vi - vi - ré con El, yo sé;

Y con El ya na - da te - mo Por - que Cris - to es Guí - a fiel.
El pre - pa - ra fue - n - te vi - va Que a mi ser re - fres - ca - rá.
"El Se - ñor mi vi - da ha gua - do," Por los si - glos can - ta - ré.

Y con El ya na - da te - mo Por - que Cris - to es Guí - a fiel.
El pre - pa - ra fue - n - te vi - va Que a mi ser re - fres - ca - rá.
"El Se - ñor mi vi - da ha gua - do," Por los si - glos can - ta - ré.

Jehová Es Mi Pastor

E. TURRALL

G. F. ROOT

1. Je - ho - vá es mi Pas - tor, Me a - pa - cien - ta con a - mor En sus
2. Mi pas - tor me guar - da - rá, Siem - pre me con - for - ta - rá, Por las
3. ¡Oh, tan fiel es mi Pas - tor! Tan con - stan - tees en su a - mor Que mi

pas - tos de - li - ca - dos pa - ce - ré; Des - can - san - do sin te - mor
sen - das de jus - ti - cia me guia - rá; En el tiem - po de do - lor
co - pa - re - bo - san - do siem - pre es - tá; Cuan - do en va - lle os - cu - ro es - té,

Al a - bri - go del Se - ñor, De las a - guas de re - po - so be - be - ré.
Me se - rá Con - so - la - dor, En mi co - ra - zón su paz in - fun - di - rá.
Mal nin - gu - no te - me - ré, A la ca - sa de mi Dios i - ré a mo - rar.

CORO

El Se - ñor me pas - to - re - a, Na - da a - quí me fal - ta - rá;

Jun - to a El ca - mi - na - ré, En su bra - zo con - fia - ré,

Na - da del a - mor de Dios mea - par - ta - rá.

ERNEST W. SHURTLEFF
Tr. ANGEL ARCHILLA

¡Ven Tú, Oh Rey Eterno!

HENRY SMART

1. ¡Ven Tú, oh Rey e - ter - no! La mar - cha sue - na ya,
2. ¡Ven Tú, oh Rey e - ter - no! El mal a com - ba - tir;
3. ¡Ven Tú, oh Rey e - ter - no! Mar - che - mos sin te - mor,

Al cam - po del com - ba - te Tú nos con - du - ci - ras;
La san - ti - dad ful - gu - re, Haz - nos tu paz lu - cir;
La di - cha cual la au - ro - ra Re - fle - ja tu can - dor;

Tras pre - pa - ra - ción san - ta Nos for - ta - le - ce - ras,
Pues no con las es - pa - das, Ni con el dar - do vil,
Tu cruz al - ti - va siem - pre Pro - te - ge al ven - ce - dor,

Y con el Rey E - ter - no El him - no vi - bra - rá.
Mas con a - mor y glo - ria Tu rei - no ha de ve - nir.
Y tu co - ro - na san - ta Le ce - ñi - ras, Se - ñor.

Ruge La Batalla

Tr. G. P. SIMMONDS

A. B. SIMPSON

1. Ru-ge la ba-ta-lla en cé-li-cas re-gio-nes Con-tra se-res ma-los,
 2. Por la fe se es-cu-cha al Sal-va-dor di-cien-do, "No te-máis, her-ma-nos,
 3. Nues-tro Ca-pi-tán la lu-cha nun-ca pier-de A nues-tro Ad-ver-sa-rio
 4. Nues-tra es-lav-i-to-ria so-breen-fer-me-da-des, Del pe-ca-do to-do

con-tra Sa-ta-nás; En tu lu-cha con las hues-tes del Ma-lig-no
 nun-ca os de-ja-ré; So-lo en Mi con-fiad, cre-yen-do en mi pro-me-sa,
 con po-der do-mó; Por su gran vic-to-ria so-mos ven-ce-do-res,
 nos da sal-va-ción; Has-ta que es-te mun-do al Sal-va-dor co-noz-ca

CORO

Con Je-sús el Sal-va-dor las ven-ce-rás.
 Y a vo-so-tros la vic-to-ria yo os da-ré." La vic-to-ria nos da-
 Va-mos, pues, en pos de quien a-sí triun-fó.
 Del Gran Ca-pi-tán lle-ve-mos el pen-dón.

rá Je-sús Pues con su po-der ven-ció en la cruz; En no-so-tros

Cris-to ven-ce-rá, ¡A-le-lu-ya! la vic-to-ria nos da-rá.

Spanish Translation Copyright 1939 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

Jesús Está Buscando Voluntarios

V. MENDOZA

CHAS. H. GABRIEL

1. Je-sús es-tá bus-can-do vo-lun-ta-rios hoy, Que a la
 2. Nos cer-can las ti-nie-blas den-sas del e-rror, Va-mos
 3. La lu-cha es con-tra el vi-cio, la pe-re-za, el mal, Con-tra
 4. El triun-fo sig-ni-fi-ca que do-mi-ne el bien, Que los

ru-da lu-cha lue-go pue-dan ir; ¿Quién es-tá dis-pues-to
 so-bre a-bis-mos hon-dos de mal-dad, Y pa-ra des-truir-las
 la ig-no-ran-cia de la Ley de Dios; Es u-na cam-pa-ña
 hom-bres se a-men, y que la ver-dad Rei-ne en las con-cien-cias,

D.S. Cris-to es nues-tro Je-sé,

aes-cu-char su voz, Sien-do vo-lun-ta-rio lis-to a com-ba-tir?
 lla-ma el Sal-va-dor Mu-chos vo-lun-ta-rios que a-men la ver-dad.
 que no tie-ne i-gual, ¿Quié-res ir a e-lla de Je-sús en pos?
 sien-do su sos-tén, Y ha de ser si a-yu-das, u-na rea-li-dad.

no hay por-qué te-mer. ¿Quié-res ser un vo-lun-ta-rio de Je-sús?

CORO

De Cris-to vo-lun-ta-rio tú pue-des ser,

O-tros ya se a-lis-tan, haz-lo tú; haz-lo tú;

Spanish translation copyright 1949 Renewal in "Himnos de Gloria".
 The Rodeheaver Co., Owner. Usado con permiso.

Despliegue El Cristiano

FRANCES R. HAVERGAL
Tr. JUAN B. CABRERA

G. C. STEBBINS

1. Des-plie-gue el cris-tia - no su san - ta ban - de - ra, Y
2. Des-plie-gue el cris-tia - no su san - ta ban - de - ra, Do -
3. Des-plie-gue el cris-tia - no su san - ta ban - de - ra, Y
4. Des-plie-gue el cris-tia - no su san - ta ban - de - ra, Pre -
5. Des-plie-gue el cris-tia - no su san - ta ban - de - ra, Y

mués - tre - lau - fa - no del mun - do a la faz: Sol - da - dos va - lien - tes, el
mi - ne ba - luar - tes y al - me - nas a mil; La Bi - blia ben - di - ta con -
luz - caen el fren - te de au - daz to - rre - ón: El mon - te y la vi - lla, la her -
di - que a los pue - blos el li - bro in - mor - tal; Pre - sen - te a los hom - bres la
mués - tre - se bra - vo, ba - tién - do - se fiel; Pa - ra él no ha - brá fo - sos, pa -

triun - fo os es - pe - ra; Se - guid vues - tra lu - cha cons - tan - te y te - naz.
quis - te do - quie - ra, Yan - tee - lla se in - cli - ne la tur - ba gen - til.
mo - sa pra - de - ra, Con - tem - plen on - dean - do tan be - llo pen - dón.
luz ver - da - de - ra Que vier - te e - se cla - ro, lu - cien - te fa - nal.
ra él no hay ba - rre - ra, Que lu - cha a su la - do el di - vi - no Em - ma - nuel.

CORO

Cris - to nos guí - a, es nues - tro Je - fe, Y con no -

so - tros siem - pres - ta - rá. Na - da te - ma - mos,

El nos a - lien - ta, Y a la vic - to - ria lle - var - nos po - drá.

Cristo, Al Ser Tentado

JAMES MONTGOMERY
Tr. GEO. P. SIMMONDS

SPENCER LANE

1. Cris - to, al ser ten - ta - do Rue - ga Tú por mi Que por ser tan
2. Es - te mun - do quie - re Mí al - ma fas - ci - nar, Quie - re con sus
3. Si tris - te - zas, prue - bas, Pe - nas y do - lor Vie - nen, y mi
4. Cuan - do dees - te mun - do Ha - ya de par - tir, Y la ho - ra

dé - bil No Te nie - gue a Ti; Cuan - do yo va - ci - le, Ten - me,
bie - nes Mí al - ma do - mi - nar; Haz que yo re - cuer - de Tu do -
vi - da Lle - nan de a - mar - gor; Cris - to com - pa - si - vo, A mi a -
lle - gue En que he de mo - rir; Cris - to, mi es - pe - ran - za, Haz - me en

Sal - va - dor, Que no cai - ga nun - ca; O - ye - me, Se - ñor.
lor por mí Cuan - do en el Cal - va - rio Tú su - fris - te a - llí.
yu - da ven, Que en Ti siem - pre en - cuen - tre To - do mi sos - tén.
Ti con - fiar, Llé - va - me, Te rue - go, A tu e - ter - no ho - gar.

HORATIO PALMER
Tr. T. M. WESTRUP

Tentado, No Cedas

HORATIO R. PALMER

1. Ten - ta-do, no ce - das, ce - der es pe - car; Más fá - cil se -
2. E - vi - ta el pe - ca - do, pro - cu - ra a - gra - dar A Dios, a quien
3. A - man - te, be - nig - no ye - nér - gi - co sé; En Cris - to ten

rá - te lu - chan - do triun - far; ¡Va - lor! pues, gus - to - so
de - bes por siem - pre en - sal - zar; No man - che tus la - bios
siem - pre in - dó - mi - ta fe; Ve - raz sea tu di - cho,

do - mi - na tu mal, Je - sús li - brar pue - de de a - sal - to mor - tal.
im - pú - di - ca voz, Tu co - ra - zón guar - da de co - di - cia a - troz.
de Dios es tu ser, Co - ro - na te es - pe - ra, y vas a ven - cer.

Coro

A Je - sús pron - to a - cu - de, En sus bra - zos tu al - ma

Ha - lla - rá dul - ce cal - ma; El te ha - rá ven - ce - dor.

1. Sier - vos de Je - sús, hom - bres de ver - dad, Guardas del de - ber, so - mos, sí;
2. ¡Cuán her - mo - sos son los que sin te - mor Lis - tos, al lla - mar del cla - rín,
3. Nues - tro Ca - pi - tán es ya ven - ce - dor, El nos re - di - mió por su cruz.
4. In - ven - ci - bles son los que con a - fán Ca - da dí - a van al de - ber.

Li - bres de mal - dad, ri - cos en bon - dad, Fie - les en la lid se - re - mos, sí.
Lu - chan con va - lor, su - fren sin ce - sar, Guardas del de - ber has - ta el fin!
Guardas del de - ber, El nos da po - der, El nos gui - a - rá has - ta la luz.
Gran - de luz ten - drán y re - ci - bi - rán Mag - no ga - lar - dón del Re - den - tor.

Coro

¡Firmes! ¡fuertes! Al - cen la ban - de - ra Grande, noble em - ble - ma del de - ber.

¡Prontos! ¡bravos! Pa - sen la con - sig - na: Marchen, to - dos, va - mos a ven - cer.

A La Batalla

H. S. TURRALL

J. R. SWENEY

1. ¡A la ba-ta-lla ya la vic-to-ria Va-mos con Dios nues-tro Rey!
 2. ¡A la ba-ta-lla ya la vic-to-ria! ¿Quién se-rá es-te buen Rey?
 3. ¡A la ba-ta-lla ya la vic-to-ria! Ba-jo tan buen ge-ne-ral,

Que con su bra-zo fuer-te, ro-bus-to, Siem-pre de-fien-de su grey.
 ¿Quié-nas las tro-pas, los que le si-guen En es-ta lu-cha de fe?
 De-rr-o-ta-re-mos, sí, en se-gui-da To-das las fuer-zas del mal.

Pues sin te-mor a-van-ce-mos En-tu-sias-ma-dos por fe;
 Es Je-ho-vá-el Po-de-ro-so En-tre los rey-es, el Rey,
 Rei-nos y tro-nos aun mun-dos To-dos al fin pa-sa-rán.

Siem-pre a-le-gres can-te-mos Glo-ria a Dios, nues-tro Rey.
 A-com-pa-ña-do por to-dos Los que ya son de su grey.
 Pe-ro los fie-les en Cris-to Vi-da e-ter-na ten-drán.

CORO

Ni es la ca-rre-ra de los va-lien-tes Ni de los fuer-tes la paz,

Mas de los fie-les en Cris-to Es el e-ter-no so-laz.

GEORGE DUFFIELD, JR.
Tr. JAIME CLIFFORD

Estad Por Cristo Firmes

199

GEORGE J. WEBB

1. ¡Es-tad por Cris-to fir-mes, Sol-da-dos de la cruz!
 2. ¡Es-tad por Cris-to fir-mes! Os lla-ma El a la lid;
 3. ¡Es-tad por Cris-to fir-mes! Las fuer-zas vie-nen de El;

Al-zad hoy la ban-de-ra, En nom-bre de Je-sús;
 ¡Con El, pues, a la lu-cha, Sol-da-dos to-dos, id!
 El bra-zo de los hom-bres Es dé-bil y es in-fiel;

Es vues-tra la vic-to-ria, Con El por Ca-pi-tán;
 Pro-bad que sois va-lien-tes, Lu-chan-do con-tra el mal;
 Ves-tí-os la ar-ma-du-ra, Ve-lad en o-ra-ción,

Por El se-rán ven-ci-das Las hues-tes de Sa-tán.
 Es fuer-te el e-ne-mi-go, Mas Cris-to es sin i-gual.
 De-be-res y pe-li-gros De-man-dan gran te-són.

¡Firmes, Y Adelante!

SABINE BARING-GOULD
Tr. JUAN B. CABRERA

ARTHUR S. SULLIVAN

1. Fir-mes, y a - de - lan - te, Hues-tes de la fe, Sin te-mor al -
2. Al sa-gra-do nom - bre De nues-tro A-da-lid, Tiem-bla el e - ne -
3. Mué-ve - se po - ten - te La I-gle-sia de Dios; De los ya glo -
4. Tro-nos y co - ro - nas Pue-den pe - re - cer; De Je - sús la I -

gu - no, Que Je - sús nos ve. Je - fe so - be - ra - no, Cris-toal
mi - go Y hu - ye de la lid. Nues-tra es la vic - to - ria, Dad a
rio - sos Va - mos hoy en pos. So - mos só - lo un cuer - po Yu - no es
gle - sia Fir - me ha - brá de ser. Na - da en con - tra su - ya Pre - va -

fren - te va, Y la re - gia en - se - ña Tre - mo - lan - do es - tá.
Dios lo - or; Y ói - ga - lo el a - ver - no Lle - no de pa - vor.
el Se - ñor, U - na la es - pe - ran - za, Yu - no nues - tro a - mor.
le - ce - rá, Por - que la pro - me - sa Nun - ca fal - ta - rá.

CORO

Fir - mes y a - de - lan - te, Hues - tes de la fe,

Sin te - mor al - gu - no, Que Je - sús nos ve.

Sale A La Lucha El Salvador

REGINALD HEBER
Tr. G. PAUL S.

HENRY S. CUTLER

1. Sa - le a la lu - chael Sal - va - dor Co - ro - na a con - quis - tar,
2. El már - tir con glo - rio - sa fe La muer - te des - pre - ció;
3. ¡Cuán fiel y no - ble el gru - po a - quel Que el Sal - va - dor lla - mó!
4. Mu - je - res, ni - ños, y hom - bres hoy Del tro - no en de - rre - dor

Su in - sig - nia lu - ce por do - quier, Fla - mean - te al fren - te va;
Por su Ma - es - tro sal - vo fue, Su nom - bre él in - vo - có.
Su Es - pí - ri - tu con - so - la - dor So - bre e - llos des - cen - dió.
Le - van - tan al Se - ñor Je - sús Sus vo - ces en lo - or.

Su cá - liz, ¿quién lo be - be - rá Triun - fan - do del do - lor? A -
Cual Cris - to com - pa - sión sin - tió Por el que le hi - zo mal, A
La es - pa - da del ti - ra - no vil, Del león la fu - ria a - troz Mi -
Pe - li - gros, lu - chas, y do - lor Pu - die - ron do - mi - nar; ¡Oh

quel que lle - va a - quí su cruz Del Cris - to es se - gui - dor.
su e - ne - mi - go per - do - nó, ¿Quién, pues, le se - gui - rá?
ra - ron sin sen - tir te - rror. Oh, ¿quién les si - gue en pos?
da - nos gra - cia, e - ter - no Dios, Su e - jem - plo prac - ti - car!

Dame La Fe De Mi Jesús

V. MENDOZA

J. G. WALTON

1. Da-me la fe de mi Je-sús, La fe ben-
 2. Da-me la fe que trae po-der, De los de-
 3. Da-me la fe que ven-ce-rá, En to-do
 4. Da-me la fe que da el va-lor, Que a-yu-da al

di-ta del Se-ñor, Que al a-fi-gi-do da la paz,
 mo-nios ven-ce-dor; Que fie-ras no po-drán ven-cer,
 tiem-po, mi Je-sús; Da-me la fe que fi-ja-rá
 dé-bil a triun-far, Que to-do su-fre con a-mor,

La fe que sal-va de te-mor; Fe de los
 Ni do-mi-nar-la el o-pre-sor, Que pue-da ho-
 Mi vis-ta en tu di-vi-na cruz; Que pue-da
 Y pue-de en el do-lor can-tar, Que pue-de al

san-tos ga-lar-dón, Glo-rio-sa fe de sal-va-ción.
 gue-ras so-por-tar Pre-mio de már-tir al-can-zar.
 pro-cla-mar tu a-mor, Tu vo-lun-tad ha-cer, Se-ñor.
 cie-lo es-ca-lar, O a-quí con Cris-to ca-mi-nar.

Cristo, Nuestro Jefe

Arreglado por ROBERTO C. SAVAGE

1. Cris-to, nues-tro Je-fe, nos lle-va a la lid, Nun-ca te-me-re-mos
 2. Nues-tro es-tan-dar-te lu-ce por do-quier, Con po-der y glo-ria
 3. La fu-rio-sa lu-cha lar-ga no se-rá, Ya los ven-ce-do-res

si El nos di-ce "Id". Aun su jus-ta cau-sa se sue-le ig-no-rar,
 siem-pre se ha de ver. Cris-to, nues-tro Je-fe, al mun-do ya ven-ció
 nos con-gre-ga-rá. Don-de can-ta-re-mos un him-no triun-fal.

CORO

Mas le se-gui-re-mos fiel.
 Y le se-gui-re-mos fiel. "A-de-lan-te" es la or-den del Se-ñor.
 Sí, le se-gui-re-mos fiel.

A-de-lan-te va-mos sin te-mor. "A-de-lan-te"

Can-ta ya su grey. La vic-to-ria es cier-ta con el Rey.

204 ¡A Combatir! Resuena La Guerrera Voz

Mrs. C. H. MORRIS

1. ¡A com-ba - tir!, re-sue-na la gue-rre-ra voz Del buen Je - sús, que
 2. ¡A com-ba - tir!, nos lla-ma nues-tro Sal-va-dor, Sa-lid, lu- chad con
 3. Al Rey de rey - es, nues-tro Sal-va-dor Je-sús, Ho-nor y glo - ria

hoy lla-man-does-tá; Sin des - ma - yar se-guid-le siem-pre con va-lor,
 nues-tro Ca - pi-tán, En la con - stan - te lid, se-guid sin va - ci-lar
 to - dos tri-bu-tad, Pues ya los su - yos go-zan de su plen - i - tud

Coro

Y la vic - to - ria ple - na os da - rá.
 Y ven - ce - réis las hues - tes de Sa-tán. ¡A la ba - ta - lla, oh cris -
 Y pron - to rei - na - rá la san - ti - dad.

tia - no! Con el es - cu - do de la cruz; Sé buen sol - da - do, Pues a tu

la - do Es - tá el prín - ci - pe Je - sús. El con su gra - cia te sos -

tie - ne, Y con po - ten - cia sin i - gual Su bra - zo ex -

tien - de Y te de - fien - de En es - ta lu - cha con - tra el mal.

A La Victoria Jesús Nos Llama

205

A. C. M.

ALFREDO COLOM M.

1. A la vic - to - ria Je - sús nos lla - ma; Va con no -
 2. A la vic - to - ria Je - sús nos lla - ma; Nos lla - ma a
 3. A la vic - to - ria Je - sús nos lla - ma; Sin de - te -
 4. A la vic - to - ria Je - sús nos lla - ma; Ya los cla -

so - tros el Ca - pi - tán. Mar - che - mos, pues, a com - ba -
 to - dos los de su grey; Hay que triun - far con - tra el
 ner - nos, sin ir a - trás, Has - ta triun - far, has - ta ven -
 ri - nes so - nan - do es - tán; Pues al ven - cer con - tra el

tir, a los e - jér - ci - tos de Sa - tán.
 mal, que con no - so - tros va nues - tro Rey.
 cer, las fie - ras hues - tes de Sa - ta - nás.
 mal, los mis - mos cie - los se a - le - gra - rán.

Cual Pendón Hermoso

E. TURRALL

J. Mc. GRANAHAN

1. Cual pen-dón her - mo - so des - ple-gue-mos hoy La ban-de - ra
 2. Pre-di-que-mos siem-pre lo que di - ce Dios De la san - gre
 3. En el mun - do pro - cla - me-mos con fer-vor Es-ta his-to - ria
 4. En el cie - lo nues-tro cán - ti - co se - rá A - la-ban - zas

de la cruz, La ver-dad del E - van - ge - lio, el bla - són
 de Je - sús, Co - mo lim - pia del pe - ca - do al mor-tal
 de la cruz, Ben - di - ga - mos sin ce - sar al Re - den - tor,
 a Je - sús; Nues-tro co - ra - zón a - llí re - bo - sa - rá

CORO

Del sol - da - do de Je - sús.
 Y le com - pra la sa - lud.
 Quien nos tra - jo paz y luz. ¡A - de - lan - te!, ¡A - de -
 De a - mor y gra - ti - tud.

lan - te, En pos de nues-tro Sal - va - dor! Sal - va - dor! Nos da

go - zo y paz nues-tro Rey, A - de - lan - te con va - lor.

Alguna Vez Ya No Estaré

FANNY J. CROSBY

Tr. TOMAS GARCIA

GEORGE C. STEBBINS

1. Al - gu - na vez ya no es - ta - ré En mi lu - gar en es - ta grey,
 2. Al - gu - na vez la muer - tea - troz Ven - drá, mas cuan - do, no lo sé,
 3. Al - gu - na vez yo co - mo el sol, Mi o - ca - soy fin ten - dré tam - bién;
 4. En día fe - liz que es - pe - ro yo, Con mi can - dil ar - dien - do ya,

Mas ¡cuán fe - liz des - per - ta - ré En el pa - la - cio de mi Rey!
 Pe - ro es - to sé: con mi buen Dios Un si - tio yo fe - liz ten - dré.
 Mas me di - rá mi buen Se - ñor: "Mi sier - vo fiel, con mi - go ven."
 Las puer - tas mea - bri - rá el Se - ñor; Y mi al - ma a El con go - zo i - rá.

CORO

Yo le ve - ré y en dul - ce a - mor, I - ré a vi -
 ve - ré a - mor

vir con El a - llí, Y le di - ré: "Mi buen Se -
 Se - ñor,

ñor, Por gra - cia yo sal - va - do fui."
 Se - ñor,

Meditad En Que Hay Un Hogar

D. W. C. HUNTINGTON
Tr. PEDRO CASTRO

TULLIUS C. O'KANE

1. Me-di-tad en quehay un ho-gar En la mar - gendel rí - o de
2. Me-di-tad en quea-mi-gos te-néis De los cua - les mar-cha-mos en
3. En que mo - ra Je-sús me-di-tad, Don-de se - res que a-ma-mos es-
4. Re-u-ni-doa los mí - os se-ré, Mi ca-rre-ra a su fin to-ca

luz, (más a-llá,) Don-de van pa - ra siem-prea go - zar Los cre-
pos. (por la fe,) Y pen-sad en que al fin los ve-réis En el
tán, (más a-llá,) Ya la pa - tria ben-di - ta vo-lad Sin an-
ya; (to - ca ya;) Yen mi ho-gar ce - les-tial en-tra-ré, Do mi

CORO

yen - tes en Cris - to Je - sús. Más a - llá, más a -
al - to pa - la - cio de Dios.
gus - tias, te - mo - res ni a - fán.
al - ma re - po - so ten - drá. más a - llá,

llá, Me-di - tad en quehay un ho-gar, Más a -
Me-di - tad en quea-mi - gos te-néis,
En que mo - ra Je-sús me-di-tad,
más a-llá, Re - u - ni-do a los mí - os se-ré, más a-llá,

llá, más a - llá, más a - llá, En la mar-gen del rí - o de luz.
más a - llá, más a - llá, De los cua - les mar-cha-mos en pos.
más a - llá, más a - llá, Don-de se - res que a-ma-mos es-tán.
más a - llá, más a - llá, Mi ca-rre-ra a su fin to - ca ya.

FRED BLUM

Grande Amor, Sublime, Eterno

Trad. JORGE SANCHEZ Y R. C. S.

ELSIE AHLWEN

1. Gran-de a-mor, su-bli-me, e-ter - no, Más pro-fun-does que la mar;
2. Gran-de a-mor, su-bli-me, e-ter - no, En la cruen-ta cruz mu-rió
3. Gran-de a-mor, su-bli-me, e-ter - no, Soy in-dig-no pe-ca - dor,

Y más al - to que los cie - los, In-son-da-ble es y sin par.
Mi ben-di - to Je - su-cris - to; Mi cas-ti-go a - sí lle - vó.
Mas el Hi-join-com-pa-ra - ble Dio su vi-da en mi fa - vor.

CORO

El la puer-ta a - bri - rá - me Y a - sí en - trar po - dré.

Re - den-ción El ha com - pra - do Y per - dón me da por fe.

Voy Al Cielo, Soy Peregrino

ESTRELLA DE BELEN

1. Voy al cie - lo, soy pe-re-gri - no, A vi - vir e - ter - na -
 2. Due - lo, muer - te, a - mar - ga pe - na, Nun - ca, nun - ca se en -
 3. ¡Tie - rra san - ta, her - mo - sa y pu - ral En - tra - ré en ti sal -

men - te con Je - sús; El me a - brió ya ve - raz ca - mi - no,
 con - tra - rán a - llá, Pre - cio - sa vi - da, de go - zo lle - na,
 va - do por Je - sús. Yo go - za - ré siem - pre la ven - tu - ra

Coro

Al ex - pi - rar por nos - o - tros en la cruz.
 El al - ma mí - a sin fin dis - fru - ta - rá. Voy al cie - lo,
 I - lu - mi - na - do con de - li - cio - sa luz.

soy pe - re - gri - no, A vi - vir e - ter - na - men - te con Je - sús.

Quando De Afanes Ya Libre Yo Esté

C. H. G.
 Tr. ANONIMO

CHARLES H. GABRIEL

1. Cuan - do de a - fa - nes ya li - bre yo es - té Lle - no del go - zo que es -
 2. Cuan - do me - dian - te su gra - cia sin par, Jun - to a su tro - no yo
 3. Ser - es que - ri - dos a - llí en - con - tra - ré, Go - zo in - e - fa - ble con

pe - ra mi fe, Ver al Se - ñor, a quien a - quí ser - ví
 ten - ga un lu - gar, En su pre - sen - cia, tan só - lo vi - vir
 e - llos ten - dré, Pe - ro la faz de Je - sús per - ci - bir,

Coro

Glo - ria e - ter - na se - rá pa - ra mí. Glo - ria se - rá,
 pa - ra mí Glo - - - ria se -

sí, pa - ra mí, sí, pa - ra mí, sí, pa - ra mí, Cuan - do en la luz
 rá, sí, pa - ra mí, sí, pa - ra mí, sí, pa - ra mí,

Yo con - tem - plea Je - sús, Glo - ria se - rá se - rá pa - ra mí.

212 En La Mansión Do Cristo Está

E. RODRIGUEZ

CHAS. H. GABRIEL

1. En la man-sión do Cris-toes-tá, A-llí no ha-brá tri-bu-la-ción;
 2. Se-ría muy tris-te es-tar a - quí, Muy le-jos, sí, del Sal-va-dor,
 3. Per-fec-toa-mor en-con-tra-ré, En la man-sión del Sal-va-dor;
 4. En-ton-ces, sí, yo go-za-ré De to-da la fe-li-ci-dad,

Nin-gún pe-sar, nin-gún do-lor, Que me que-bran-te el co - ra - zón.
 Pues mo-ran ya con El a - llí, Los re - di - mi - dos por su a - mor.
 Per-fec-ta paz a - llí ten-dré, Me-jor que la que go - zo hoy.
 Y ya con Cris - to rei-na-ré Por to-da la e - ter - ni - dad.

CORO

A - llí no ha-brá tri-bu-la-ción; Nin-gún pe-sar, nin-gún do-lor,

Y cuan-do es-té mo-ran-do a-llá, Di-ré que no hay tri-bu - la - ción.

No Habrá Sombras En El Valle De La Muerte 213

V. MENDOZA

ROBERT HARKNESS

1. No ha-brá som-bras en el va - lle de la muer - te Cuan-do
 2. Al de - jar - nos los que a - ma - mos no ha - brá som - bras, Si su
 3. Cuan - do ven - ga por los su - yos no ha - brá som - bras, Pues su

ce - se de la vi-da el ba - ta - llar, Yes - cu - che - mos del Se -
 fe de - po - si - ta - ron en Je - sús, Por - que i - rán pa - ra vi -
 glo-ria y ma - jes - tad las des - trui - rán, Y las hues - tes re - di -

ñor el lla - ma - mien - to Ya lle - ván - do - nos con El a des - can - sar.
 vir por las e - da - des Con quien qui - so re - di - mir - los en la cruz.
 mi - das con su Je - fe, A las cé - li - cas man - siones en - tra - rán.

CORO

Som-bras, na - da de som-bras, Al de - jar el mun - do de do - lor,

Som-bras, na - da de som-bras Cuan - do al cie - lo lle - gue ven - ce - dor.

Quando Anuncie El Arcángel

J. M. BLACK

1. Cuan-do-a-nun-cie el arc-án-gel que más tiem-po no ha-brá
 2. Re-su-ci-tar-án glo-rio-sos los que han muer-to en Je-sús,
 3. Tra-ba-je-mos pa-ra Cris-to a-nun-cian-do su a-mor,

Y a-cla-res-plen-do-ro-so el día fi-nal; Cuan-do to-dos los sal-
 Las de-li-cias del Pa-raí-so a go-zar; Y triun-fan-tes en-tra-
 Mien-tras du-re nues-tra vi-da te-rre-nal, Y al fin de la jor-

va-dos se con-gre-guen an-te Dios, En-tre e-llos yo tam-
 rán en las man-sió-nes de la luz; Pa-ra mí tam-bién ha-
 na-da con los sal-vos por Je-sús, En-tra-re-mos en la

CORO

bien ten-dré lu-gar.
 brá un dul-ce ho-gar. Cuan-do-a-llá se pa-se lis - - - ta,
 pa-tria ce-les-tial. Cuan-do-a-llá se pa-se lis-ta yo es-ta-ré.

Cuan-do-a-llá se pa-se lis - - - ta, Cuan-do-a-
 Cuan-do-a-llá se pa-se lis-ta yo es-ta-ré,

llá se pa-se lis - ta, A mi nombre yo fe-liz res-pon-de-ré
 Cuan-do a-llá se pa-se lis - ta,

Señor Jesús, La Luz Del Día Se Fue 215

WILLIAM HENRY MONK

1. Se - ñor Je - sús, la luz del día se fue, La no-che
 2. Ve - loz el dí - a nues-tro hu-yen-do va, Su glo-ria,
 3. Tu gra-cia en to - do el dí-a he me-nes-ter. ¿Quién o-tro al
 4. Ve - a yo al fin en mi pos-trer vi-sión De luz la

cie - rra ya, con-mi-go sé; Sin o-tro am-pa-ro,
 sus en - sue-ños pa-san ya: Mu - dan-za y muer - te
 ten - ta - dor po-drá ven-cer? ¿Cuál o-tro a-man - te
 sen - da que me lle-ve a Sión, Do a - le-gre can - ta -

Tú, por com-pa-sión, Al des-va-li-do da con-so-la-ción.
 mi-ro en de-rre-dor, Con-mi-go sé, ben-di-to Sal-va-dor.
 guí-a en-con-tra-ré? En som-bra o sol, Se-ñor, con-mi-go sé.
 ré al triun-far la fe: "Je - sús con-mi-go en vi-da y muer - te fue."

Usado con permiso.

216 Hay En El Cielo Un Dulce Hogar

N. B. V.
Tr. S. D. ATHANS

N. B. VANDALL

1. Hay en el cie-lo un dul-ce ho-gar, Don-de pre-fie - ro yo mo-rar; Je-
2. Con mis a - ma - dos me ve - ré, A Cris-to-a-llí co - ro - na-ré; Lo-
3. La vi-da es bre - ve, pron-to i - ré A es-tar con mi glo - rio - so Rey; Con

sús, mi Se - ñor, me pre - pa - ra a - llí Un ho - gar, un be - llí - si - mo ho - gar.
or le da - ré por la e - ter - ni - dad En mi ho - gar, mi be - llí - si - mo ho - gar.
cla - ra vi - sión pue - do con - tem - plar Mi ho - gar, mi be - llí - si - mo ho - gar.

Coro

Be - llo ho - gar, dul - ce ho - gar, Don - de an - he - lo es - tar;

Mi - ro al ful - gor de la pa - tria de luz, Mi dul - ce ho - gar.

En Presencia Estar De Cristo

217

Tr. V. MENDOZA

GRANT COLFAX TULLAR

1. En pre - sen - cia es - tar de Cris - to, Ver su ros - tro, ¿qué se - rá
2. Só - lo tras obs - cu - ro ve - lo, Hoy lo pue - do a - quí mi - rar,
3. ¡Cuán - to go - zo ha - brá con Cris - to Cuan - do no ha - ya más do - lor,
4. Ca - ra a, ca - ra, ¡cuán glo - rio - so Ha de ser a - sí vi - vir!

Cuan - do al fin en ple - no go - zo Mi al - ma le con - tem - pla - rá?
Mas ya pron - to vie - ne el dí - a, Que su glo - ria ha de mos - trar.
Cuan - do ce - sen los pe - li - gros Y ya es - te - mos en su a - mor!
¡Ver el ros - tro de quien qui - so Nues - tras al - mas re - di - mir!

Coro

Ca - ra a ca - ra es - pe - ro ver - le Más a - llá del cie - lo a - zul,

Ca - ra a ca - ra en ple - na glo - ria He de ver a mi Je - sús.

La Mañana Gloriosa

1. ¡Cuán glo-rio - sa se - rá la ma - ña - na Cuan - do ven - ga Je -
 2. Es - pe - ramos la ma - ña - na glo - rio - sa Pa - ra dar la bien - ve -
 3. El cris - tia - no fiel y ver - da - de - ro Y tam - bién el o -

sús, el Sal - va - dor! Las na - cio - nes u - ni - das co - mo her - ma - nas Bien - ve -
 ni - da al Dios de a - mor Don - de to - do se - rá co - lor de ro - sa En la
 bre - ro de va - lor Y la i - gle - sia, es - po - sa del Cor - de - ro, Es - ta -

CORO

ni - da da - re - mos al Se - ñor.
 san - ta fra - gan - cia del Se - ñor. No ha - brá ne - ce - si - dad de la
 rán en los bra - zos del Se - ñor.

luz el res - plan - dor, Ni el sol da - rá su luz, ni tam - po - co su ca - lor;

A - llí llan - to no ha - brá, ni tris - te - za, ni do - lor, Por - que en - ton - ces

Je - sús, el Rey del cie - lo, pa - ra siem - pre se - rá Con - so - la - dor.

Cerca De Ti, Señor

T. M. WESTRUP

LOWELL MASON

1. Cer - ca de Ti, Se - ñor, Quie - ro mo - rar; Tu gran - de,
 2. Pa - sos in - cier - tos doy, El sol se va; Mas si con -
 3. Dí - a fe - liz ve - ré Cre - yen - do en Ti, En que yo ha -

tier - no a - mor Quie - ro go - zar. Lle - na mi po - bre ser,
 ti - go es - toy, No te - mo ya. Him - nos de gra - ti - tud
 bi - ta - ré Cer - ca de Ti. Mi voz a - la - ba - rá

Lim - pia mi co - ra - zón, Haz - me tu ros - tro ver En co - mu - ni - ón.
 Fer - vien - te can - ta - ré, Y fiel a Ti, Je - sús, Siem - pre se - ré.
 Tu dul - ce nom - bre a - llí, Y mi al - ma go - za - rá Cer - ca de Ti.

CLARA H. SCOTT
Tr. J. PABLO SIMON

Es Cristo De Su Iglesia

ERIC H. ECK

1. Es Cris- to de su I- gle - sia El fun- da- men - to fiel, Por
2. De to - do pue- blo e- lec - ta; Per- fec- taes en u - ni- ón; E -
3. En me- dio de su lu - cha Y gran tri- bu - la- ción La
4. Con Dios, a-quí en la tie - rra, Man- tie - ne co - mu- ni- ón, Y

a - gua y la Pa - la - bra, He- chu- ra es e - lla de El; Su es-
lla u- na fe con- fie - sa, Cris- to es su sal - va - ción; Ben-
paz e - ter- na es pe - ra Con san- ta ex- pec - ta - ción; Pues
con los ya en el cie - lo For- ma u- na so - lau - ni- ón; Oh,

po - sa pa - ra ha- cer - la Del cie - lo des - cen - dió, El
di - ce un so - lo nom - bre, La Bi - blia es su sos - tén, Con
Cris- to des- de el cie - lo Un dí - a lla - ma - rá, Su I-
Dios, haz que en sus pa - sos Po - da - mos ca - mi - nar, Que al

la com- pró con san - gre Cuan- do en la cruz mu - rió.
pa - so fir - me a- van - za Con gra- cia y to - do bien.
gle - sia in- vic - ta, en- ton - ces, Con El des- can - sa - rá.
fin con - ti - go, oh Cris - to, Po - da - mos ha - bi - tar.

Spanish translation copyright 1950 in "Himnos de Aspiración"
The Rodeheaver Co., Owner. Usado con permiso.

Iglesia De Cristo

M. COSIDO

HAYDN

1. I - gle - sia de Cris - to, rea - ni - ma tu a - mor,
2. Si fal - ta en al - gu - nos el san - to fer - vor,
3. Quien si - gue la sen - da del vil pe - ca - dor,

Y es - pe - ra ve - lan - do a tu au - gus - to Se - ñor;
La fe sea de to - dos el des - per - ta - dor.
Se en - tre - ga en los bra - zos de un sue - ño trai - dor;

Je - sús el Es - po - so, ves - ti - do de ho - nor,
Ve - lad, com - pa - ñe - ros, ve - lad sin te - mor,
Mas pa - ra los sier - vos del buen Sal - va - dor,

Vi - nien - do se a - nun - cia con fuer - te cla - mor.
Que es - tá con no - so - tros el Con - so - la - dor.
Ve - lar es - pe - ran - do es su an - he - lo me - jor.

REV. A. B. SIMPSON
Arr. G. P. SIMMONDS

Cristo Sólo

J. H. BURKE

1. Cris - to só-lo es nues-tro a-nun-cio, Nues-tra pré-di-ca El se - rá;
2. Cris - to só-lo es quien nos sal - va, Nues-tras cul - pas El bo - rró;
3. Cris - to só - lo san - ti - fi - ca; El em - bar - ga nues - tro ser
4. Cris - to só-lo es quien nos sa - na, Nues-tros ma - les El lle - vó;
5. Je - su - cris - to pron - to vie - ne, Ya los su - yos lle - va - rá;

Siem-pre a Cris-to en-sal - za - re - mos, Cris - to só - lo se ve - rá.
Su jus-ti - cia nos ha da - do, Con Su san-gre nos lim - pió.
Con su a - mor, fe, paz, pu - re - za, Y la fuer - za de ven - cer.
Y la ple - ni - tud de vi - da En la cruz por nos com - pró.
Por los sig - los sem - pi - ter - nos Con su pue - blo rei - na - rá.

Coro

Cris - to só - lo, Cris - to siem - pre, Nues-tro to - do en to - do El es;

Sal - va, san - ti - fi - ca y sa - na, Pron - to vie - ne El o - tra vez.

Spanish Translation Copyright 1939 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

JOHN NEWTON
Tr. J. N. DE LOS SANTOS

Glorias Mil De Ti Se Cuentan

FRANZ JOSEPH HAYDN

1. Glo - rias mil de ti se cuen - tan, Oh, Ciu - dad de nues-tro Dios;
2. Ved los rí - os de a - gua vi - va Que por las pra - de - ras van;
3. Al re - dor de sus mo - ra - das Ved la nu - be, ved la luz;

Tus man - sio - nes se sus - ten - tan Al so - ni - do de su voz.
Su be - lle - za nos cau - ti - va, Nues-tra sed a - pa - ga - rán.
Son las mues - tras se - ña - la - das De que cer - ca es - tá Je - sús.

So - bre Ro - ca es - tás fun - da - da, Tus ci - mien - tos fi - jos son;
Con sus a - guas, ¿quién des - ma - ya En la sen - da te - rre - nal?
Ha - bi - tan - tes ben - de - ci - dos, Res - ca - ta - dos por su a - mor,

Pues es - tás a - mu - ra - lla - da Con e - ter - na sal - va - ción.
Pues la paz con Dios se ha - lla Cual sus a - guas en rau - dal.
Sois los san - tos es - co - gi - dos, Sa - cer - do - tes del Se - ñor.

Spanish Translation © Copyright 1964 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

IDA REED SMITH
Tr. GEO. P. SIMMONDS

Tu Pueblo Jubiloso

SAMUEL S. WESLEY

1. Tu pue-blo ju-bi-lo - so Sea - cer - ca a Ti, Se - ñor, Y con triun - fan - tes
2. Aun - que el hu - ma - non un - ca Te pue - da a - quí pal - par, Em - pe - ro con los
3. Oh Cris - to, Te a - do - ra - mos, Te da - mos nues - tro a - mor, Oh, lle - nan nues - tras

vo - ces Hoy can - ta tu lo - or; Por to - das tus bon - da - des, Que
tu - yos Has pro - me - ti - dos a - tar; Los cie - los Te re - ve - lan Rey
vi - das De fuer - za, fe y va - lor; Im - pár - te - nos tu gra - cia, Rey

das en ple - ni - tud, Tu pue - blo hu - mil - de - men - te Te ex - pre - sa gra - ti - tud.
nues - tro y gran Crea - dor, Sen - ti - mos tu pre - sen - cia En nues - tro ser, Se - ñor.
cé - li - co, in - mor - tal, Que siem - pre Te rin - da - mos A - do - ra - ción le - al.

Spanish Translation Copyright 1939 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

TIMOTHY DWIGHT
Tr. EFIGMENIO VELASCO

Tu Reino Amo, Oh Dios

AARON WILLIAMS

1. Tu rei - no a - mo, oh Dios, Tu ca - sa de o - ra - ción,
2. Tu I - gle - sia, mi Se - ñor, Su tem - plo, su ri - tual,
3. Por e - lla mi o - ra - ción, Mis lá - gri - mas, mi a - mor,
4. Un go - zo sin i - gual Me cau - sa en e - lla es - tar,
5. Yo sé que du - ra - rá, Oh Dios, cual tu ver - dad;

Y al pue - blo que en Je - sús ha - lló Com - ple - ta re - den - ción.
La I - gle - sia que gui - an - do es - tás Con ma - no pa - ter - nal.
So - li - ci - tud, cui - da - do, a - fán, Por e - lla son, Se - ñor.
Y an - dan - do a - quí, su co - mu - nión An - he - lo dis - fru - tar.
Y vic - to - rio - sa lle - ga - rá Has - ta la e - ter - ni - dad.

B. BARTON
Tr. J. N. DE LOS SANTOS

Lámpara Fiel

E. O. EXCELL

1. Lám - pa - ra fiel que luz me das En sen - da te - rre - nal;
2. Pan e - res tú de nues - tro ser, Oh, ce - les - tial ma - ná;
3. E - res pa - la - bra tú de Dios, De Cris - to, vo - lun - tad;
4. Sa - bi - du - ri - a ce - les - tial, De ti quie - ro a - pren - der

Fuen - te de Dios, de fe, de paz, Y glo - ria ce - les - tial.
Car - ta e - res en que pue - da leer Las glo - rias de Jeho - vá.
Sin ti la vi - da es muy a - troz, Y to - do fal - se - dad.
En es - ta vi - da te - rre - nal, Y trans - for - mar mi ser.

Lám - pa - ra fiel, E - res luz ce - les - tial;
Lám - pa - ra fiel, lám - pa - ra fiel, Luz ce - les - tial, luz ce - les - tial;

Guí - a mis pies Al ho - gar e - ter - nal.
Guí - a mis pies, guí - a mis pies Por sen - de - ros que i - rán al ho - gar e - ter - nal.

Spanish Translation © Copyright 1964 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

P. CASTRO

HIMNO ESPAÑOL

1. San - ta Bi - blia, pa - ra mí E - res un te -
 2. Tú re - pren - des mi du - dar; Tú me ex - hor - tas
 3. E - res in - fa - li - ble voz Del Es - pí - ri -
 4. Por tu san - ta le - tra sé Que con Cris - to

so - ro a - quí; Tú con - ti - nes con ver - dad
 sin ce - sar; E - res fa - ro que a mi pie,
 tu de Dios, Que vi - gor al al - ma da
 rei - na - ré. Yo que tan in - dig - no soy,

La di - vi - na vo - lun - tad; Tú me di - ces
 Va gui - an - do por la fe A las fuen - tes
 Cuan - do en a - flic - ción es - tá; Tú me en - se - ñas
 Por tu luz al cie - lo voy; San - ta Bi - blia,

lo que soy, De quien vi - ne y a quien voy.
 del a - mor Del ben - di - to Sal - va - dor.
 a triun - far De la muer - te y el pe - car.
 pa - ra mí E - res un te - so - ro a - quí.

Tr. VICENTE MENDOZA

1. ¡Cuán fir - me ci - mien - to se ha da - do a la fe, De Dios en su e -
 2. No te - mas por ria - da, con - ti - go Yo soy; Tu Dios Yo soy
 3. No ha - brán de a - ne - gar - te las on - das del mar, Sien a - guas pro -
 4. La lla - ma no pue - de da - ñar - te ja - más, Sien me - dio del
 5. Al al - ma que an - he - le la paz que hay en Mí, Ja - más en sus

ter - na pa - la - bra de a - mor! ¿Qué más El pu - die - ra en su
 só - lo, tu a - yu - da se - ré; Tu fuer - za y fir - me - za en mi
 fun - das te or - de - no sa - lir; Pues siem - pre con - ti - go en an -
 fue - go te or - de - no pa - sar; El o - ro de tu al - ma más
 lu - chas la ha - bré de de - jar; Si to - do el in - fier - no la

li - bro a - ña - dir, Si to - do a sus hi - jos lo ha di - cho el Se -
 dies - tra es - ta - rán, Y en e - lla sos - tén y po - der te da -
 gus - tias se - ré, Y to - das tus pe - nas po - dré ben - de -
 pu - ro se - rá, Pues só - lo la es - co - ria se ha - brá de que -
 quie - re per - der, ¡Yo nun - ca, no, nun - ca, la pue - do ol - vi -

ñor? ¿Si to - do a sus hi - jos lo ha di - cho el Se - ñor?
 ré. Y en e - lla sos - tén y po - der te da - ré.
 cir. Y to - das tus pe - nas po - dré ben - de - cir.
 mar. Pues só - lo la es - co - ria se ha - brá de que - mar.
 dar! ¡Yo nun - ca, no, nun - ca, la pue - do ol - vi - dar!

Oh, Cantádmelas Otra Vez

PHILIP P. BLISS
Tr. J. A. B.

PHILIP P. BLISS

1. ¡Oh! can-tád-me-las o - tra vez, Be-llas pa-la-bras de vi - da;
2. Je - su-cris-to a to - dos da Be-llas pa-la-bras de vi - da;
3. Gra-to el cán-ti - co so - na - rá, Be-llas pa-la-bras de vi - da;

Ha-llo en e - llas mi go - zoy luz, Be-llas pa-la-bras de vi - da.
O - ye su dul - ce voz, mor - tal, Be-llas pa-la-bras de vi - da.
Tus pe - ca - dos per - do - na - rá, Be-llas pa-la-bras de vi - da.

Sí, de luz y vi - da Son sos-tén y guí - a;
Con a - mor te sal - va, Y al cie - lo lla - ma.
Sí, de luz y vi - da Son sos-tén y guí - a;

CORO
¡Qué be-llas son, qué be-llas son! Be-llas pa-la-bras de vi - da.

¡Qué be-llas son, qué be-llas son! Be-llas pa-la-bras de vi - da.

Dicha Grande Es La Del Hombre 230

T. M. WESTRUP

JUAN ZUNDEL

1. Di - cha gran-de es la del hom-bre, Cu - yas sen - das rec - tas son;
2. An - tes, en la ley di - vi - na Ci - fra su ma - yor pla - cer,
3. Cuanto em-pren-deespros-pe - ra - do; Du - ra - de - ro le es el bien.
4. En el jui - cio nin - gún ma - lo, Por lo tan - to se al - za - rá;

Le - jos de los pe - ca - do-res, Le - jos de la ten - ta - ción.
Me - di - tan - do dí - a y no - che En su di - vi - nal sa - ber.
Muy di - ver - sos re - sul - ta - dos Sa - can los que na - da creen;
En - tre jus - tos, con - gre - ga - dos, In - sen - sa - tos nun - ca ha - brá;

A los ma - los con - se - je - ros De - ja, por - que te - me el mal;
Es - te, co - mo el ár - bol ver - de, Bien re - ga - do y en sa - zón,
Pues los lan - za co - mo el ta - mo Que el ci - clón a - rre - ba - tó,
Por - que Dios la ví - a mi - ra Por la cual los su - yos van,

Hu - ye de la bur - la - do - ra Gen - te im - pí - a e in - mo - ral.
Fru - tos a - bun - dan - tes rin - de Y ho - jas, que pe - ren - nes son.
De pa - sio - nes re - mo - li - no, Que a mi - llo - nes des - tru - yó.
O - tra es la de los im - pí - os: Al in - fier - no ba - ja - rán.

Hoy Es Día De Reposo

M. COSIDO

B. RICHARDS

1. Hoy es dí - a de re - po - so, El gran dí - a de so - laz;
 2. Ce - le - bre - mos a por - fí - a Al Au - tor de a - quel gran don,
 3. Tra - ba - jar es la sen - ten - cia De la an - ti - gua cre - a - ción:
 4. Los que a Ti nos a - cer - ca - mos Por Je - sús, Dios de ver - dad,

Es el dí - a ven - tu - ro - so Que nos tra - e dul - ce paz.
 Que nos da el fes - ti - vo dí - a, Y se go - za en el per - dón.
 Y mo - rir la con - se - cuen - cia De la pre - va - ri - ca - ción.
 Hoy a - le - gres pro - cla - ma - mos Tu jus - ti - cia y tu bon - dad.

Es el dí - a se - ña - la - do Con el se - llo del a - mor;
 A - cep - te - mos hoy con gus - to El des - can - so se - ma - nal,
 Mas re - po - so y vi - da es - ta - ble Dios nos da qui - tan - do el mal;
 De es - te dí - a la me - mo - ria Siem - pre se ce - le - bra - rá:

Nues - tro Dios lo ha de - sig - na - do: Es el dí - a del Se - ñor.
 Es pe - ran - do el dí - a au - gus - to Del re - po - so ce - les - tial.
 Y su a - mor in - es - cru - ta - ble De la gra - cia es el rau - dal.
 Y en el cie - lo con la glo - ria Por los si - glos du - ra - rá.

Oh, Día De Reposo

CHRISTOPHER WORDSWORTH
Tr. E. L. M. Y G. P. S.ANTIGUA MELODIA ALEMANA
ARREG. POR LOWELL MASON

1. Oh, dí - a de re - po - so, De go - zo y san - ta paz, Por
 2. Puer - to e - res am - pa - ra - do De to - da tem - pes - tad, Por
 3. Oh, ho - ras de con - sue - lo, De san - ta re - fle - xión, En
 4. Hoy, so - bre las na - cio - nes Cae cé - li - co ma - ná; A

lá - gri - mas da go - zo, Tu bál - sa - mo e - fi - caz; En
 to e - res bien re - ga - do Por fuen - tes de pie - dad; To -
 que del mun - do al cie - lo Se e - le - va la a - fec - ción; La
 tus con - vo - ca - ción - nes Tu voz lla - man - do es - tá. El

ti pos - tra - dos an - te Su tro - no ce - les - tial Los
 rren - te tú e - res, ple - no, En es - te se - ca - dal, Yun
 ben - di - ción bus - que - mos Del día de re - po - sar, Su
 san - to e - van - ge - lio Cual luz de gran ful - gor, Cual

su - yos, an - he - lan - tes, Dan glo - ria al E - ter - nal.
 mon - te don - de ve - mos La pa - tria ce - les - tial.
 ple - ni - tud ten - dre - mos En nues - tro e - ter - no ho - gar.
 rí - o vi - vo y be - llo Re - fres - ca al pe - ca - dor.

JOHN NEWTON
Tr. J. N. DE LOS SANTOS

LOWELL MASON

1. La se-ma - na ya pa - só, Y Je - sús el Buen Pas - tor
2. Al pe - dir la san - ta paz Por Je - sús el Re - den - tor,
3. A - la - be - mos a Je - sús, Su pre - sen - cia nos da - rá

Ben - di - cio - nes de - rra - mó, De - mos, pues, a El lo - or;
Bus - ca - re - mos de su faz El ce - les - te res - plan - dor;
De su glo - ria san - ta luz, Con no - so - tros El es - tá;

Es - te dí - a san - to es E - le - ve - mos nues - tra prez,
Y li - bra - dos por su a - mor, Hoy can - te - mos su lo - or,
Con El he - mos de go - zar Di - chas de su e - ter - no ho - gar,

Es - te dí - a san - to es, E - le - ve - mos nues - tra prez.
Y li - bra - dos por su a - mor, Hoy can - te - mos su lo - or.
Con El he - mos de go - zar Di - chas de su e - ter - no ho - gar.

Spanish Translation © Copyright 1964 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

GEORGE P. SIMMONDS

JOHN WYETH

1. Los que so - mos bau - ti - za - dos Con el Sal - va - dor Je - sús,
2. Si por fe con El mo - ri - mos (El bau - tis - mo es la se - ñal)
3. ¡Cuán glo - rio - sa vi - da ha da - do Cris - to a los que El re - di - mió!

Al pe - ca - do so - mos muer - tos Que ya an - de - mos en su luz;
Pues con El re - su - ci - ta - mos Por su vi - da es pi - ri - tual;
El, de muer - te a vi - da a - ho - ra, Con po - der los tras - pa - só;

Se - pul - ta - dos jun - ta - men - te So - mos con el Sal - va - dor
Y no an - da - mos co - mo en an - tes En ca - mi - nos de pe - car,
Y el ben - di - to a - mor de Cris - to Nos cons - tri - ñe, pues mu - rió

En fi - gu - ra de la muer - te Que su - frió el buen Se - ñor.
Si - no en no - ve - dad de vi - da Que el Se - ñor a - qui nos da.
Pa - ra que ya no vi - va - mos Pa - ra sí, mas pa - ra Dios.

Spanish Poem © Copyright 1964 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

Yo Vivía En El Pecado

J. CLIFFORD

DORA BOOLE

1. Yo vi-ví - a en el pe-ca - do, Y doc-tri - nas del e - rror.
 2. Tu-ve el co - ra-zón muy tris - te Por en va - no paz bus-car;
 3. Es la san - gre que me sal - va Y en paz me guar-da - rá;
 4. An-tes, muer - to en el pe-ca - do, Ya he muer - to con Je - sús,
 5. En el a - gua su-mer-gi - do, Tes-ti - mo - nio a to-dos doy,

Me gui-a - ban, en - ga - ña - do Au - na muer - te de te - rror.
 Pe-ro a mí, Se - ñor, di - jis - te: "Yo ha - ré - te des - can-sar."
 El Es - pí - ri - tu me se - lla, Y me san - ti - fi - ca - rá.
 Y, del mun - do se - pa - ra - do, Yo me juz - go por la cruz.
 Que yo en Cris - to he cre - í - do Y por El sal - va - do soy.

CORO

Soy sal - va - do del a - bis - mo, Con Je - sús al cie - lo voy,

Y con - fie - so por bau - tis - mo Que del mun - do ya no soy.

Salvador, A Ti Me Rindo

JUDSON W. VAN DEVENTER
Tr. A. R. SALAS

WINFIELD S. WEEDEN

1. Sal - va - dor, a Ti me rin - do. Yo - be - dez - co só - lo a Ti;
 2. Te con - fie - sa sus de - li - tos Mi con - tri - to co - ra - zón,
 3. A tus pies yo de - po - si - to Mi ri - que - za, mi pla - cer,
 4. Tu bon - dad se - rá la his - to - ria Que pre - di - que por do - quier;
 5. ¡Oh qué go - zo en - cuen - tro en Cris - to! Cuán - ta paz a mi al - ma da!

Mi Guia - dor, mi For - ta - le - za, To - do en - cuen - tra mi al - ma en Ti.
 ¡O - ye, oh Cris - to! mi ple - ga - ria, Qui - ero en Ti te - ner per - dón.
 Que tues - pí - ri - tu me lle - ne Y de Ti sien - ta el po - der.
 Y tu a - mor in - a - go - ta - ble Se - rá siem - pre mi que - rer.
 Yo a su cau - sa me con - sa - gro, Y su a - mor, mi a - mor se - rá.

CORO

Yo me rin - do a Ti, Yo me rin - do a Ti,
 Sal - va - dor, yo me rin - do a Ti, Sal - va - dor, yo me rin - do a Ti,

Mis fla - que - zas y pe - ca - dos To - do trai - go a Ti.

Día Feliz

T. M. WESTRUP, Trad.

E. F. RIMBAULT

1. Dí - a fe - liz cuan - does - co - gí Ser - vir - te, mi Se - ñor y Dios;
2. ¡Pa - só! mi gran de - ber cum - plí; De Cris - to soy y mí - o es El;
3. Re - po - sa, dé - bil co - ra - zón; A tus con - tien - das pon ya fin;

Pre - ci - so es que mi go - zo en Ti Lomues - tre hoy por o - bra y voz.
Me a - tra - jo: con pla - cer se - guí; Su voz co - no - ce to - do fiel.
Ha - llé más no - ble po - se - sión, Y par - te en su - pe - rior fes - tín.

Coro

¡Soy fe - liz! ¡soy fe - liz! Y en su fa - vor me go - za - ré;

En li - ber - tad y luz me vi Cuan - do triun - fó en mí la fe.

Y el rau - dal car - me - sí Sa - lud de mi al - ma en - fer - ma fue.

Jesús, Yo He Prometido

J. B. CABRERA

ARTHUR H. MANN

1. Je - sús, yo he pro - me - ti - do, Ser - vir - te con a - mor; Con - cé - de - me tu
2. El mun - do es - tá muy cer - ca, Ya - bun - da en ten - ta - ción; Es sua - ve el en -
3. Cuan - do mi men - te va - gue, Ya in - cier - ta, ya ve - loz, Con - cé - de - me que es -
4. Je - sús, Tú has pro - me - ti - do A to - do a - quel que va, Si - guien - do tus pi -

gra - cia, Mi A - mi - go y Sal - va - dor. No te - me - ré la lu - cha, Si Tú a mi
ga - ño, Y es ne - cia la pa - sión: Ven Tú, Je - sús, más cer - ca, Mos - tran - do
cu - che, Je - sús, tu cla - ra voz: A - ní - ma - me si pa - ro; In - spí - ra -
sa - das, Que al cie - lo lle - ga - rá. Sos - ten - me en el ca - mi - no, Y al fin con

la - does - tás, Ni per - de - ré el ca - mi - no, Si Tú gui - an - do vas.
tu pie - dad, Y es - cu - da al al - ma mí - a De to - da i - ni - qui - dad.
me tam - bién: Re - prén - de - me, si te - mo En to - do ha - cer el bien.
dul - ce amor, Tras - lá - da - me a tu glo - ria, Mi A - mi - go y Sal - va - dor.

En Tu Cena Nos Juntamos

W. B. BRADBURY

1. En tu ce - na nos jun - ta - mos, Se - ñor, pa - ra ce - le - brar
 2. Re - di - mi - dos, ya te - ne - mos Por tu muer - te co - mu - ni - ón;
 3. En la co - pa con - fe - sa - mos Que tu san - gre es e - fi - caz;
 4. Por tu gra - cia con - gre - ga - dos, En tu paz y con a - mor,

Tu pa - sión y cru - el muer - te, Y en tu gran - de a - mor pen - sar;
 En el pan Te re - cor - da - mos, Dios de nues - tra sal - va - ción;
 Por tu sal - va - ción per - fec - ta Es - pe - ra - mos ver tu faz;
 En es - pí - ri - tu can - ta - mos A Ti, nues - tro Re - den - tor;

Gran - de a - mor, gran - de a - mor, Y en tu gran - de a - mor pen - sar.
 Sal - va - ción, sal - va - ción, Dios de nues - tra sal - va - ción.
 Ver tu faz, ver tu faz, Es - pe - ra - mos ver tu faz.
 Re - den - tor, Re - den - tor, A Ti, nues - tro Re - den - tor.

Hoy Venimos Cual Hermanos

M. N. H.

I. B. WOODBURY

1. Hoy ve - ni - mos, cual her - ma - nos, A la ce - na del Se - ñor.
 2. En me - mo - ria de su muer - te Y la san - gre que ver - tió,
 3. Re - cor - dan - do las an - gus - tias Que su - frió el Re - den - tor,
 4. In - vo - que - mos la pre - sen - cia Del di - vi - no Re - den - tor,

A - cer - qué - mo - nos, cris - tia - nos, Res - pi - ran - do tier - no a - mor.
 Ce - le - bre - mos el ban - que - te Que en su a - mor nos or - de - nó.
 Di - vi - di - da es - tá nues - tra al - ma En - tre el go - zo y el do - lor.
 Que nos mi - re con cle - men - cia Y nos lle - ne de su a - mor.

Santa Cena, Para Mí

ERIC H. ECK

1. San - ta Ce - na, pa - ra mí E - res me - mo - rial a -
 2. Nos e - le - vas nues - tro ser Al an - gé - li - co pla -
 3. Par - ti - ci - pe el co - ra - zón De tu con - me - mo - ra -
 4. Co - mo se - llo del a - mor Del Di - vi - no Re - den -

quí; Tú me en - se - ñas con ver - dad El mis - te - rio de bon -
 cer; Ti - pi - fi - cas con se - ñal La cru - ci - fi - xión pas -
 ción; Nos re - cuer - das al par - tir De Je - sús y su ve -
 tor, Vol - ve - re - mos a to - mar Y con Cris - to dis - fru -

dad; Me re - cuer - das de la cruz, Del Cor - de - ro, mi Je - sús.
 cual, Me - di - te - mos, al to - mor, En Je - sús y su pe - nar.
 nir; E - res Tú nues - tra se - ñal De su Pac - to Di - vi - nal.
 tar, De la Ce - na del Se - ñor, Pren - da fiel del vi - a - dor.

JAMES MONTGOMERY
Tr. JUAN B. CABRERA

Según Tu Dicho Al Expirar

FRANCIS J. HAYDN

1. Se - gún tu di-cho al ex - pi-rar Que en gra - ti - tud o - í,
2. Tu cuer-po he-ri-do a mial-ma es Di - vi - no pan a - quí,
3. ¿La an-gus - tia cruel po-dré ol-vi-dar Que en el Get-se - ma - ní
4. Y cuan-do el Gól-go-ta al mi-rar La cruz con-tem-plea-llí,
5. Mea-cor - da - ré de tu do-lor, Y de tua-mor por mí;
6. Y cuan-do des-fa-llez-ca al fin, Y lle-gue a su-cum-bir,

Me a - cor - da - ré, mi Re - den - tor, Me a - cor - da - ré de Ti.
Y con la co - pa de tua - mor Me a - cor - da - ré de Ti.
Su - fris - te Tú, mi Re - den - tor? ¿Po - dré ol - vi - dar - te a - sí?
De Dios Cor - de - ro, Re - den - tor, Me a - cor - da - ré de Ti.
Y mien - tras vi - va, oh Se - ñor, Me a - cor - da - ré de Ti.
Je - sús, que en glo - ria e - ter - na es - tás, A - cuér - da - te de mí.

243

C. AUSTIN MILES
Tr. GEO. P. SIMMONDS

Si Jesús Va Conmigo Yo Iré

C. AUSTIN MILES

1. Pu - die - ra ser que al va - lle mella-me el Sal - va - dor, O que a la luz
2. Y si por los de - sier - tos me lla-ma a pre - di - car Las nue - vas que El
3. Sien ca-saes mi por - ción por Je - sús tes - ti - fi - car En vez de ha - cer
4. Los jui - cios del Se - ñor nun - ca de - bo yo du - dor, Mas don - de su

bri - llan - te del sol a - bra - za - dor; Si en som - bra o en la luz,
del cie - lo nos vi - no a res - ca - tar, Y si El en tal lu - gar
sus o - bras en tie - rras de ul - tra - mar, Fe ple - na ten - go en El,
Pa - la - bra me in - di - ca de - bo an - dar; Si sir - vo a - quí o a - llá,

yo cier - ta - men - te sé Que si El va con - mi - go, do - quier pron - to i - ré.
me in - di - ca que yo es - té, Pues si El va con - mi - go, do - quier pron - to i - ré.
su jui - cio a - cep - ta - ré; Es - tan - do El con - mi - go, do - quier ser - vi - ré.
yo cier - ta - men - te sé Que con El con - ten - to do - quier yo se - ré.

CORO

Si Je - sús va con - mi - go yo i - ré yo i - ré por do - quier,

Con - mi - go si El va, Do - quier sien - to paz Y gran pla - cer;

Con go - zo yo lle - vo mi cruz, Es mi de - ber;
yo lle - vo a - quí mi cruz. Es mi de - ber;

Si Je - sús va con - mi - go yo i - ré por do - quier.

244 Oíd, Oíd Lo Que Nos Manda El Salvador

F. J. CROSBY

J. R. SWENEY

1. O - íd, o - íd lo que nos man-da el Sal-va-dor: "Marchad, marchad, y
 2. Mi-rad, mi-rad la con-di-ción del pe-ca-dor; Qué tris-te es! ¡qué
 3. Sa-lid, sa-lid, em-ba-ja-do-res del Se-ñor; Bus-cad, bus-cad al
 4. Pen-sad, pen-sad, la ho-ra pres-to lle-ga-rá; Je-sús ven-drá su

Id, id, va a - de - lan - te El to - do - po - de - ro - so Sal - va -
 Id, id, id,

pro-cla-mad mi a-mor, Pues he a - quí Yo con vo-so-tros es - ta - ré;
 lle - na de do-lor! Sin luz, sin paz ca - mi-na a la e - ter - ni - dad,
 po - bre pe - ca - dor; A - pro - ve - chad el tiem-po que el Se-ñor os da,
 rei-no a dis - fru-tar: De mar a mar ha - brá pros-pe - ri - dad y paz:

dor. Glo - ria, glo - ria, a - le - lu - ya a Je - sús; Glo - ria,
 Sal - va - dor.

Coro

Los dí - as to-dos has-ta el fin os guar - da - ré." Id, id por el
 Y no co-no-ce el gran pe - li - gro en que es - tá.
 Pues pronto el dí - a de sa-lud a - ca - ba - rá.
 Sus a - la - ban - zas can - ta - rá la hu - ma - ni - dad. Id, id, id,

glo - ria, a - le - lu - ya a Je - sús; Nues-tras al - mas El sal - vó,

mun - do; Id, id y pre-di - cad el e - van - ge - lio;
 por el mun - do; Id, id, id

Nues-tras man-chas El la - vó: Pro-cla-me-mos, pues, a to-dos su a - mor.

Ved Los Millones

J. McGRANAHAN

J. McGRANAHAN

1. Ved los mi-llo-nes que en-tre las ti-nie-blas Ya-cen, per-di-dos,
2. "A mi ve-nid" la voz di-vi-na lla-ma; Cla-mad "ve-nid" en
3. Que ven-ga pron-to el dí-a tan glo-rio-so, En que los re-di-

sin un Sal-va-dor, ¿Quién, quién i-rá las nue-vas pro-cla-man-do
nom-bre de Je-sús, Pa-ra sal-var-nos de la muer-tee-ter-na
mi-dos se u-ni-rán En co-roex-cel-so, san-toy ju-bi-lo-so;

CORO

Que por Je-sús Dios sal-va al pe-ca-dor?
Su vi-da El o-fre-ció en la du-ra cruz. "To-do po-
E-ter-na-men-te glo-ria a Dios da-rán.

der mi Dios me dio, Y aho-ra a mis sier-vos man-do Yo. Id al mun-doy

pro-cla-mad el e-van-ge-li-o, Yes-toy con vo-so-tros siem-pre."

¡A Prisa, Sión!

MARY A. THOMPSON
Tr. A. CATTIVIELA

J. WALCH

1. ¡A pri-sa, Sión! que tu Se-ñor es-pe-ra; Al mun-do en-te-ro
2. ¡Ve cuán-tos mi-les ya-cen re-te-ni-dos Por el pe-ca-do en
3. En ti es-tá sal-var de ries-go in-gen-te Al-mas por que-nos
4. A to-do pue-blo y ra-za, fiel pro-cla-ma Que Dios, en quien e-
5. Tus hi-jos da que lle-ven su Pa-la-bra; Tus bie-nes pon su
6. El vol-ve-rá: oh Sión, an-tes de ver-le Su gra-cia a-nun-cia a

di que Dios es luz; Que el Cre-a-dor no quie-re que se pier-da
ló-bre-ga pri-sión! No sa-ben de A-quel que ha su-fri-do
dio su vi-da El; Te-me, pues, que si e-res ne-gli-gen-te,
xis-ten, es a-mor; Y que El ba-jó pa-ra sal-var sus al-mas;
pa-so pa-ra-a-brir; Por e-llos tu al-ma en o-ra-ción de-rra-ma,
to-do co-ra-zón; Que ni u-no so-lo de los su-yos que-de,

CORO

U-na so-la al-ma le-jos de Je-sús.
En vi-da y cruz por dar-les re-den-ción.
De tu co-ro-na pier-das un jo-yel. Nue-vas pro-cla-ma
Por dar-les vi-da, muer-te a-quí su-frió.
Que to-do Cris-to te ha de re-tri-buir.
Por cul-pa tu-ya, le-jos del Se-ñor.

De go-zoy paz, Nue-vas de Cris-to, Sa-lud y li-ber-tad.

247 Una Voz Resuena De Ansia

C. H. GABRIEL

C. H. GABRIEL

1. U-na voz re-sue-nadean-sia y de fer-vor; Dad-nos luz! dad-nos luz!
 2. Oh, en to-da tie-rra ha-ced res-plan-de-cer E-sa luz de Je-sús.
 3. En Je-sús hay vi-da paz, con-so-la-ción; Dad-nos luz! dad-nos luz!
 4. ¡Oh cre-yen-tes fiel-es! to-do el mun-do hen-chid De e-sa luz de Je-sús.

Mi-les en ti-nie-blas, lle-nos de pa-vor, Pi-den luz, pi-den luz.
 Luz que i-lu-mi-ne nue-s-tra sen-da a-quí; Dad-nos luz! dad-nos luz!
 Su a-mor, su gra-cia a-fir-ma el co-ra-zón; Dad-nos luz! dad-nos luz!
 A sal-var mi-lla-res sin tar-dar sa-lid; Con la luz de Je-sús!
 ¡Con la luz de Je-sús!

Coro

¡Dad-nos luz! la glo-ri-o-sa luz! Del per-
 D.S. ¡Dad-nos luz, la glo-ri-o-sa luz!
 ¡Dad-nos luz, la pre-cio-sa luz! De Je-
 ¡Dad-nos luz, la pre-cio-sa luz!

1. a vez dón, de paz y a-mor; sús, el Sal-va-dor.
 2. a vez Del per-dón, de paz y a-mor; De Je-sús, el Sal-va-dor.

A Lugares Oscuros

REV. A. B. SIMPSON
 Tr. G. P. SIMMONDS.

MARGARET M. SIMPSON

1. A lu-ga-res ob-scu-ros por Cris-to el Se-ñor Pron-to i-ré por-que El
 2. Aun-que du-ro el lu-gar do-me lla-me que es-té, Lis-toes-toy por El
 3. Vues-tros bie-nes y vi-das; por-qué mal-gas-tar En pla-ce-res del
 4. Las o-ve-jas per-di-das que bus-ca el Pas-tor No han po-di-do su

vi-no a mo-rir Por a-que-llos que vi-ven sin Dios y su a-mor,
 sa-cri-fi-car; Aun-que el mun-do me ten-ga por fa-tuo, yo sé
 mun-do fu-gaz? De es-te sue-ño y so-por pron-to hay que des-per-tar
 voz es-cu-char Del pe-li-gro El las bus-ca sal-var en su a-mor

Coro

Y les quie-ro las nue-vas de-cir.
 Que al Ma-es-tro yo de-bo a-gra-dar. Do-me en-ví-es, Se-
 Pa-ra-an-dar con las nue-vas de paz.
 Y al a-pris-co las quie-re lle-var. Pron-to i-ré

ñor Pron-to i-ré
 Pron-to i-ré por do-quier Pron-to i-ré Pa-ra

que Pa-ra que de tu a-mor Pue-dao-ír to-do ser.
 de tu a-mor Pue-dao-ír to-do, to-do ser.

Cristo Está Buscando Obreros

V. MENDOZA

J. B. O. CLEMM

1. Cris-to es - tá bus-can-do o-bre - ros hoy Que quie-ran ir con El;
 2. Cris - to quie - re men - sa - je - ros hoy, Que a-nun-cien su ver-dad;
 3. Hay lu-gar si quie - res tra - ba - jar, De Cris-to en la la - bor;
 4. ¿Vi - ves ya sal - va - do por Je - sús, Su a-mor co - no - ces ya?

¿Quien di - rá? "Se - ñor con - ti - go voy, Yo quie - ro ser - te fiel."
 ¿Quien di - rá? "Se - ñor yo lis - to es - toy, Ha - ré tu vo - lun - tad."
 Pue - des de su glo - ria al mun - do ha - blar, De su bon - dad y a - mor.
 ¡Ha - bla pues, a - nun - cia que en la luz De Cris - to vi - ves ya!

Coro

Oh, Se - ñor, es mu - cha la la - bor, Y o-bre - ros fal - tan ya;

Da - nos luz, ar - dien - te fe y va - lor, Y o-bre - ros siem - pre ha - brá.

Señor Jesús, Me Entrego A Ti

WILDA DE SAVAGE
 Tr. J. J. CRISTIANSEN

WILDA DE SAVAGE

1. Se - ñor Je - sús, me en - tre - go a Ti, Me en - tre - go en ver - dad;
 2. A - mi - gos quie - ren im - pe - dir Que yo me en - tre - gue hoy,
 3. Nin - gún pla - cer ja - más ha - brá Ma - yor que pro - cla - mar

Tu Es - pí - ri - tu me re - ve - ló La gran ne - ce - si - dad.
 Mas Cris - to su pro - me - sa da, "Con - ti - go siem - pre es - toy."
 El E - van - ge - lio de su a - mor, El mun - do por sal - var.

Coro

En - ví - a, en - ví - a - me, Se - ñor, La mies es

mu - cha y gran - de la la - bor. Mas con - stre - ñi - do

por tu a - mor quie - ro ser - vir - te, buen Sal - va - dor.

251 Una Historia Diremos Al Mundo

H. ERNEST NICHOL
Tr. J. K. DE B.

H. ERNEST NICHOL

1. U - na his - to - ria di - re - mos al mun - do Que con -
2. Nue - vo can - to tra - e - mos al mun - do Que pro -
3. Un men - sa - je da - re - mos al mun - do Que res -

ver - ti - rá el co - ra - zón, His - to - ria de paz y ter - nu - ra,
cla - ma la le - al - tad; Trans - for - ma la es - pa - da en a - ra - do,
ca - ta de to - do e - rror; Es Cris - to el e - jem - plo vi - vien - te,

His - to - ria de re - den - ción, His - to - ria de re - den - ción.
Ins - pi - ra fra - ter - ni - dad, Ins - pi - ra fra - ter - ni - dad.
El ú - ni - co Sal - va - dor, El ú - ni - co Sal - va - dor.

Coro

A la no - che la au - ro - ra si - gue, A la au - ro - ra el ple - no sol,

Y el rei - no de nues - tro Dios ven - drá, El rei - no de luz y a - mor.

El Señor Jesús Está Llamando

GEO. BENNARD
Tr. EDUARDO PALACI
Arreg. GEO. P. SIMMONDS

GEO. BENNARD

1. El Se - ñor Je - sús es - tá lla - man - do ¿Quién al cam - po a
2. Cuan - do el tro - zo de car - bón ar - dien - te Al pro - fe - ta
3. Hay mi - llo - nes que en pe - ca - do mue - ren, Es - cu - chad su
4. Pron - to el tiem - po de la sie - ga pa - sa, Pron - toi - re - mos

tra - ba - jar i - rá? ¿Quién i - rá bus - can - do a los per - di - dos?
fiel pu - ri - fi - có, Al o - ír la voz que le lla - ma - ba
llan - to de do - lor; A - cu - did con tiem - po a res - ca - tar - les;
al ce - les - te E - dén; O - ja - lá que a - quel so - lem - ne dí - a

Coro

¿Quién la sen - da les en - se - ña - rá?
"Mán - da - me, Se - ñor," el res - pon - dió. Há - bla - me, ¡Oh, há - bla -
¿Quién di - rá, "Oh, en - ví - a - me, Se - ñor?"
Cris - to a - llí nos di - ga; Hi - cis - te bien." Há - bla - me,

me! Y "he - me a - quí," res - pon - de - ré, Se - ñor; Há - bla -
há - bla - me, res - pon - de - ré, Se - ñor

me, Há - bla - me, Te di - ré "He - me a - quí, ¡Oh, en - ví - a - me Se - ñor!"
Há - bla - me, Sí se - ñor.

¿Quién Seguirle Quiere?

WM. J. KIRKPATRICK

1. ¿Quién a Cris - to quie - re De hoy en más se - guir,
 2. ¿Quién se - guir - le quie - re Con pro - fun - do a - mor,
 3. ¿Quién se - guir - le quie - re Sin va - ci - la - ción,

Su pen - dón al - zan - do, Yen - do a com - ba - tir? ¿Quién le quie - re hu - mil - de
 Dán - do - le la glo - ria, Dán - do - le el ho - nor, De su no - ble cau - sa
 A su se - no hu - yen - do De la ten - ta - ción, Sin du - dar, con - fian - do

Siem - pre a - quí ser - vir, Siem - pre o - be - de - cer - le, Dar - le su ex - is - tir?
 Siem - do de - fen - sor, Yen su san - ta vi - ña Fiel tra - ba - ja - dor?
 En su pro - tec - ción, Y go - zan - do siem - pre De su ben - di - ción?

Coro

¿Quién se - guir - le quie - re? ¿Quién res - pon - de - rá

Al buen Re - den - tor: "He - me a - quí, yo i - ré?" ¿Quién do - quier que fue - re

Usado con permiso.

Tras su hue - lla i - rá? ¿Quién di - rá al Se - ñor, "Yo te se - guir - ré?"

Oigo La Voz Del Buen Pastor

PEDRO GRADO

W. A. OGDEN

1. Oi - go la voz del Buen Pas - tor, En es - pan - to - sa so - le - dad;
 2. ¿Quién a - yu - dar quie - re a Je - sús, A los per - di - dos a bus - car?
 3. Tris - te de - sier - to el mun - do es Ro - dea - do de pe - li - gros mil;

Lla - ma al cor - de - ro, que en te - mor, Va - ga en la den - sa ob - scu - ri - dad.
 Di - fun - da por do - quier la luz, El E - van - ge - lio al pre - di - car.
 "Ven," di - ce Cris - to, "a la mies, Trae mis o - ve - jas al re - ñil."

Coro

Lla - ma aún, con bon - dad, Quie - re dar - te li - ber - tad;

"Ven a Mí," con a - mor, Di - ce Cris - to el Sal - va - dor.

Hazme Una Fuente De Bendiciones

IRA B. WILSON
Tr. S. D. ATHANS

GEORGE S. SCHULER

1. Hay co-ra-zo-nes a tual-re-de-dor, Tris-tes, can-sa-dos, sin paz;
can-sa-dos, sin paz;
2. Cuen-ta la his-to-ri-a de Cris-toy su a-mor, Y de su cruz el po-der;
su cruz el po-der;
3. Pon de tu fe la vir-tud en ac-ción, A-ma, cual Cris-to te a-mó;
cual Cris-to te a-mó

Da-les con-sue-lo que a-li-via el do-lor, Tor-na su llan-to en so-laz.
Mues-tra en tu vi-da que tu Re-den-tor Ha trans-for-ma-do tu ser.
Sé fiel y em-ple-a en tu san-ta mi-sión El don que el cie-lo te dio.

Coro

Haz-me u-na fuen-te De ben-di-cio-nes, Y que ful-

gu-re Cris-to en mí Haz-me un tes-ti-go, Te rue-go,
Y que ful-gu-re

Copyright 1952, renewal. The Rodeheaver Co. owner.

Spanish translation by S. D. Athans assigned to the Rodeheaver Co. 1961.

Usado con permiso.

Se-ñor, Y un fiel o-bre-ro De mi Sal-va-dor.
Se-ñor, Te rue-go,

La Merced De Nuestro Padre

256

J. N. DE LOS SANTOS

P. P. BLISS

1. La mer-ced de nues-tro Pa-dre, Es un fa-ro en su bri-llar,
2. Rei-na no-che de pe-ca-do, Ru-ge ai-ra-da ne-gra mar,
3. Ten tu lám-pa-ra en-cen-di-da Que en la tem-pes-tad ha-brá,

El nos cui-da y nos pro-te-ge Con las lu-ces deal-ta mar.
Al-mas hay que van bus-can-do E-sas lu-ces deal-ta mar.
Al-gún náu-fra-go per-di-do Y tu luz le sal-va-rá.

Coro

¡Man-tened el fa-ro ar-dien-do! ¡A-rro-ja-d su luz al mar!

Que si hay nau-tas pe-re-cien-do Los po-dréis a-sí sal-var.

En La Montaña Podrá No Ser

MARY BROWN, V. MENDOZA, Trad.

C. E. ROUSEFELL

1. En la mon-ta - ña po-drá no ser, Ni so-bre ru-gien - te mar;
2. Qui-zá hay pa-la - bras de san - to a-mor Que Cris - to me or-de - na ha-blar,
3. El vas - to mun - do lu - gar ten-drá, Do pue - da con no-ble ar-dor.

Po-drá no ser en la ru - da lid Do Cris - to me quie-re em-plear.
Y en los ca-mi-nos do rei - na el mal Al-gún pe-ca-dor sal-var.
Gas-tar la vi-da que Dios me da, Por Cris - to, mi Sal - va - dor.

Mas si El me or-de-na-re se-guir a - quí Sen-de-ros que yo ig - no - ré,
Se - ñor, si qui-sie-res mi guí - a ser, Mi sen-da obs-cu-ra an-da - ré;
Y siem - pre con-fian-do en su gran bon-dad Sua - mor y cui-da-do ten-dré;

Con-fian-do en El le di - ré: "Se-ñor, Do Tú quie-ras que va - ya, i - ré."
Tu gra-to men - sa - je po-dré a - nun-ciar Y a - sí lo que quie-ras, di - ré.
Ya - le - gre ha-cien-do su vo - lun-tad, Lo que quie-ra que se - a, se - ré.

Coro

Do Tú ne-ce - si - tes que va - ya, i - ré, A los va-lles, los mon-tes o el mar.

De - cir lo que quieras, Se - ñor, po - dré, Lo que quie - ras que se - a, se - ré.

Ama A Tus Próimos

258

FANNY J. CROSBY
Tr. P. H. GOLDSMITH

W. H. DOANE

1. A - ma a tus pró - ji - mos, pien - sa en sus al - mas, Di - les la his - to - ria del
2. Aun - que re - chá - zan - le, tie - ne pa - cien - cia Has - ta que pué - da - les
3. Sal - va a tus pró - ji - mos, Cris - to tea - yu - da, Fuer - za de Dios se - rá

tier - no Se - ñor; Cui - da del huér - fa - no, haz - te sua - mi - go;
dar la sa - lud; Ven - le los án - ge - les cer - ca del tro - no;
tu - ya en ver - dad; El te ben - de - ci - rá en tus es - fuer - zos,

Coro

Cris - to le es Pa - dre y fiel Sal - va - dor.
Vi - gi - la - rán - les con so - li - ci - tud. Sal - va al in - cré - du - lo,
Con él dis - fru - ta - rás la e - ter - ni - dad.

mi - ra el pe - li - gro; Dios le per - do - na - rá, Dios le a - ma - rá.

Anheló Trabajar Por El Señor

P. GRADO, Trad.

I. BALTZELL

1. An - he - lo tra - ba - jar por el Se - ñor, Con - fian - do en su pa -
 2. An - he - lo ca - da dí - a tra - ba - jar, Yes - cla - vos del pe -
 3. An - he - lo ser o - bre - ro de va - lor, Con - fian - do en el po -

la - bra y en su a - mor, Quié - ro yo can - tar y o - rar, Yo - cu -
 ca - do li - ber - tar. Con - du - cir - los a Je - sús, Nues - tro
 der del Sal - va - dor; El que quie - ra tra - ba - jar Ha - lla -

pa - do siem - pres - tar En la vi - ña del Se - ñor.
 Guía, pues - tra Luz, En la vi - ña del Se - ñor. Tra - ba -
 rá tam - bién lu - gar En la vi - ña del Se - ñor.

CORO

jar y o - rar,
 jar y o - rar, Tra - ba - jar y o - rar; En la vi - ña, en la

vi - ña del Se - ñor; (del Se - ñor;) Sí, mi an - he - los o - rar,

Yo - cu - pa - do siem - pres - tar, En la vi - ña del Se - ñor.

Pronto La Noche Viene

260

ANNIE L. COGHILL
Tr. EPIGMEÑO VELASCO

LOWELL MASON

1. Pron - to la no - che vie - ne, Tiem - po es de tra - ba - jar;
 2. Pron - to la no - che vie - ne, Tiem - po es de tra - ba - jar;
 3. Pron - to la no - che vie - ne, Tiem - po es de tra - ba - jar;
 4. Pron - to la no - che vie - ne, ¡Lis - tos a tra - ba - jar!

Los que lu - cháis por Cris - to, No hay que des - can - sar
 Pa - ra sal - var al mun - do Hay que ba - ta - llar
 Si el pe - ca - dor pe - re - ce, Id - lo a res - ca - tar
 ¡Lis - tos que mu - chas al - mas Hay que res - ca - tar.

Cuan - do la vi - da es sue - ño, Go - zo, vi - gor, sa - lud,
 Cuan - do la vi - da al - can - za To - da su es - plen - di - dez,
 Aun a la e - dad pro - vec - ta, Dé - bil y sin sa - lud,
 ¿Quién de la vi - da el dí - a Pue - de des - per - di - ciar?

Yes la ma - ña - na her - mo - sa De la ju - ven - tud.
 Cuan - do es el me - dio dí - a De la ma - du - rez.
 Aun a la mis - ma tar - de De la se - nec - tud.
 "Vie - ne la no - che cuan - do Na - die pue - de o - brar."

Trabajad, Trabajad

F. J. CROSSY
Tr. T. M. WESTRUP

W. H. DOANE

1. ¡Tra-ba-jad! ¡tra-ba-jad!, so-mos sier- vos de Dios; Se-gui- re- mos la sen-
2. ¡Tra-ba-jad! ¡tra-ba-jad!, hay que dar de co-mer Al que pan de la vi-
3. ¡Tra-ba-jad! ¡tra-ba-jad! For-ta- le- za pe-did; El rei-na- do del mal

da que el Maes-tro tra-zó; Re- no- van- do las fuer- zas con bie- nes que da,
da qui- sie- re te-ner; Hay en- fer-mos que i-rán a los pies del Se-ñor,
con va- lor com- ba- tid; Con- du- cid- los cau- ti- vos al Li- ber- ta- dor,

Coro
El de- ber que nos to- ca cum- pli- do se- rá ¡Tra- ba- jad!
Al sa- ber que de bal- de los sa- na sua- mor. ¡tra- ba- jad!
Y de- cid que de bal- de re- di- me sua- mor.

¡Tra- ba- jad! ¡Es- pe- rad!, y ¡ve- lad! ¡Con- fi-
¡tra- ba- jad! ¡tra- ba- jad! ¡Es- pe- rad!, y ¡ve- lad!, y ¡ve- lad!

ad!, ¡siem- pre- rad!, Que el Maes- tro pron- to vol- ve- rá.
¡con- fiad! ¡o- rad!

No Te Dé Temor Hablar Por Cristo 262

WILLIAM B. BRADBURY
Tr. T. M. WESTRUP

W. B. BRADBURY

1. No te dé te- mor ha- blar por Cris- to, Haz que bri- lleen ti su luz;
2. No te dé te- mor ha- cer por Cris- to, Cuan- to de tu par- te es- tá;
3. No te dé te- mor su- frir por Cris- to, Los re- pro- ches, o el do- lor;
4. No te dé te- mor vi- vir por Cris- to, E- sa vi- da que te da;
5. No te dé te- mor mo- rir por Cris- to, Vía, ver- dad y vi- daes El;

Al que te sal- vó con- fie- sa siem- pre, To- do de- bes a Je- sús.
O- bra con a- mor, con fe y con- stan- cia; Tus tra- ba- jos pre- mia- rá.
Su- fre con a- mor tus prue- bas to- das, Cual su- frió tu Sal- va- dor.
Si tan- só- lo en El por siem- pre fia- res El con bien te sa- cia- rá.
El te lle- va- rá con su ter- nu- ra, A su cé- li- co ver- gel.

Coro
No te dé te- mor, no te dé te- mor, Nun- ca, nun- ca, nun- ca;

Es tu a- man- te Sal- va- dor, Nun- ca, pues, te dé te- mor.

El Vino A Mi Corazón

V. MENDOZA

CHAS. H. GABRIEL

1. Cuan glo-rio-so es el cambio o - pe - ra-do en mi ser. Vi-nien-do a mi
2. Ya no voy por la sen - da que el mal me tra-zó, Do só - lo en-con-
3. Ni u - na som - bra de du - da ob-scu-re-ce su amor, A - mor que me

vi-da el Se - ñor; Hay en mi alma una paz que yo ansia-ba te - ner,
tré con - fu - sión; Mis e - rro - res pa - sa - dos Je - sús los bo - rró
tra-jo el per - dón; La es-pe- ran - za que alien-to la de - bo al Se - ñor,

La paz que me tra-jo su a - mor. El vi - no a mi co - ra -
Cuando El vi - no a mi co - ra - zón.
Cuando El vi - no a mi co - ra - zón. El vi - no a mi, El

zón, El vi - no a mi co - ra - zón. Soy fe - liz con la
vi - no a mi, El vi - no a mi, a mi co - ra - zón,

vi - da que Cris - to me dio. Cuando El vi - no a mi co - ra - zón.

Copyright 1942 Renewal. The Rodeheaver Co., Owner. All rights reserved.
Spanish translation copyright 1949 Renewal in "Himnos de Gloria".
The Rodeheaver Co., Owner. Usado con permiso.

Amigo Fiel En Cristo Hallé

J. G. SMALL
Tr. GEO. P. SIMMONDS

GEO. C. STEBBINS

1. A - mi - go fiel en Cris-to ha-llé, El tier - na-men-te me a - ma;
2. A - mi - go fiel en Cris-to ha-llé, Tan fiel en a - co-ger - me,
3. A - mi - go fiel en Cris-to ha-llé, Mu - rió pa - ra sal - var - me;

En la gran-de - za de su a - mor Sal - vó por gra - cia mi al - ma;
Se - gu - ro guí - a y pro - tec - tor, Po - ten - te en de - fen - der - me.
Mos - tró - me su in - fi - ni - to a - mor, Su vi - da quie - re dar - me.

Pues cuan-do yo va - ga - ba in - fiel, El me bus - có fiel - men - te,
No hay quien se - pa - re de su a - mor, Que da cons - tan - te - men - te,
Mi to - do en fiel con - sa - gra - ción Le en - tre - go hu - mil - de - men - te,

Ya su - yo soy, y mí - o es El, Es mí - o e - ter - na - men - te.
Pues su - yo soy, y mí - o es El, Es mí - o e - ter - na - men - te.
Ya su - yo soy, y mí - o es El, Es mí - o e - ter - na - men - te.

Spanish Translation Copyright 1939 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

En Su Profundo Amor

MABEL J. ROSEMON
Tr. G. P. SIMMONDS

GRANT COLFAX TULLAR

1. En su pro-fun-doa-mor Por nos el Sal-va-dor Vi - no del
2. Per - di - dos y sin luz Nos en - con - tró Je-sús, Y en el Cal -
3. Hi - jo del Pa-dre Dios Es Cris - to, cu - ya voz Hoy tier - na -

cie - lo yo - bro re - den - ción, Tu vi - da de pe-car
va - rio su vi - da en - tre - gó; Vio nues - tra per - di - ción,
men - te lla - mán - do - tees - tá; El te per - do - na - rá,

De - bes de a - ban - do - nar, Con - fian - do en Cris - to por tu sal - va - ción.
Mos - tró su com - pa - sión Cuan - do en la cruz nues - tros ma - les lle - vó.
Tus ma - les bo - rra - rá, Con - fi - a en El pues te quie - re li - brar.

Coro

¡Oh sin i - gual a - mor! De Cris - to el Sal - va - dor; Nues - tra sa -

lud com - pró Cuan - do en la cruz mu - rió. Pues tan - to fue el a - mor

Spanish Translation Copyright 1939 by George P. Simmonds. Usado con permiso.
Harmonization © Copyright 1964 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

De nues - tro Re - den - tor Que por no - so - tros su vi - da en - tre - gó.

Jesús Es Mi Rey Soberano

V. MENDOZA

1. Je - sús es mi Rey so - be - ra - no, Mi go - zoes can - tar su lo -
2. Je - sús es mi A - mi - go an - he - la - do, Y en som - bras en luz siem - pre
3. Se - ñor ¿qué pu - die - ra yo dar - te Por tan - ta bon - dad pa - ra

or; Es Rey, y me ve cual her - ma - no, Es Rey y me im - par - te su a -
va; Pa - cien - te y hu - mil - de a mi la - do, Ya - yu - day so - co - rro me
mi? ¿Me bas - ta ser - vir - te ya - mar - te? ¿Es to - do en - tre - gar - me yo a

mor. De - jan - do su tro - no de glo - ria, Me vi - no a sa - car de la es -
da. Por e - so con - stan - te lo si - go, Por - que El es mi Rey y mi A -
Ti? En - ton - ces a - cep - ta mi vi - da, Que a Ti so - lo que - da ren -

co - ria, Y yo soy fe - liz, Y yo soy fe - liz por El.
mi - go, Y yo soy fe - liz, Y yo soy fe - liz por El.
di - da, Pues yo soy fe - liz, Pues yo soy fe - liz por Ti.

267 Cansado Y Triste Vine Al Salvador

H. C. BALL

Mrs. M. J. HARRIS

1. Can-sa-doy tris-te vi-ne al Sal-va-dor, Mi cul-pa El lle-vó,
 2. Bo-rra-dos to-dos mis pe-ca-dos son, Mi cul-pa El lle-vó,
 3. Ya vi-vo li-bre de con-de-na-ción, Mi cul-pa El lle-vó,
 4. Si vie-nes hoy a Cris-to pe-ca-dor, Tu cul-pa qui-ta-rá,

Mi cul-pa El lle-vó; Mi e-ter-na di-cha ha-llé en su a-mor,
 Mi cul-pa El lle-vó; A El fe-liz e-le-vo mi can-ción.
 Mi cul-pa El lle-vó; Su dul-ce paz ten-go en mi co-ra-zón,
 Tu cul-pa qui-ta-rá; Per-dón ten-drás si a-cu-des al Se-ñor,

CORO

Mi cul-pa El lle-vó. Mi cul-pa El lle-vó.
 Mi cul-pa El lle-vó, Coro 2.
 Tu cul-pa qui-ta-rá, Tu cul-pa qui-ta-rá

Mi cul-pa El lle-vó, A-le-gre siem-pre can-ta-ré.
 Tu cul-pa qui-ta-rá, Y lim-pia-rá tu co-ra-zón;

Al Se-ñor go-zo-so a-la-ba-ré, Por-que El me sal-vó.
 Y di-rás fe-liz en tu can-ción: "Mi cul-pa El qui-tó."

No Me Importan Riquezas

MARY A. KIDDER

FRANK M. DAVIS

1. No me im-por-tan ri-que-zas De pre-cio-so me-tal, Si más ri-co te-
 2. Mu-chos son mis pe-ca-dos Cual la a-re-na del mar, Mas tu san-gre pre-
 3. ¡Oh ciu-dad de-li-cio-sa Con-man-sio-nes de luz! Do-trin-fan-te el cris-

so-ro Pue-do ir a go-zar. En las pá-gi-nas be-las De tu
 cio-sa Me los pue-de lim-piar; Por-que Tú has pro-me-ti-do; Oh ben-ti-
 a-no Go-za ya con Je-sús; Do no en-tra el pe-ca-do. Ni tris-

li-bro e-ter-nal, Di-me, ¡oh Cris-to ben-di-to! Si mi nom-bre a-llí es-tá.
 di-to E-ma-nuel! "Si tus cul-pas son ne-gras Blan-cas Yo las ha-ré."
 te-za, ni mal; A-llí ten-go mi he-ren-cia; Sí, mi nom-bre a-llí es-tá.

CORO

¡Oh, el li-bro pre-cio-so De tu rei-no e-ter-nal!

Soy fe-liz pa-ra siem-pre Si mi nom-bre a-llí es-tá.

REV. OSWALD J. SMITH
Tr. F. D. SHOLIN

Perdonado, Ya Salvado Soy

RODGER M. HICKMAN

1. Per - do - na - do, ya sal - va - do soy; Mí - o es Cris - to
2. Só - lo por su gra - cia sal - vo soy; Su a - mor mi
3. Go - zo y fe - li - ci - dad sin par; A mi Dios hoy

y al cie - lo voy; Li - ber - ta - do del ma - lig - no es - toy
al - ma lle - na hoy; Pa - de - ció, en mi lu - gar mu - rió,
quie - ro a - la - bar; Con - sa - gra - do, con - fi - a - does - toy

Coro

Y de Dios por gra - cia sal - vo soy.
Mi mal - dad a Él cru - ci - fi - có. ¡Sal - vo soy, por
Su - yo siem - pre, a su glo - ria voy.

Cris - to mi Se - ñor! ¡Sal - vo soy, me guar - da en su a -

mor! En cruen - ta cruz Je - sús mu - rió, La pe - na to - da

Copyright property, Hope Publishing Co. Chicago, U.S.A. Usado con permiso.

El pa - gó, E - ter - na - men - te me sal - vó, Ya sal - vo soy.

Hay Un Canto Nuevo En Mi Ser

Tr. H. COTTO REYES Y S.D. ATHANS

L. B. BRIDGERS

1. Hay un can - to nue - vo en mi ser, Es la voz de mi Je - sús,
2. Náu - fra - go en pe - ca - do me en - con - tré, Sin paz en mi co - ra - zón;
3. Ten - go de su gra - cia ce - les - tial Go - zo en su san - to a - mor;
4. Aun - que por el va - lle de a - flic - ción Ten - ga que pa - sar a - quí,
5. Cris - to en las nu - bes vol - ve - rá, Ba - jo el be - llo cie - lo a - zul,

Que me di - ce, "Ven, a des - can - sar, Tu paz con - quis - té en la cruz."
Mas en Cris - to, mi Se - ñor, ha - llé Dul - ce paz y pro - tec - ción.
Y ri - que - zas flu - yen a rau - dal Des - de el tro - no del Se - ñor.
Mi Je - sús da - rá su pro - tec - ción, El se a - cor - da - rá de mí.
Dees - ta tie - rra El me lle - va - rá A vi - vir en glo - ria y luz.

Coro

Cris - to, Cris - to, Cris - to, Nom - bre sin i - gual;

Lle - na siem - pre mi al - ma, De e - sa no - ta ce - les - tial.

Copyright 1910. Renewal 1937. Broadman Press. Usado con permiso.

Hay Una Senda

AUTOR DESCONOCIDO

ARREGLADO POR R. C. SAVAGE

1. Hay u - na sen - da que el mun - do no co - no - ce, Hay u - na sen - da
2. Las a - mis - ta - des y to - dos mis pa - rien - tes Fue - ron las gen - tes
3. A - quel ca - mi - no de tan - tos su - fri - mien - tos A - quel ca - mi - no

que yo pu - de en - con - trar. En Cris - to ten - go la sal - va - ción de mi al -
que yo re - la - cio - né; Me a - bo - rre - cie - ron por cau - sa de su nom -
que el cie - lo me tra - zó, Fue trans - for - ma - do en a - quel fe - liz mo - men -

ma, Cris - to es la sen - da que me pu - de sal - var. En Cris - to ten - go
bre Cuan - do su - pie - ron que a Cris - to me en - tre - gué. Me a - bo - rre - cie - ron
to Cuan - do mi Cris - to al cie - lo me lla - mó. Fue trans - for - ma - do en

la sal - va - ción de mi al - ma, Cris - to es la sen - da que me pu - de sal - var.
por cau - sa de su nom - bre, Cuan - do su - pie - ron que a Cris - to me en - tre - gué.
a - quel fe - liz mo - men - to, Cuan - do mi Cris - to al cie - lo me lla - mó.

Copyright, 1960, by Singpiration, Inc. All rights reserved. Usado con permiso.

Libres Estamos, Dios Nos Absuelve 272

P. P. BLISS

1. Li - bres es - ta - mos, Dios nos ab - suel - ve; En El con -
2. Cie - gos cau - ti - vos, mí - se - ros sier - vos, En car - ne
3. Hoy li - ber - ta - dos, ya no pe - que - mos; San - ti - fi -

fia - mos; paz nos de - vuel - ve; Nos vio per - di - dos; nos so - co - rrió;
vi - vos, en al - ma mu - er - tos; La ley ho - llan - do ca - da ac - ción;
ca - dos, su - yos se - re - mos; San - gre pre - cio - sa Cris - to ver - tió,

CORO

Aun - que e - ne - mi - gos, nos a - mó.
Nun - ca mos - tran - do com - pun - ción. El nos re - di - me na - da te -
Be - llas lec - cio - nes nos de - jó.

me - mos; ¡Ver - dad su - bli - me!, no la du - de - mos. Nues - tra ca -

de - na Cris - to rom - pió; Li - bres de pe - na nos de - jó.

273 Grande Gozo Hay En Mi Alma

E. E. HEWITT

JNO. R. SWENEY

1. Gran-de go - zo hay en mi-al-ma hoy, Pues Je-sús con - mi-goes - tá;
 2. Hay un can - to en mi al - ma hoy; Me - lo - dí - as a mi Rey;
 3. Paz di - vi - na hay en mi-al-ma hoy, Por - que Cris - to me sal - vó;
 4. Gra - ti - tud hay en mi al - ma hoy, Y a - la - ban - zas a Je - sús;

Y su paz, que ya go-zan-does-toy Por siem - pre du - ra - rá.
 En su a-mor fe - liz y li - bre soy, Y sal - vo por la fe.
 Las ca - de - nas ro - tas ya es - tán, Je - sús me li - ber - tó.
 Por su gra - cia a la glo - ria voy, Go - zán - do-me en la luz.

CORO

Gran - de go - - zo, ¡Cuán her - mo - - so!
 Gran - de go - zo pa - ra mí, ¡Cuán her - mo - so con Je - sús!

Pa - so to - do el tiem - po bien fe - liz; Por - que
 el tiem - po bien fe - liz;

veo de Cris - to la son-rien-te faz, Gran-de go-zo sien-to en mí.

Vagaba Yo En Oscuridad

W. S. WEEDEN

1. Va - ga - bayo en obs - cu - ri - dad Has - ta que vi a Je - sús,
 2. Las nu - bes y la tem - pes - tad No en - cu - bren a Je - sús;
 3. An - dan - do en la luz de Dios En - cuen - tro ple - na paz;
 4. Ve - ré - le pron - to tal cual es Rau - dal de pu - ra luz;

Mas por su a-mor y su ver-dad Ya vi - vo en ple - na luz.
 Y en me - dio de la obs - cu - ri - dad Me go - zo en su luz.
 Voy a - de - lan - te sin te - mor De - jan - do el mun - do a - trás.
 Ye - ter - na - men - te go - za - ré, A cau - sa de su cruz.

CORO

Go - zo y luz hay en mi al - ma hoy, Go - zo y luz hay,
 en mi al - ma,

ya que sal - vo soy; Des - de que a Je - sús vi, Ya su la - do
 sal - vo soy;

fui, He sen - ti - do el go - zo de su a - mor en mí.
 la - do fui,

He Encontrado Un Cielo Aquí

REV. A. B. SIMPSON
Tr. G. P. SIMMONDS

MAY AGNEW STEPHENS

1. Heen-con-tra-doun cie-lo a-quí Pues vi-vien-does-toy en la glo-ria;
2. La a-ñic-ción me pro-ba-rá, Pe-ro vi-vo ya en la glo-ria;
3. Sa-ta-nás mal no me ha-rá Por-que vi-vo ya en la glo-ria;
4. Del do-lor triun-far ya sé Des-de que vi-vo en la glo-ria;
5. Po-brees-toy y obs-cu-ro a-quí, Vi-vo em-pe-ro ya en la glo-ria;
6. Cier-toes-toy que el Rey ven-drá, Y me lle-va-rá a Su glo-ria;

¡Oh que go-zo pa-ra mí! Ya vi-vo en la glo-ria del Se-ñor.
Míal-ma en e-lla can-ta-rá; "Ya vi-vo en la glo-ria del Se-ñor."
Cris-to es-cu-do me se-rá Si vi-vo en la glo-ria del Se-ñor.
To-do mal ven-cer po-dré Pues vi-vo en la glo-ria del Se-ñor.
A-guar-dan-doun tro-no a-llí, Vi-vo ya en la glo-ria del Se-ñor.
Míal-ma a-quí can-tan-do es-tá "Rei-na-ré en la glo-ria del Se-ñor."

Coro

Sí, vi-vien-does-toy en la glo-ria, Con mí-a-man-te Sal-va-dor;
glo-ria, glo-ria

En lu-ga-res ce-les-tia-les Yo vi-vien-do es-toy con el Se-ñor.

Spanish Translation Copyright 1939 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

Comprado Con Sangre Por Cristo

FANNY CROSBY

WM. J. KIRKPATRICK

1. Com-pra-do con sang-re por Cris-to, Con go-zo al cie-lo yo voy;
2. Soy li-bre de pe-na y cul-pa, Su go-zo El me ha-ce sen-tir,
3. En Cris-to yo siem-pre me-di-to, Y nun-ca le pue-dool-vi-dar;
4. Se-gu-ro sé que la be-lle-za, Del gran Rey yo voy a mi-rar;
5. Yo sé que me es-pe-ra co-ro-na, La cual a los fie-les da-rá

Li-bra-do por gra-cia in-fi-ni-ta, Ya sé que su hi-jo yo soy.
El lle-na de gra-cia mí al-ma, Con El es tan dul-ce vi-vir.
Ca-llar sus fa-vo-res no quie-ro, Voy siem-pre a Je-sús a-la-bar.
A-ho-ra me guar-day me guí-a, Y siem-pre me quie-re a-yu-dar.
Je-sús Sal-va-dor; en el cie-lo Mí al-ma con El es-ta-rá.

Coro

Lo sé, Lo sé, Com-pra-do con san-gre yo soy;
Lo sé, Lo sé,

Lo sé, Lo sé, Con Cris-to al cie-lo yo voy.
Lo sé, Lo sé,

Cantaré La Bella Historia

P. P. BILHORN

1. Can - ta - ré la be - llahis - to - ria De Je - sús mi Sal - va - dor;
 2. Me sal - vó con gra - cia e - ter - na Cuan - do e - rra - do y vil me vio,
 3. Op - ri - mi - do y an - gus - tia - do, Cris - to vi - noy me li - bró;
 4. Con su bra - zo fiel y fuer - te Yo el rí - o cru - za - ré;

Pa - ra mí de - jó la glo - ria, En la cruz por mí ex - pi - ró.
 Con su ma - no fiel y tier - na, Al ca - mi - no El me guió.
 Las - ti - ma - do del pe - ca - do, Cris - to vi - noy me sal - vó.
 Mas a - llá, con Cris - to siem - pre, Mis a - ma - dos yo ve - ré.

Coro

Can - ta - ré la ma - ra - vi - lla De Je -
 Can - ta - ré la ma - ra - vi - lla, ma - ra - vi - lla

sús De Je - sús, mi Sal - va - dor; mi Sal - va - dor; Con los

san - tos en el cie - lo Can - ta -
 Con los san - tos en el cie - lo, en el cie - lo

ré Can - ta - ré con gran - de a - mor.
 con gran - de a - mor, con gran - de a - mor.

Cantar De El Deseo Yo

E. O. EXCELL

E. O. EXCELL

1. Can - tar de El de - se - o yo, Por El sal - va - do soy;
 2. Me lle - na hoy el co - ra - zón Su paz y gran a - mor,
 3. La cer - ti - dum - bre ten - go yo De que sal - va - do soy,
 4. Tu dul - ce vo - lun - tad, Se - ñor, De - se - o hoy cum - plir,

Can - tar de El que me sal - vó, A El da - ré lo - or.
 Y go - zo da en a - flic - ción La gra - cia del Se - ñor.
 Pues El su san - gre de - rra - mó, Por El sal - va - do soy.
 Y por tu gra - cia y a - mor Al cie - lo quie - ro ir.

Coro

Sal - va - do soy por El Sal - va - do soy por El,
 Sal - va - do soy por El, Sal - va - do soy por El,

Can - to de mi Sal - va - dor; Sal - va - do soy por
 Sal - va - do soy por El, Sal -

El A - le - lu - ya a mi Sal - va - dor!
 va - do soy por El,

279 El Oro Y La Plata No Me Han Redimido

JAMES M. GRAY
Tr. G. P. SIMMONDS

D. B. TOWNER

1. El o - roy la pla - ta no me han re - di - mi - do, Mi ser del pe -
2. El o - roy la pla - ta no me han re - di - mi - do, La pe - na te -
3. El o - roy la pla - ta no me han re - di - mi - do, La paz no da -
4. El o - roy la pla - ta no me han re - di - mi - do, La en - tra - da en los

ca - do no pue - den li - brar; La san - gre de Cris - to es mi
rri - ble no pue - den qui - tar; La san - gre de Cris - to es mi
rán e - llos al pe - ca - dor; La san - gre de Cris - to es mi
cie - los no pue - den com - prar; La san - gre de Cris - to es mi

so - la es - pe - ran - za, Su muer - te tan so - lo me pu - do sal - var.
so - la es - pe - ran - za, Mi cul - pa su muer - te la al - can - za bo - rrar.
so - la es - pe - ran - za, Tan so - lo su muer - te me qui - ta el te - mor.
so - la es - pe - ran - za, Su muer - te res - ca - te con - si - guió ga - nar.

Coro

Me re - di - mió mas no con pla - ta
Me re - di - mió me re - di - mió mas no con pla - ta;

Me com - pró el Sal - va - dor. Con o - ro
Me com - pró me com - pró el Sal - va - dor;

Spanish Translation Copyright 1939 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

no mas con su san - gre Gran - de pre - cio de sua - mor.
Con o - ro no su san - gre tan pre - cio - sa,

WM. R. NEWELL
Tr. G. P. SIMMONDS

Años Mi Alma En Vanidad Vivió

280

D. B. TOWNER

1. A - ños mi al - ma en va - ni - dad vi - vió, Ig - no - ran - do a quien por
2. Por la Bib - lia mi - ro que pe - qué, Y su ley di - vi - na
3. To - da mi al - ma a Cris - to ya en - tre - gué, Hoy le quie - roy sir - vo
4. En la cruz su a - mor Dios de - mos - tró Y de gra - cia al hom - bre

mí su - frió, O que en el Cal - va - rio su - cum - bió El Sal - va - dor.
que - bran - té; Mi al - ma en - ton - ces con - tem - pló con fe Al Sal - va - dor.
co - mo a Rey, Por los sig - los siem - pre can - ta - ré Al Sal - va - dor.
re - vis - tió Cuan - do por no - so - tros se en - tre - gó El Sal - va - dor.

Coro

Mi al - ma a - llí di - vi - na gra - cia ha - lló Dios a - llí per - dón y

paz me dio, Del pe - ca - do a - llí me li - ber - tó El Sal - va - dor.

Hallé Un Buen Amigo

E. TURKAL, Trad.

J. D. SANKEY

1. Ha - llé un buena - mi - go, mi a - ma - do Sal - va - dor, Con - ta - ré lo que ha
2. Je - sús ja - más me fal - ta; ja - más me de - ja - rá; Es mi fuer - te y po - de -
3. Yo sé que Je - su - cris - to muy pron - to vol - ve - rá, Yen - tre - tan - to me pre -

he - cho pa - ra mí; Ha - llán - do - me per - di - do e in - dig - no pe - ca - dor, Me sal -
ro - so pro - tec - tor; Del mun - do me se - pa - ro y de la va - ni - dad, Pa - ra
pa - ra un ho - gar En la ca - sa de mi Pa - dre, mansión de luz y paz, Doel cre -

vó y hoy me guar - da pa - ra Sí. Me sal - va del pe - ca - do, me guar - da
con - sa - gar mi vi - da al Se - ñor. Si el mun - do me per - si - gue, si su - fro
yen - te fiel con El ha de mo - rar; Lle - gán - do - me a la glo - ria, nin - gún pe -

de Sa - tán: Pro - mete estar con - migo hasta el fin; (¡Aleluya!) El con - sue - la mi tri -
sten - ta - ción, Con fiando en Cristo puedo re - sis - tir; (¡Aleluya!) La victoria me es -
sar ten - dré, Con - tem - plaré su rostro siempre allí (¡Aleluya!) Con los santos re - di -

te - za, me qui - ta to - do a - fán; ¡Grandes cosas Cristo ha he - cho pa - ra mí!
gu - ra y e - le - vo mi can - ción; ¡Grandes cosas Cristo ha he - cho pa - ra mí!
mi - dos go - zo - so can - ta - ré; ¡Grandes cosas Cristo ha he - cho pa - ra mí!

Por Fe Contemplo Redención

H. C. BALL

MRS. J. F. KNAPP

1. Por fe con - tem - plo re - den - ción, La fuen - te car - me - sí;
2. Mi vi - da en - tre - go a mi Je - sús, Las du - das El qui - tó;
3. ¡Cuán in - e - fa - ble go - zo es, Sa - ber que sal - vo soy!
4. ¡Oh, gra - cia ex - cel - sa de mi Dios! Pro - fun - does el a - mor

Je - sús nos da la sal - va - ción, Su vi - da dio por mí.
Mi al - ma go - za en su luz, Mis deu - das El pa - gó.
Mi rey a - quí es mi Je - sús, Al cie - lo sé que voy.
De mi Je - sús, ví - a de luz, Cor - de - ro Re - den - tor.

Coro

La fuen - te sin i - gual ha - llé, De vi - da y luz el ma - nan - tial;

¡Oh, glo - ria a Dios, me lim - pia a mí, Me lim - pia a mí, me lim - pia a mí!

Aleluya, Cristo Me Salvó

JULIA H. JOHNSTON
Tr. MATILDE L. HAWORTH

J. W. HENDERSON

1. Oí-gan es-ta dul-cehis-to-ria Del que vi-no de la glo-ria
2. Del a-bis-mo de tris-te-za Pa-ra dar-me su ri-que-za,
3. ¡Oh, ben-di-ta y dul-cehis-to-ria, De su tro-no en la glo-ria,
4. Más a-llá con gran-de go-zo, En a-quel lu-gar her-mo-so,

Pa-ra res-ca-tar al mun-doy vi-da dar. El por su bon-dad me li-bra
Cris-to me sa-có, mi pa-so en-de-re-zó. Por su san-gre fuí com-pra-do,
Cris-to vi-no a-quí, pa-ra sal-var-me amí! Soy tro-fe-o de su gra-cia,
Con mi Cris-to-a-llá, don-de El en glo-ria es-tá, Can-ta-ré por las e-da-des,

De mi-se-ria y de cas-ti-go,
Y me sien-to trans-for-ma-do, ¡A-le-lu-ya! Cris-to me sal-vó.
Res-ca-tó-me su e-fi-ca-cia,
Su gran-de-za y sus ver-da-des.

Coro

¡A-le-lu-ya que su Nom-bre Pue-de dar sa-lud al hom-bre, Le-van-

tar-lo del pe-ca-doy la mal-dad! ¡A-le-lu-ya! Cuen-to hoy la dul-cehis-to-ria,

Junto A La Cruz

Tr. V. MENDOZA

J. H. STOCKTON

Can-to: glo-ria, glo-ria, glo-ria, ¡A-le-lu-ya! Cris-to me sal-vó.

1. Jun-to a la cruz, do mu-rió el Sal-va-dor, Por mis pe-ca-dos cla-
2. Jun-to a la cruz re-ci-bí el per-dón; Lim-pio en su san-gre es
3. Só-lo en la cruz hay un ma-nan-tial De a-gua de vi-da, cual
4. Ven sin tar-dar a la cruz, pe-ca-dor; A-llí te es-pe-ra Je-

ma-baal Se-ñor, ¡Qué ma-ra-vi-lla! Je-sús me sal-vó. A su
mi co-ra-zón; Lle-naes mi al-ma de go-zo y paz: A su
pu-ro cris-tal; Je-sús en e-lla a-pa-gó mi sed: A su
sús, Sal-va-dor. A-llí de Dios ha-lla-rás el a-mor: A su

Coro

nom-bre glo-ria! ¡A su nom-bre glo-ria! ¡A su nom-bre glo-ria!

¡Qué ma-ra-vi-lla! Je-sús me sal-vó. A su nom-bre glo-ria!

AUTOR DESCONOCIDO

JNO. R. SWENEY

1. Por fe en Je-sús, el Sal-va-dor, Se ha-ce sal-vo el pe-ca-dor;
 2. La vi-da an-ti-gua ya pa-só, Y to-do nue-vo se-tor-nó;
 3. Aun cuan-do él na-da ten-ga-a-quí, Su gran he-ren-cia tie-ne, sí,

Sin me-re-cer tan ri-co don, Re-ci-be ple-na sal-va-ción.
 A-quí cual pe-re-gri-no es; Ho-gar con Dios ten-drá des-pué.
 A-rrí-ba en glo-ria con Je-sús, Quien le ha sal-va-do por su cruz.

CORO

¡Oh, ex-cel-sa gra-cia del a-mor, Que Dios per-do-na al pe-ca-dor!

Si pres-to es-tá a con-fe-sar, Sus cul-pas en Je-sús con-fiar;

No hay o-tro au-tor de sal-va-ción, Pues Cris-to o-bró la re-den-ción.

H. W. CRAGIN

ROBERT LOWRY

1. ¿Qué me pue-de dar per-dón? Só-lo de Je-sús la San-gre,
 2. Fue el res-ca-te e-fi-caz, Só-lo de Je-sús la San-gre;
 3. Ve-o pa-ra mi sa-lud, Só-lo de Je-sús la San-gre,
 4. Can-ta-ré jun-to a sus pies, Só-lo de Je-sús la San-gre.

¿Y un nue-vo co-ra-zón? Só-lo de Je-sús la San-gre.
 Tra-jo san-ti-dad y paz, Só-lo de Je-sús la San-gre.
 Tie-ne de sa-nar vir-tud, Só-lo de Je-sús la San-gre.
 El Cor-de-ro dig-no es, Só-lo de Je-sús la San-gre.

CORO

Pre-cio-so es el rau-dal, Que lim-pia to-do mal;

No hay o-tro ma-nan-tial, Só-lo de Je-sús la San-gre.

FANNY J. CROSBY
Tr. GEO. P. SIMMONDS

JOHN R. SWENEY

1. Di - me la his-to - ria de Cris - to Grá - ba-la en mi co - ra - zón;
2. Di - me del tiem-po en que a so - las En el de - sier - to se ha - lló;
3. Di cuan-do cru - ci - fi - ca - do El por no - so - tros mu - rió;

CORO Di - me la his-to - ria de Cris - to Grá - ba-la en mi co - ra - zón;

FIN

Di - me la his-to - ria pre - cio - sa; ¡Cuán me - lo - dio - so es su son!
De Sa - ta - nás fue ten - ta - do Mas con po - der le ven - ció.
Di del se - pul - cro se - lla - do; Di co - mo re - su - ci - tó.

Di - me la his-to - ria pre - cio - sa, ¡Cuán me - lo - dio - so es su son!

Di co - mo cuan-do na - cí - a An - ge - les con dul - ce voz
Di - me de to - das sus o - bras, De su tris - te - za y do - lor,
En e - sa his-to - ria tan tier - na Mi - ro las prue - bas de a - mor,

D.S. a Coro

“Paz en la tie - rra,” can - ta - ron, “Y en las al - tu - ras glo - ria a Dios.”
Pues sin ho - gar, des - pre - cia - do An - du - vo nues - tro Sal - va - dor.
Mi re - den - ción ha com - pra - do El bon - da - do - so Sal - va - dor.

Spanish Translation Copyright 1939 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

J. C.

GEO. C. STEBBINS

1. Un hom-bre de no - che lle - gó - se a Je - sús, Bus - can - do la
2. Si a - ca - so a los cie - los tú quie - res en - trar, Ya - llí con los
3. A - mi - go, no de - bes ja - más des - e - char Pa - la - bras que
4. Her - ma - nos se han i - do con Cris - to a mo - rar, A quie - nes un

sen - da de vi - da y de luz, Y Cris - to le di - jo: “Si a Dios quie - res ver
san - tos po - der des - can - sar, Si quie - res la vi - da e - ter - nal ob - te - ner
Cris - to dig - nó - se ha - blar, Si tu al - ma no quie - res lle - gar a per - der
dí - a que - rrás en - con - trar, Pues es - ta pro - cla - ma hoy de - bes cre - er:

Coro

Ten - drás que re - na - cer.” (¡oh, sí!) Ten - drás que re - na -

cer, (¡oh, sí!) Ten - drás que re - na - cer, (¡oh, sí!) De cier - to, de

cier - to te di - go a ti, Ten - drás que re - na - cer. (¡oh, sí!)

Cristo Acoge Al Pecador

ERDMANN NEUMEISTER
Tr. T. M. WESTRUP

JAMES McGRANAHAN

1. Al queenbus - ca de la luz, Va - gue cie - go y con te - mor,
2. A sus pies des - can - sa - rás; E - jer - ci - taen El tu fe;
3. Haz - lo, por - que a - sí di - rás: "Ya no me con - de - na - ré;
4. A - co - ger - te pro - me - tió, Da - te pri - sa en a - cu - dir,

Lo re - ci - be el buen Je - sús En los bra - zos de su a - mor.
De tus ma - les sa - na - rás; A Je - sús, tu A - mi - go, vé.
Ya la ley no pi - de más; La cum - plió Je - sús, lo sé."
Ne - ce - si - tas, co - mo yo; Vi - da, que El te ha - rá vi - vir.

CORO

Vol - ve - re - mos a can - tar, Cris - to a -
A can - tar vol - ved, A can - tar vol - ved: Cris - to a

co - geal pe - ca - dor; Cla - ro ha - ced - lo
co - geal pe - ca - dor, Cris - to a - co - geal pe - ca - dor; Que re - sue - ne ha - ced,

re - so - nar: Cris - to a - co - geal pe - ca - dor.
Que re - sue - ne ha - ced:

¿Quieres Ser Salvo?

LEWIS E. JONES
Tr. D. A. MATA

LEWIS E. JONES

1. ¿Quié - res ser sal - vo de to - da mal - dad? Tan só - lo hay po - der
2. ¿Quié - res ser li - bre de or - gu - llo y pa - sión? Tan só - lo hay po - der
3. ¿Quié - res ser - vir a tu Rey y Se - ñor? Tan só - lo hay po - der

en mi Je - sús. ¿Quié - res vi - vir y go - zar san - ti - dad?
en mi Je - sús. ¿Quié - res ven - cer to - da cruel ten - ta - ción?
en mi Je - sús. Ven, y ser sal - vo po - drás en su a - mor,

CORO

Tan só - lo hay po - der en Je - sús. Hay po - der, sí,
hay po - der,

sin i - gual po - der En Je - sús quien mu - rió; Hay po -
En Je - sús quien mu - rió;

der, sí, sin i - gual po - der En la san - gre que El ver - tió.
hay po - der,

P. GRADO

D. B. TOWNER

1. Cuan-do an-de - mos con Dios, es - cu - chan - do su voz,
 2. Cuan - do Cris - to mu - rió nues - tro llan - to en - ju - gó,
 3. No po - dre - mos pro - bar sus de - li - cias sin par,

Nues - tra sen - da flo - ri - da se - rá; Si a - ca - ta - mos su
 Pro - cla - mar - le de - be - mos do - quier; Go - za - rás del a -
 Si se - gui - mos mun - da - no el pla - cer; Ob - ten - dre - mos su a -

ley, El se - rá nues - tro Rey, Y con El rei - na -
 mor, de tu Rey y Se - ñor, Si o - be - dien - te le en -
 mor, y el di - vi - no fa - vor, Si sus le - yes que -

CORO

re - mos a - llá.
 tre - gas tu ser. O - be - de - cer, cum - ple a nues - tro de -
 re - mos ha - cer.

ber; Si que - réis ser fe - li - ces, De - béis o - be - de - cer.

E. TURRALL

J. McGRANAHAN

1. Mi - rad el gran a - mor ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! De nuestro Sal - va -
 2. Lu - che - mos con va - lor ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! En nom - bre del Se -
 3. ¡Muy pron - to vol - ve - rá! ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! Qué go - zo nos da -

dor ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! Su tro - no El de - jó, al
 ñor ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! El dia - blo ru - gi - rá, el
 rá! ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! ¡Glo - rio - sa re - u - nión! ¡e -

mun - do des - cen - dió, Su san - gre de - rra - mó por sal - var al pe - ca - dor.
 mun - do se rei - rá El Sal - va - dor se - rá con no - so - tros has - ta el fin.
 ter - na ben - di - ción! Y gra - ta co - mu - nión pa - ra siem - pre con Je - sús.

¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! De - mos glo - ria a Je - sús;
 ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! con - fi - e - mos en Je - sús;
 ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! pa - ra siem - pre con Je - sús;

¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! so - mos sal - vos por su cruz.
 ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! ven - ce - re - mos por su cruz.
 ¡A - le - lu - ya! ¡A - le - lu - ya! re - di - mi - dos por su cruz.

293 ¿Quieres Siempre Por Jesús Vivir?

Tr. G. P. SIMMONDS

REV. CYRUS S. NUSBAUM

1. ¿Quiere-siem-pre por Je-sús vi-vir y ser-le fiel, Yen la sen-daan-
 2. ¿Quiere-saqueElte a-yu-dea do-mi-nar a Sa-ta-nás? ¿Quiere-s dar-le
 3. ¿Quiere-s de su rei-no pa-ra siem-pre dis-fru-tar, Yen tus lu-chas

gos-ta ca-mi-nar con El? ¿Quiere-s que El te li-bre de tu
 to-doy re-ci-bir su paz? ¿Quiere-s que El te sal-ve pa-ra
 to-das su po-der pro-bar? ¿En la vi-ña del Se-ñor hoy

CORO

vi-daa-mar-gay cruel? Que ha-ga en ti su vo-lun-tad.
 no ca-er ja-mas? Que ha-ga en ti su vo-lun-tad. Je-sús te ha-rá lo que tú
 quiere-s tra-ba-jar? Que ha-ga en ti su vo-lun-tad.

de-bes ser, Su san-gre tu al-ma pue-de em-blan-que-cer, Su a-mor te

lle-na-rá que pue-das ver Que go-zo trae su vo-lun-tad ha-cer.

Dime La Antigua Historia 294

KATHERINE HANKEY
 Tr. JUAN B. CABRERA

W. H. DOANE

1. Di-me la an-ti-gua his-to-ria Del ce-les-tial fa-vor, De Cris-to y
 2. Di-me e-sa gra-ta his-to-ria Con len-ti-tud, y a-sí Co-no-ce-
 3. Di-me tan dul-ce his-to-ria Con to-no cla-roy fiel; Mu-rió Je-
 4. Di-me la mis-ma his-to-ria, Si cre-es que tal-vez Me cie-ga

de su glo-ria, De Cris-to y de su a-mor. Di-me-la con lla-
 ré la o-bra Que Cris-to hi-zo por mí. Di-me-la con fre-
 sús, y sal-vo Yo quie-ro ser por El. Di-me e-sa his-to-ria
 de es-te mun-do La fal-sa bri-lan-tez. Y cuan-do ya me a-

ne-za Pro-pia de la ni-ñez, Por-que es mi men-te fla-ca
 cuen-cia, Pues soy da-do a ol-vi-dar, Y el ma-ti-nal ro-cí-o
 siem-pre, Si en tiem-po de a-flic-ción De-se-as a mi al-ma
 lum-bre De la glo-ria la luz, Re-pí-te-me la his-to-ria:

CORO

Y an-he-lo sen-ci-lléz.
 Sue-le el sol di-si-par.
 Tra-er con-so-la-ción. Di-me la an-ti-gua his-to-ria, Cuén-ta-me
 'Quien te sal-va es Je-sús.'

la vic-to-ria, Há-bla-me de la glo-ria De Cris-toy de su a-mor.

Grato Es Decir La Historia

KATHERINE HANKEY
Tr. JUAN B. CABRERA

1. Gra-to es de-cir la his-to - ria Del ce - les-tial fa - vor; De
2. Gra-to es de-cir la his-to - ria Que bri - llacual fa - nal, Yen
3. Gra-to es de-cir la his-to - ria Que an-ti-gua, sin ve - jez, Pa-

Cris-toy de su glo-ria, De Cris-toy de su a-mor; Me a-gra-da re-fe-
glo-rias y por-ten-tos No re - co-no-ce i-gual; Me a-gra-da re-fe-
re-ce al re-pe-tir-la Más dul - ce ca - da vez; Me a-gra-da re-fe-

rir - la, Pues sé que es la ver - dad; Y na - da sa - tis - fa - ce Cual
rir - la, Pues me ha - ce mu - cho bien. Por e - so a tí de - se - o De-
rir - la, Pues hay quien nun - ca o - yó Que pa - ra ha - cer - le sal - vo El

CORO

e - lla, mi an - sie - dad.
cír - te - la tam - bién. ¡Cuán be - lla es e - sa his - to - ria! Mi te - ma a - llá en la
buen Je - sús mu - rió.

glo - ria Se - rá la an - ti - gua his - to - ria De Cris - toy de su a - mor.

Todo Aquel Que Oye

P. P. B.

P. P. Bliss

1. To - do - a - quel que o - ye va - ya a pro - cla - mar: "Sal - va - ción de gra - cia
2. To - do - a - quel que quie - re, va - ya sin tar - dar; Fran - ca es - tá la puer - ta
3. Fir - mee - sa la pro - me - sa, o - ye pe - ca - dor: ¿Que - res tú la vi - da?

Cris - to vi - no a dar." Al per - di - do mun - do dé - be - se a - nun - ciar,
y po - déis en - trar; Cris - toes el ca - mi - no al ce - les - te - ho - gar,
Mi - raal Sal - va - dor: El a to - dos lla - ma con di - vi - no a - mor,

CORO

¡Id al Sal - va - dor Je - sús!
¡Id al Sal - va - dor Je - sús! To - do - a - quel que cree de - be pro - cu - rar,
¡Id al Sal - va - dor Je - sús!

Es - tas nue - vas nue - vas siem - pre pre - di - car; Que Je - sús de bal - de

que - re per - do - nar: ¡Id al Sal - va - dor Je - sús!

¿Has Hallado En Cristo?

E. A. HOFFMAN

E. A. HOFFMAN

1. ¿Has ha-lla-doen Cris-to tu buen Sal-va-dor? ¿E-res sal-vo por la
 2. ¿Vi-vessiem-pre al la-do de tu Sal-va-dor? ¿E-res sal-vo por la
 3. ¿Cuan-do El vi-nie-re te en-con-tra-rás, Ya la-va-do en la
 4. Si per-dón y paz de-se-as, pe-ca-dor, Tu re-fu-gio es la

san-gre de Je-sús? ¿Por la fe des-can-sas en el Re-den-tor? ¿E-res
 san-gre de Je-sús? ¿Del pe-ca-do e-res siem-pre ven-ce-dor? ¿E-res
 san-gre de Je-sús? ¿Pa-ra su ve-ni-da pre-pa-ra-does-tás, Ya la-
 san-gre de Je-sús; Si li-brar-te quie-res de e-ter-nal do-lor, Oh, a-

CORO

sal-vo por la san-gre de Je-sús? Lá-va-me, lá-va-me,
 sal-vo por la san-gre de Je-sús? Lá-va-me, lá-va-me,
 va-do en la san-gre de Je-sús? Lá-va-me, Lá-va-me,
 cu-de a la san-gre de Je-sús. Lá-va-me, Lá-va-me,

En tu san-gre, Cor-de-ro de Dios, Y con al-ma lim-pia
 de Dios

me pre-sen-ta-ré, An-te tu tri-bu-nal de luz.

¿Temes Que En La Lucha?

CHAS. H. GABRIEL

1. ¿Te-mes que en la lu-cha no po-drás ven-cer, Y en la du-ra
 2. ¿Es tu fe muy dé-bil en la ob-scu-ri-dad? ¿Son tus fuer-zas
 3. ¿Quie-res ir go-zán-do-te en la sen-da a-quí? ¿Quie-res que el Se-

prue-ba de-rro-ta-do ser? A-bre bien la puer-ta de tu
 po-cas con-tra la mal-dad? A-bre bien la puer-ta de tu
 ñor te u-ti-li-ce a tí? A-bre bien la puer-ta de tu

CORO

co-ra-zón, De-ja al Sal-va-dor en-trar. De-ja al Sal-va-dor en-
 Sal-va-
 trar, De-ja al Sal-va-dor en-trar, A-bre bien la
 dor en-trar Sal-va-dor en-trar

puer-ta de tu co-ra-zón, Y en-tra-rá el Sal-va-dor.

Me Hirió El Pecado

Tr. PEDRO GRADO

R. E. HUDSON

1. Me hi-rió el pe-ca-do, fui a Je-sús, Mos-tré-le mi do-lor; Per-di-do, e-
 2. So-bre u-na cruz, mi buen Se-ñor, Su san-gre de-rra-mó Por es-te
 3. Ven-ció la muer-te con po-der, Y al cie-lo se ex-al-tó; Con-fiar en
 4. Aun-que El se fue so-lo no es-toy, Man-dó al Con-so-la-dor, Di-vi-no Es-

Coro

rran-te, vi su luz, Ben-dí-jo-me en su a-mor.
 po-bre pe-ca-dor A quien a-sí sal-vó. Fue en la cruz, en la cruz,
 El es mi pla-cer, Mo-rrir no te-mo yo. pí-ri-tu que hoy Me da per-fec-to a-mor.

do pri-me-ro vi la luz, Y las man-chas de mi al-ma yo la-vé;
 yo la-vé;

Fue a-llí por fe do vi a Je-sús, Y siem-pre fe-liz con El se-ré.

Mira A Cristo Y Vivirás

W. A. OGDEN
 Tr. G. PAUL S.

W. A. OGDEN

1. Dios men-sa-je pa-ra to-dos me ha-da-do: Yo te loa-nun-cio
 2. El men-sa-je que el Se-ñor te ha man-da-do Es u-no de ce-
 3. Vi-da Cris-to el Sal-va-dor quie-re dar-te Si tú su voz es-
 4. Yo te con-ta-ré có-mo El me ha sal-va-do: A El vi-ne y El me

que es ve-raz; En su san-to Li-bro Dios nos ha ha-bla-do: "Só-lo
 les-te a-mor; El men-sa-je al mun-do fue pro-mul-ga-do Por Je-
 cu-cha-rás; Vi-da al-can-za-rás si quie-res mi-rar-le, Só-lo
 re-di-mió; En el nom-bre del Se-ñor, he con-fia-do, Y la

Coro

mi-ra a Cris-to y vi-vi-rás."
 sús el tier-no Sal-va-dor. Mi-ra a Cris-to y vi-vi-
 mi-ra a Cris-to y vi-vi-rás. Mi-ra pues, oh mi-ra a
 vi-da e-ter-na El me dio.

rás; Mi-ra, y vi-da en El ten-drás. En su
 Cris-toy vi-vi-rás;

san-to Li-bro Dios nos ha ha-bla-do: "Só-lo mi-ra a Cris-toy vi-vi-rás."

El Mundo Perdido

H. C. T.

P. P. BLISS

1. El mun-do per-di-do en pe-ca-do se vio: ¡Je-sús es la
 2. En dí-a la no-che se cam-bia con El; ¡Je-sús es la
 3. Oh, cie-gos y pre-sos del ló-bre-goe-ror ¡Je-sús es la
 4. Ni so-les ni lu-nas el cie-lo ten-drá, ¡Je-sús es la

luz del mun-do! Mas en las ti-nie-blas la glo-ria bri-lló,
 luz del mun-do! En luz an-da-rás sia su ley e-res fiel,
 luz del mun-do! El man-da la-var-os y ver su ful-gor,
 luz del mun-do! La luz de su ros-tro lo i-lu-mi-na-rá,

CORO

¡Je-sús es la luz del mun-do! ¡Ven a la luz; no quie-res per-

der Go-zo per-fec-to al a-ma-ne-cer! Yo cie-go

fui, mas ya pue-do ver, ¡Je-sús es la luz del mun-do!

Alabanzas Dad A Cristo

H. C. BALL

Mrs. J. G. WILSON

1. A-la-ban-zas dad a Cris-to En-sal-zad al Re-den-tor;
 2. La vic-to-ria es se-gu-ra, A las hues-tes del Se-ñor;
 3. El pen-dón al-zad, cris-tia-nos, De la cruz, y ca-mi-nad;
 4. A-de-lan-te en la lu-cha, ¡Oh, sol-da-dos de la fe!

Tri-bu-tad-le san-tos to-dos, Gran-de glo-ria y lo-or.
 ¡Oh, pe-lead con la mi-ra-da Pues-ta en nues-tro Pro-tec-tor!
 De tri-un-fo en tri-un-fo, Siem-pre fir-mes a-va-n-zad.
 ¡Dad lo-or, es nues-tro el triun-fo, Glo-ria a Cris-to, nues-tro Rey!

CORO

Cuan-does-te - - - mos en glo-ria, En pre-sen-cia de nues-tro
 Cuan-do es-te - - - mos En pre-sen-

Re-den-tor, A u-na voz la his-
 cia de nues-tro Re-den-tor, A u-na voz

to-ria, Di-re-mos del gran Ven-ce-dor,
 del gran del gran Ven-ce-dor.

Alabado El Gran Manantial

T. M. WESTRUP

H. S. PERKINS

1. ¡A - la - ba - do el gran ma - nan - tial Que de san - gre Dios nos mos - tró!
 2. La pun - zan - tein - sig - nia lle - vó; En la cruz de - jó de vi - vir;
 3. Pa - dre, de Ti le - jos va - gué; Ex - tra - vió - se mi co - ra - zón.

¡A - la - ba - do el Rey que mu - rió; Su pa - sión nos li - bra del mal!
 Gran - des ma - les qui - so su - frir, No en va - no Cris - to su - frió:
 Co - mo gra - na mis cul - pas son. No con a - gua lim - pio se - ré.

Le - jos del re - dil de mi Due - ño Vi - me pe - ca - dor, per - di - do y vil,
 Al gran ma - nan - tial con - du - ci - do, Que de mi mal - dad ha si - do fin,
 A tu fue - n - temag - nahoy a - cu - do, Tu pro - me - sa cre - o, oh Je - sús.

El Cor - de - ro san - gre ver - tió: Me lim - pia só - loes - te rau - dal.
 "Lá - va - me" le pu - de de - cir, Y ní - vea blan - cu - ra me dio.
 La e - fi - caz vir - tud de tu don, La ní - vea blan - cu - ra me dé.

CORO
 Sé que só - lo a - sí Me em - - - blan -
 Sé que só - lo a - sí Me em - blan - que - ce - ré Sé que só - lo a - sí,

que - ce - ré Lá - va - meen tu san - gre Je -
 Me em - blan - que - ce - ré,
 sús Sí, Je - sús Y ní - vea blan - cu - ra ten - dré.
 ten - dré.

La Palabra Del Señor

PRISCILLA J. OWENS

WM. J. KIRKPATRICK

1. La pa - la - bra del Se - ñor Pre - di - cad, pre - di - cad; Con an - he - lo y o - ra -
 2. El e - jem - plo del Se - ñor I - mi - tad, i - mi - tad; Su hu - mil - dad y tier - noa -
 3. La ve - ni - da del Se - ñor Es - pe - rad, es - pe - rad. El ven - drá, no tar - da -

ción Pre - di - cad, pre - di - cad. An - te el mun - do bur - la - dor Sed tes -
 mor I - mi - tad, i - mi - tad. Su con - stan - cia en la o - ra - ción, Su pa -
 rá, Es - pe - rad, es - pe - rad. Co - mo sier - vos del gran Rey, Tra - ba -

ti - gos de su a - mor: El po - der del Sal - va - dor Pre - di - cad, pre - di - cad.
 cien - cia en la a - flic - ción, Su bon - dad y com - pa - sión I - mi - tad, i - mi - tad.
 jad con ce - lo y fe: Si sem - bráis, re - co - ge - réis: Es - pe - rad, es - pe - rad.

Hermano, Dinos Hoy

E. TURRALL

J. M. WHYTE

1. Her-ma-no, di-nos hoy al-go de Je - sús, Di-nos o-tra vez la his-
 2. Al es-cu-char tu voz que ha-bla del Se - ñor; Di-nos o-tra vez la his-
 3. La a-yu-da que te ha da-do en la ten - ta - ción; Di-nos o-tra vez la his-

to-ria de su a-mor, De-clá-ra-nos la fe, go-zo y gra-ti - tud, Di-nos
 to-ria de su a-mor; Tal vez un pe-ca-dor se con-vier-ta a Dios; Di-nos
 to-ria de su a-mor; Las prue-bas de tu fe y su com - pa - sión; Di-nos

o - tra vez la his-to-ria de su a-mor; ¿Si-gues to - da - vía cer-ca
 o - tra vez la his-to-ria de su a-mor. Mu-chos tie - nen sed en su
 o - tra vez la his-to-ria de su a-mor. Di-nos que Je - sús es A-

del Se - ñor? ¿Ar-de tu al - ma del pri-mer fer-vor? ¿Es - tá tu co-pa
 co - ra - zón, En el mun - do bus-can di-ver-sión, Se - ñá-la-les la
 mi - go fiel, Que estu Ca - pi - tán y gran Pas-tor; So - co - rro o - por-

lle - na de ben - di - ción? Di-nos o - tra vez la his-to-ria de su a-mor.
 fuen - te de ben - di - ción; Di-nos o - tra vez la his-to-ria de su a-mor.
 tu-no has ha - lla-do en El; Di-nos o - tra vez la his-to-ria de su a-mor.

CORO

Di-nos o - tra vez la his-to - ria Del a-mor del Sal-va-
 Di-nos o-tra vez la his-to-ria del a-mor, Del a-mor del Sal-va-

dor; Tan ben - di - tay gra - ta his-to - ria Nos ha-
 dor, del Sal- va-dor;

rá can - tar su glo - ria Di-nos o - tra vez la his-to-ria de su a-mor.

306 Cuando Sopla Airada La Tempestad

PRISCILLA J. OWENS
TR. V. MENDOZA

WM. J. KIRKPATRICK

1. Cuan - do so - pla ai - ra - da la tem - pes - tad Y tu
2. A - rre - ci - fes hay que mar - can - do van El sen -
3. Más se - gu - raes - tá mien - tras ru - gen más Los fu -
4. En las ne - gras on - das de la an - sie - dad Cuan - do

bar - ca en gra - ve pe - li - gro es - tá ¿Tie - nes tal con - fian - za y se -
de - ro tris - te de muer - te cruel Don - de vi - das mil nau - fra -
rio - sos vien - tos de la mal - dad Cu - yas i - ras no rom - pe -
so - plan vien - tos de des - trucción Nues - tra bar - ca cru - za la in -

gu - ri - dad Sin te - ner u - na an - cla que a - po - yo da?
gan - do es - tán, Sin te - ner u - na an - cla ni ti - mo - nel.
rán ja - más Nues - tra gran - de y fir - me se - gu - ri - dad.
men - si - dad, Del Se - ñor lle - van - do la pro - tec - ción.

CORO

An - cla te - ne - mos, que nos da - rá A - po - yo fir - me en la tem - pes - tad,

En la Ro - cae - ter - na fi - ja es - tá, Só - lo a - lí ten - dre - mos se - gu - ri - dad.

Dios Nos Ha Dado Promesa 307

DANIEL W. WHITTLE
TR. ANÓNIMO

JAMES McGRANAHAN

1. Dios nos ha da - do pro - me - sa: Llu - vias de gra - cia en - via - ré;
2. Cris - to nos dio la pro - me - sa Del san - to Con - so - la - dor,
3. Mues - tra, Se - ñor, al cre - yen - te To - do tu a - mor y po - der,
4. O - brae - ntus sier - vos pia - do - sos Ce - lo, vir - tud y va - lor,

Do - nes que os den for - ta - le - za, Gran ben - di - ción os da - ré.
Dán - do nos paz y pu - re - za Pa - ra su glo - ri - a y ho - nor.
Tú e - res de gra - cia la fue - te, Lle - na de paz nues - tro ser.
Dán - do nos do - nes pre - cio - sos, Do - nes del Con - so - la - dor.

CORO

Llu - vias de gra - cia, Llu - vias pe - di - mos, Se - ñor;
Llu - vias, llu - vias

Mán - da - nos llu - vias co - pio - sas, Llu - vias del Con - so - la - dor.

Avívanos, Señor

E. TURRALL

W. H. DOANE

1. A - ví - va - nos, Se - ñor, Sin - ta - mos el po - der
 2. A - ví - va - nos, Se - ñor, Te - ne - mos sed de Ti
 3. A - ví - va - nos, Se - ñor, Des - pier - ta más a - mor,

Del San - to Es - pí - ri - tu de Dios En to - do nues - tro ser.
 La llu - via de tu ben - di - ción De - rra - ma a - ho - ra a - quí.
 Más ce - loy feen tu pue - blo a - quí, En bien del pe - ca - dor.

CORO

A - ví - va - nos, Se - ñor Con nue - va ben - di - ción;

In - fla - ma el fue - go de tu a - mor En ca - da co - ra - zón.

Padre Amante

DANIEL W. WHITTLE
Tr. E. DE ECK

ARTHUR BILLINGS HUNT

1. ¡Pa - dre a - man - te, hoy tus hi - jos, Hu - mi - lla - dos, con fer - vor,
 2. Tra - ba - ja - dos y car - ga - dos En la lu - cha con - tra el mal,
 3. So - mos dé - bi - les, Tú fuer - te, Po - bres, Tú e - res ri - co, oh Dios.
 4. ¡Cí - ñe - nos de for - ta - le - za, Oh, gran Guí - a y fiel Sos - tén!

Nues - tras vo - ces e - le - va - mos, Oh, a - ví - va - nos, Se - ñor!
 A - cu - di - mos a pe - dir - te Fuer - za y gra - cia ce - les - tial.
 Ben - di - cio - nes ce - les - tia - les, En tu a - mor, en - ví - a - nos.
 Llé - na - nos con tu pre - sen - cia San - to Es - pí - ri - tu, hoy ven.

Coro

¡Nue - va vi - da, nue - va vi - da, Des - de lo al - to, man - da, oh Dios!

¡Nue - va vi - da, nue - va vi - da, An - he - la - mos oír tu voz!

Un Himno De Avivamiento

OSWALD J. SMITH
Tr. EDUARDO PALACI

B. D. ACKLEY

1. A - ví - va - nos, Se - ñor, De - mues - tra tu po - der;
 2. A - ví - va - nos, Se - ñor, Con vi - da es - pi - ri - tual,
 3. A - ví - va - nos, Se - ñor, Tu go - zo a - sí sen - tir,
 4. A - ví - va - nos, Se - ñor, Se - ñor, Con tu e - ter - nal ver - dad,

Tu i - gle - sia ven a rea - vi - var, Tu fue - go haz des - cen - der.
 In - fla - ma nues - tro co - ra - zón Con fue - go ce - les - tial.
 Y lue - go en to - do co - ra - zón Tu a - mor pue - da sur - gir.
 Y da - nos hoy un des - per - tar Co - mo en la an - ti - güe - dad.

Coro

A - ví - va - nos, Se - ñor, Con - tes - ta la o - ra - ción;

Tu Es - pí - ri - tu haz - lo des - cen - der A ca - da co - ra - zón.

Copyright, 1961 Renewal. The Rodeheaver Co., Owner.
 Spanish translation copyright 1967 by The Rodeheaver Co.
 All right reserved. Usado con permiso.

No Me Pases, No Me Olvides

F. J. CROSBY

W. H. DOANE

1. No me pa - ses, no me ol - vi - des, Tier - no Sal - va - dor;
 2. An - te el tro - no de tu gra - cia Ha - llo dul - ce paz,
 3. Só - lo fí - o en tus bon - da - des, Guí - a - me en tu luz;
 4. Fuen - te vi - va de con - sue - lo Tú e - res pa - ra mí;

Mu - chos go - zan tus mer - ce - des, O - ye mi cla - mor.
 Na - da a - quí mi al - ma sa - cia; Tú e - res mi so - laz.
 Y mi al - ma no des - e - ches; Sál - va - me, Je - sús.
 ¿A quién ten - go en es - te sue - lo Si - no só - lo a Ti?

Coro

Cris - to, Cris - to, O - ye Tú mi voz.

Sal - va - dor, tu gra - cia da - me, O - ye mi cla - mor.

312 ¡Cuán Dulcemente Jesús Hoy Nos Llama!

WILL L. THOMPSON
ARREG. GEO. P. SIMMONDS

WILL L. THOMPSON

1. ¡Cuán dul-ce-men-te Je-sús hoy nos lla-mal A ti te
2. ¿Por qué te-me-mos? El vi-ve a-bo-gan-do. Por ti El a-
3. Vue-lan las ho-ras, lo-grar-las con-vie-ne; Vue-lan de
4. ¡Cuán gran-de a-mor el Se-ñor nos ha da-do! A ti loha

lla-ma ya mí. El por no-so-tros pa-cien-te sea-fa-na;
bo-ga y por mí. Sus ben-di-cio-nes es-tá de-rra-man-do
ti y de mí. Cier-toes que undí-a la muer-te nos vie-ne;
da-do ya mí. Gra-cia a bun-dan-te y per-dón habrin-da-do;

Coro
Por ti se a-fa-na y por mí. Ve-nid, Ve-nid,
Hoy so-bre ti y so-bre mí. Ve-nid, Ve-nid,
Sí, por ti vie-ney por mí.
A ti los brin-day a mí.

Si es-táis can-sa-dos, ve-nid; ¡Cuán dul-ce-men-te Je-

sús hoy nos lla-mal ¡Oh pe-ca-do-res, ve-nid!

Nuestra Vida Acabará

E. TURRALL

W. J. KIRKPATRICK

1. Nues-tra vi-da a-ca-ba-rá, Cual las ho-jas ca-e-rá, Cual el
2. Pier-deelhom-bre su vi-gor, Se mar-chi-ta cual la flor, Se di-
3. Cla-ma a Dios de co-ra-zón Con sin-ce-ra con-tri-ción; Por Je-

haz se li-ga-rá: Bus-ca a Dios. Vue-la ca-da día ve-los, Y vo-
si-pa cual va-por: Bus-ca a Dios. Co-mo el rí-o a pri-sa va Has-ta en-
sús Dios da per-dón: Bus-ca a Dios. Si no es-cu-chas al Se-ñor, Si des-

lan-do da su voz: "Ven a dar tu cuen-ta a Dios": Bus-ca a Dios.
trar al vas-to mar, Vas a-sí a la e-ter-ni-dad: Bus-ca a Dios.
pre-cias su per-dón: Te a-ca-r-re-as per-di-ción Bus-ca a Dios.
D.S. puer-ta ce-rra-rá, Y di-rá: "Es tar-de ya." Bus-ca a Dios,

Coro
Bus-ca a Dios, bus-ca a Dios; En-tre tan-to ten-gas
Bus-ca a Dios. bus-ca a Dios.

D.S.
tiem-po, Bus-ca a Dios. Si te a-tre-ves a es-pe-rar, Dios la
Bus-ca a Dios.

¿Qué Vas A Hacer Con Cristo?

Tr. GEO. P. SIMMONDS

M. L. STOCKS

1. An - te Pi - la - to Je - sús es - tá, To - dos los
2. A prue - ba es - tá aun el buen Je - sús: ¿Quié - res de -
3. ¿Cual Pe - dro a Cris - to re - cha - za - rás? ¿Tú, cual Pi -
4. Cris - to, Te a - cep - to por mi Se - ñor, Con go - zo

su - vos hu - ye - ron ya; Se o - ye pre - gun - ta, y
jar - loy ne - gar la luz? O ¿quié - res tras El car -
la - to, te la - va - rás? O ¿a El tus cul - pas con -
can - ta - ré tu lo - or, Hoy Te con - fie - so, mi

¿qué se - rá? ¿Qué vas a ha - cer con Cris - to?
gar la cruz? ¿Qué vas a ha - cer con Cris - to?
fe - sa - rás? ¿Qué vas a ha - cer con Cris - to?
Sal - va - dor: Es - to yo ha - ré con Cris - to.

Coro
¿Qué vas a ha - cer con Cris - to? Neu - tral tu no pue - des ser;

Un dí - a ha - rás la pre - gun - ta; ¿Con - mi - go qué va a ha - cer?"

Mientras Que Cristo Te Hable

W. E. WITTER
Tr. GEO. P. SIMMONDS

H. H. PALMER

1. Mien - tras que Cris - to te ha - ble, Ven, pe - ca - dor;
2. ¿Du - ras tu dia - ria car - ga? Ven, pe - ca - dor;
3. ¿Su tier - na voz per - ci - bes? Ven, pe - ca - dor;

Ya Dios por ti se a - cla - me, Ven, pe - ca - dor.
Quié - re Je - sús lle - var - la, Ven, pe - ca - dor.
¿Su ben - di - ción re - ci - bes? Ven, pe - ca - dor.

Ya de - bes a - cep - tar - le, Ven, pe - ca - dor;
No pue - de El en - ga - ñar - te, Ven, pe - ca - dor;
Mien - tras que Cris - to te ha - ble, Ven, pe - ca - dor;

Y con El a - mis - tar - te, Ven, pe - ca - dor.
Quié - re el Se - ñor sal - var - te, Ven, pe - ca - dor.
Ya Dios por ti se a - cla - me, Ven, pe - ca - dor.

Vengo, Jesús, A Ti

W. T. SLEEPER
Tr. GEO. P. SIMMONDS

GEORGE C. STEBBINS

1. De ser-vi-dum-bre, no-che y do-lor Ven-go, Je-sús, ven-go, Je-sús;
2. De os-cu-ri-dad al bri-llo de luz Ven-go, Je-sús, ven-go, Je-sús;
3. De mi so-ber-bia, de mi an-sie-dad Ven-go, Je-sús, ven-go Je-sús;
4. Ya de la tum-bay de su te-rror Ven-go, Je-sús, ven-go, Je-sús;

A li-ber-tad, so-laz, luz ya-mor Ven-go, Je-sús, a Ti.
Al e-mi-nen-te bien de la cruz Ven-go, Je-sús, a Ti.
Pa-ra cum-plir con tu vo-lun-tad Ven-go, Je-sús, a Ti.
Al ho-gar tu-yo de luz ya-mor Ven-go, Je-sús, a Ti.

De mi po-bre-za y en-fer-me-dad A tu sa-lud y pros-pe-ri-dad,
A dul-ce cal-ma de tem-pes-tad, A ben-di-ción de ca-la-mi-dad,
De mie-go-ís-moy gran sin-sa-bor, Fal-saes-pe-ran-za y gran-de te-mor.
De mi in-quietud y fal-ta de paz, A tu re-dil y dul-ce so-laz;

A Ti con to-da mi gran mal-dad Ven-go, Je-sús, a Ti.
A rec-ti-tud de per-ver-si-dad Ven-go, Je-sús, a Ti.
Con gra-ti-tud y fer-vien-te a-mor Ven-go, Je-sús, a Ti.
Al cie-lo do-po-dré ver tu faz Ven-go, Je-sús, a Ti.

Spanish Translation © Copyright 1964 by George P. Simmonds. Usado con permiso.

Con Voz Benigna

FANNY J. CROSBY
Tr. T. M. WESTRUP

G. B. STEBBINS

1. Con voz be-nig-na te lla-ma Je-sús, In-vi-ta-ción de pu-ro a-mor.
2. A los can-sa-dos con-vi-da Je-sús, Con com-pa-sión mi-ra el do-lor;
3. Siem-pre a-guar-dan-do con-tem-pla a Je-sús: ¡Tan-to es-pe-rar!, ¡con tan-to a-mor!

¿Por qué le de-jas en va-no lla-mar? ¿Sor-do se-rás pe-ca-dor?
Tráe-le tu car-ga, te ben-de-ci-rá; Te a-yu-da-rá el Se-ñor.
Has-ta sus plan-tas ven, mí-se-ro, y trae Tu ten-ta-ción, tu do-lor.

Coro

Hoy --- te con-vi-da, Hoy --- te con-vi-da;
Con-vi-dán-do-te hoy, sí, hoy. Con-vi-dán-do-te hoy, sí, hoy.

Voz --- ben-de-ci-da, Be-nig-na con-vi-da-te hoy.
Voz ben-de-ci-da es la de Je-sús,

Pecador, Ven A Cristo Jesús

J. P. WEBSTER

1. Pe-ca-dor, ven a Cris-to Je-sús, Y fe-liz pa-ra siem-pre se-rás,
 2. Si cual hi-jo que ne-cio pe-có, Vas bus-can-do a sus pies com-pa-sión,
 3. Si, en-fer-mo, te sien-tes mo-rir, El se-rá tu doc-tor ce-les-tial;
 4. O-ve-jue-la que hu-yó del re-dil, ¡He a-quí tu be-nig-no Se-ñor!

Que si tú le qui-sie-res te-ner Al di-vi-no Se-ñor ha-lla-rás.
 Tier-no Pa-dre en Je-sús ha-lla-rás, Y ten-drás en sus bra-zos per-dón.
 Y ha-lla-rás en su san-gre tam-bién Me-di-ci-na que cu-re tu mal.
 Yen los hombros lle-va-da se-rás De tan dul-ce y a-man-te Pas-tor.

CORO

Ven a El, ven a El, Que te es-pe-ra tu buen Sal-va-dor;
 Pe-ca-dor, pe-ca-dor, Ven a El

Ven a El, Ven a El, Que te es-pe-ra tu buen Sal-va-dor.
 Pe-ca-dor, pe-ca-dor.

No Aguardes Más, Amigo

GEORGE F. ROOT
 Tr. GEO. P. SIMMONDS

GEORGE F. ROOT

1. No a-guar-des más, a-mi-go, ¿Por qué quie-res tan-toes-pe-
 2. ¿Qué pien-sas, tú, a-mi-go, Por es-ta de-mo-ra ga-
 3. Dios por su Es-pí-ri-tu o-bra: ¿En ti no lo sien-tes o-
 4. Tu sal-va-ción, a-mi-go, ¿Por qué quie-res tan-to a-pla-

rar? Je-sús el Se-ñor ya es-tá cer-ca, Y tual-ma El an-
 nar? Je-sús es el só-lo ca-mi-no, Con-du-ce El al
 brar? Con-vic-to de to-do pe-ca-do, ¿No quie-res a
 zar? A-guar-da sal-var-te el Ma-es-tro, Hay ries-go te-

CORO

he-la sal-var.
 cé-li-co ho-gar. Ven a Cris-to, sal-vo siem-pre se-
 Cris-to a-cep-tar?
 rri-bleen tar-dar.

rás, Ven a Cris-to, paz en tual-ma ten-drás.

Escucha, Pobre Pecador

H. G. J.

J. H. STOCKTON

1. Es - cu - cha, po - bre pe - ca - dor, En Cris - to hay per - dón;
 2. Por re - di - mir - te el Sal - va - dor, Su san - gre de - rra - mó;
 3. Ca - mi - no cier - to es Je - sús, Que lle - va a la paz;
 4. Ven con el san - to pue - blo fiel, De - jan - do to - do mal;

Oh, ven con - tri - to y cree en El, Te o - fre - ce sal - va - ción.
 Y al mo - rir en cruen - ta cruz, Tu re - den - ción com - pró.
 Con El ca - mi - na - rás en luz, Des - can - so ha - lla - rás.
 A - sí la paz de Dios ten - drás, Y glo - ria in - mor - tal.

CORO

Ven a Cris - to, Ven a Cris - to, Ven a E - ma - nuel;

Y la vi - da, vi - da e - ter - na, Ha - lla - rás en El.

321

Ven A Cristo

P. CASTRO

J. FAWCETT

1. Ven a Cris - to, ven a - ho - ra, Ven a - sí cual es - tás;
 2. Cree y fi - ja tu con - fian - za En su muer - te por ti;
 3. Ven a Cris - to, con fe vi - va, Pien - sa mu - cho en su a - mor;
 4. El an - he - la re - ci - bir - te, Y ha - cer - te mer - ced;

Y de El sin de - mo - ra El per - dón ob - ten - drás.
 El go - zo al - can - za Quien lo hi - cie - re a - sí.
 No du - des re - ci - ba Al más vil pe - ca - dor.
 Las puer - tas a - brir - te Al e - ter - no pla - cer.

¿Te Sientes Casi Resuelto Ya?

322

P. CASTRO

P. P. BLISS

1. ¿Te sien - tes ca - si re - suel - to ya? ¿Te fal - ta po - co
 2. ¿Te sien - tes ca - si re - suel - to ya? Pues ven - ceel ca - si,
 3. Sa - be que el ca - si no es de va - lor En la pre - sen - cia

pa - ra cre - er? Pues ¿por qué di - ces a Je - su -
 a Cris - to ven, Que hoy es tiem - po, pe - ro ma -
 del jus - to Juez. ¡Ay del que mue - re ca - si cre -

cris - to "Hoy no, ma - ña - na te se - gui - ré?"
 ña - na So - bra - do tar - de pu - die - ra ser.
 yen - do! ¡Com - ple - ta - men - te per - di - do es!

A Jesucristo Ven Sin Tardar

J. B. CABRERA

GEO. F. ROOT

1. A Je-su-cris-to ven sin tar-dar, Que entre no-so-tros hoy El es-tá,
2. Pien-sa que El só-lo pue-de col-mar Tu tris-te pe-cho de gozo y paz;
3. Su voz es-cu-cha sin va-ci-lar, Y gra-to a-cep-ta lo que hoy te da,

Y te con-vi-da con dul-ce a-fán, Tier-no di-cien-do: "Ven."
Y por-que an-he-la tu bien-es-tar, Vuel-ve a de-cir-te: "Ven."
Tal vez ma-ña-na no ha-brá lu-gar, No te de-ten-gas, ven.

Coro

¡Oh, cuán gra-ta nues-tra re-u-nión Cuando a-llá, Se-ñor, en tu mansión

Con-ti-goes-te-mos en co-mu-nión Go-zan-do e-ter-no bien!

Acepta El Perdón De Jesús

Tr. V. MENDOZA

MRS. C. H. MORRIS

1. Si tú can-sa-do ya es-tás de pe-car, A-cep-ta el per-
2. Si vi-da pu-ra tú quie-res te-ner, A-cep-ta el per-
3. Si tú no pue-des tus lu-chas cal-mar, A-cep-ta el per-
4. Si con los san-tos te quie-res u-nir, A-cep-ta el per-

dón de Je-sús; Si vi-da nue-va qui-sie-res ha-llar,
dón de Je-sús; El es la fue-n-te que lim-pia tu ser,
dón de Je-sús; Si tus an-he-los no pue-des col-mar,
dón de Je-sús; Y si a los cie-los as-pi-ras a ir,

Coro

A-cep-ta el per-dón de Je-sús. No más pe-

car, ven a El, Su a-mor te mues-tra en la cruz; Es tiem-po

no seas in-fiel, A-cep-ta el per-dón de Je-sús.

Tal Como Soy

CARLOTA ELLIOT

W. B. BRADBURY

1. Tal co - mo soy, de pe - ca-dor, Sin más con-fian-za que tu a-mor,
 2. Tal co - mo soy, bus-can - do paz En mi des-gra-cia y mal te-naz,
 3. Tal co - mo soy, me a-co - ge-rás; Per-dón, a - li - vio me da-rás;
 4. Tal co - mo soy, tu com - pa-sión Ven-ci - do ha to - da o - po - si-ción

Ya que me lla - mas, a - cu-dí; Cor-de - ro de Dios, he-me-a-quí.
 Con - flic - to gran - de sien-to en mí; Cor-de - ro de Dios, he-me-a-quí.
 Pues tu pro-me - sa ya cre-i; Cor-de - ro de Dios, he-me-a-quí.
 Ya per - te - nez - co só - lo a Ti; Cor-de - ro de Dios, he-me-a-quí.

326

Cuando Leo En La Biblia

JEMIMA T. LUKE
TR. SEBASTIÁN CRUELLAS

ARREG. POR WILLIAM BRADBURY

1. Cuan-do le - o en la Bi-blia co - mo lla - ma Je-sús, Y ben -
 2. Ver qui - sie - ra sus ma - nos so - bre mí re - po - sar, Ca - ri -
 3. Mas a - ún a su es-tra - do en o - ra - ción pue - do ir, Y tam -
 4. To - dos los re - di - mi - dos y sal - va - dos por El Al Cor -
 5. Mu - chos hay que no sa - ben de e - sa be - lla man - sión, Y no
 6. Yo an - sí - o a que tiem - po ven - tu - ro - so, sin fin, El más

di - ce a los ni - ños con a - mor, Yo tam - bién qui - sie - ra es - tar, Y con
 ño - sos a - bra - zos de El sen - tir, Sus mi - ra - das dis - fru - tar, Las pa -
 bién de su a - mor par - ti - ci - par; Pues si pon - go en El mi fe, Le ve -
 de - ro ce - le - bran in - mor - tal; Can - tan vo - ces mil y mil En el
 que - ren a Cris - to re - ci - bir; Les qui - sie - ra yo mos - trar Que pa -
 gran - de, el más lú - ci - do, el me - jor, Cuan - do de cual - quier na - ción Ni - ños

e - llos des - can - sar En los bra - zos del tier - no Sal - va - dor.
 la - bras es - cu - char: "A los ni - ños de - jad a Mí ve - nir."
 réy lees - cu - cha - ré En el rei - no que El fue a pre - pa - rar.
 co - ro in - fan - til, Pues es de e - llos el rei - no ce - les - tial.
 ra e - llos hay lu - gar En el cie - lo do los con - vi - da a ir.
 mil sin dis - tin - ción A los bra - zos a - cu - dan del Se - ñor.

Del Trono Santo En Derredor

327

TR. SRA. A. H. SHEPHERD

H. E. MATHEWS

1. Del tro - no san - to en de - rre - dor Ni - ñi - tos mil es - tán,
 2. ¿Có - mo es que al mun - do su - pe - rior, A a - que - lla Sión sin par,
 3. Es que el Se - ñor su san - gre dio En pre - cio de ex - pia - ción;
 4. Bus - ca - ron e - llos a Je - sús, Su nom - bre a - man - do a - quí;
 5. Ro - pa - je blan - co de es - plen - dor Re - vis - te ca - da cual;

Que res - ca - ta - dos del Se - ñor Las gra - cias ya le dan,
 En don - de to - do es paz ya - mor, Pu - die - ron ya lle - gar?
 Con e - lla los pu - ri - fi - có Por gran - de com - pa - sión.
 Mas hoy es - tán en cla - ra luz, Su ros - tro vien - do a - llí.
 Es - tán a - llí con el Se - ñor, En di - cha sin i - gual.

CORO

Can - tan: "Glo - ria, glo - ria, A - le - lu - ya al San - to Dios!"

Usado con permiso.

Cristo Me Ama

W. D. BRADBURY

1. Cris - to me a - ma, me a - ma a mí, Su pa - la - bra di - ce a - sí;
 2. Cris - to me a - ma, El mu - rió. Y la glo - ria nos a - brió;
 3. Cris - to me a - ma, dé - bil soy, Pe - ro a El las gra - cias doy;
 4. Cris - to me a - ma, no se va, A mi la - do siem - pre es - tá.

Ni - ños pue - den ir a El, Quien es nues - tro A - mi - go fiel.
 Mis pe - ca - dos bo - rra - rá, Me da - rá la en - tra - da a - llá.
 Que en el cie - lo vi - ve ya, Y del mal me li - bra - rá.
 Cuan - do El vén - ga - me a bus - car Siem - pre con El he de es - tar.

CORO

Sí, Cris - to me a - ma: Sí, Cris - to me a - ma;

Sí, Cris - to me a - ma; La Bi - blia di - ce a - sí.

Gozo La Santa Palabra Al Leer

P. P. B.

P. P. BLISS

1. Go - zo la san - ta Pa - la - bra al le - er, Co - sas pre - cio - sas a -
 2. Me a - ma Je - sús, pues su vi - da en - tre - gó Por mi sa - lud y de
 3. Si al - guien pre - gun - ta que có - mo lo sé, "Bus - ca a Je - sús, pe - ca -

llí pue - do ver; Y so - bre to - do, que el gran Re - den - tor,
 ni - ños ha - bló; "De - jad los ni - ños que ven - gan a Mí,
 dor," le di - ré; "Por su Pa - la - bra, que tie - nes a - qui,

CORO

Es de los ni - ños el tier - no Pas - tor.
 Pa - ra sal - var - los mi san - gre ver - tí." Con a - le - grí - a
 A - pren - de y sien - te que te a - ma a ti."

yo can - ta - ré Al Re - den - tor, tier - no Pas - tor,

Que en el Cal - va - rio por mí mu - rió, Sí, sí, por mí mu - rió.

MARY A. KIDDER
Tr. J. N. DE LOS SANTOS
y G. P. SIMMONDS

E. O. EXCELL

1. La puer-ta a-brid a los ni - ños, Y de-mos-trad-les a - mor,
2. La puer-ta a-brid a los ni - ños, Vie-nen en gran mul-ti - tud;
3. La puer-ta a-brid a los ni - ños, Y li-ber-tad-les del mal,

De los pe - li - gros li - brad - los, Guiad- los al Buen Sal- va - dor.
Del Sal-va- dor en los bra - zos Ha - llan su gra-cia y vir - tud.
Guiad-les por sen-das que lle - ven Al Dios de a-mor ce - les - tial.

E - llos es - tán in - de - fen - sos, Gran-de es su ne - ce - si - dad;
A Dios pe - did les dis - pen - se Su ben - di - ción pa - ter - nal;
Pron - to, pues son i - no - cen - tes, Gran-de es su ne - ce - si - dad;

La puer-ta a-brid a los ni - ños, Dios les da se - gu - ri - dad.
A - ma Je - sús a los ni - ños Con san-to-a-mor sin i - gual.
La puer-ta a-brid a los ni - ños, Hoy de-mos-trad-les bon - dad.

Coro

La puer-ta a-brid Hoy con a - mor;
La puer-ta a-brid La puer-ta a-brid, Hoy con a - mor, Hoy con a - mor;

Spanish Translation © Copyright 1961 by George P. Simmonds. Used by permission.

La puer-ta a-brid a los ni - ños, Guiad- los al Buen Sal- va - dor.

EARL MARLATT
Tr. S. D. ATHANS

¿Quieres, Tú, Seguir A Cristo?

331

HARRY S. MASON

1. ¿Quiere-s; tú, se - guir a Cris - to, Y la cruz por El lle - var?
2. ¿Quiere-s, tú, an - dar con Cris - to Por la ví - a de la cruz?
3. ¿Quiere-s con - su - mir tu vi - da Por la vi - da su - pe - rior?

¿Quiere-s el or - gu - llo y glo - ria Dees-te mun-do a-ban - do - nar?
Su pre - sen - cia i - rá con - ti - go En la som - bra o en la luz.
Pues - to que El te ha re - di - mi - do, De - bes dar - le lo me - jor.

CORD

Oh, sí, yo quie-ro se - guir a Je - sús, Se - rá mi glo - ria

lle - var la cruz; Su luz ra - dian - te mi sen - da a - lum - bra -

rá, Y fiel has - ta el fin mi vi - da a El se - rá.

Spanish Translation Assigned to The Rodeheaver Co. Usado con permiso.

KATHERINE HANKEY
Tr. JUAN B. CABRERA

Oh, Jóvenes, Venid

1. ¡Oh jó-ve-nes ve-nid! su bri-llan-te pa-be-llón Cris-to ha
2. ¡Oh jó-ve-nes ve-nid! el Cau-di-lló Sal-va-dor Qui-e-re
3. Las ar-mas in-ven-ci-bles del Je-fe gui-a-dor Son el
4. Los fie-ros e-ne-mi-gos, en-gen-dros de Sa-tán, Se ha-llan
5. Quien ven-ga a la pe-le-a, su voz es-cu-cha-rá; Cris-to

des-ple-ga-do an-te la na-ción. A to-dos en sus fi-
re-ci-bir-os en su de-rre-dor; Con El a la ba-ta-
E-van-ge-lio y su gran-de a-mor; Con e-llas re-ves-ti-
sos-te-ni-dos por su ca-pi-tán; ¡Oh jó-ve-nes, vo-so-
la vic-to-ria le con-ce-de-rá; Sal-ga-mos, com-pa-ñe-

lós que-re re-ci-bir, Y con El a la pe-le-a
lla sa-lid sin va-ci-lar, Va-mos pron-to, com-pa-ñe-ros
dos, y lle-nos de po-der, Com-pa-ñe-ros, a-cu-da-mos,
tro po-né-os sin te-mor A la dies-tra del Cau-di-lló,
ros, lu-che-mos bien por El; Con Je-sús con-quis-ta-re mos

Coro

os ha-rá sa-lif-
va-mos a lu-char. ¡Va-mos a Je-sús, a-lis-ta-dos sin te-mor!
va-mos a ven-cer. nuestro Sal-va-dor!
in-mor-tal lau-rel.

¡Va-mos a la lid, in-fla-ma-dos de va-lor! Jó-ve-nes, lu-che-mos

to-dos con-tra el mal: En Je-sús lle-va-mos nues-tro Ge-ne-ral.

Da Lo Mejor Al Maestro

Mrs. CHARLES BARNARD

1. Da lo me-jor al Ma-es-tro; Tu ju-ven-tud, tu vi-gor,
2. Da lo me-jor al Ma-es-tro; Da-le de tu al-mael ho-nor;
3. Da lo me-jor al Ma-es-tro; Na-da su-pe-ra su a-mor,

Coro - Da lo me-jor al Ma-es-tro; Tu ju-ven-tud, tu vi-gor;

FIN

Da-le el ar-dor de tu al-ma, Lu-cha del bien en fa-vor.
Que se-a El en tu vi-da El mó-vil de ca-da ac-ción.
Se dio por ti a sí mis-mo De-jan-do glo-ria y ho-nor.

Da-le el ar-dor de tu al-ma, De la ver-dad lu-cha en pro.

Cris-to nos dio el e-jem-plo sien-do El jó-ven de va-lor;
Da-le y te se-rá da-do El Hi-jo a-ma-do de Dios.
No mur-mu-ró al dar su vi-da Por sal-var-te del e-rror.

rall.

D.C.

Se-le de-vo-to fer-vien-te, Da-le de ti lo me-jor.
Sír-ve-le dí-a por dí-a; Da-le de ti lo me-jor.
A-ma-le más ca-da dí-a; Da-le de ti lo me-jor.

Soy Peregrino Aquí

V. MENDOZA

FLORA H. CASSEL

1. Soy pe - re - gri - no a - aquí, mi ho - gar le - ja - no es - tá En la man -
 2. Que del pe - ca - do vil a - rre - pen - ti - dos ya, Han de rei -
 3. Mi ho - gar más be - llo es que el Va - lle de Sa - rón, E - ter - no

sión de luz, e - ter - na paz y a - mor; Em - ba - ja - dor yo soy del
 nar con El los que o - be - dien - tes son, Es el men - sa - je fiel que
 go - zo y paz rei - nan por siem - pre en El, Ya - llí Je - sús da - rá e -

CO RO
 Rei - no ce - les - tial En los ne - go - cios de mi Rey.
 de - bo pro - cla - mar, En los ne - go - cios de mi Rey. Es - te men -
 ter - na ha - bi - ta - ción, Es el men - sa - je de mi Rey.

sa - je fiel o - íd, Que di - jo la ce - les - te voz; "Re - con - ci -

lia - os ya," di - ce el Se - ñor y Rey, ¡Re - con - ci - lia - os hoy con Dios!

Adelante Juventud

A. C. M.

ALFREDO COLOM M.

1. Pro - cla - mad, ju - ven - tud re - di - mi - da, el glo - rio - so e - van - ge - li - o de a - mor,
 2. ¡A - de - lan - te con Cris - to, a - de - lan - te! ¡A - de - lan - te, fe - bril ju - ven - tud!
 3. ¡Ju - ven - tud fer - vo - ro - sa a - de - lan - te! ¡A - de - lan - te con Cris - to Je - sús!

Que trans - for - ma del hom - bre la vi - da, pro - ve - yén - do - le vi - da me - jor.
 Ca - mi - nad vic - to - rio - sa y triun - fan - te, pro - cla - man - do a los hom - bres sa - lud.
 Ca - mi - ne - mos en mar - cha triun - fan - te, dan - do al mun - do per - di - do la luz;

Pro - cla - mad las ver - da - des glo - rio - sas, le - van - tan - do ha - sta el cie - lo la voz;
 Le - van - tad la ban - de - raim - po - nen - te, la ban - de - ra que Dios os le - gó,
 E - sa luz re - den - to - ra que a - lum - bra, que i - rra - dí - a con gran ple - ni - tud,

Pro - cla - mad las ver - da - des her - mo - sas que des - cien - den del tro - no de Dios
 En el Nor - te, en el Sur y el O - rien - te, pues la ho - ra del triun - fo so - nó.
 Que des - tru - ye la ho - rren - da pe - num - bra, ¡A - de - lan - te, fe - bril ju - ven - tud!

Usado con permiso.

Con Gran Gozo Y Placer

E. TURRALL

J. R. MURRY

1. Con gran go - zo y pla - cer Nos vol - ve - mos hoy a ver; Nues - tras
 2. Has - ta a - qui Dios te a - yu - dó, Ni un mo - men - to te de - jó, Y a nos -
 3. Dios nos guar - dee - nes - te a - mor, Pa - ra que de co - ra - zón, Con - sa -

ma - nos o - tra vez Es - tre - cha - mos. Se con - ten - ta el co - ra - zón En - san -
 o - tros te vol - vió, ¡ Bien - ve - ni - do! El Se - ñor te a - com - pa - ñó, Su pre -
 gra - dos al Se - ñor, Le a - la - be - mos En la e - ter - na re - u - nión Do no ha -

CORO

chán - do - se de a - mor: To - dos au - na voz a Dios Gra - cias da - mos.
 sen - cia te am - pa - ró, Del pe - li - gro te guar - dó, ¡ Bien - ve - ni - do! ¡ Bien - ve -
 brá se - pa - ra - ción, Ni tris - te - za ni a - flic - ción, ¡ Bien - ve - ni - do!

ni - do! ¡ bien - ve - ni - do! Los her - ma - nos hoy a - qui Nos go - za - mos en de - cir:

¡ Bien - ve - ni - do! ¡ Bien - ve - ni - do! Al vol - ver - nos a reu - nir, ¡ Bien - ve - ni - do!

Jubilosas Nuestras Voces

F. S. MONTELONGO

WILLIAM J. KIRKPATRICK

1. Ju - bi - lo - sas nues - tras vo - ces E - le - va - mos con fer -
 2. Bien - ve - ni - dos los cam - peo - nes De la fe y de la ver -
 3. Bien - ve - ni - dos los sol - da - dos De las hues - tes de Je -
 4. U - no so - lo es nues - tro an - he - lo, Tra - ba - ja - mos con te -

vor, Pa - ra dar la bien - ve - ni - da
 dad, A quien nues - tros co - ra - zo - nes
 sú, Los que lu - chan de - no - da - dos
 són Por ha - cer que el Rey del cie - lo

Coro

A los sier - vos del Se - ñor.
 Hoy les brin - dan su a - mis - tad. Bien - ve - ni - dos, bien - ve -
 Por el triun - fo de la luz.
 Rei - ne en ca - da co - ra - zón.

ni - dos, A - da - li - des de Jeho - vá; Pa - ra -
 A - da - li - des de Jeho - vá;

bie - nes no fin - gi - dos La con - gre - ga - ción os da.

Usado con permiso.

Dios Os Guarde

J. E. RANKIN, D.D.

W. G. TOMER

1. Dios os guarde siem-pre ansan-to a-mor; Has - tael día en que lle-gue - mos,
 2. Dios os guarde siem-pre ansan-to a-mor; En la sen-da pe-li-gro - sa,
 3. Dios os guarde siem-pre ansan-to a-mor; Os con-duz-ca su ban-de - ra;
 4. Dios os guarde siem-pre ansan-to a-mor; Con su gra-cia Elos sos-ten - ga,

A la pa-tri adoes-ta - re - mos, Pa - ra siem-pre con el Sal - va - dor.
 De es - ta vi - da tor-men-to - sa, Os con-ser-ve en paz y sin te-mor.
 Yos es-fuer-ce en gran ma-ne - ra, Con su Es-pí - ri - tu Con - so - la - dor.
 Has - ta que el Ma - es - tro ven - ga, A fun-dar su rei-no en es - plen-dor.

CORO

Al ve - nir Je - sús nos ve - re - mos, A los pies de nuestro Sal - va - dor;

Re - u - ni - dos to - dos se - re - mos, Un re - dil con nues - tro buen Pas - tor.

Dios Cuidará De Ti

W. S. MARTIN

1. En tus a - fa - nes y en tu do - lor, Dios cui - da - rá de ti,
 2. Si des - fa - lle - ces en tu la - bor, Dios cui - da - rá de ti,
 3. Nun - ca en la prue - ba su - cum - bi - rás, Dios cui - da - rá de ti,

Vi - ve am - pa - ra do en su in - men - so a - mor, Dios cui - da - rá de ti.
 Si ves pe - li - gros en de - rre - dor, Dios cui - da - rá de ti.
 En su re - ga - zo te a - po - ya - rás, Dios cui - da - rá de ti.

CORO

Dios cui - da - rá de ti; y por do - quier con - ti - go i - rá.

Dios cui - da - rá de ti, Na - da te fal - ta - rá.

Las Mujeres Cristianas Trabajan

ANÓNIMO
Tr. B. W. V.

GEORGE C. STEBBINS

1. Las mu-je-res cris-tia-nas tra-ba-jan Con a-mor, con pa-
2. Con te-so-ros dea-mor en el al-ma, Con po-ten-cia in-can-
3. Ex-ten-di-dos los bra-zos for-me-mos, De cons-tan-cia y va-

cien-cia y con fe; Me-jo-rar el ho-gar só-lo bus-can, Im-pe-
sa-ble en el bien, Ha-lle gra-cia di-vi-na y sea sa-bia Ca-da
lor no-ble u-nión; Tra-ba-ja-do y can-tan-do e-le-ve-mos Nues-tro

CORO

tran-do de Dios el po-der. Nues-tra fe triun-fa-
ma-dre al cum-plir su de-ber. ser, el ho-gar, la na-ción. Nues-tra fe

rá, Ex-pre-sa da en tra-ba-jo te-naz; El a-mor
triun-fa-rá, El a-mor

u-ni-rá Nues-tras al-mas en gra-to so-laz.
u-ni-rá

¿Con Qué Pagaremos?

ANONIMO

MELODIA LATINO AMERICANA
ARREG. POR ETHEL WINN

1. ¿Con qué pa-ga-re-mos A-mor tan in-men-so? Que
2. Y cuan-do la no-che Ex-tien-de su man-to. Mis
3. No pue-do pa-gar-te Con o-ro ni pla-ta El

dis-te tu vi-da Por el pe-ca-dor; En
o-jos en llan-to En Ti fi-ja-ré; Al-
gran sa-cri-fi-cio Que hi-cis-te por mí; No

cam-bio re-ci-bes La o-fren-da hu-mil-de,
zan-do mis o-jos Ve-ré las es-tre-las,
ten-go que dar-te Por tan-to a-mar-me,

La o-fren-da hu-mil-de, Se-ñor Je-su-cris-to, De mi co-ra-zón,
Yo sé que tras e-llas Cual Pa-drea-mo-ro-so Tú ve-las por mí,
Re-ci-bees-te can-to Mez-cla-do con llan-to, Y mi co-ra-zón,

Lao-fren-da hu-mil-de, Se-ñor Je-su-cris-to, De mi co-ra-zón.
Yo sé que tras e-llas Cual Pa-drea-mo-ro-so Tú ve-las por mí.
Re-ci-bees-te can-to Mez-cla-do con llan-to, Y mi co-ra-zón.

Grande Es Tu Fidelidad

T. O. CHISHOLM
Tr. H. REZA

WILLIAM M. RUNYAN

1. Oh, Dios E - ter - no, tu mi - se - ri - cor - dia Ni u - na som - bra de
2. La no - che os - cu - ra, el sol y la lu - na, Las es - ta - cio - nes del
3. Tú me per - do - naas, me im - par - tes el go - zo, Tier - no me guí - as por

du - da ten - drá; Tu com - pa - sión y bon - dad nun - ca fa - llan
a - ño tam - bién, U - nen su can - to cual fie - les cria - tu - ras,
sen - das de paz; E - res mi fuer - za, mi fe, mi re - po - so,

Coro

Y por los si - glos el mis - mo se - ras.
Por - que e - res bue - no, por siem - pre e - res fiel. ¡Oh, tu fi - de - li - dad!
Y por los si - glos mi Pa - dre se - ras.

¡Oh, tu fi - de - li - dad! Ca - da mo - men - to la ve - o en mí. Na - da me

fal - ta, puesto - do pro - ve - es, ¡Gran - de, Se - ñor, es tu fi - de - li - dad!

Aramos Nuestros Campos

MATTHIAS CLAUDIUS
Tr. ERNESTO BAROCCIO

JOHANN A. P. SCHULZ

1. A - ra - mos nues - tros cam - pos, Y lue - go el sem - bra - dor En e - llos
2. El Ha - ce - dor Su - pre - mo De cuan - to e - xis - tees El. Su a - ro - ma
3. Te da - mos gra - cias, Pa - dre, Por cuan - to bien nos das: Las flo - res

la si - mien - te Es - par - ce con a - mor. Pe - roes de Dios la
da a las flo - res, Ya las a - be - jas miel. Las a - ves a - li -
y los fru - tos, Sa - lud, y vi - day pan. Na - da hay con que pa -

ma - no Que la ha - ce ger - mi - nar, Ca - lor y llu - via dan - do A
men - ta, De pe - ces pue - bla el mar, Y da a ca - da hi - jo su - yo Su
gue - mos Lo que nos da tu a - mor, Si - no nues - tro sin - ce - ro Y hu -

Coro

to - dos por i - gual.
co - ti - dia - no pan. Cuan - to bien te - ne - mos Pro - ce - de del Crea -
mil - de co - ra - zón.

dor. Su nom - bre load, y gra - cias dad Por su in - fi - ni - to a - mor.

El Diezmo

C. E. MORALES

HALDOR LILLENAS

1. Las Sa-gra-das Es-cri-tu-ras Nos en-se-ñan el diez-mar Co-mo
 2. Nues-tros diez-mos Dios nos pi-de De lo que a-bun-dan-te El da Yen-tre
 3. Nues-tra pla-ta, nues-tro tiem-po, Nues-tro a-mor, nues-tro vi-vir, Dios an-
 4. Si in-sen-sa-tos he-mos si-do Des-o-yen-do a nues-tro Dios Que tan

bue-no pa-ra el hom-bre fiel; Pues Jeho-vá se a-legra siem-pre Cuan-do el hom-bre
 gar-lo pa-ra su o-bra a-quí. El nos manda que a la i-gle-sia Los de-be-mos
 he-la le o-fren-de-mos hoy, Y El pro-me-te por los diezmos Ben-di-cio-nes
 bueno y com-pa-si-vo es; Pro-me-ta-mos des-de a-ho-ra Es-cu-char su

CORO

sa-be dar Y con cre-ces re-com-pen-sa El.
 de lle-var Pa-ra su dis-tri-bu-ción a-llí. Cuan e-ter-no go-zo al hom-bre
 dar sin fin Si le-a-les so-mos al Se-ñor.
 tier-na voz Pa-ra be-ne-fi-cio de su mies.

da Dar sus diezmos to-dos a Jeho-vá, Paz habrá en su co-ra-zón,
 sí, le da a Jeho-vá,

Copyright 1918. Renewal 1946 by Haldor Lillenas. Assigned to Singspiration, Inc.
 All Rights Reserved.

Gran-dey fiel sa-tis-fac-ción Y a-bun-dan-cia de fe-li-ci-dad.
 en ver-dad.

DOROTHY BLOOMFIELD GURNEY
 Tr. GEO. P. SIMMONDS

Perfecto Amor

JOSEPH BARNSBY

1. Per-fec-to a-mor, que al hom-bre estrans-cen-den-te, Con-ce-de a és-tos,
 2. Vi-da per-fec-ta, que de tua-bun-dan-cia De-mues-tren ca-ri-
 3. Con-cé-de-les tu go-zo en la tris-te-za, Y en el a-fán tu
 4. Nues-tra o-ra-ción, Pa-dre, en tua-mor tan tier-no Es-cu-cha, por Je-

Dios, tu ben-di-ción, Que su a-mor per-du-re e-ter-na-
 dad y gran va-lor, Dul-ce es-pe-ran-za, fey per-se-ve-
 gra-cia e-fi-caz; Cuan-do se a-ba-ten, da-les tu pro-
 sú, en tu bon-dad; Ya Ti, yal Hi-joy Es-pí-ri-tu e-

men-te, No dos, si-no u-no en per-fec-ta u-nión.
 ran-cia; Que en tiem-po ad-ver-so vi-van ain-te-mor.
 me-sa De a-quel ce-les-te-hogar de a-mor y paz.
 ter-no Se-a hon-ra y glo-ria por la e-ter-ni-dad.

Spanish Translation © Copyright by George P. Simmonds. Usado con permiso.

346 Dios Bendiga Las Almas Unidas

D. HALL

1. Dios ben-di-ga las al-mas u-ni-das Por los la-zos de a-

2. Que el Se-ñor, con su dul-ce pre-sen-cia, Ca-ri-ño-soes-tas

3. Que los dos que al al-tar se a-prox-i-man A ju-rar-se su

mor sa-cro-san-to, Y las guar-de de to-do que-bran-to
bo-das pre-si-da, Y con-duz-ca por sen-das de vi-da
fe mu-tua-men-te, Bus-quen siem-pre de Dios en la fuen-te

En el mun-do de es-pi-nas e-rial, Que el ho-gar que a for-mar-se co-
A los que hoy se han jurado lealtad. Les re-cuer-de que na-da en el
El se-cre-to de di-cha in-mor-tal. Y si-a-ca-so de due-lo y tris-

mien-za Con la u-nión de es-tos dos co-ra-zo-nes, Go-ce
mun-do Es e-ter-no, que to-do ter-mi-na Y por
te-za Seem-pa-ña-sen sus sen-das un dí-a, En Je-

siem-pre de mil ben-di-cio-nes Al am-pa-ro del Dios de Is-ra-el.
tan-to con gra-cia di-vi-na, Ci-frar de-ben la di-cha en su Dios.
sús ha-lla-rán dul-ce gui-a Que o-tra sen-da les mues-tre me-jor.

¡Cuán Bienaventurado Es! 347

DEL SALMO 132
JUAN N. DE LOS SANTOS

WOLFGANG A. MOZART
ARR. LOWELL MASON

1. ¡Cuán bien-a-ven-tu-ra-do es

2. Pros-pe-ri-dad su ho-gar ten-drá,

3. Del mal no te-me, con-ra-zón,

4. Al po-bre sue-le con-for-tar

El hom-bre cu-yo go-zo es La ley de su Se-ñor!
Ri-que-zas él al-can-za-rá En ma-nos de Je-sús;
Con Dios es-tá su co-ra-zón; Con El re-po-sa-rá.
Con do-nes que a-cos-tum-bra dar Con li-be-ra-li-dad;

Su pro-le par-ti-ci-pa-rá Del bien que Cris-to le da-rá;
Ci-mien-tos fir-mes al te-ner Po-drá-se siem-pre sos-te-ner;
Sus e-ne-mi-gos al ve-nir Po-drá con e-llos com-ba-tir,
Y su jus-ti-cia pue-de ver Que res-plan-de-ce don-de-quier,

Ten-drá po-der, va-lor Vi-vien-do en su te-mor.
Ve-rán con gran vi-gor Su nom-bre con ho-nor.
Con e-llos li-dia-rá Y los de-rro-ta-rá.
En su pos-te-ri-dad Ten-drá la po-tes-tad.

Poema reimpresso de Cantos Biblicos, 1965, con el permiso de la Comisión de Música y Canto, de la Iglesia Presbiteriana A. R.

A Mi Madre

C. E. MORALES

RICHARD HAINSWORTH

1. A mi ma-dre tan que-ri-da Yo ja-más po-dréol-vi-
 2. La ben-di-ta ma-dre mí-a En la in-fan-cia e-lla me
 3. De sus ma-nos mil ca-ri-cias Y mil be-sos re-ci-
 4. Sus mi-ra-das de ter-nu-ra, Sus con-se-jos to-doa-

dar; Mien-tras du-re-a-quí mi vi-da, Mien-tras mi al-ma pue-da-a-
 guió; E-lla fue luz ya-le-grí-a Que mis pe-nas mi-ti-
 bí; Sus con-se-jos mis de-li-cias; Y su e-ter-no a-mor sen-
 mor; Y sus rue-gos a la al-tu-ra, Me han lle-va-do has-ta el Se-

CORO

mar.
 go. A mi ma-dre tan que-ri-da, La hon-ra-
 tí. A mi ma-dre
 ñor.

ré to-da la vi-da Que mi prez sea con-ce-
 La hon-ra-re Que mi prez sea

di-da De po-der-la a-llá mi-rar.
 con-ce-di-da

Jesucristo Ha Venido

G. F. Root

1. Je-su-cris-to ha ve-ni-do A bus-car-se jo-yas; To-do
 2. Tie-ne Cris-to en su co-ro-na Bri-llan-tes pre-cio-sos; Ca-da
 3. El es-co-ge por te-so-ros Los ni-ños a-man-tes, Yen su
 4. Sí, los ni-ños y las ni-ñas Que a Je-sús a-cu-den, Son las
 5. Es su san-gre de-rra-ma-da Que las jo-yas com-pra: Nin-gún

CORO

ni-ño re-di-mi-do Su jo-ya se-rá.
 jo-ya que le a-dor-na Con san-gre com-pró.
 se-no los cor-de-ros Re-ci-be Je-sús. Co-moes-tre-llas que bri-llan
 jo-yas es-co-gi-das, Que a-pre-cia más El.
 al-ma no la-va-da Su rei-no ve-rá.

Son los ni-ños que le a-man, Los te-so-ros que a-dor-nan Su Rey y Se-ñor.

ALBERT B. SIMPSON
Tr. E. DE ECK

Un Cargo Dísteme, Señor

ALBERT B. SIMPSON

1. Un car-go dí - te - me, Se - ñor, Un al - toy san - to
2. Nos has en - via - do a tra - ba - jar. ¡Qué nun - ca Te tra -
3. Yo a mi pa - tria soy deu - dor, Del pró - ji - mo soy

man - da - mien - to, Con - tar al mun - do en su do - lor La his -
i - cio - ne - mos! Has pro - me - ti - do gran pe - sar A
res - pon - sa - ble; El be - ne - fi - cio de su a - mor Es

to - ria de tu ad - ve - ni - mien - to. Pu - dis - te des - de el
los que des - o - be - de - ce - mos. Bus - que - mos su a -
mí - o, pe - ro com - par - ti - ble. Yo de - bo a ca - da

cie - lo en - viar Que án - ge - les cuen - ten la his - to - ria; Con - des - cen -
pro - ba - ción Cum - plien - do, fie - les su man - da - to, Y pro - cla -
pe - ca - dor U - na o - por - tu - ni - dad al cie - lo. En gra - ti -

Copyright, 1936, in Hymns of the Christian Life. Christian Publications, Inc. Owner. Usado con permiso.

dien - te es tu a - mor, Que a mí me con - fi - rió - es - ta glo - ria.
me - mos sal - va - ción A ca - da hom - bre, ra - za y pue - blo.
tud al Sal - va - dor Va - ya - mos pron - to a ca - da pue - blo.

Coro

¡Qué a es - te car - go se - a fiel, Al pro - cla - mar la his - to - ria!

Pon en mi ser tu a - mor, Yen mi an - dar va - lor.

¡Qué a es - te car - go se - a fiel, Qué tu - ya sea la glo - ria!